



عبد الكريم عنیات

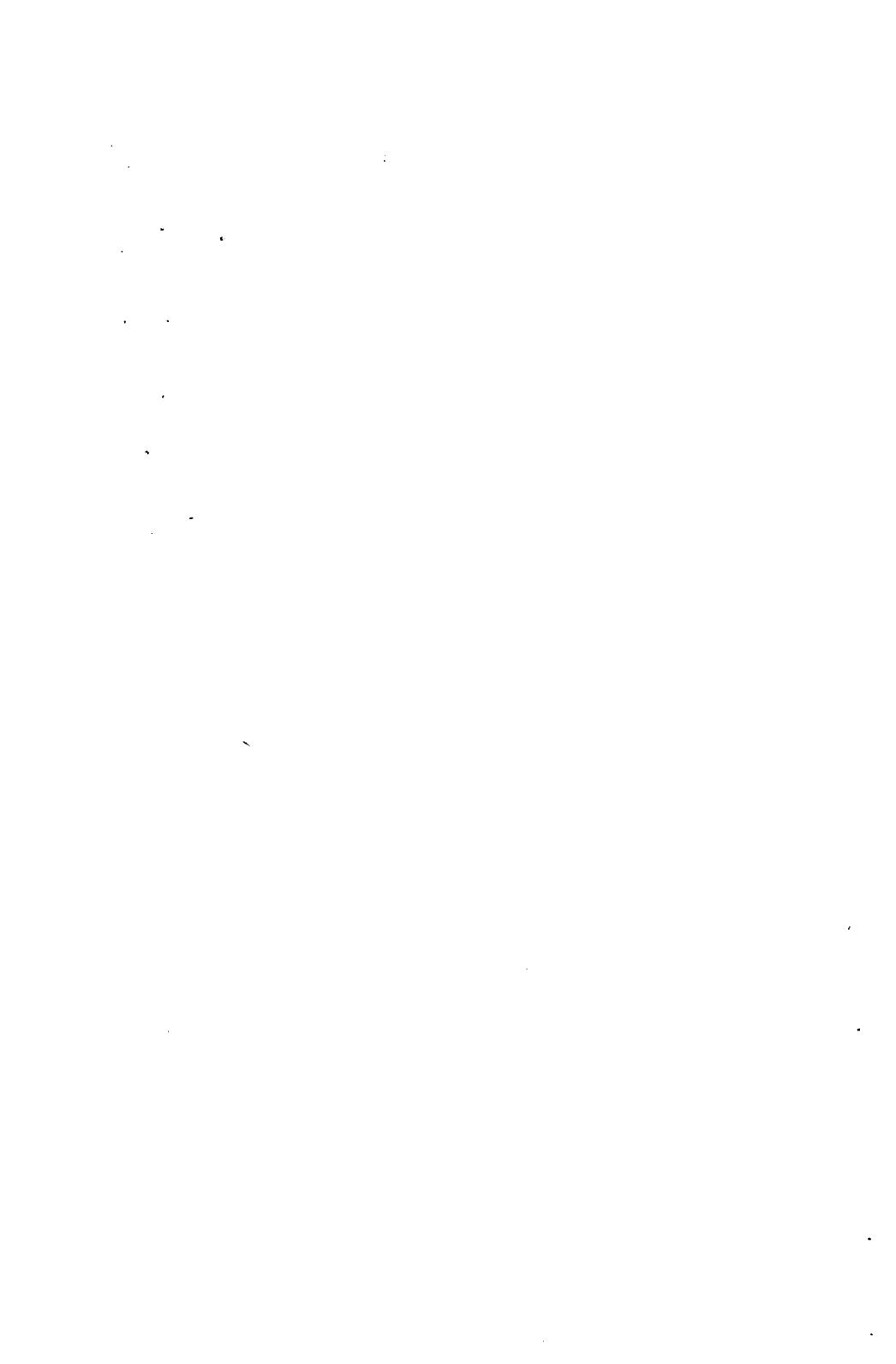
نيتشه والإغريق

إشكالية أصل الفلسفة



نيتشه والإغريق

إشكالية أصل الفلسفة



نيتشه والإغريق

إشكالية أصل الفلسفة

عبدالكريم عنيات



منشورات الاختلاف
Editions El-Ikhtilaf



الدار العربية للعلوم ناشرون ش.م.ل.
Arab Scientific Publishers, Inc. SAL

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الطبعة الأولى

1431 هـ - 2010 م

ردمك 3-0034-614-978

جميع الحقوق محفوظة

منشورات الاختلاف
Editions El-Khtilef

شارع حسيبة بن بو علي 149

الجزائر العاصمة - الجزائر

هاتف/فاكس: +213 21676179

e-mail: editions.elikhtilef@gmail.com



عين البتنة، شارع المفتي توفيق خالد، بناية الريم

هاتف: 786233 - 785108 (+961-1)

ص.ب: 13-5574 شوران - بيروت 1102-2050 - لبنان

فاكس: 786230 (+961-1) - البريد الإلكتروني: bachar@asp.com.lb

الموقع على شبكة الإنترنت: <http://www.asp.com.lb>

يمنع نسخ أو استعمال أي جزء من هذا الكتاب بأي وسيلة تصويرية أو الكترونية أو ميكانيكية بما فيه التسجيل الفوتوغرافي والتسجيل على أشرطة أو أقراص مقرودة أو أي وسيلة نشر أخرى بما فيها حفظ المعلومات، واسترجاعها من دون إذن خطى من الناشر.

إن الآراء الواردة في هذا الكتاب لا تعبر بالضرورة عن رأي الناشرين

التضييد وفرز الألوان: أبجد غرافيكس، بيروت - هاتف 785107 (+9611)

الطباعة: مطبع الدار العربية للعلوم، بيروت - هاتف 786233 (+9611)

المحتويات

11 مقدمة

الفصل الأول

الفكر السابق لسقراط أو العبرية الإغريقية

أولاً: إشكالية أصل الفلسفة اليونانية	25
1- الإشكالية أولاً.....	25
2- موقف على طرف في النفيض.....	31
3- موقف نيتشه	41
ثانياً: عصر أناكسيمندريس، فيلسوف الاعتزاز المأساوي.....	53
1- تصور نيتشه للترابجيا.....	55
2- إشكالية كلمة أناكسيمندريس أو التأويل الأخلاقي للعالم	64
ثالثاً: عصر بارمنيدس، مؤسس الأنطولوجيا	70
1- هيراقليطس والتأويل الجمالي للعالم	70
2- طريق الحقيقة عند بارمنيدس.....	79
3- عماء الصيرورة عند أناكاساغوراس أو اللا غائية	86
رابعاً: نتائج الفصل الأول.....	92

الفصل الثاني

دلائل تدهور الفلسفة اليونانية أو بداية الانحطاط

أولاً: سقراط أعراض فساد الأصل والتعارض مع ديونيروس	103
1- سقراط متحالفاً مع يوربيديس ضد المأساة	104
2- الإضعاف التدريجي للحواس والتوجه إلى النظري	111
3- انتصار إرادة العدم على إرادة الحياة؛ حقيقة موت سقراط	116
ثانياً: أفلاطون، المهد للمسيحية والمهجين الكبير	121
1- السؤال الماهوى والسؤال الجينيالوجي.....	126

131	2- الديالكتيك والفن
142	3- نظرية المجنين الأفلاطוני
154	ثالثاً: أرسطو طاليس، الاستمرار في مناهضة هيراقليطس وسوء تأويل المأساة.....
160	1- خطأ أرسطو الهرمونيسيقي؛ أخلاقة المأساة
170	2- الأخلاق بين السعادة والقدرة.....
174	3- المنطق الأرسطي كنتيجة - حتمية - للديالكتيك
183	رابعاً: نتائج الفصل الثاني

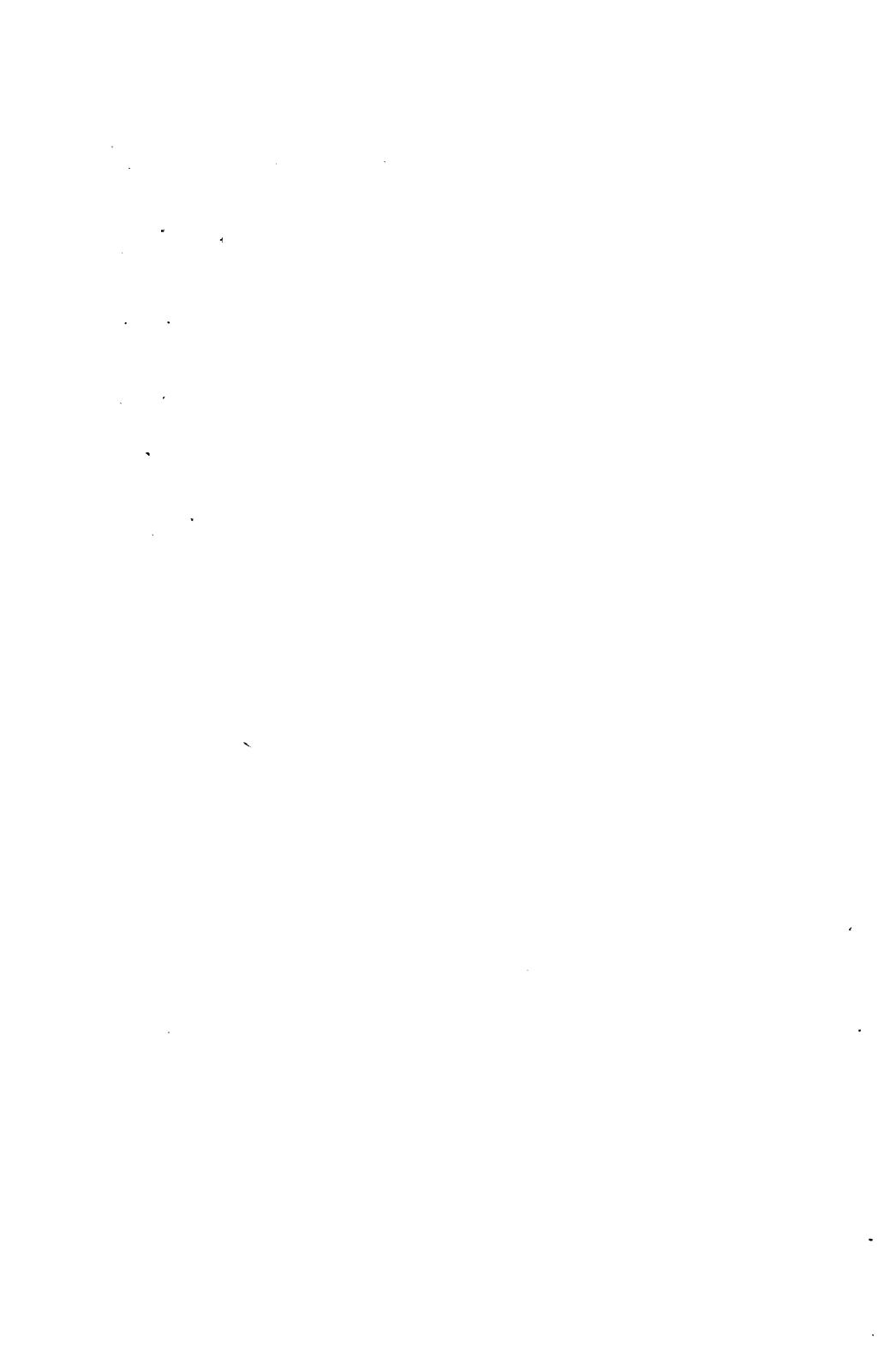
الفصل الثالث

التركة السقراطية - الأفلاطونية واستمرار الانحطاط أو السعي الدني وراء السعادة

أولاً: الأبيقرورية والرواقية والكلبية: الاهتمام بالأخلاقيات كعلامة على الشقاء.....	192
1- أبيقور: المنتصر والمنحط	193
2- الرواقية: المسيحية قبل الأوان	207
3- الكلبية بين القوة والسوقية.....	219
ثانياً: الشراك والأفلاطونية المحدثة؛ شلل الروح والالتحام بالmessiahية.....	224.....
1- الشراك اليونان: الانحطاط إلى درجة العدمية.....	225
2- الأفلاطونية المحدثة: الطريق إلى المسيحية.....	237
ثالثاً: قيمة الحضارة اليونانية في سلم الحضارات	247.....
1- الجانب الأنطولوجي	248
2- الجانب الإبستمولوجي	263
3- الجانب الأكسيولوجي	274
رابعاً: نتائج الفصل الثالث.....	284
الخاتمة أو قراءة في قراءة نيشه للفلسفة اليونانية	287
المصادر والمراجع	305

شُكروتفتدير

أشكر الأستاذ الدكتور "جمال مفرج"، المشرف على هذا العمل، في كل أجزائه وتفاصيله الصغيرة. كما أشكر الدكتور "محمد جيدي"، الذي قدم لي وثائق ومراجع حصرية، لواه لما استطعت الحصول عليها. كما ذكر بالشكر زوجتي الأستاذة "بيودي ليلي"، التي راجعت البحث من الناحية اللغوية. ولا يفوتي أن أذكر بالشكر كذلك زميلي وصديقي الأستاذ "بوعوري اليزيد"، الذي زودني بمراجع ثمينة.



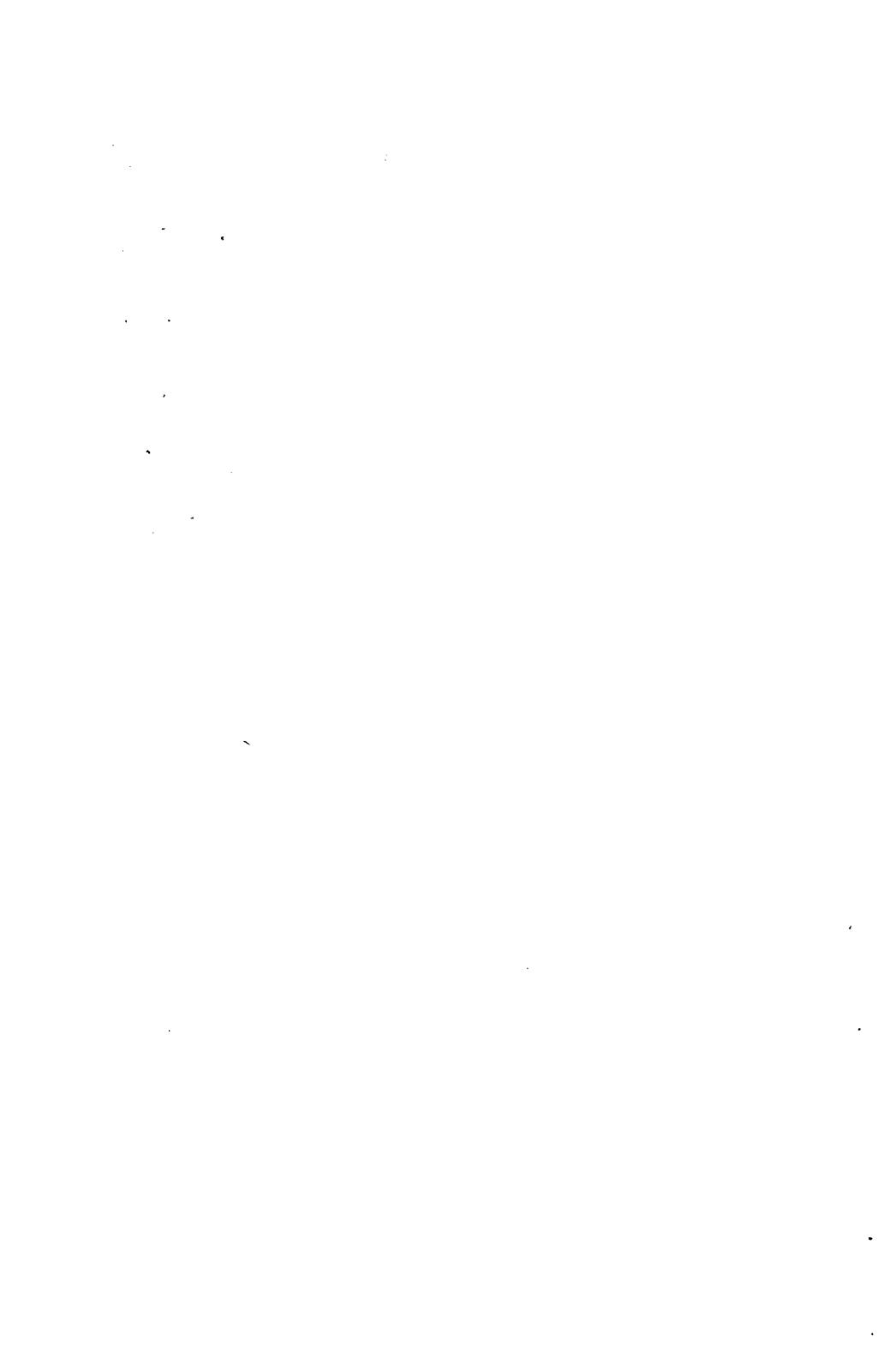
اِهْرَاءُ

أهدى هذا العمل المتواضع إلى:

الوالدين الكريمين: أمي الحنونة وأبي الصبور ...

زوجتي ليلي وابني خليل الغاليين ...

وجميع إخوتي وأخواتي.



مُقدمة

نحن بني البشر مختلفون في الأعراق والألوان، العوائد والأفعال، الثقافة والفكر... لكن المسألة التي نشتراك فيها جمِيعا هي: "الميل إلى أن تعيش أبصارنا في حضرة التاريخ". وإذا كانت هذه الصفة أثر بولوجية عامة، فإن الفلسفة بصفتهم بشر، لا يشدون عن هذه القاعدة، لأن عين الفيلسوف وإن كانت تنظر خطوة واحدة إلى الحاضر والمستقبل، فإ أنها تعود خطوتين إلى الوراء أو الماضي الفكري. ونظرة فاحصة ومتأنية منا للفلسفة الغربية على وجه التحديد في مراحلها الحديثة والمعاصرة، وبخاصة الفلسفة الألمانية، تكشف عن ظاهرة فكرية مميزة، ذات مدلول تاريخي وفلسي في الوقت ذاته. هذه الظاهرة هي: "العودة المستمرة إلى اليونان" أو "إعادة اكتشاف القدامة اليونانية". وقد وصل الحد بالباحثين الألمان إلى درجة التعامل مع النصوص اليونانية القديمة بشعور ديني، يعادل تعامل المتدين مع كتبه المقدسة.

هذه العودة المستمرة إلى اليونان نلمسها، كظاهرة واضحة وجلية، ابتداء من المثالية الألمانية، والحدث عن هذه المثالية يجرنا بصورة طبيعية للحدث عن "هيجل" باعتباره "أبا لتاريخ الفلسفة بالمعنى الدقيق لهذا اللقب". لأننا لا نستطيع أن نتحدث عن تاريخ الفلسفة قبل هيجل على اعتبار أنه طابق بين الفلسفة وتاريخها بعدما كانا منفصلين في أعمال الفلسفة والدوكوسوغرافيين السابقين. وبلغ اهتمام هيجل بالفلسفة اليونانية القديمة لدرجة أن ابنه "كارل هيجل" قال في مقدمة كتاب والده "محاضرات في فلسفة التاريخ": "لقد جعله الإعجاب العام باليونان يتوقف

طولاً عندها، خصوصاً وأنه كان يكن لها على الدوام حماساً مشيناً". والقراءة المبخلة للفلسفة اليونانية هي جزء من القراءة الكلية للتاريخ العالمي: إنه سيرة الروح في نهج الوحدة والحقيقة، هذه السيرة محكومة بالعقل مما يجعل "تاريخ العالم يتمثل أمامنا بوصفه مساراً عقلياً". وبالتالي فإن السيرورة التاريخية تبدأ من الشرق وصولاً إلى ألمانيا. وهي سيرورة تنوير، تُنور الوعي بصورة تدريجية لكي يتحول الروح إلى مطلق⁽¹⁾.

وإذا كان هيجل قد برع كعملاق لفلسفة التاريخ وتاريخ الفلسفة في ألمانيا، فإنه يبرز إلى جانب العديد من الفلاسفة والأدباء والأساتذة الذين ساروا في نفس المسلك الاستذكاري، أمثال الشاعر "هيلدرلين" زميل هيغل في معهد توينجن الدينى، وشريكه في شجرة الحرية. والذي بدوره انقسم بين حبه لوطنه ألمانيا وحبه إلى العالم اليونانى القديم، وما قصائده المعونة بـ: "إلى الشعراء الشباب"، و"حين كنت ولداً"، و"إمبودقليس"، و"نهر النكر"، و"الهجرة"... إلا دليل على أنه كان يخنق بمناجيه من أجل الصعود إلى سماء الإغريق هروباً من هواء الحياة الحديثة.

هذا، وتمثل الأبحاث الجامعية المتخصصة شهادة أخرى على الاهتمام الألماني المكثف بالفلسفة اليونانية، وعلى سبيل المثال لا الحصر نجد أستاذ التاريخ والفيلولوجيا في جامعة هيدلبرغ "فريدرريك كروويتسر" (1771 - 1858) قد ألف غزيراً عن الفلسفة اليونانية مثل: "في الفن التاريخي عند اليونان"، و"ديونوسوس أو شرح على أصول وأسباب الأمور الباحخوسية والأورفية"، و"تفسير آنية قديمة في أثينا عليها رسوم ونقوش"، و"شدرات أقدم المؤرخين اليونانيين"، و"شرح أيرقلس وألمقيدورس على أقبيادس لأفلاطون"، و"راموز وأساطير الشعوب القديمة وخصوصاً اليونان". ويمثل هذا الكتاب مؤلفه الرئيسي.

(1) جيانى فاتيمو: نهاية الحداثة الفلسفات العدمية والتفسيرية في ثقافة ما بعد الحداثة (1987)، ترجمة فاطمة الجيوشى، منشورات وزارة الثقافة، دمشق، 1998، ص 186.

وعند الحديث عن دراسة الألمان للفلسفة اليونانية يجب أن لا ننسى فيلسوف المادية التاريخية "كارل ماركس"، الذي شارك بدوره في قراءة اليونان، ويظهر ذلك من خلال مؤلفه: "الفرق بين ديمقريطس وأبيقرور في فلسفة الطبيعة" ويمثل هذا المؤلف أطروحته الجامعية الأساسية.

لكن الاسم الذي لا يمكن إهماله أو إنكاره من بين الأسماء السابقة الذكر هو اسم "فريدرريك نيتشه"، الذي أقل ما يقال عنه أنه مفكر هيلينيسي أراد أن يكون هيلينيا. فهو كما قال عن نفسه أنه تلميذ العصور الأكثر قدماً، وخصية اليونانية: فقد تحدث عن "الشغف بالقدامة" وهو لا يزال في الخامسة والعشرين من عمره، كما أن أول عمل فيلولوجي قام به تحت إشراف أستاده "ريتشيل" هو حول "ديوجين اللائري". وفي دراسة نيتشه للفلسفة اليونانية والتاريخ القديم بصورة عامة، وقف على طرف النقيض مع العمل الذي أنجزه هيجل، سواء في نظرته وتفسيره للتاريخ عامّة أو فهمه وتأويله للفلسفة اليونانية على وجه التحديد. ويظهر هنا التناقض بين المشروعين في أن نيتشه وصف وصفاً تكمانياً التأويل الهيجلي للتاريخ عندما قال عنه بأنه "مسيرة الله في الأرض" لأنّه يمثل خططاً مستقيمة ورواقاً للروح ينتهي ويكتمل في ألمانيا أو إن شئنا الدقة في برلين. فإذا كان هيجل يعتقد أن الروح انطلق من حيث انعدمت الحرية عند الشرق، والظهور الجزئي (للحرية) عند اليونان القدامي، والانتشار الكلّي في ألمانيا. فإنّ نيتشه يرفض هذا السهم الذي يكبر ويكتمل كلما توجه نحو الحداثة، لأنّ العكس هو الذي حدث تاريخياً حسب نيتشه. وإن كان هيجل قد ردم الفرد والإنسان تحت سلطة وقوة الروح الكلّي والعقل، فإنّ نيتشه رد عليه بأنّ عمل على أنسنة التاريخ، وأنّسنة الإنسان إلى جانب ذلك، أي إسقاط كل الزوائد التي علقت بالإنسان والتاريخ مثل العقل والمنطق والنظام والدين المسيحي خصوصاً... واستعادة الأصل المتمثل في الإرادة والقوة والصراع والتكرار اللا - هادف...

هذا، وقد لاحظ الدكتور "محمد الشيخ" وهو من المهتمين بالفلكر الألماني سواء في جانبه الحداثي أو "ما بعد - الحداثي"، أن هناك تقليدين في دراسة الفلسفة اليونانية انتشرت في ألمانيا: الأول تقليد نابع من الإعجاب باليونان من منطلق الشعور بعظمة هذا الإنجاز، وجمال الآثار التي خلفوها سواء المادية أو الفكرية المعنوية، وهذا ما يجعل الحضارة اليونانية في الريادة على جميع الأصعدة الإنسانية. وتقليل ثان فيه تم الاهتمام باليونان لكن ليس من منظور سلبي انبهاري تقبلي، بل من منطلق أن هذه الحضارة العريقة لم تكتشف بعد على حقيقتها. لذا يجب العمل على دراستها من منظور ريري تفحصي.

وبين التقليدين وقف نيتشه والعديد من الفلاسفة والمؤرخين والرومانسيين من الأدباء، وكذلك الأساتذة الأكاديميين في الجامعات من أجل البحث والدراسة والاستقصاء. لكن نيتشه وإن كان واعياً بكثرة الدراسات والأعمال الفلسفية حول اليونان، سواء السابقة عليه أو المعاصرة له، إلا أنه أراد أن ينفرد عن الكل، من خلال تقديم دراسة خاصة به، وقراءة مصبوغة بشخصيته. وهو ما دفعنا إلى تحديد عنوان الكتاب بـ: "نيتشه والإغريق". حيث مارس قراءة مميزة لهذه الحضارة القديمة. وتحديد مصطلح "القراءة" دون غيره من المصطلحات المجاورة والقريبة مثل "التأويل" و"الدراسة" و"التاريخ"... يعود إلى طبيعة الذهنية النيتشاوية، التي تقوم على مبدأ "إعادة البناء" وليس على "التكرار أو النقل". وهذا ما عبر عنه هو ذاته عندما قال: "يحدث في كل فلسفة، أن هناك لحظة أين تدخل «قناعة» الفيلسوف في المشهد". وانطلاقاً من هذه القناعة دخل نيتشه في علاقة مع اليونان، والتقي بفلسفتها، وحاورهم محاضرة حية مليئة بالحرارة، لكن هذا اللقاء يحتاج إلى نظر وحدر مثلاً لاحظ ذلك "أوجين فينك"، بل يحتاج إلى نظر دقيق وعمق. ومن أجل بحث واستقصاء هذا الموضوع، تم تحديد سؤال أساسي

يمثل إشكالية البحث وهو: هل عودة نيتشه إلى الفلسفة اليونانية مصدرها الحنين إلى الثقافة الهلينية كمرجع لل الفكر الأوروبي، أم هي مجرد وسيلة معرفية وتاريخية لتبرير أفكاره الأساسية؟ وإلى جانب هذا السؤال الرئيسي يمكن طرح أسئلة فرعية مكملة منها: هل كانت قراءة نيتشه للفلسفة اليونانية قراءة منصفة وموضوعية محايده، أم هي متحيزه لوقف أو خلفية محددة؟ وما هو سبب تمجيده لبعض مراحل هذه الفلسفة وتحقيقه لمراحل أخرى؟ وما هي الخلفية الفكرية التيقرأها نيتشه هذه الفلسفة؟ ما هي النتيجة التي توصل إليها بعد هذه القراءة للتراث اليوناني؟ هذا وقد تظهر مجموعة من الأسئلة والمشكلات أثناء الدراسة والتحليل، دون تحطيط أو إرادة مسبقة، لذا سوف نعمل أيضا على الإجابة عليها.

هذا، ومن أسباب ودواعي تحديد و اختيار هذا الموضوع بالذات دون غيره من المواضيع الكثيرة والمتشعبـة، نجد - سيرا في طريق العادة المنهجية - نوعين من الأسباب، رغم أن أحدهما مشتق بالضرورة من الآخر. الأسباب الذاتية والتي تمثل في ظهور الفكرة فجأة في ذهن الباحث؛ إذ كنت بصدـد قراءة أحد فصـول كتاب الدكتور "عمر مهـيل" الأستاذ بجامعة الجزائر، المعـون بـ: "إشكالية التـواصل في الفلـسفة الغـربية المعاصرة" - وهذا الكتاب في أصلـه عـبارة عن أطـروحة دكتـوراه - وهذا الفـصل كان مـخصصا لـدراسة هـيدـغر تحت عنـوان: "مارـتن هـيدـغر، من الزـمان إلى الكـينـونـة أو في خـيط التـواصـل الكـوـني" وفيـه نقـاش و حلـل مـسـألـة عـودـة هـيدـغر إلى اليـونـان، و اهـتمـامـه بـفلـاسـفـتهم و طـرـح مشـكـلة سـبـب هـذه العـودـة الدـائـمة إلى اليـونـان. ومن هـنا بـرـزـت عنـدي فـكـرة درـاسـة عـودـة نـيتـشه (ولـيس هـيدـغر) إلى الفلـسـفة اليـونـانـية، درـاسـة تكون مـعـمـقة و مـتـحـصـصـة. إلى جـانـب هـذا سـبـب هـنـاك سـبـب آخر يـبـدو في اعتـقادـي مـهـما جـدا، هو "حبـ الـاطـلاـع عـلـى ثـقـافـة الغـير". فـهـذا الـهاـجـس سـكـنـي مـسـنـد بـدـاـيـة درـاسـيـ الفلـسـفة في مرـحلـة التـدرـيج، إذ تـشـكـل الفلـسـفة الغـربية

سواء اليونانية القديمة أو المسيحية الوسيطية أو الحديثة والمعاصرة حقولا خصبا لاكتشاف الآخر وتأمل طريقة تفكيره، وفي هذا الحقل يتعرف الطالب على مدى "ثراء الغير إلى جانب الذات"، مما يساعد على نبذ "المركزية الذاتية" التي أصبحت مرضًا متفشيا. هذا من جهة، ومن جهة أخرى فإن معرفة الذات على أحسن وجه لا تتم إلا من خلال الولوج إليها عبر الباب البراني، الذي هو الثقافة الغربية. فالامر في اعتقادي مؤسس على المعادلة التالية: معرفة ثقافة الغير هي أحسن وسيلة لكشف حقيقة وقيمة الثقافة المحلية. لذا عمدت إلى البدء في كشف ثقافة اليونان القديمة إلى جانب ثقافة الألمان الحديثة والمعاصرة، رغم أن الأمر ليس سهلاً البتة، وما عقبة اللسان إلا أول حائل عن ذلك. عمدت الاطلاع على هذه الفلسفات متمنياً أن تكون هذه الخطوة الصعبة هي البداية فقط، هي الخطوة الأولى والصغيرة، متظراً وعملاً على تحقيق خطوات متتالية وكبيرة.

هذا عن الأسباب الذاتية، أما عن الأسباب الموضوعية فيمكن تحديدها أيضاً في نقطتين: الأولى هو أن المكتبة الجامعية الجزائرية في حدود علمي واطلاعها إلى غاية كتابة هذه الأسطر تفتقر إلى مؤلفات ودراسات منشورة عن الفلسفة اليونانية تتميز بالشخصنة والصرامة المعرفية. فما عدا بعض الأطروحات الجامعية التي لا تتعذر عدد أصابع اليد الواحد، لم أعش على عمل أو متوج أكاديمي حول تاريخ الفلسفة اليونانية (من منظور جزائري) ما عدا كتاب الدكتور محمد جديدي الذي صدر حديثا، والذي لم نحصل عليه بعد. لذا سوف يكون أملبي كبيراً في أن يكون هذا البحث المتواضع والناقص إضافة ولو بسيطة جداً إلى المكتبة الجامعية الجزائرية في ميدان الفلسفة القديمة واليونانية على وجه التدقيق.

والسبب الموضوعي الآخر هو أن الأبحاث الجامعية وحتى الغير جامعية، المتخصصة وغير المتخصصة حول شخصية وفلسفة فريدريك

نيتشه، على الرغم من كثرتها بحيث يتعذر على الإنسان أن يطلع أو يتحصل عليها كلها، خاصة إذا وسعنا مجال اللغة المكتوبة بها، غير اللغة العربية والفرنسية. إلا أنه لا يوجد - على حد علمنا - بحث متخصص يدرس موضوع "نيتشه والإغريق" بالذات وبنفس الإشكالية كذلك. فرغم أن كل كتاب يتخذ من فلسفة نيتشه موضوعاً لدراسته، يشير بالضرورة إلى "فهم نيتشه لليونان"، إلا أن هذه الإشارات إما أن تكون عامة جداً ومن ثم عابرة، أو تكون جزئية ناقصة، مثل دراسة نيتشه وللمسألة فقط، أو نيتشه وسقراط فحسب... لذا كان من الضروري إنماز بحث يتناول هذا الموضوع، أي "نيتشه واليونان" (وهذه الصيغة هي عنوان بحث كتبه الدكتور جمال مفرج، المشرف على هذا البحث، وشارك به في الملتقى الدولي حول "نيتشه وهذا الزمان" الذي نظمته الجامعة التونسية في أبريل 2008، وهو الآن منشور في كتابه الموسوم "الإرادة والتأويل" الصادر حديثاً، أي سنة 2009.). من كل الزوايا خاصة قراءة نيتشه للمرحلة الثالثة من الفلسفة اليونانية التي لم أعثر على أي بحث أو فصل يدور حولها، وهذا عكس المرحلة الأولى والثانية أي المرحلة السابقة على سقراط ومرحلة سقراط وأفلاطون وأرسسطو إلى حد ما، حيث درسها الفلاسفة والطلبة باستفاضة وفي بعض الأحيان نشعر بأن هذه الدراسات تشبه السيل البحارف الذي لا يمكن إيقافه أو استيعابه.

لذا فإن أهمية البحث في تقديرى الخاص، تكمن في أنه "بحث جامع"، بمعنى جمع الأسلاء والأجزاء المتاثرة في الدراسات التي انجزت حول فكر وشخصية نيتشه، في موضوع حضور الفلسفة اليونانية في فكره. ولا نقصد بعبارة "جامع" أنه بحث كامل أو ما شابه هذا المعنى، بل على العكس فإن روح النسبية والتواضع هي أهم شيء يعتز به الباحث المبتدأ. ويمثل الفصل الثالث من هذا البحث "إضافة جديدة" لأننا لم نعثر على أي دراسة - في حدود اطلاعى إلى غاية الآن على الكتب باللغتين

العربية والفرنسية التي توفرت لي - تشير ولو باختصار إلى موقف نيتشه من المدارس الأخلاقية اللاحقة لسفراط، أو فلسفة الإسكندرية الدينية والصوفية.

ومن أجل دراسة هذا الموضوع، عمدت لاستعمال المنهج الديكارتي القائم على التحليل والتركيب، فلحوظ أولًا إلى التحليل، الذي يتلاءم وطبيعة العقل الذي يميل إلى تفكيره وتقسيمه الكل، وإرجاعه لطبيعته الأصلية البسيطة، من أجل بلوغ المكونات الصغيرة والأولية والواضحة. ومن جهة أخرى فإن هذا المنهج هو الملائم لفهم أفكار فريدرريك نيتشه التي تمتاز في بعض الأحيان بالغموض والتقطّع، رغم أنه يجعل "نزع الأقمعة" مهمته السيكولوجية الأولى. ثم قمت بتوظيف المنهج التكعيبي، الذي يلي كل عملية تحليل بصورة ضرورية وآلية، من أجل تجميع العناصر المتفرقة، التي تم تحليلها، والتاليف بينها للقيام بعملية استنتاج تتسم بالكلية والشمولية قدر الإمكان. وإذا كان التحليل والتركيب هما منهجاً البحث الغالبين، إلا أننا نجد أنفسنا مضطرين لمقابلة الأفكار بعضها بعض، خاصةً أفكار نيتشه مع الفلاسفة السابقين عليه أمثل: "بلير باسكال" و"ديفيد هيوم" أو "لايتز" و"هيجل"، أو الفلاسفة اللاحقين له، أمثال "هيدغر" و"بول ريكو" أو "جورج هانز غادامير". فالمقارنة كافية لإسقاط الكثير من الأسئلة والاستفهامات التي عجز التحليل والتركيب عن حلها.

ومن أجل دراسة هذا الموضوع تبادرت إلى ذهني خطتان أو سبيلان، كلاماً مهماً في بلوغ الهدف. الخطوة الأولى تتمثل في الدراسة العمودية أو التاريخية، والخطوة الثانية هي الدراسة الأفقية المرتبطة بالمواضيع، وإن شئنا المصطلحات الألسنية؛ هناك خطة دياكرونية تطورية وأخرى سانكرونية سكونية. الأولى تدرس قراءة نيتشه وهي متحركة مع تطور العصور والأزمنة اليونانية، والثانية تدرس قراءة نيتشه وهي ساكنة

مع الموضوعات الفلسفية التي أثارها اليونان. ويعنى أكثر وضوحاً يمكن أن يدرس الموضوع بطريقة تبع المراحل الزمنية للفلسفة اليونانية، كما هو متعارف عليه في أدبيات تاريخ الفلسفة أي المرحلة الأولى السابقة لسقراط، ثم المرحلة الثانية التي تمثل تالي الفلسفه الكبار في أثينا، والمرحلة الثالثة والأخيرة التي تمثل المدارس الأخلاقية المتأخرة والصوفية الإسكندرية. هذا من جهة، ومن جهة أخرى، هناك احتمال طريق أو خطوة أخرى تمثل في دراسة الموضوعات الفلسفية، أي قراءة نيتشه للأنطولوجيا الإغريقية ثم الإبستمولوجيا وأخيراً الأكسيلوجيا. ونظراً لمشروعية ومعقولية كلا الخطتين، عملت على الجمع بينهما، مع تسييقي للطريقة التاريخية، أي جاءت الخطبة مبنية على الأساس العمودي التطوري، لذا كانت الخطبة كالتالي:

مقدمة: فيها إحاطة بموضوع الدراسة بصورة عامة، والمشكلة التي يطرحها البحث، ثم الأسباب والدوافع التي حرّكت الباحث لإنجاز هذا الموضوع دون غيره، مع ذكر المنهج المعتمد أثناء الدراسة، والخطبة المرسومة، وأهم الصعوبات التي صادفت الباحث طيلة بحثه.

التحليل الذي يضم ثلاثة فصول، متوازنة قدر الإمكان:

1- **الفصل الأول** وعنوانه: "الفكر السابق لسقراط أو العبرية الإغريقية". ويضم إشكالية أصل الفلسفة اليونانية و موقف نيتشه منها، ثم ذكرت تقسيم نيتشه لهذه المرحلة التي يسميها بالمساوية؛ عصر أناكسيمندريس الذي يضم التأويل التراجيدي والأخلاقي للعالم وعصر بارمينيدس وهيراقليطس الذي يضم التأويل المثالي والجمالي للعالم. إضافة إلى بعض الفلاسفة الطبيعيين المتأخرین أمثال ديموقريطس وأناكاساغوراس...

2- **الفصل الثاني** عنوانه: "دلائل تدهور الفلسفة اليونانية أو بداية الانحطاط". وهو مخصص للمرحلة الثانية من مراحل الفلسفة اليونانية،

فيه تم اعتبار سocrates كعرض من أعراض فساد الأصل اليوناني - حسب نيتشه - وتعارضه مع التراثيديا والقوى الديونوسوية، واعتبار أفلاطون المهد للمسيحية والمجين الكبير بمثاليته ومعاداته للفن. وأرسطوطاليس، بوصفه علامة من علامات سوء فهم الأجداد، وإيمانه لمثالية أفلاطون.

3- الفصل الثالث جاء عنوانه: "الإرث السقراطي - الأفلاطوني واستمرار الانحطاط اليوناني، أو السعي الدنيء وراء السعادة". وفيه قمت بدراسة موقف نيتشه من المدارس الأخلاقية الكبرى بعد سocrates، أي الأبيقورية والرواقية وكذلك الكلبية، وكل هذه المدارس تجسّد شقاء الإنسان والمفكر اليوناني نظراً لجعلها مبحث الأخلاق أهم من مبحث الوجود والمعرفة. ثم دراسة موقف نيتشه من مدرسة الشكاك اليونان أو الأبيرونية، والأفلاطونية الحديثة كمظهر من مظاهر شلل الروح اليونانية ودنوها من الدين بدل الفلسفة والفن. ومن أجل إدخال خطبة الدراسة السكونية للموضوعات (التي أشرت إليها سابقاً) قمت بإبراز قيمة الحضارة والفلسفة اليونانية حسب منظور نيتشه، من الناحية الأنطولوجية الوجودية، والإستمولوجية المعرفية ومن الناحية الأكسيلولوجية القيمية.

خاتمة فيها قمت بتحديد أهم الانتقادات التي وجهت لفهم وتأويل نيتشه للفلسفة اليونانية من طرف الفلاسفة الذين اهتموا به، إلى جانب بعض الملاحظات والانتقادات الشخصية. ثم الإجابة عن الأسئلة والمشكلات التي تم تحديدها في بداية البحث ومقدمته. وتم اختتام الخاتمة بتحديد إجمالي لقراءة نيتشه للفلسفة اليونانية.

هذا، ومن أجل تحقيق وإنجاز هذه الخطوة، رجعت إلى معظم مؤلفات نيتشه المترجمة إلى اللغتين العربية والفرنسية، مع عدم قدرتي على الحصول على جميع مؤلفات نيتشه التي تضم "شذرات ما بعد الوفاة"، المطبوعة

بدار "غاليمار" في فرنسا، والتي تشكل أهم الطبعات التي تضم كل ما كتبه نيتше وهذا بشهادة كل الباحثين. كما اعتمدت على مجموعة من المراجع التي تشكل الدرجة الأولى، مثل كتاب هيدغر "نيتشه" في جزئه الأول والثاني. إلى جانب كتاب دولوز "نيتشه والفلسفة" وكتاب فينك "فلسفة نيتše". كما استعنت بالكثير من مؤلفات غادامير على اعتبار أنه استوعب الدرس الفلسفى الألماني وتجاوزه من خلال مؤلفاته المهمة جداً: "بداية الفلسفة"، "طرق هيدغر"، "الحقيقة والمنهج" ... كما أتى في هذا البحث ركزت على مؤلفات الدكتور عبد الرحمن بدوى، وحاولت الاستفادة من تجربته الكبيرة - رغم انتقاد تلاميذه له في العديد من المناسبات - في مجال دراسته للفلسفة اليونانية القديمة والفلسفة الألمانية الحديثة والمعاصرة. إلى جانب العودة لبعض المجالات الفلسفية المتخصصة مثل "المجلة الأدبية" الفرنسية التي زودتني بمعرف وآفكار مُحينة، ومجلة "عالم الفكر" الكويتية. إلى جانب مصادر الفلسفة اليونانية الأصلية أمثال مؤلفات أفلاطون وأرسطو، ومسرحيات الشعراء التراجيديين خاصة إسخيليوس وسوفوكليس وبيوربيديس التي ساعدتني على فهم الكثير من غرائض الفكر اليوناني. كما حاولت الاستعانة ببعض المقالات المنشورة على شبكة الانترنت على اعتبار أنها مقالات جديدة ومعاصرة. إلى جانب مؤلفات وكتب أخرى لا تقل أهمية عن كل ما تم ذكره.

وإذا كان كل بحث يُنجز تاجر عنه صعوبات بصورة آلية، فإن أهم صعوبة عانيتها طيلة مدة المجاز هذا العمل، تتمثل في صعوبة "إنهاء القراءة" و"فائض الكتب والمراجع". فلئن كانت العديد إن لم نقل معظم الأبحاث، قد عان أصحابها قلة المصادر وشح المراجع، فإن هذا البحث على العكس تماماً؛ إذ صادفت كما ضحكت من الكتب التي تتخد من الفلسفة اليونانية والنietzsche موضوعاً لدراستها، وهذا ما ولد "عائق الانتقاء" وصعوبة ضبط حجم العمل أو البحث. والتعدد بين

استعمال كتاب دون غيره. فإذا كانت الندرة تسبب مشكلة، فإن الفيضان لا يقل عن ذلك.

وآخر ما يمكن قوله في هذا المقام، هو أن نكون قد وفقنا في إنجاز هذا المذكورة العلمية، وطورنا قدراتنا البحثية، وما النعائص التي سوف يتم تسجيلها من طرف الأساتذة إلا دليل على خصائص البحث العلمي الذي يتميز بالنسبية والانفتاحية وقابلية المراجعة وإمكانية الخطأ، ونرجو التوفيق من الله.

الفَصْلُ الْأُولُ

الفكر السابق لسocrates أو العبرية الإغريقية

أولاً: إشكالية أصل الفلسفة اليونانية

1- الإشكالية أولاً

2- موافق على طرفي النفيض

3- موقف نيتشه

ثانياً: عصر أناكسيمندريس، فيلسوف الاعتزاز المأساوي

1- تصور نيتشه للتراجيديا

2- إشكالية كلمة أناكسيمندريس أو التأويل الأخلاقي للعالم

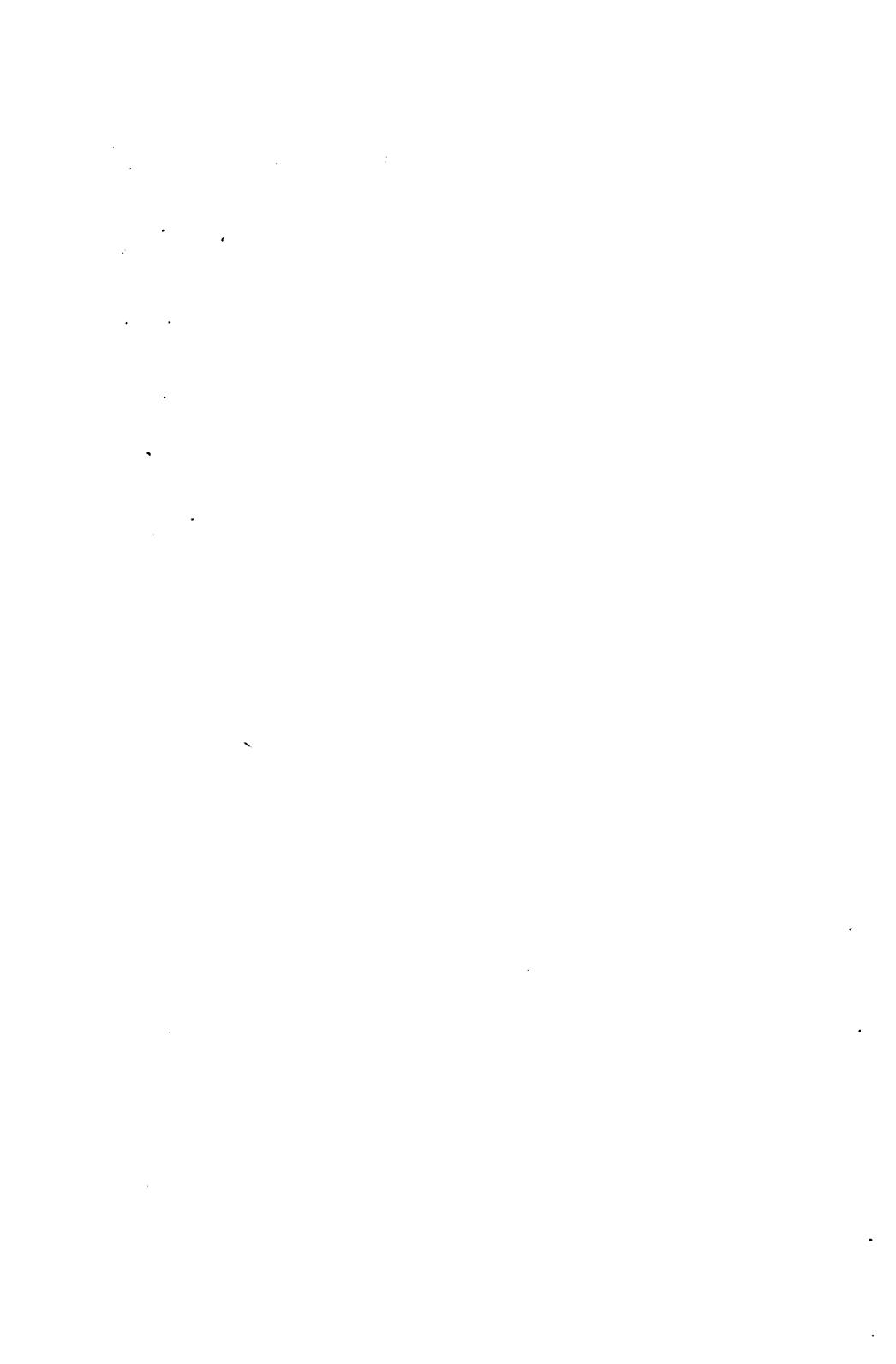
ثالثاً: عصر بارمنيدس؛ مؤسس الانطولوجيا

1- هيراقليطس والتأويل الجمالي للعالم

2- طريق الحقيقة عند بارمنيدس

3- عماء الصيرورة عند أناكاساغوراس أو اللا - غائية

رابعاً: نتائج الفصل الأول



أولاً: إشكالية أصل الفلسفة اليونانية

1- الإشكالية أولاً:

من أكبر المواضيع المتواصلة في الفكر الفلسفى، موضوع الأصل ذاته؛ أي البحث عن أصل الأفكار والنظريات و مختلف المسائل التي تثير اهتمام الفكر. حيث نجد معظم الفلاسفة، إن لم نقل كلهم، منذ القدم إلى اليوم قد بحثوا مرة واحدة على الأقل في مسألة الأصل هذه، كأصل اللغة، أو أصل الدين...^(*) إلى غير ذلك من المواضيع التي لا يمكن

(*) من بين النماذج على هذه الموضوعات نجد محاورة كراتيليوس لأفلاطون الذي تناول فيها عدة مواضيع مثل وظيفة الأسماء ومطلق ومستخدم الأسماء وكيفية إطلاق المشرع للأسماء إلى جانب المشكلة الرئيسية وهي: أصل اللغة، بمعنى هل الأسماء طبيعية أم اصطلاحية؟ كذلك نجد كتاب فيورباخ عن أصل الدين، حيث اعتبر الطبيعة هي المصدر الوحيد والأخير للدين. دون أن ننسى الكتاب المهم الذي ألقه روسو عندما أجاب عن السؤال الذي طرحته أكاديمية ديجون وهو: ما هو أصل التفاوت بين الناس؟ وهل يقره الناموس الطبيعي؟ كما نجد ميشال فوكو يشير أثناء تحليلاته للنarrative الدلالي للتشابه إلى كتب اتخذت من مشكلة الأصول موضوعا لها

وهي: - Rousseau: *Essai sur l'origine des langues*, 1826.

- Adam Smith: *considération sur l'origine et la formation des longues*, 1860.

وفي خضم كل هذه الكتب الكثيرة، لا يجب أن ننسى كتاب ينتسبه جداً والذي سماه: أصل الأخلاق، حيث طرح فيه سؤاله المركزي وهو: في أية ظروف ابتكر الإنسان لنفسه هذين القبيحين، أي الخير والشر؟

ومن أجل التعمق والتوضي في هذه المواضيع يمكن العودة إلى الكتب التالية:

- أفلاطون: محاورة كراتيليوس (في فلسفة اللغة)، ترجمة عزمي طه السيد أحمد، منشورات وزارة الثقافة الملكية الأردنية الهاشمية عمان، الطبعة الأولى، 1995.

- فيورباخ: أصل الدين، ترجمة أحمد عبد الحليم عطيه، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، لبنان، الطبعة الثانية، 2005.

- روسو: أصل التفاوت بين الناس، ترجمة بولس غانم، المؤسسة الوطنية للقتون المطبوعة، الجزائر - موفى النشر ، 1991.

حضرها وتحديدها كاملة في هذا المقام.

ومن بين المواضيع الأكثر دراسة وبحثاً في مجال الأصول، هو موضوع أصل الفلسفة أو أصل الفلسفة اليونانية. فرغم أن التسميتين الأولى والثانية مختلفتان، ومثيرتان لأسئلة مختلفة، إلا أنها تؤديان إلى نفس الساحة الإشكالية. فعندما نقول ما أصل الفلسفة، فإننا نبحث عنها في الحضارات الشرقية أو اليونانية، وعندما نبحث عن أصل الفلسفة اليونانية، فإننا كذلك نبحث عنها في اليونان أو خارج اليونان. معنى أن مشكلة أصل الفلسفة عامة تؤدي بالضرورة إلى مشكلة أصل الفلسفة اليونانية يعنى من المعانى. وهذا لا يعنى المساواة والمطابقة بين الفلسفة كمتوج إنسانى عموماً، والفلسفة اليونانية، بقدر ما يعنى أن اليونان استطاعوا أن يصيغوا الفلسفة بصبغتهم الخاصة، وتمكنوا من نحت بصمامهم على تاريخ الفلسفة الإنسانية، فقد كاد تاريخ الفلسفة أن يكون يونانياً، عندما وقف الإغريق بقليلهم الفكري في مواجهة حضارات عددة، لا حضارة واحدة فقط.

هذه الأهمية البالغة للفلسفة اليونانية في محمل تاريخ الفلسفة، جعل المفكرين على طول التاريخ العمودي وعلى عرض المذاهب الأفقي، ينطلقون منها أولاً للعودة إليها ثانياً، يستحرجون من تراثها الغزير مواد معرفية لبناء أنساقهم الجديدة، ويستشهدون بأراء حكمائها على سبيل تعزيز وتنمية مواقفهم. وإن كان الاتفاق على أهمية التراث الفلسفى اليونانى من المسلمات الفلسفية⁽¹⁾، بحيث قلما (إن لم نقل بنعم) يختلف عقلاً على ذلك، فإن المسألة التي لم يحصل فيها الاتفاق والإجماع، منذ الأزل منة اليونانية القديمة ذاتها؛ هي مسألة أصلية الفلسفة اليونانية. ويمكن لنا

- فردرريك نيتشه: *جينيالوجيا الأخلاق*، ترجمة محمد الناجي، أفريقيا للنشر، المغرب، 2006، ص 11.

- ميشال فوكو: *الكلمات والأشياء*، ترجمة مطاع صنفي وسالم يفوت وآخرون، مركز الإنماء القومي، لبنان، 1990، ص 115.

(1) عبد الحليم محمود: *التفكير الفلسفى في الإسلام*، دار الكتاب اللبناني، (دون مكان)، (دون تاريخ)، ص 266.

طرح الإشكالية بصيغ متعددة منها: "ما هي أصول وحدود الفلسفة؟ هل بدأت في القرن السادس قبل الميلاد في المدن اليونانية أم أن أصولها أكثر قدماً سواء في البلاد الإغريقية ذاتها أو في البلاد الشرقية؟ وهل يمكن و يجب على مؤرخ الفلسفة الانغلاق والتزمر في تتبع تطور الفلسفة على اليونان والحضارات ذات الأصول الإغريقية والرومانية، أم يجب عليه توسيع مجال نظره ليشمل الحضارات الشرقية؟"⁽¹⁾.

من هذا الطرح الأولي للمشكلة فنهم جيداً أن موضوع أصالة الفلسفة الإغريقية قد أحدث شرحاً في الوعي الفلسفـي، وأدى إلى تأسيـس قولـين؛ الأول جعل الجزء الإغـريقيـة مـسقط رأس الفلـسفةـ، أما الثاني فإـنه جعل الحـضاراتـ الشـرقـيةـ هيـ الأـصـلـ فيـ ظـهـورـ الفلـسـفـةـ وبـذـلـكـ تكونـ اليـونـانـ مجرـدـ مـسـتـقـبـلـةـ لمـورـوثـ سـابـقـ لهاـ⁽²⁾.

ورغم أن الإشكالية المطروحة سابقاً، توحّي بوجود موقفين متعارضين، إلا أن التعمق في كل موقف على حدٍ، يكشف مشكلات جزئية قد لا يتفطن إليها إلا المتخصصون في مسائل التاريخ الفلسفية. فالمتحيزون للأصل اليونياني للفلسفة، ورغم اتفاقهم على أن الفلسفة معجزة يونانية - وسوف نتطرق إلى بعض النماذج لاحقاً - إلا أنهم غير متفقين حول بدايتها بالذات، مثلما أشار إلى ذلك "إميل برييه"(*) في

Emile Bréhier: *Histoire de la philosophie*, I, Antiquité et moyen (1)
âge, presses universitaire de France, Paris, 2e édition, 1983, p 3.

(2) عبد الله إبراهيم: المركبة العربية إشكالية التكون والتمرّكز حول الذات، المركز الثقافي العربي، بيروت، الطبعة الأولى، 1997، ص. 213.

(*) إميل برييه Emile Bréhier مفكر فرنسي، ولد سنة 1876 وتوفي سنة 1952 تخصص في تاريخ الفلسفة، قدم أطروحتين للدكتوراه؛ الأولى حول فيليون السكترنيري والثانية حول الرواية وهذا ما يعني أنه تعمق في دراسة الفلسفة اليونانية المتأخرة. ومن أشهر مؤلفاته الذاخنة عند دارسي الفلسفة هو كتاب "تاريخ الفلسفة" في عدة أجزاء، هي على الترتيب: الفلسفة اليونانية والوسطية ثم الحديثة في القرن السابع عشر والثامن عشر والتاسع عشر، وله كتاب آخر هو: "اتجاهات الفلسفة المعاصرة"

نحه السابق. فهل ظهرت الفلسفة في القرن السادس قبل الميلاد أم قبل ذلك؟ هذا من جهة ومن جهة أخرى: ما هي العوامل التي ساهمت في ظهور الفلسفة عند اليونان؟ هل هي عوامل سياسية أم أخلاقية أم اقتصادية...؟ وإذا كان المتحيزون للأصل اليوناني قد وقعوا في هذا الاختلاف، فإن الشيء نفسه وقع للمدافعين عن الأصل الشرقي. نظراً لكون الحضارات الشرقية كثيرة ومتنوعة؛ فهل ظهرت الفلسفة عند الفراعنة أم عند الفرس أم عند الهنود...؟

من أجل تفادي الطرح العام والواسع والتاريخي المجرد لمشكلة أصالة الفلسفة اليونانية من جهة ومن جهة أخرى من أجل القيام بربط المشكلة موضوع البحث وهو "نيتشه والإغريق: إشكالية أصل الفلسفة" يجب دمج هذا الموضوع في ذاك من أجل الحصول على إشكالية ذات لون خاص بالموضوع ومدلول محدد قدر الإمكان. والسؤال الذي يمكن طرحه هو كالتالي: إذا كان "فردرريك نيتشه"(*) فيلسوف الحس التاريخي كما

والغريب في الأمر أن الدكتور عبد الرحمن بدوي في موسوعته الفلسفية، أصدر حكماماً سلبياً وقاسية على مجمل أعمال برييه، إذ وصف كتاباته الخاصة بتاريخ الفلسفة بالسطحية وعدم الوضوح وأكثر من ذلك بالتفاهة في عرض الأفكار، ويفسر بدوي ذلك بعدم تمكن برييه وقلة إلقاء. للتوسيع والتأكيد يمكن العودة إلى: عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، الجزء الأول، المؤسسة العربية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، الطبعة الأولى، 1984، ص 303.

(*) فردرريك نيتشه Friedrich Nietzsche ولد سنة 1844 في مقاطعة سكسونيا بألمانيا، من عائلة دينية سواء من جهة أبيه أو من جهة أمه، مما جعل تنشئته تصبح بطابع إيماني بحت، حيث كان أترابه في المدرسة يطلقون عليه اسم القيسين الصغير، لكن عندما بلغ سن الرشد تخلى عن إيمانه المسيحي. كان "ريتشل" أستاذة التموزجي فتلذم له في بون ثم لايبزيغ، وتخصص في القيلولوجيا الكلاسيكية تحت تأثير أستاذة الذي قال عن تلميذه نيتشه "إنه عبقري" فثبتته دكتوراً قبل أن يناقش الأطروحة. تعرف على شخصيات مهمة في عصره منها الموسيقي "ريشارد فاغنر" و"بول ريه" و"بيتر غاست" الموسيقي كذلك، وأوفر بك، ولو أندریاس سالومي... استقال من مهنة التعليم وقدمت له منحة على شكل معاش بسبب سوء حالته الصحية، مما سمح له بالسفر إلى الكثير من البلدان الأوروبيّة سائحاً. انتهي به المطاف بانهيار عقلي أدى إلى جنونه في أواخر سنة 1888، فأُفارقَت "إلزاييت" - أخته الوحيدة - عليه

يقول عن نفسه⁽¹⁾ والذي اهتم باليونان منذ أواعمه الأولى في حياته الفكرية، عندما أنجز مقالة عن "ديوجين لايرتوس"⁽²⁾، فهل دخل في الصف مثل كل الفلاسفة وأدلى بموقفه في مشكلة أصل الفلسفة اليونانية؟ وإن فعل ذلك فهل انطلق من خلفية معينة ولتكن عرقية أو إيديولوجية، مع العلم أنه ينبع بقوه وعنف كل نسقية ومذهبية⁽³⁾. وإن كان نيتشه محمد اليونان بصورة عامة، فهل هذا يعني أنه أقصى الحضارات الشرقية من تاريخ الفلسفة مع العلم أن نبيه المبشر بتعاليم الإنسان الأعلى هو فارسي من الحضارة الشرقية؟

لكن قبل العمل على الإجابة عن هذه الأسئلة المهمة، يجب القيام أولاً بتحديد عبارة "الفلسفة اليونانية" وتعيين مدلول الكلمة الشائعة "بلاد

وعلى كتبه ومخلفاته، إلى غاية وفاته سنة 1900. من أهم مؤلفاته: "مولد التراجيديا" 1872. الاعتبارات اللاحقة بأجزاءه الأربع من 1873 إلى 1876. "إنسان مفرط في إنسانيته" الجزء الأول والثاني الذي يضم المسافر وضله من سنة 1878 إلى 1879. ثم كتاب "الفجر" سنة 1881. ومن 1883 إلى غاية 1885 ألف كتابه الأهم "هكذا تكلم زرادشت". ومن 1886 تلتلت إصداراته ابتداء من "ما وراء الخير والشر"، "أصل الأخلاق وفصلها"، "الحالة فاجنر"، "أقول الأصنام"، "المسيح الدجال"، "هذا الإنسان" الذي لم ينشر إلا بعد وفاته مثل "إرادة القوة". ومن أجل التوسع في حياة نيتشه وسيرته الذاتية، يمكن العودة إلى كتاب "داينال هاليفري" المعنون به: "نيتشه"، وكتاب سالومي، إلى جانب كتاب "جورج مورال". لكن أحسن صورة لحياة نيتشه الشخصية نجدها في المجلة الأنبلية الفرنسية، في عددها الخاص بنيتشه، حيث تم عرض حياة وصور نيتشه منذ كان شاباً، في السابعة عشر إلى سنواته الأخيرة، عندما كان مجنونا. كما تم وضع صور أحد قرانتشيسكا إرنستين روزواوراً وأبيه "كارل لودفيج"، والآلة الكاتبة التي استعملها نيتشه ذاته. وكذلك صور فاجنر وزوجته كوزيميا سنة 1872. والصورة التذكارية مع سالومي وبول ريه...

(1) فردرريك نيتشه: إنسان مفرط في إنسانيته - كتاب العقول الحرة، الجزء الأول، ترجمة محمد الناجي، أفريقيا الشرق، الدار البيضاء، 1998، ص 18.

(2) فردرريك نيتشه: هذا الإنسان، ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد، دار التدوير للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، الطبعة الأولى، 2005، ص 46.

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance, tome I, traduit par Geneviève Bianquis, éditions Gallimard, 1995, p 5. Friedrich Nietzsche: Fragments posthumes été 1882 - printemps 1884, traduits par Anne-Sophie astrup et marc de Launay, éditions Gallimard, 1997, 3 [79], p 76. (3)

الإغريق" فهل يونان اليوم هي ذاكها يونان ما قبل الميلاد خاصة من الناحية الجغرافية والمدن المشكلة لها؟

كان الشعب اليوناني يسمى بالهيليني، وكان يطلق على بلاده اسم هيلادة، وسماهم الرومان باسم الإغريق نسبة إلى قبيلة "الجراييس". واليونان بلاد غير موحدة، بل تشكل جموعات حضارية مستقلة الواحدة عن الأخرى، وكل جزء من هذه الجموعات يسمى بوليس أو المدينة الدولة⁽¹⁾. إنه لا يجب أن نفهم أن اليونان كحضارة ازدهرت في القرون السادسة الأخيرة قبل الميلاد، مرتبطة بالأرض اليونانية كما هي معروفة في الأزمنة الحالية. بل على العكس فاليونان كحضارة كانت أوسع من اليونان كأرض، وهذا شأن كل الحضارات التي بلغت قمة عالية في التطور والرقي. فالسكان الأصليون لليونان الأم، أي الأرض، قاموا بالهجرة إلى جزر أخرى مجاورة وهي: جزر بحر إيجة وصقلية وجنوب إيطاليا وساحل آسيا الصغرى. وقاموا بتأسيس مستعمرات عرفت تطويراً ونشاطاً كبيرين في أكثر من صعيد، خاصة الجانب العقلي والثقافي. لذا يجب أن نفهم من كلمة الإغريق العرق لا الأرض⁽²⁾.

فالانتشار الجغرافي لليونان يشمل إلى جانب اليونان، كلاً من أيونيا وهي مستوطنة على الساحل الغربي لآسيا الوسطى. وإيليا وهي كذلك مستعمرة إغريقية على الساحل الغربي في جنوب إيطاليا، وتشمل كذلك منطقة كريتون⁽³⁾.

(1) ثيوكاريس كيسينيس: هيراقليطس جنور المادية الدياليكتيكية، المؤسسة الوطنية للاتصال والنشر والتوزيع والإشهار دار الفارابي، بيروت، الطبعة الأولى، 2001، ص 9.

(2) وولتر ستيتس: تاريخ الفلسفة اليونانية، ترجمة مجاهد عبد المنعم مجاهد، دار الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة، 1984، ص 27.

(3) عبد الله إبراهيم: المركزية الغربية إشكالية التكون والتمرکز حول الذات، مرجع سابق، ص 156.

أما قضية أصل العرق اليوناني في الجزيرة اليونانية، فهي مسألة خلافية غير مؤكدة، فقد يكون من أصل آري أو هندوأوروبي قدم من آسيا. وكان الإغريق يكونون أربع قبائل كبيرة هي: الأيونيون (أو الآيليون) والدوريون والأخيون والأيونيون⁽¹⁾.

2- مواقف على طرفي النقض:

من أقدم الآراء حول نشأة الفلسفة وأصلها، هو موقف "أرسسطو". فبعد أن تبني في كتابه "السياسة"، نظرية "الكيوف الطبيعية"^(*) التي تجعل الشعب اليوناني يتميز بصفات جامعة هي الذكاء والشجاعة وبذلك فهو يستحوذ الشعوب الأخرى⁽²⁾، انتقل إلى الحديث في آخر كتبه عن الفلسفة اليونانية الأوائل الذين بحثوا عن مبادئ كل الموجودات من خلال العلل المادية. ورغم عدم اتفاقهم حول عدد هذه المبادئ أو الطبيعة الخاصة لكل مبدأ، إلا أن الشيء الواضح والبين هو أن "طاليس" هو مؤسس لهذا النسق الفلسفى، عندما قال بأن الماء هو مبدأ كل شيء⁽³⁾.

(1) يوسف كرم: تاريخ الفلسفة اليونانية، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، (دون مكان)، 1936، ص 1.

(*) هذه النظرية تعود إلى أفكار الطبيب اليوناني أبوقراط (460 - 356 ق م) ومفادها أن الشعوب ليست على نوع أو كيف واحد من حيث طبيعتها؛ فهناك شعوب المناطق الباردة: يتميزون بالشجاعة مما يجعلهم أحرباً، لكنهم يفتقرن إلى الذكاء ومختلف الصناعات. وهناك شعوب آسيا، اللذين على الرغم من أنهم أذكياء ولهم القدرة على الإبداع الفني، إلا أنهم ليسوا شجاعاً أي يعززون القلب. وفي مقابل هذين الشعوبين نجد اليونان الذين يجمعون بين كيوف عدة، أي الخصائص الإيجابية لكلا الشعوبين. للتوسيع يمكن العودة إلى: أرسطوطاليس: في السياسة، ترجمة أبوغسطس بربارة البولسي، اللجنة اللبنانيّة لترجمة الروائع، بيروت، الطبعة الثانية، 1980، ب 1327 - 20. 25. 30. 371.

(2) عبد الله بوقرن: نظرية التفوق العرقي عند أرسسطو بين الرفض والتنبي، ضمن أرسسطو وامتداداتيه الفكرية في الفلسفة العربية الإسلامية، أعمال الملتقى الدولي الثاني في الفلسفة، جامعة منتوري قسنطينة، 2002، ص 213.

Aristote: la métaphysique, traduit par jules Barthélémy saint - hilaire, poket -brodard et taupin, 1991, A983 b, p 49. (3)

وبهذا القول يكون أرسسطو أول مؤرخ للفلسفة عندما ذكر مواقف الفلاسفة السابقين عليه من جهة ومن جهة أخرى أول مؤرخ فلسفى للفلسفة عندما تبني موقفاً من مشكلة أصل الفلسفة.

وفي بداية الأزمنة المعاصرة، دافع "هيجل"(*) عن أطروحة الأصل اليوناني للفلسفة. وبعد أن أثني على تاريخ الفلسفة، وشبيهه بمعرض أبطال العقل، وبعد أن حدد كذلك مفهوم تاريخ الفلسفة انتقل ليدي موقفه من الفلسفة الشرقية فقال: "هناك أيضاً حرافة شائعة في كل مكان تقول إن فيثاغورس، مثلاً قد ذهب للبحث عن فلسفته في الهند ومصر، ذلك مجرد قديم لتلك الشعوب، مجد الحكمة المفهومة على أنها تتضمن فلسفه أيضاً... فإذا كانت الديانة المسيحية والفلسفة تعتبران في العالم المسيحي منفصلتين فإن الأمر خلاف ذلك في التاريخ الشرقي القديم حيث اعتبرت الديانة والفلسفة لا تقبلان الفصل"(¹).

(*) جورج فيلهلم فريدرريك هيجل (1770 - 1831 م) فيلسوف ألماني، يمثل النزعة المثالية أحسن تمثيل عندما جمع بين الفكر والوجود من خلال مقولته الدائمة جداً التي أعلنتها في تصدير كتابه "أصول فلسفة الحق": "إن ما هو عقلي متتحقق بالفعل، وما هو متتحقق بالعقل عقلي، عند هذا الاقتناع يلتقي الرجل البسيط مثله مثل الفيلسوف سواء بسواء. ومنه تبدأ الفلسفة دراستها لعالم الروح ولعالم الطبيعة على حد سواء". ومن أهم مؤلفاته: "لينوميولوجيا الفكر" (أو علم ظواهر العقل)، "علم المنطق"، "موسوعة العلوم الفلسفية"... كما لا يمكن إهمال الأعمال الكبيرة التي قدمها هيجل في ميدان تاريخ الفلسفة، فهو حسب غادامير "أول من بدأ الحوار الفلسفى مع الفلسفة قبل السocratica". للتوسيع في المواضيع المتعلقة بهيجل يمكن العودة إلى الكتب التالية:

- عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، الجزء الثاني، مرجع سابق، مادة هيجل، ص 570 إلى 597. - ج. ف. ف. هيجل: أصول فلسفة الحق، المجلد الأول، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة، 1981، ص 80 - 81.

- هائز جورج غادامير: بداية الفلسفة، ترجمة على حاكم صالح وحسن ناظم، دار الكتاب الجديدة المتحدة بنغازي، الطبعة الأولى، 2002، ص 9.

(¹) هيجل: محاضرات في تاريخ الفلسفة (مقدمة حول منظومة الفلسفة وتاريخها)، ترجمة خليل لأحمد خليل، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، الطبعة الأولى، 1996، ص 48.

وما يمكن فهمه هنا، أن هيجل قبل أن يثبت أصالة الفلسفة اليونانية،
الغى أولاً هذه الصفة على الفلسفات الشرقية من خلال مقارنتها بواقع
العالم المسيحي. فعدم أهلية الشعوب الشرقية، خاصة الهند ومصر
لاحتضان الفكر الفلسفى كنشاط حر، غير نفعي، الناتج عن زوال قلق
الحاجة⁽¹⁾؛ راجع إلى سبب واحد وهو امتزاج الدين كإيمان واعتقاد
بالفلسفة كتفكير وانتقاد.

ولا يقتصر رفض هيجل طابع التفلسف على الحضارتين الهندية
والمصرية فقط، بل إلى حضارة الفرس والصينيين كذلك. وهذا يعني أنه
يسقط فعل التفلسف على كل الحضارات الشرقية دون استثناء، لأنها
تستمد أفكارها من الدين⁽²⁾. وحتى التصورات اليهودية للإله لا يمكن
وضعها في خانة التفكير الفلسفى. وهنا يمكن أن نتساءل: أين إذن نجد
الفلسفة بما أنها منعدمة تماماً عند الشعوب والحضارات الشرقية؟ يجيب
هيجل في عدة مواضع من كتابه عن تاريخ الفلسفة قائلاً: "الشكل الأول
لوعي الذات الحر الروحي بعد بداية الفلسفة، إنما نجده لدى الإغريق".
هنا نفهم سبب عدم بلوغ الشعوب الشرقية درجة التفلسف حسب
هيجل؛ فهذا يعود إلى الاستبعاد، لأن الأديان الشرقية كلها قائمة على
مقولة الخوف من الرب، وهو خوف لم يبق في الميدان الدينى فحسب، إنما
انتقل إلى الميدان السياسى، حيث طبقة الخدم تخاف من الأسياد، والأسياد
بسذورهم يتربون طبقة العبيد. أما عالم الحرية والتشريعات الحرة كمناخ
ضروري لميلاد أي فكر فلسفى الذى يشترط وعي الذات، فلم يظهر إلا
في العالم الإغريقي⁽³⁾. ويكرس هيجل في مؤلفاته الأخرى تحليلات عميقه
وموسعة ليبين أن الحقيقة (التي يمكن فهمها على أنها الفلسفة) كائن لا

(1) المرجع نفسه، ص 43.

(2) المرجع نفسه، ص 187.

(3) هيجل: محاضرات في تاريخ الفلسفة، مرجع سابق، ص 193 - 195.

يولد إلا في الأرض التي ينعكس فيها الوعي إلى ذاته، وتمارس (الذات) ذلك بكل حرية⁽¹⁾.

هناك موقف مشابه لوقف هيجل في أصل الفلسفة، وقرب إليه من الناحية الزمنية، لكنه أكثر تاريخية وعلمية؛ يعني أنه يعتمد على التوارييخ بصورة أكثر صرامة وتحديد. كما أنه ينطلق من اكتشافات علماء الآثار، ويصف بدقة متناهية المخطوطات المتوفرة في المتحف الأوروبي، ويستثمر ذلك لبناء أطروحته حول أصل الفلسفة. هذا الموقف هو للمفكر بارتليمي سانتهيلير^(*) الذي كان حازماً في موقفه حيث قال: "إن الفلسفة الشرقية لم تؤثر في فلسفتنا"⁽²⁾. ثم يواصل: "... أجل ظهرت الفلسفة لأول مرة في آسيا الصغرى قبل الميلاد بستة أو سبعة قرون (...)" هي التي أشعلت هذا المصباح (...). ونقلته إلى أثينا حيث كان الاستعداد للاتفاق به تماماً⁽³⁾. وينهي موقفه بحكم قاطع: "إغريقاً أصيلة على الإطلاق، أعطت كل العالم ولم يعطيها العالم شيئاً، إلا ما ربما يكون من بذور كانت عقيمة في غيرها فعرفت هي وحدها أن تبنيها"⁽⁴⁾. ويرر بارتليمي سانتهيلير هذا الموقف بأن الفلسفة "كانجاه العقل اتجاهها نزيعها إلى العلم" واستبعاد كل الأغراض والأهداف الأخرى؛ مثل الدين والسياسة، لم تكن موجودة عند الشعوب الأخرى باستثناء اليونان، إنما ظهرت لأول مرة عند طاليس.

(1) هيجل: فينومنولوجيا الفكر، ترجمة مصطفى صفوان، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر 1981، ص 148.

(*) هو مفكر فرنسي (1805 - 1895 م) مارس وظيفتين مختلفتين؛ أولهما تدريس الفلسفة وثانيتها ممارسة العمل السياسي، حيث تقلد منصب وزير خارجية فرنسا. كرس جهوده الفكري لترجمة أعمال أرسطو إلى الفرنسية، ويهدر في تحليلاته معرفة عميقة ومدققة وتفصيلية لكل ما هو متعلق بالحضارة اليونانية. للتفصي يمكن العودة إلى: عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، الجزء الأول، مرجع سابق، ص 572.

(2) بارتليمي سانتهيلير: مقدمة ترجمة الكون والفساد لأرسطو، ترجمة أحمد لطفي السيد، الدار القومية للطباعة والنشر، ص 4.

(3) المرجع نفسه، ص 44.

(4) المرجع نفسه، ص 72.

فرغم أن مصر وفينيقيا والفرس والمهدن قد علمت اليونان أشياء كثيرة، إلا أن الفلسفة بالمعنى الذي تم تحديده سابقاً لم تكن تمتلكها هذه الحضارات السابقة، فكيف يمكن لهذه الأمم أن تعلم غيرها ما لم تملكه أصلاً⁽¹⁾.

ورغم أن سانتهيلير يستثنى من الأمم الشرقية، الحضارة الهندية لأن لها فلسفة بالمعنى الحقيقي أي الاستقلالية والتوجه إلى العالم والإنسان من أجل ممارسة عملية العلم والمعرفة، إلا أن تاريخ هذه الفلسفة متاخر زمنياً مقارنة ببداية الفلسفة الإغريقية. وحتى إن كانت بعض الأفكار الهندية سابقة لبداية الفلسفة اليونانية في القرن السادس، فالتأكيد أن: "الإغريق لم يكن في وسعهم أن يعرفوا من مذاهبهم شيئاً عندما أحذوا يتألفون لأول مرة"⁽²⁾.

من خلال المواقف السابقة، نلاحظ أن كلاً من أرسطو وهيجل وبارتليمي سانتهيلير، يجعلون اليونان مهداً للفلسفة. وربما يميل الكثير إلى تفسير ذلك من منظور عرقي، أي أن اليوناني يدافع على أصالة عرقه كما فعل أرسطو (رغم أنه ليس أثيني وعاني الكثير بعد وفاة الإسكندر المقدوني، حتى أنه اضطر للفرار تفادياً للمصير الذي لقاه سقراط) وأحفاده كذلك يؤصلون لأجدادهم^(*). لكن الدفاع عن أصالة الغرب من الجانب

(1) بارتليمي سانتهيلير، مقدمة الكون والفساد، مرجع سابق، ص 64 - 66.

(2) المرجع نفسه، ص 70.

(*) يمكن إضافة الفيلسوف الإنجليزي برتراند رسل (1872 - 1970 م) الذي جعل الفلسفة والعلم كما يفهمان اليوم، من اختراع اليونان وحدهم ابتدأ من طاليس الملطي. ورغم أن مصر وببلاد ما بين النهرين سبقت على اليونان إلا أن شعوبها لم تكن حررة وتنقر إلى العبرية. كذلك نجد الفيلسوف ولتر ستيتس (1886 - 1967 م) الأمريكي الجشبي يقول: إن أصل الفلسفة اليونانية ليس قائماً في الهند أو مصر أو أي قطر خارج اليونان. للتعقب يمكن العودة إلى:

- برتراند رسل: حكمَةُ الغرب - عرضٌ تارِيخيٌّ للفلسفَةِ الغربِيَّةِ في إطارِها الاجتماعيِّ والسياسيِّ، الجزءُ الأوَّلُ، ترجمَةُ فؤاد زكريا، سلسلَةُ عالم المعرفةِ الكويت، فبراير 1983، ص 21 - 22.

- ولتر ستيتس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 26.

الفلسفي لم يكن من طرف أبناء الحضارة الغربية فحسب، إنما نجده كذلك عند أبناء الحضارة الشرقية ذاها. وأحسن مثال على ذلك، نجده لدى الدكتور عبد الرحمن بدوي^(*) الذي رفض أن تكون الحضارات الشرقية مصدراً للفلسفة، وقدم موقفاً هائياً بشأن مشكلة الفلسفة اليونانية قائلاً: "إن الفلسفة اليونانية لم تنشأ متأثرة بأفكار شرقية، وإنما نشأت نشأة طبيعية من خصائص الشعب اليوناني نفسه، ومن الظروف الحضارية التي وجدت في القرن السادس قبل الميلاد في بلاد اليونان"⁽¹⁾. ورغم أن بدوي قد وعدنا في كتابه "ربيع الفكر اليوناني" الذي ألفه في القاهرة سنة 1943، بإمكانية تعديل موقفه إزاء المشكلة في حالة ظهور مستجدات فيلولوجية^(*). إلا أنه يكرر نفس الكلام وبحرفية متناهية، بعد مرور أكثر

(*) مفكر مصرى معاصر (1917 - 2002 م) اعتقد المذهب الوجودي، ونقله إلى العالم العربي، وفي ذلك تأثر كثيراً بفلسفة نيتشه وهيدجر، واعترف بأنه تعلم منها الكثير خاصة الثاني. من أهم مؤلفاته: "الزمان الوجودي" وهو أطروحته للدكتوراه سنة 1943. الذي عرض فيه الخطوط الكبرى لمذهبة الفلسفى، إلى جانب مؤلفات وتحقيقات وترجمات غزيرة لا يتسع المجال لذكرها. وتعتبر تجربة بدوي الفلسفية ثورية جداً، لذا سوف أحاول في هذا البحث الاستفادة منها قدر الإمكان، لأنها من أكبر الباحثين العرب إلحاطة بالفلاسفيين اليونانية والألمانية، التي لها صلة مباشرة بعنوان هذا البحث. ومؤلفات بدوي حول الفلسفة الألمانية هي: "نيتشه" 1939 وهو أول كتاب ألفه وهو في سن الثانية والعشرين، قبل رسالته في الماجستير وأطروحته في الدكتوراه. "شنجلر" 1941 الذي تأثر به في تقسيم أدوار الفلسفة اليونانية القائم على المراحل الطبيعية لكل حضارة أي الربيع والصيف...، "شوبنهاور" 1942، "المثالية الألمانية: شلنج" 1965، "أمانويل كانت" 1976، "الأخلاق عند كنت" 1977، "فلسفة القانون والسياسة عند كنت" 1979، "فلسفة الدين والتربية عند كنت" 1980، "حياة هيجل" 1980. أما كتب بدوي حول الفلسفة اليونانية وتاريخها فهي تفوق العشرين مؤلفاً.

(1) عبد الرحمن بدوي: ربيع الفكر اليوناني، وكالة المطبوعات الكويت - دار القلم لبنان، الطبعة الخامسة، 1979 ص 84.

(*) الفيلولوجيا هي تركيب لكلمتين فيلوس التي تعنى المحبة والإيثار ولوغوس التي تعنى الكلام، ومنه فالفيلولوجيا تعنى محبة الكلام، ومن ناحية المدلول المنهجي فهي تعنى الدراسة الأثرية لمنتوج فكري معين مكتوب على شكل نصوص ووثائق دون التقيد بمذهب فلسفى محدد، إنما التفتح على كل ما هو مكتوب باعتباره تراثاً عقلياً إنسانياً، من أجل تحقيق هذه النصوص وتوثيق مصادرها. من أجل التعمق يمكن العودة إلى:

من أربعين سنة في موسوعة الفلسفة⁽¹⁾. وهنا نتساءل: هل فعلاً لم يتوصل فقهاء اللغة إلى أي جديد بشأن النصوص القديمة المتعلقة بأصل الفلسفة، أم أن المسألة تعود إلى تفاصيل وتكلسال فكري عند عبد الرحمن بدوي؟

على طرف النقيض من الموقف السابق، هناك موقف مغاير ومخالف تماماً للمخالفه. وأول من مثله في تاريخ الفلسفة هو "ديوجين اللائري"^(*)، حيث تحدث في الفقرة الأولى من كتابه عن مشكلة أصل الفلسفة، وأن هناك من يقول أن البربر أو الأجانب هم اللذين بدوا في دراسة

- عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، الجزء الأول، مادة تاريخ تاريخ الفلسفة، مرجع سابق، ص 415.
- عبد الله إبراهيم: المركبة الغربية، مرجع سابق، ص 154.
- درسوني وفاء: مفهوم التأويل في فلسفة نيشه، مذكرة ماجستير في الفلسفة غير منشورة، جامعة منتوري قسطنطينية، السنة الجامعية 2005 - 2006، ص 16.

(1) عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، مرجع سابق، ص 183.
(*) ويكتب كذلك "ديوجينس اللائري" سمي هكذا نسبة إلى مدينته لائزني الواقعة في قيليقيا، يفترض أنه عاش في القرن الثالث بعد الميلاد رغم عدم اتفاق المؤرخين على ذلك. يصنف عموماً ضمن الدوكسوسغرافيين، أي السير الذاتية التي يكتبهما عبارة عن إرث غير مباشر على شكل روايات وأخبار متناقلة، وقد تمتزج بالخرافات. وقد حدد أفلاطون معنى "الدوكسا" بالظن الصائب، حيث يشرح سقراط معنى الظن الصائب في محاوره "مينون" كما يلي: إذا كان هناك من يعرف الطريق إلى لاريسا أو إلى أي مكان تشاء وكان يذهب ويقود الآخرين إلى هناك، ألم تكون قيادته قيادة صحيحة وطيبة؟ (...). وإذا حدث أن شخصاً قد توصل إلى ظن صحيح حول ماهية الطريق، وذلك بدون أن يكون قد ذهب إلى هناك ويدون أن يكون عالماً به، ألم تكون قيادة هذا الشخص هو الآخر قيادة صحيحة؟ (...). وطالما لديه ظناً صحيحاً، على الأقل فلن يكون قائدًا أسوأ من الأول". ونفهم هنا أن الدوكسوسغرافي هو إنسان عالم، لكن علمه ليس ناتج من معرفة ويفتن.

- يمكن التعمق في هذا المفهوم بالعودة إلى:
- أفلاطون: محاورة مينون (في الفضيلة)، ترجمة عزت قرني، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 2001، ص 149 - 150.
- هانزجورج غدامير: بداية الفلسفة، مرجع سابق، ص 104.
- André LALANDE: vocabulaire technique et critique de la philosophie, p u f Quadrige, 1^e édition 2002, p 250.

الفلسفة سواء المحسوس (الفرس) أو البابليين أو الآشوريين والهنود كذلك⁽¹⁾.

لكن الملاحظ أن ديوجين ليس واضحًا تمامًا في موقفه، فهو لم يتبين الأطروحة السابقة، إنما وأشار فقط إلى أن "هناك من يقول". وهذا لا يعني بالضرورة أنه من القائلين بالأصل الشرقي للفلسفة. وأحسن دليل هو أنه لم يكلف نفسه عناء البرهنة على صحة رأي القائلين بهذا الموقف، هذا من جهة ومن جهة أخرى فإن ديوجين في الفقرة الثالثة يقول: "لقد غاب عن نظر هؤلاء المؤلفين أن الإنجازات التي نسبوها إلى البربرية (الأجانب) ترجع إلى الإغريق الذين بدأ حم الجنس البشري ذاته لا الفلسفة وحدها"⁽²⁾. فرغم أن الكثير من المفكرين يجعلون ديوجين اللايرسي في موقف مناقض لموقف أرسطو أمثال إميل برييه⁽³⁾. وعبد الرحمن بدوي⁽⁴⁾ وآخرون، إلا أن تفحص ما كتبه ديوجين ذاته يكشف أنه لم يتبين الرأي القائل بالأصل الشرقي للفلسفة فحسب، إنما هاجمه ورفضه. لذا فهو لا يعارض أرسطو، بقدر ما يناصر أطروحته، بل أكثر مما فعل أرسطو ذاته، بحيث لا يجعل اليونان هم مبدعي الفلسفة فقط، إنما هم في نظره أصل الجنس البشري بأكمله.

وفي الفقرة الخامسة من نفس الكتاب، يدحض كذلك المدافعين عن نشأة الفلسفة من أصول أجنبية عن اليونان، رغم ما لهم من حجج⁽⁵⁾. وهنا يفترض طرح سؤال حول هذا الالتباس في تصنيف موقف ديوجينس اللايرسي من طرف أساتذة مختصين في تاريخ الفلسفة؟

(1) ديوجينيس اللاثرتي: حياة مشاهير الفلسفه، المجلد الأول، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، الطبعة الأولى، 2006، ص 29.

(2) المرجع نفسه، ص 30.

(3) Emile Bréhier: histoire de la philosophie, op. cit, p 2 - 3.

(4) عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، الجزء الأول، مرجع سابق، ص 411.

(5) ديوجين اللاثرتي: حياة مشاهير الفلسفه، مرجع سابق، ص 32 - 33.

ومن أجل التحرر من التباس موقف ديوجين اللائري في مشكلة أصل الفلسفة، يجب الانتقال إلى مواقف أكثر وضوحاً ومنطقية وعلمية، وهذا الموقف نجده عند المؤرخ "جورج سارتون"(*) الذي تبني أطروحة استخلاصها من دراسته العمقة لأصول العلوم وتاريخها، حيث نجد يقول: "وما أفسد فهم العلم القديم كثيراً من الأحيان ظاهرتان من الإهمال الذي لا يمكن التسامح فيه والظاهرة الأولى تتعلق بإهمال العلم الشرقي، فمن سذاجة الأطفال أن نفترض أن العلم بدأ في بلاد الإغريق، فإن المعجزة اليونانية سبقتها آلاف الجهد العلمية في مصر وببلاد ما بين النهرين وغيرها من الأقاليم، والعلم اليوناني كان إحياءً أكثر منه احتراعاً (...)" إن الوثائق الخاصة بالعلم في مصر وببلاد ما بين النهرين أدق من وثائق العلم اليوناني⁽¹⁾.

إن سبب إنكار الأصل الشرقي للفكر الإنساني، يعود أساساً إلى إهمال الإطار الخرافي والأسطوري للعلم والفلسفة. ومنه فتحقيق الموضوعية، وصفة العلمية والنزاهة في دراسة الفلسفة وتاريخها لا تكتمل إلا إذا تم الاعتراف والانطلاق من الأفكار الأسطورية التي نجد أصلها في بلاد اليونان والحضارات الشرقية معاً⁽²⁾.

(*) جورج سارتون (1884 - 1951م) مؤرخ علم أمريكي، بلجيكي المولد، تحصل على دكتوراه في العلوم سنة 1911. شغل منصب الأستاذية في جامعة هارفارد ومن أهم مؤلفاته "تاريخ العلم والإنسانية الجديدة"، "دراسة في تاريخ الرياضيات"، وكتابه المشهور بين دارسي الفلسفة هو "تاريخ العلم" في ستة أجزاء. حيث تناول في الكتاب الأول العلم القديم في العصر الذهبي اليوناني فبدأ بدراسة الأصول الشرقية واليونانية أولاً، وثانياً درس القرن الخامس، وثالثاً القرن الرابع، وفي الجزء الرابع والخامس والسادس تناول العلم والحضارة الهلنستية في القرون الثلاثة الأخيرة قبل الميلاد. والشيء الذي يعطي الصيغة العلمية لهذا المؤلف هو أنه يعرض التفاصيل العلمية والفلسفية مدروسة بوثائق تاريخية كالمخطوطات الأصلية للكتب والتنائيات والألوان الفنية.

(1) جورج سارتون: تاريخ العلم، ترجمة لفيف من العلماء بشراف إبراهيم بيومي مذكور، الجزء الأول، دار المعارف بمصر، الطبعة الثالثة، 1976، ص 20 - 21.

(2) محمد الخطيب: الفكر الإغريقي، دار علاء الدين، دمشق، الطبعة الأولى، 1999، ص 78.

ولو حاولنا البحث عن دلائل تأثر اليونان بالفلسفة الشرقية القديمة، لوجدنا عدّة براهين منها: أن الفلسفة عند اليونان لم تنشأ في أثينا، بل نشأت في المستعمرات المتواجدة في آسيا الصغرى، أي أيونيا التي احتكَت مع الشعوب الشرقية، وهذا ما يعني أنهم استفادوا منهم⁽¹⁾. وكما يقول فيلسوف الـهيرمينوطيقا "غادامير"^(*): فإنه "ليس من قبيل المصادفة أن جاءت الفلسفة قبل سقراط من آسيا الصغرى، ومن منطقة ساحلية قرية من ملطية وإفسوس، أي من الإقليم نفسه الذي هيمَنَتْ عليه تجارة منطقة المتوسط وثقافته في ذلك الوقت"⁽²⁾.

إن الاختلاط الذي وقع بين المستعمرة الأيونية والأمم الأجنبية أدى إلى تحسين وقوية نسلهم، وتوسيع مدار كلامهم وأفاههم وأثر ذلك قصائد هوميروس والعلم الأيوني والفلسفة الملطية. ومنه فنبوغ الحضارة اليونانية لا يعود إلى اليونان ذاتها، إنما إلى مستعمراتها التي احتكَت بالشعوب الشرقية⁽³⁾. كما أن المستشرقين الذين ساهموا في إظهار الحضارات السابقة للحضارة الهيلينية، أي ما بين النهرين والمصرية، لاحظوا وجود علاقات بين هذه الحضارات الشرقية والمدن الأيونية وهي مهد الفلسفة الإغريقية. فمن المستحيل تجاهل القرابة الموجودة بين أطروحة طاليس القائلة بأن الماء هو أصل الكون وبين الشذرات الشعرية حول "بداية"

(1) مصطفى النشار: تاريخ الفلسفة اليونانية من منظور شرقي، الجزء الأول: السابقون على السقسطانيين، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 1998، ص 33.

(*) هانز جورج غادامير (1900 - 2002 م) فيلسوف ألماني، قدم أطروحة نهاية الدراسة حول موضوع: علم الأخلاق الجلي عند أفلاطون، تحت إشراف مارتن هيدجر. قضى معظم حياته في التدريس في جامعة هايدلبرغ، والكتاب الذي يحمل هوية غادامير هو: "حقيقة ومنهج". إضافة إلى كتاب مهم حول أصل الفلسفة فيه يعطي معاني متعددة لكلمة "بداية"، فنحن في نظره نستعمل كلمة "بداية الفلسفة" دون أن نتفهض معنى هذه الكلمة بالذات، فكلمة مبدأ حسب غادامير قد تعني البداية الزمنية، أو البداية الفلسفية وقد تعني النهاية كذلك.

(2) هانز جورج غادامير: بداية الفلسفة، مرجع سابق، ص 6.

(3) يوسف كرم: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 3.

"الخلق" التي كتبت منذ قرون قديمة وسابقة على اليونان في بلاد ما بين النهرين، حيث تقول القصيدة: "عندما لم تكن السماء العلوية مسمة وقبل أن يكون للأرض كذلك اسم، كانت الأشياء كلها مختلطة بالماء"⁽¹⁾. لذا يمكن التقرير مثلما أكد الكثير سواء في الغرب والشرق أن الفلسفة اليونانية لم تنشأ إلا عندما حدث احتكاك بين اليونان والشرق⁽²⁾.

3- موقف نيتше:

الكتاب الذي خصصه نيتше لبحث مشكلة أصل الفلسفة بصورة عامة، وعند اليونان بوجه التخصيص هو: "الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي" (1873). بالإضافة إلى شذرات متراوحة هنا وهناك في مختلف كتبه التي امتدت من "مولد التراجيديا" (1872) إلى غاية "هذا الإنسان" (1888). بيد أن تفحص هذا الكتاب يجعل القارئ يشعر بصعوبة في تحديد أو تصنيف موقف نيتše، وكأنه يأبى الكشف عن نواياه، ويرفض أن يقدم عرضاً كاملاً، فهو يقول في أحد حكمه: "العرض غير الكامل، كما لو كان ناتحاً، لفكرة ما أو لفلسفة بأكملها، يكون أحياناً أكثر فعالية من عرضها من الألف إلى الياء: إننا بذلك ندع لنظر القارئ مجالاً أكثر للفعل، نخذه على متابعة تطور ما يبرز أمامه في خضم الظل والنور، على إتمام الفكر والتغلب على ذلك"⁽³⁾.

Emile Bréhier: histoire de la philosophie, op. cit, p 3. Le texte est: «dorsqu'en haut le ciel n'était pas nommé, et qu'en bas la terre n'avait point de nom, de L'APSOU primordial, leur père, et la tumultueuse. TIAMAT, leur mère à tous, les eaux se confondaient en un.» (1)

وقد أورد بدوي ترجمة لهذا النص في ربيع الفكر اليوناني (ص 8) وموسوعة الفلسفة (ص 411).

(2) حربى عباس عطیتو: ملامح الفكر الفلسفى عند اليونان، دار المعرفة الجامعية، 1992، ص 11.

(3) فرديريك نيتše: إنسان مفرط في إنسانيته، مصدر سابق، فقرة 178، ص 109.

ومن أجل القبض على موقف نيتشه، يجب أن تكون على دراية مسبقة بالإطار الإشكالي الذي تحرك فيه في كتابه المتعلق بالفلسفة اليونانية في العصر المأساوي. فكما رأينا سابقاً، فإن مشكلة أصل الفلسفة اليونانية ونشأتها تنحدل إلى مسألتين هما:

1- هل ظهرت الفلسفة اليونانية تحت تأثير أفكار أجنبية وبذلك تكون وريثة فحسب أم أنها استطاعت خلق فكر جديد نوعياً، وبذلك

تكون أصيلة؟

2- وإذا سلمنا جدلاً بأن الفلسفة اليونانية قد نشأت من تربة يونانية محضة، فما هو العامل الذي جعلها توجد في ذلك الزمن بالذات، وساهم في بروزها بهذه الصورة؟⁽¹⁾.

أما المسألة الأولى، فقد عرض فيها نيتشه أفكاره بطريقة تتطلب من القارئ نظرة تحليلية تفتيسية، وأخرى - بصورة معاكسة - تركيبية تجميعية، من أجل الوقوف على المضمون والمعنى والمعنى الإجمالي من أطروحته. ومن الصوص التي تشكل ركيزة أطروحته نجد أولاً: "إن المسائل - يقول نيتشه - المتعلقة بأصول الفلسفة هي غير ذي بال"⁽²⁾. وما يمكن فهمه من هذه العبارة أن نيتشه كان على إطلاع بالجدل والخلاف الذي قام بين الفلاسفة ومؤرخي الفلسفة حول مشكلة الأصل. وما أنه يعتبر نفسه مفكراً استثنائياً، يختلف عن البقية⁽³⁾، فإنه يرفض الدخول في نزاع قديم، تم طرحه من طرف معظم الفلاسفة، وبالتالي فهو يفضل أن يجعل العقم هو الصفة المميزة لمثل هذا البحث المتعلق بأصول وبدايات الفلسفة⁽⁴⁾.

(1) عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، مرجع سابق، ص 183.

(2) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، ترجمة سهيل القش، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع لبيان، الطبعة الثانية، 1982، فقرة 1، ص 40.

(3) فريديريك نيتشه: إنسان مفترط في إنسانيته، مصدر سابق، المقدمة 1، ص 9.

(4) فؤاد زكريا: نيتشه، دار المعارف بمصر، الطبعة الثانية، 81.

لكن هل هذا يعني أن نيتشه يتوقف عند هذا الحد، وينهي المسألة بجملة قصيرة وحاسمة؟ في الحقيقة إنه دخل في صميم المشكلة الخلافية عندما قال: "لا شك أنه تم السعي لإظهار مدى تعلم الإغريق واكتشافهم أشياء عند جيرأفهم الشرقيين، ومدى تنوع اقتباسهم عنهم، وقد برز بذلك مشهد طريف حين تمت مقارنة العلمين الشرقيين بتلاميذهما الإغريق، ومقارنة زرادشت بغيراقليطس، والهندوس بالأيلين، والمصريين بأنبادوغليس، وتوصلت تلك المقارنة حتى إلى رد أنكسياغوراس إلى اليهود وفيثاغورس إلى الصينيين (...). إن محصلة هذه المقارنة كانت ضحلة"⁽¹⁾.

في هذه الفقرة يمكن أن نلاحظ بسهولة الحركة المحمومية ضد أنصار الأصل الشرقي للفلسفة، فلا يجب علينا حسب نيتشه أن نبحث عما تم نقله من الشرق إلى الإغريق، أو التساؤل عن الدين الذي يدين له الإغريق لهذه الحضارات المجاورة⁽²⁾. وهذا يعني أنه لا ينكر مطلقاً وجود إرث شرقي عند الإغريق بل على العكس: "فمن العبث أن ننسب للإغريق ثقافة أصلية (...). لقد هضموا الثقافة الحية لشعوب أخرى (...). شرط إلا يفرض علينا أن نستنتج منها أن الفلسفة إنما كانت مجرد استيراد قام به الإغريق"⁽³⁾. وكأن نيتشه يطالعنا هنا بأن لا نبحث فيما تستعره حضارة من أخرى، كما فعل الإغريق مع الشرقيين أو حتى الشرقيين مع حضارات سابقة، بل الأهم من ذلك كله هو ما نفعله بما تم استعارته⁽⁴⁾.

(1) فردرريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مصدر سابق، فقرة 1، ص 40.

(2) جيل دولوز: نيتشه والفلسفة، ترجمة أسامة الحاج، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، الطعة الثانية، 2001، ص 11.

(3) فرديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مصدر سابق، فقرة 1، ص 40.

(4) جورج زيناتي: رحلات داخل الفلسفة الغربية، دار المنتخب العربي، لبنان، الطبعة الأولى، 1993، ص 120.

لكن السؤال الذي يفرض نفسه هنا: لماذا يرفض نيتشه التواصل المباشر بين الحضارة الإغريقية والشعوب الشرقية السابقة لها؟ يجيب قائلاً: "إن لدى الشعب الإغريقي حكماء، في حين أن لدى شعوب أخرى قديسين"⁽¹⁾. إن القديس لا يطالينا إلا بعمل واحد وهو الإيمان، هذا الإيمان الذي لا يعني سوى "الكذب بأي ثمن" و"عدم الرغبة في معرفة ما هي الحقيقة"⁽²⁾. وهو إلغاء لإمكان حرکة الحياة، وإقصاء للتعدد الموجود⁽³⁾.

ولو تفحصنا خصائص الفكر الشرقي القديم، السابق للحضارة اليونانية. لوجدنا أنه فكر يشترك فيه ما هو فلسفياً بما هو ديني إلى حد التماهي والتطابق، كما يغلب عليه الطابع الخدسي لا البرهاني في تناوله لمسألة الحقيقة والمعرفة⁽⁴⁾. وهذه الخاصية موزعة على الحضارات الشرقية سواء كانت هندية ممثلة في الهندوسية والبوذية، أو صينية ممثلة في الكونفوشيوسية والطاوية، حيث كانت الاعتقادات الدينية هي المنتشرة وكذلك الأمر في مصر وفينيقيا ويهوده أو حتى بلاد فارس⁽⁵⁾.

وإذا كان حال الأمم الشرقية هكذا، فإن الشعوب اليونانية كانت على عكس ذلك تماماً - حسب نيتشه - فهي وإن التقطت الرمح حيث ترکته الشعوب الأخرى وقامت برميته إلى أبعد نقطة ممكنة، إلا أنها ابتكرت في الحقيقة الأنساق والمذاهب الفلسفية الكبرى، والتي لم تكن

(1) فردریک نیتشه: *الفلسفه في العصر المأساوي الإغريقي*، مصدر سابق، فقرة 1، ص 42.

(2) فردریک نیتشه: *عدو المسيح*، ترجمة جورج میخائيل دیب، دار الحوار، الطبعة الثانية، فقرة 47، ص 135.

Martin Heidegger: Nietzsche, tome I, traduit par pierre Klossowski, (3) éditions Gallimard N R F, p 303.

(4) یونج شون کیم: *الفکر الشرقي القديم مقدمة في فکر آسيا الفلسفی والدينی*، ترجمة طلعت مراد بدر وحميد علي مفتاح، منشورات جامعة عمر المختار، الطبعة الأولى، 1997، ص 13.

(5) بارتلیمی سانتهلیر: *مقدمة الكون والفساد لأرسسطو*، مرجع سابق، ص 67 - 70.

موجودة سابقاً، و "لم يبق لحمل الأجيال اللاحقة أن تبتكر شيئاً جوهرياً يمكن أن يضاف إليه".⁽¹⁾

والشيء الذي جعل الإغريق يقدمون الماهية الحقيقة للفلسفة، هو "أنهم كانوا فعلاً صاححاً، و تفسلفوا عندما كانوا سعداء في مكتمل العمر، مسلحين بالابتهاج العامر الذي يسببه النضج الروحي المتين والمتصر".⁽²⁾ وبمعنى أكثر وضوحاً فإن الإغريقي كان يمتاز بجملة من الخصائص الذاتية التي أهلته لأن ينبع فلسفة أصلية، ومن بين هذه الخصائص "حب الحياة على ظهر البسيطة" فالإغريقي لم يكن يدور في ذهنه وجود عالم آخر أو حياة أزلية، وهذا ما عبر عنه أخيل^(*): "إني لأؤثر العيش على ثرى الأرض أجيراً لآخر معذوم لا يكاد يملأ قوت يومه، من أن تكون لي السيادة بين الموتى الذين لم يعد لهم وجود".⁽³⁾.

(1) فريديريك نيتشر: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مصدر سابق، فقرة 1، ص 41.

(2) المصدر نفسه، الفقرة 1، ص 39.

(*) أو أشيل هو ابن تيتيس (أو نيتيس) إلهة البحر، وأبوه هو بيليوس، كان قدره مرسوماً من طرف الآلهة منذ البداية وهو أن يموت تحت أسوار طروادة بسهم عدوه باريس، الذي يصيبه في عقب قدمه البسرى، التي لم تغمراها مياه سينيكس. ويمثل أخيل رمز المحارب الشجاع الذي يرضي بقدرها كما هو. من أجل التعمق يمكن العودة إلى: - هوميروس: الإلياذة، ترجمة دريني خشبة، دار الهلال، ص 36.

- بيار غريمال: الميثولوجيا اليونانية، ترجمة هنري زغيب، منشورات عويدات، بيروت باريس، الطبعة الأولى، 1982، ص 7.

(3) البان. ج. ويدجري: التاريخ وكيف يفسرونها، ترجمة عبد العزيز توفيق جاويد، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1972، ص 53. والنص الكامل كما ورد في الأونيسية، هو جواب قدمه أخيل للقائد أوديسيوس (أو أوليس) وهو كما يلي: «Oh! ne me farde pas la mort, mon noble Ulysse! ... J'aimerais mieux, valet de bœufs, vivre en service shez un fermier, qui n'aurait pas grand-chère, que régner sur ces morts.»

للتوسيع يمكن العودة إلى:

Homère: odyssée, traduction de victor Bérard, édition Gallimard -

1999, XI 467 - 498, p 220.

- هوميروس: الأونيسية، ترجمة دريني خشبة، دار الكتب الأهلية، القاهرة، 1954.

فاليوناني هو الذي يمتلك غريزة الأصحاء ويقول: "حدود مملكتي هو العالم"⁽¹⁾.

ويمكن إضافة علة أخرى لظهور وازدهار الفلسفة عند الإغريق، تمثل في أن الأمم الأخرى ذات الطابع الديني العقائدي، يجعل ممارسة الفلسفة "كمأمل عقلي نزيه" وخروجاً عن القناعات المطلقة الراسخة أمر مرفوض. وهذا ما يؤدي إلى إصابة الفكر النقي بالشلل بسبب كثرة نطاق المسائل والمواضيع اللامفكرة فيها⁽²⁾. في حين أن "الإغريق يمنحون وجود الفيلسوف شرعيته، لأنهم الوحيدون الذين لا يكونون الفيلسوف في نظرهم مذنبًا"⁽³⁾. فالإغريق كانوا يؤمنون بحرية التفكير، ويقبلون التعبد بدل الوحدة. لكن ما هو أصل هذه الصفة ولماذا التي يتميز بها الإغريق عن سواهم؟ يجيب نيتشه بأن السبب في ذلك هو تعدد الآلهة⁽⁴⁾.

وهنا يتسائل بارتليمي سانتهيلير حول إمكانية ظهور فلسفة في بلاد اليونان لو كانت تحت وصاية ديانة توحيدية، صارمة ومقدسة؟ إنه يشك في ذلك، أي: "لو كانت ديانة الهيلينيين أكثر جدية مما كانت عليه لأوشكت فلسفتهم وعلومهم أن تكون أقل في الجد مما كانت عليه بكثير"⁽⁵⁾. ولكن ما هو مصدر فكرة تعدد الآلهة هذه؟ والتي

(1) رودولف شتاينر: نيتشه مكافعاً ضد عصره، ترجمة حسن صقر، دار الحصاد للنشر والتوزيع سوريا، الطبعة الأولى، 1998، ص 77.

(2) محمد أركون: الفكر الإسلامي نقد واجتهاد، ترجمة هاشم صالح، دار الساقى لبنان، الطبعة الثالثة، 1998، ص 19.

(3) فردرريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مصدر سابق، فقرة 1، ص 43.

(4) فردرريك نيتشه: العلم الجلل، ترجمة سعاد حرب، دار المنتخب العربي للدراسات والنشر والتوزيع، لبنان، الطبعة الأولى، 2001، الكتاب الثالث، الشذرة 143، ص 126.

(5) بارتليمي سانتهيلير: مقدمة الكون والفساد لأرسسطو، مرجع سابق، ص 74.

أنعمت على اليونان بأكثربالنعم؟ حسب نيتشه فإن مصدرها هو هوميروس^(*)، الذي شعر "بالسعادة، لأنه الرجل الذي منح لليونان آهتهم"⁽¹⁾، فمصدر قوة الحضارة الإغريقية في تلك المراحل الكلاسيكية هي الأسطورة، لأنها تحرر عقول الأفراد، وتحل خيالهم يتفق دون حدود⁽²⁾. وبحسب نيتشه يثنى في الكثير من كتاباته على هذا الفنان والشاعر الكبير، ويعتبره ذات سيرة حكيمة ومتنااعماً مع الحياة بصورة كاملة⁽³⁾. كما يماثله بالنور؛ الذي يشبه شمس الشتاء التي طلت على قدر الإنسانية⁽⁴⁾.

وإذا كان هوميروس قد مهد ووفر الشروط العامة والضرورية لقيام فكر فلوفي عند اليونان، فإن الفلسفة اليونانية تبدأ، في نظر نيتشه مع طاليس⁽⁵⁾. ويحدد نيتشه الأسباب التي جعلت طاليس يتتصدر رياضة الفلسفة عند اليونان كما يلي:

(*) هوميروس: هو شاعر يوناني لم يحدث إجماع بين الدارسين حول واقعيته التاريخية. فهناك من يجعله مجرد خرافات، وهناك من قال بوجوده. ولد حوالي القرن العاشر قبل الميلاد، كنى بهوميروس بمعنى الرهينة لوقوعه أسرى في الحرب، أو بمعنى الخطيب والمحدث لانتشاره بالخطابة وبلاحة قصصه، أو بمعنى كفيف البصر. وأهم الأعمال المنسوبة إليه هي: الإلياذة التي تتناول الحرب الطرودية اليونانية والأوديسيا التي تعرض أكبر العادات أي ما حدث لأوليس أثناء عودته من حرب طروادة إلى دياره ومختلف الأحوال التي مر بها من أجل ذلك.

للتوسيع يمكن العودة إلى:
- هوميروس: الإلياذة، مرجع سبق ذكره.
- Homère: Odyssée, Op. Cit. -

- (1) فريديريك نيتشه: العلم الجذل، مصدر سابق، الكتاب الرابع، شذرة 302، ص 167.
 (2) صفاء عبد السلام على جعفر: محاولة جديدة لقراءة فريديريش نيتشه، دار المعرفة الجامعية، 2001، ص 179.

Friedrich Nietzsche: humain, trop humain, un livre pour esprits libres II, (3)
 traduit par robert rovini, éditions Gallimard, 1968, aph 173, pp 111 - 112.

Ibid, aph 189, p 123. (4)

- (5) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مصدر سابق، فقرة 3، ص 46.

- 1- لقد تناول الأول الذي تصدر منه الأشياء جميعا.
- 2- واستطاع طاليس التخلص من الأساطير والخيالات.
- 3- وقال أن الكل واحد⁽¹⁾.

والملاحظة الأولى التي تظهر للعيان في مسألة أصل الفلسفة اليونانية، هي اتفاق موقف نيتشه مع كل من رأي أرسطو وبارتليمي سانتهيلير. وأكثر من ذلك فإنه يتفق مع هيجل [أول من جعل تاريخ الفلسفة مسألة فلسفية وليس مسألة تاريخية، وبذلك يكون هيجل أول من وضع تاريخاً فلسفياً للفلسفة من خلال محاضراته في الجامعات الألمانية⁽²⁾]. ورغم نقده الشديد لكل ما هو هيجيلي مثالي فقد التقى الأعداء، وأصبحا إخوة في اعتبار التراث الحضاري للشرق لا يمثل حدثاً ذي قيمة، وبذلك فقد أهمل كل من هيجل ونيتشه الموروث الشرقي⁽³⁾.

أما فيمل يختص الجزء الثاني من إشكالية أصل الفلسفة اليونانية، أي ماهية العوامل التي أدت إلى ظهور فلسفة يونانية ابتداءً من طاليس، فإن نيتشه يقدم موقفاً متميزاً عن باقي الآراء؛ فإذا كان هيجل يرجع ظهور الفلسفة عند اليونان إلى توفر المؤسسات والدستير الحرة، وإلى التقسيم الطبقي من خلال قوله: "إن الصلة القائمة بين دستور الدولة والدين تسمح عن طريق الدين بوجود صلة بين الفلسفة والدولة"⁽⁴⁾. وكان "فرنان"^(*) يرد أصل الفلسفة اليونانية إلى عوامل سياسية، إذ

(1) عبد الرحمن بدوي: ربيع الفكر اليوناني، مرجع سابق، ص 95.

(2) Martin Heidegger: Nietzsche I, op. cit. p 349.

(3) علي حسن الجابري: نيتشه بين الفلسفة والتاريخ، مجلة أوراق فلسفية، العدد الأول نوفمبر 2000، ص 63.

(4) هيجل: محاضرات في تاريخ الفلسفة، مرجع سابق، ص 173 و 200.

(*) جان بييار فرنان: مفكر فرنسي معاصر اهتم بدراسة الفلسفة اليونانية وآدابها وأساطيرها ويظهر ذلك من خلال مؤلفاته التالية: "التراجيديا الإغريقية حسب لوبي غريينيه 1966"، "الأسطورة والتراجيديا في اليونان القديمة" بالاشتراك مع بير فيدان ناكية 1972، و"أصول الفكر اليوناني".

بعد سقوط النمط الملكي واحتفاء شخصية الملك الإلهي وتأسيس المدينة (الدولة)، ظهر الفكر العقلي أو كما يقول في الجملة الأخيرة من كتابه المخصص لهذه المسألة: أن "العقل هو ابن المدينة، سواء في حدوده أو بتجلياته"⁽¹⁾. فإن نيتشه يعارض كليّة هذا التفسير، عندما يقول: "لقد كانت دولة المدينة عند الإغريق، ككل قوة سياسية منظمة، مانعة لنمو الثقافة وشديدة الارتياب فيه (...). إن التربية المقررة في الدستور قد وضعت لتسתר مع كل الأجيال وتحلّها جميعا ذات مستوى واحد (...). إن تخيل رابط ضروري مزعوم بين دولة المدينة وبين الثقافة الهيلينية ليس سوى حلم طموح كبير"⁽²⁾.

ويذهب نيتشه إلى أوسع من ذلك عندما اعتبر الدولة عموما وليس الدولة المدينة فقط، اعتبرها صنم جديد لأنها تمنح كل شيء للفرد لكن ليس بصورة مجانية، إنما تشرط التبعد من طرف أفرادها أو مواطنوها ولا يبدأ الإنسان الذي ليس هو بفائق إلا إذا انتهت الدولة؛ "هنا حيث تنتهي الدولة - أنظروا إذن يا إخواني - ترون قوس فرج الإنسان الأعلى وجسره.. هكذا تكلم زرادشت"⁽³⁾. فالدولة لا يمكن أن تحمي الفلسفة إلا إذا كانت لا تثير أي خطر، لكن الفلسفة الحقة حسب نيتشه هي الفلسفة الخطيرة التي لا تتوقف عند حدود معينة⁽⁴⁾.

وما يمكن أن نفهمه من هذا الأسلوب النافي عند نيتشه، أنه يقترح منبع آخر لنشأة الفلسفة عند الإغريق في القرن السادس قبل الميلاد. ورغم

(1) جان بيير فرنان: أصول الفكر اليوناني، ترجمة سليم حداد، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، لبنان، الطبعة الأولى، 1987، ص 119.

(2) فردرريك نيتشه: إنسان مفترط في إنسانيته، الجزء الأول، مرجع سابق، الكتاب الثامن، شذرة 474، ص 209.

Friedrich Nietzsche: ainsi parlait Zarathoustra, traduit par Henri Albert, (3) club géant, 1972, I, de la nouvelle idole, pp 45 -46.

(4) عبد الرحمن بدوى: شوبنهاور، وكالة المطبوعات الكويتية - دار القلم بيروت، ص 9.

صعوبة العثور على هذا الموقف الجديد في مؤلفات نيتشه إلا أن عبد الرحمن بدوي يقدمه كما يلي: "الوضع الجديد هو الذي يرجع نشأة الفلسفة اليونانية إلى التصوف، وأول القائلين بهذا الرأي هو نيتشه ثم صديقه إرفن روده في كتابه (*النفس*: عبادة النفس وخلودها عند اليونانيين) وأخيراً كارل بوئل في كتابه (نشأة الفلسفة عن روح التصوف)".⁽¹⁾

وتبرير ذلك حسب "بدوي" هو أن طاليس يقول إن أصل الأشياء جميعاً هو الماء، قد تعالى وارتفع عن الأشياء الحسية والجزئية، وبذلك يكون أول الميتافيزيقيين في تاريخ الفلسفة من خلال تجاوزه للمشاهدة الحسية للظواهر، واستبدالها بنظرة عقلية تتحدث عن أصل واحد أو كل واحد.⁽²⁾.

وهذا الارتفاع من المشاهدة الحسية إلى الفكر الميتافيزيقية العقلية الكلية، قائم على الوجdan، وهو بثابة نظرية صوفية⁽³⁾. بينما الروح اليونانية قبل المدرسة المطلية، كانت روحًا تشبهيه معنى أن "الإغريق إلى زمن طاليس كانوا لا يؤمنون فعلاً إلا بحقيقة الإنسان والآلة"⁽⁴⁾. وهذا ما لاحظه "إكرينيوفان" لاحقاً من وجود علاقة وطيدة بين شكل وهيئة البشر وألهمتهم التي يعبدوها، مما ولد التعدد في تصوير الآلة ببعد الأمكانية الجغرافية⁽⁵⁾. وهو ما جعله يشور على ذلك وأعلن أن الواحد أو الوحدة هي الله⁽⁶⁾. أي ليس للآلة بداية مثل بقية الكائنات، كما أنها دون حركة

(1) عبد الرحمن بدوي: *موسوعة الفلسفة*، الجزء الثاني، مرجع سابق، ص 184.

(2) إمام عبد الفتاح إمام: *مدخل إلى الميتافيزيقا مع ترجمة للكتب الخمسة الأولى من ميتافيزيقا أرسطو*، نهضة مصر للطباعة والنشر، الطبعة الأولى، 2005، ص 92.

(3) عبد الرحمن بدوي: *ربيع الفكر اليوناني*، مرجع سابق، ص 95.

(4) فريدرريك نيتشه: *الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي*، مصدر سابق، فقرة 3، ص 48.

(5) ثيوكاريس كيسيديس: *هيراقليطس جذور المادية الدياليكتيكية*، مرجع سابق، ص 13.

Aristote: la métaphysique, op. cit, Livre A, 986 a. p 59. (6)

أو دون انتقال من موضع إلى آخر، فما هو إلهي لا يمكن أن يكون إلا واحدا⁽¹⁾.

وفي ظل هذه النظرة السابقة التي توحد بين الإنسان والآلهة، كان الإغريق يعتبرون الطبيعة مظهرا تكرييا لما هو إلهي وإنساني. لكن طاليس قال: "إن الماء هو حقيقة الأشياء وليس الإنسان"⁽²⁾. وهذا يكون طاليس قد ززع اعتقادا قديما، عندما نقل الحقيقة من الإنسان إلى شيء خارج الإنسان، من جهة ومن جهة أخرى قام بعملية اختزال التعدد الذي كان سائدا في الثقافة الإغريقية، إلى صفة أو شيء واحد سماه الماء⁽³⁾. إذن ما قام به طاليس هو التعبير العلمي (لأنه كان رياضيا وفلكيا) لا الخرافي عن مبدأ هام جدا؛ وهو وحدة الوجود⁽⁴⁾.

هذا العمل الجديد الذي قام به طاليس، وقام نيتشه بتأوييه على أنه وحدة وجود، سماه عبد الرحمن بدوي بالأصل الصوفي للفلسفة. في بينما كانت النظرة القديمة للعالم ترى أنه يتكون من عناصر وأشياء منفصلة الواحد عن الآخر، و مختلفة لا جامع بينها. قام طاليس بإرجاع هذا التعدد إلى الوحدة، أي انتقل من التعددية الكامنة في الذات إلى الوحدة الكامنة في الموضوع، الذي هو شيء واحد. وطاليس لم يتوصل إلى ذلك إلا عن طريق نظرة وجданية صوفية في الوجود. حيث تخلى عن التشبيه واعتنق التصور الموضوعي.

وما يمكن أن نستخلصه من موقف نيتشه، هو أنه تميز عن باقي الفلاسفة سواء القدمى أو المعاصرين، في تحليله لمشكلة أصل الفلسفة اليونانية. ويفتهر هذا التمييز في عدم تطابق موقفه بصورة كاملة مع أي

(1) ولتر ستيتس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 46.

(2) فردرريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مصدر سابق، فقرة 3، ص 48.

(3) المصدر نفسه، فقرة 4، ص 53.

(4) المصدر نفسه، فقرة 3، ص 50.

فيلسوف، أبدى رأيه في المشكلة. فرغم ظهور تقارب بين موقف أرسسطو ونيتشه في جعل طاليس هو أول الفلسفه اليونان، إلا أن نيتشه يخالف المعلم الأول في تأويل فلسفة طاليس. فإذا كان أرسسطو يعلل فكرة الماء كأصل لكل شيء، ويرى أن طاليس لاحظ أن الرطوبة هي مصدر تغذي كل الأشياء، حتى نقيضها أي الحرارة⁽¹⁾. فإن نيتشه يجعل مقوله طاليس تعبيرا عن التعالي على الملاحظة الحسية ذاتها، والانتقال إلى مبدأ عقلي.

وإن تقارب موقف نيتشه من موقف هيجل، في قضية إهمال الموروث الشرقي في ميدان الفلسفة لا يعني أصلا اتفاقهما في باقي المسائل، وقد ظهر التباعد بين التفسير الهيجلي والنietshوي في مسألة عوامل قيام فكر فلسيي يوناني في القرن السادس قبل الميلاد. فإذا كان هيجل يرجع العامل السياسي كشرط ضروري لظهور الفلسفة، فإن نيتشه يرفض مطلقا وجود أدنى علاقة بين السياسة التي تنمط العقول، والفلسفة كعامل للتفرد والتميز.

(1) فردرريك كوبليستون: تاريخ الفلسفة، المجلد الأول اليونان ورومما، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، الطبعة الأولى، 2002، ص 56.

ثانياً: عصر أناكسيمندريس، فيلسوف الاعتراف المأساوي

بعد أن أثبتت نيشه أصالة الفلسفة اليونانية، انخرط في التقليد الفلسفى السابق عليه واللاحق له، وهو عملية تحقيب الفلسفة اليونانية وتقسيمها إلى عصور وأدوار^(*). حيث قال في الكتاب الذي خصصه لهذا الموضوع: "الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي" وهو في أصله دروس قدمها نيشه مرات عدة في جامعة بال حوالي سنة 1870، تحت عنوان

(*) من أهم التقسيمات الشائعة للفلسفة اليونانية نجد التقسيم القائم على الجنس، والذي تبناه كل من "آست وركسنر" و"برانيس": فهناك الأيونيون الواقعيون (المدرسة الأيونية الطبيعية وهيرقلطس) من جهة والدوريون المثاليين (بارمينيدس والمدرسة الأبيقورية) من جهة أخرى. وانطلاقاً من هذا المعيار أقام هيجل تقسيمه الثلاثي. الجدلية الذي يبدأ بعصر الوحدة (من طاليس إلى أرسطو طاليس) ثم العصر الثاني الذي هو ثورة على الوحدة بعد أرسسطو منقسم إلى توكيديين ومشككين، وأخيراً العصر الثالث كتركيب بينهما مجسداً في الأفلاطونية المحدثة. لكن "تسيلر" (1814/1908) المختص في تاريخ الفلسفة اليونانية عارض كلا التقسيمين السابقين، ووضع تقسيماً بديلاً يبدأ بالدور الطبيعي التوكيدى الذي وحد بين الذات والموضوع، ثم الدور الثاني التشكيكى الذي يبدأ بالسوفيسطانية حيث بدأ الانفصال بين الذات والموضوع وأخيراً الدور الثالث حيث استقلت الذات استقلالاً تماماً مما أدى إلى فناء الفلسفة اليونانية. ونجد كذلك تقسيم "اشبنجلر" (1880/1936) الذي تجاوز التقسيم الثلاثي، ليضع تقسيماً رباعياً مستوحى من فصول السنة، أي الربيع ممثلاً في أشعار هوميروس وهوزيود. ثم الصيف حيث ظهرت الفلسفة الطبيعية والفيثاغورية. ثم الخريف أين ظهرت نزعة التوتير السوفيسطانية والمذهب الأفلاطوني والأرسطي. وأخيراً الشتاء ممثلاً في الرواقية والأبيقورية. أما فلسفة أفلوطين فقد استبعدتها تماماً من الحضارة الهلينية. ويمكن الإشارة إلى أن "بدوي" في تاريخه للفلسفة اليونانية اعتمد على معيار "اشبنجلر". للإطلاع على تفاصيل هذه الأدوار يمكن العودة إلى: عبد الرحمن بدوى: موسوعة الفلسفة، ج 2، مرجع سابق، ص 173 إلى 179.

"الفلسفه السابقون لأفلاطون مع تأويل شذرات مختارة"⁽¹⁾ إن: "الفكر السابق لسقراط يمكن تقسيمه إلى جزأين، يمكن تسمية الأول بعصر أناكسيمندريس والثاني تحديداً بعصر بارمينيدس (...)" الذي يبدو أنه عاش وعرف أناكسيمندريس".⁽²⁾

إن ما يمكن فهمه بدءاً، أن نيتشه يحدد العصر الأول للفلسفه اليونانية من البدايات المومرية إلى غاية سقراط. فهذا العصر يحمل خصائص مشتركة، يسميهما بالمرحلة المأساوية حيث يقول: "يبدو لي أن هؤلاء الحكماء القدماء، من طاليس إلى سقراط قد قالوا (...) كل ما يحدد في أعينا سجية الإغريق"⁽³⁾. ويقول في موقع آخر: "يبدو لي وصف كل الفلاسفه، من طاليس إلى ديموقريطس، صعباً للغاية، لكن النجاح في إعادة حلقة هذه الوحوه يعني استعراض أشكال النموذج الأكثر صفاء وقوه. إن هذه الكفاءة نادرة، والحق يقال، (و هي كفاءة) كانت تنقص إغريق المرحلة المتأخرة".⁽⁴⁾.

إن المرحلة السابقة لسقراط، تتميز فلسفتها بأنها قريبة جداً إن لم تكن مطابقة للغربيه اليونانية التي أوجدت فن المأساة".⁽⁵⁾ والشيء الثاني الذي نلاحظه هو أن هذه المرحلة التراجيدية يتقاسمها أناكسيمندرس الماطي وبارمينيدس الإيلي. ولعل هذا التقسيم يثير العديد من الأسئلة النقدية منها: لماذا وصف نيتشه العصر الأول للفلسفه اليونانية بالمساوي؟

martin Heidegger: chemins qui ne mènent nulle part, traduit Wolfgang brokmeier, éditions Gallimard, 1962, p387.

(2) فريديريك نيتشه: الفلسفه في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 9، ص 66-67.

(3) المرجع نفسه، فقرة 2، ص 42.

(4) فريديريك نيتشه: إنسان مفرط في إنسانيته، مرجع سابق، الكتاب الخامس، فقرة 261، ص 147.

(5) يوسف الصديق: قصيدة بارمينيدس مع دراسة جان بوفريه في الفكر البارمينيدي، دار الجنوب للنشر، تونس، ص 59.

وما هو الأساس الذي اعتمد في جعل العصر الأول للفلسفة اليونانية ينقسم إلى قسمين فقط؟ ثم لماذا عنون القسمين باسم الفيلسوفين المذكورين سابقا دون غيرهما؟ وتالث سؤال هو: لماذا لم يسم نيته أحد أقسام العصر الأول باسم هيراقليطس الأفري رغم أنه فيلسوف تراجيدي بامتياز⁽¹⁾. ثم أن نيته ذاته يعلن باستمرار عن انتسابه إلى هذا الفيلسوف العامض⁽²⁾. الذي بلغ تقديره له إلى درجة أنه أراد تسمية كتابه المهم وأساسي، الذي كان يخطط له في حياته ليكون جاماً لفلسفته وهو "إرادة القوة" باسم مستوحى من المصطلحات الميراقليطية وهو: "براءة الصيرورة"⁽³⁾.

١- تصور نيته للتراجيديا:

"مولد التراجيديا من روح الموسيقى" هو العمل الأول لنيته، فيه يعلن عن تصوره الأساسي للفن والفكر والتاريخ، وهو تصور شكل الهيكل الثابت لكل فكره من البداية إلى النهاية، فرغم تعرض بعض أفكاره للتطور والتعديل شأنه شأن أي مفكر وفيلسوف، إلا أن التصور العام بقي كما رسمه في مؤلفه الأول⁽⁴⁾.

إن كلمة التراجيديا ليست غريبة على الأسماع، فقد شاع استعمالها عند الكثير من الناس، وهي ترد باستمرار في سياق اللغة الصحفية للدلالة على الحوادث المفزعية التي تثير الرعب في نفس الإنسان كأن نعبر عن اهصار مسكن على ساكنه أو تحطم مرکبة براكيتها إلى غير ذلك من

Charles andler: Nietzsche sa vie et sa pensée, II le pessimisme esthétique (1) de Nietzsche -la maturité de Nietzsche, librairie Gallimard N R F paris 2 édition, p 85.

F.L.Mueller: l'irrationalisme contemporain: Schopenhauer, Nietzsche, (2) Freud, Adler, Jung, Sartre. Payot paris, 1970, p30.

Henri Lefebvre: Hegel -Marx - Nietzsche ou le royaumes des ombres, (3) Casterman Belgique, 1975, p 183.

Eugen Fink: la philosophie de Nietzsche, traduit par H. hildenbend et A. (4) lindenbergs, les éditions de minuit, paris, 1965, p 40.

الحوادث بأنها "تراجيديا مرعبة أو مأساة حزينة"⁽¹⁾. أما نيتها فإنه يرفض كل هذه المفاهيم العامة، وحتى المفاهيم الفلسفية القديمة التي وضعها الفلاسفة اليونان ذاقهم ويعلن بعبارة فاصلة: "أنا أول من اكتشف التراجيدي"⁽²⁾. فموضوع وماهية وأصل التراجيدي الإغريقية حسب اعتقاده حتى وإن درست وتم تناولها فإنها لم تبحث بشكل جدي وأصيل⁽³⁾.

و قبل أن نقوم بتحديد تصور نيتها لمعنى التراجيديا، تحدّر بنا الإشارة إلى الأصل اللغوي لهذه الكلمة، التي يتم تعريفها كما هي أو يتم ترجمتها بكلمة مأساة. فكلمة تراجيديا في أصلها اليوناني مركبة من حزتين هما: "تراخوس" التي تعني العنزة، و"أوديا" التي تعني الأغنية. وبتركيزيهما ينبع المعنى التالي: الأغنية العنزي⁽⁴⁾. وذلك لأن حيوان العنزة أو التيس، كان شائعاً في عملية التضحية عند اليونانيين القدماء قبل تأسيس آلهة الأولمب⁽⁵⁾. والعلاقة بين العنزة والトラجيديا كفن أدبي ومسرحي عند اليونان القدماء^(*) تمثل في أنه كانت تقام

(1) ولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 268.

Michel Haar: Nietzsche et la métaphysique, édition Gallimard 1993, p 221. (2)
Friedrich Nietzsche: la naissance de la tragédie, traduit par Geneviève
bainquis, éditions Gallimard, 1942, aph 7, p 49.

(3) (4) لطفي عبد الوهاب يحيى: اليونان مقدمة في التاريخ الحضاري، دار النهضة العربية،
بيروت، ص 194.

(5) Michel Haar: Nietzsche et la métaphysique, op. cit, p 222.
(*) يجب أن نشير إلى أن الفن المسرحي التراجيدي تطور عند اليونان في القرنين السادس والخامس قبل الميلاد، فلم يكن موجوداً من قبل كما أنه تلاشى بسرعة فائقة، ومن أكبر الذين برعوا وأبدعوا في كتابة وحتى تمثيل المسرحيات التراجيدية هم على الترتيب الزمني التالي: "إيسخيليوس" (456/525 ق م) ومن أهم مؤلفاته "الفرس"، و"بروميثوس مقيداً"، و"المستجيرات"... وليه "سوفوكليس" (497/406 ق م) الذي ألف "بنات تراخيس"، و"أوديب ملكاً"، و"أوديب في كولونوس". وأخيراً "يوربidiis" (485/406 ق م) الذي كان صديقاً لسفراط، وسوف نفصل لاحقاً في الفصل الثاني، العلاقة التي قامت بينهما. وأهم مسرحياته "الطرواديات"، و"هرقل مجنونا"، و"عابدات باخوس". من أجل التوسع في خصوصيات كل كاتب مسرحي يمكن العودة إلى:

منافسات مسرحية احتفالية، والفرق المسرحية الفائزة تجازى بعنزة. وهناك تفسير آخر يقول إن أفراد الكورس أو الجوقة التي تنشد في المسرحيات، كانوا يلبسون ثياب من جلد الماعز⁽¹⁾.

فالتراجيديا هي إذن جنس أدبي وفني، ومن عناوين أشهر المسرحيات يمكن أن نلاحظ أن موضوعها مستمد من الأساطير اليونانية القديمة، وهذا ما عبر عنه أحد شعراء المسرح التراجيدي عندما قال: "إنسنا نعيش على فنات مائدة هوميروس"⁽²⁾. يعني أن كل ما هو تراجيدي يتخذ من الأبطال، وأن صفات الآلهة موضوع له⁽³⁾. لذا يجب الاعتراف بالقيمة الكبرى للميثولوجيا اليونانية، لأنها ساهمت بقوة في تشكيل الهيكل الذهني للإنسان اليوناني في المراحل الأولى من تاريخه الحضاري. فالأسطورة ليست قصة تحكى على سبيل التسلية والترفية، بل كانت عند الفرد اليوناني تدل على ما يدل عليه أي حدث يومي في حياته. وبالتالي فأصبح شيء نقوم به إزاء هذه الأساطير اليونانية القديمة هو السخرية منها مثلما يفعل الميتافيزيقيون اللاحقون⁽⁴⁾. ويقصد نيته هنا طبعا رجال الدين خاصة المسيحيين منهم، الذين شنوا هجمات على الوثنية اليونانية. ومنه فالأسطورة بالنسبة لنيته، مثلما أشرنا إلى ذلك سابقا عند الحديث عن هوميروس، تمثل الحيز المثير والمشرق في حضارة

-
- - أحمد عثمان: الشعر الإغريقي تراثا إنسانيا وعالميا، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب، عالم المعرفة الكويت، عدد 77 يناير 1978، ص 194 إلى 296.
 - - ول وايرل دبورانت: قصة الحضارة - حياة الإغريق، دار الجيل للطبع والنشر والتوزيع، بيروت. المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، تونس، الجزء 7، ص 257 إلى 307.

(1) لطفي عبد الوهاب يحيى: اليونان مقدمة في التاريخ الحضاري، مرجع سابق، ص 194 - 195.

(2) المرجع نفسه، ص 202.

Friedrich Nietzsche: fragments posthumes été 1882 - printemps 1884, (3) op. cit. 3[94] p 77.

Friedrich Nietzsche: Aurore, pensées sur les préjugés moraux, traduit par (4) sully hervier, éditions sigma, aph 85, p 71.

اليونان، وما عدا هذا الحيز الخالق مجرد أماكن الظل العتمة والظلمة⁽¹⁾. فلا يسعنا، يقول نيتشه إلا أن نصف هوميروس بالروعة والسمو لأن ما خلفه من أناشيد وأشعار، تعتبر المادة الأولية والخامة لكل الأعمال التراجيدية الأصلية⁽²⁾.

وإذا كانت الأسطورة هي مادة المسرحية التراجيدية، فإنها تقدم في صيغ وأشكال متعددة، منها الشعر والتتمثيل والموسيقى، وهذا العنصر الأخير يمثل الأهمية القصوى في المسرحية والحياة بأكملها لأنه "... دون الموسيقى تغدو الحياة خطأ... الإله نفسه يرتل الأناشيد"⁽³⁾. وكل هذه الأشكال المختلفة تحفل المسرحية التراجيدية جامعاً لضرور فنية متعددة⁽⁴⁾. والمبدأ الجامع بين هذه العناصر السابقة الذكر - أي الأسطورة، والشعر، والتتمثيل والموسيقى - هو النزوع الإحساسى والانفعالى، أي الانفعالات الشعورية العارمة الغير حاضرة لرقابة العقل وحدود المنطق. فهناك تناسب طردي بين الإحساس والتراجيديا، أي كلما نظر الإنسان إلى الواقع من زاوية نزوعية وشعورية، ثما وتفتق إحساسه التراجيدي والعكس صحيح⁽⁵⁾. وهذا ما جعل نيتشه يكتب عبارة باللغة الفرنسية وليس الألمانية قائلاً: "الحياة هي تراجيديا بالنسبة للذين يحسون، وكوميديا بالنسبة للذين يفكرون"⁽⁶⁾.

(1) فريدرريك نيتشه: إنسان مفترط في إنسانيته، مرجع سابق، الكتاب الخامس، 261، ص 145.

(2) فريدرريك نيتشه: مولد التراجيديا، ترجمة شاهر حسن عبيد، دار الحوار للنشر والتوزيع، دمشق، الطبعة الأولى، 2008، فقرة 3 ص 96.

(3) فريدرريك نيتشه: أول الأصنام، ترجمة حسان بورقيبة ومحمد الناجي، إفريقيا الشرق، الدار البيضاء، الطبعة الأولى، 1996، حكم واشرافات 33، ص 14.

(4) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيتشه، الشبكة العربية للأبحاث والنشر، بيروت، الطبعة الأولى، 2008، ص 155.

(5) فريدرريك نيتشه: ما وراء الخير والشر، مرجع سابق، IV فقرة 155، ص 87.

Friedrich Nietzsche: fragments posthumes été 1882 - printemps 1884. (6) op. cit.9 [22] p 364.

وما يمكن فهمه من هذا التحديد السابق أن الوسط الملائم لكل ما يتصل بالتراجيديا، هو الجانب اللامعقول للإنسان. فلا يجب أن نطلب من التراجيديا أن تقدم لنا ما هو معقول وواقعي أو ما هو صحيح بالمعنى المنطقي، فالشاعر التراجيدي هو الأخ بالرضاة للكذب، أو كما يقول هوميروس: "إن الشعراء لكذابون كبار"⁽¹⁾.

لكن هذا لا يعني أن نيشه يجعل للتراجيديا الإغريقية قطبًا واحدًا فقط، بل هو يجعل لها قطبين مختلفين وقد عبر عن هذا الأزدواج باسم ديونيسيوس وأبولون^(*). وهو ازدواج يفيد التعارض بين الصوفي النزوي والعقلي البرهاني، بين الشعوري المنير واللاشعوري المظلم، بين الإرادي والمنطقي، بين المقيد المحدد والمحرر الطليق⁽²⁾. فالديونيسوسي يعبر عن اللذة والألم، الفرح والرهبة، ويعبر عن ذوبان الإنسان في الطبيعة. أما الأبولوني فهو يحرر الإنسان من كل اندفاعاته المت渥حة، ويجعله متوازناً ومنسجماً⁽³⁾. ومن هذا التقابل نلاحظ التناقض بين نوعين من المنطق أو صورتين من التفكير هما: النمط الغريزي القائم على المحاطرة والإقدام والذى يتجسد في الرقص والموسيقى والمسرحيّة. والنّمط الثاني هو النّمط التأملي الهادئ، والتّفكير العقلي القائم على الحوار المنطقي والتراث الفلسفى⁽⁴⁾.

(1) فريديريك نيشه: العلم الجذل، مرجع سابق، فقرة 84 و 222، ص 87 و 142.

(*) نسبة إلى الإله اليوناني ديونيسيوس أو باخوس وهو في الأصل إله الكرمة والخمر والعربدة، ثم توسيع مدلولاته لتشمل الرقص والخففة والضحك والاندفاعة والإفراط، والمغامرة والإقدام والنشوة بمختلف أشكالها وأنواعها المختلفة بالحماس والموسيقى. أما أبولون فهو اسم الإله الذي يعبر عن التوازن والحكمة والجدية والصحو والهدوء والرصانة والتفكير. والفن المعبّر عنه هو النحت والفن البصري عكس باخوس الذي يعبر عنه الفن السمعي والحركي.

(2) حسن حنفي: مقدمة في علم الاستغراب، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، الطبعة الثانية، 2000، ص 217 – 338.

Lou Andréas - Salomé: Friedrich Nietzsche à traverses ses œuvres, traduit (3) par jacques benoist - machin, éditions grasset et fasquelle paris 1992, p 68.

(4) كامل محمد عويبة: فريديريك نيشه نبي فلسفة القوة، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، 1993، ص 13.

إن التراجيديا كعمل فني مسرحي هي إذن وليدة قوتين هما القوة الديونيسوية المتشية والأبولونية الحالمه. لكن السؤال الوجيه في هذا المقام هو: على ماذا يعبر بالضبط الفن التراجيدي؟ وما هو الغرض من هذا التعبير؟ إن فن المأساة حسب نيشه يعبر عن أهم سؤال للفلسفة؛ وهو السؤال المرتبط بـ: "معنى الوجود"⁽¹⁾. فالإنسان اليوناني اكتشف شيئاً مهماً متعلقاً بحقيقة الحياة، وهذه الحقيقة هي: الوجود شيء رهيب وعنيفي⁽²⁾. يعني أن التراجيدي مرتبط بالإحساس المرعب، لكن هذا الرعب لا يعني التخلّي عن الحياة، والانصراف عنها بقدر ما يعني تحمل المعاناة باعتبارها لذة. فالتراجيدي بالمعنى النيتشوي هو ضد الاستسلام والاعتزال⁽³⁾.

هذا وإذا كانت الحياة تتصف بهذه الصفات المرعبة، فإن نيشه كان يهدف إلى تبرير طبيعة الوجود هذه. ولم يجد سوى الفن كوسيلة لهذا التبرير، في حين أن الدين والفلسفة معناها التأملي النظري، وحتى الأخلاق لا تستطيع تبرير الحياة بصورة ملائمة، لأن هذه الفروع الثلاثة من المعرفة تشتراك في خاصية واحدة وهي العقلنة⁽⁴⁾. في حين أن التبرير الملائم للحياة يكون بقبوتها كما هي وفي صورتها المرعبة والفظيعة، وبينم ذلك عن طريق إيجاد فضائل وآلهة أرضية، تتشبت بالحياة رغم مرارتها، وليس مثلكما يفعل الإنسان الديني والنظري والأخلاقي⁽⁵⁾. وهذا ما نلاحظه في الأشعار الموميرية؛ أبطال يتصارعون ويغبون الحياة وآلهة

(1) جيل دولوز: نيشه والفلسفة، ترجمة أسامة الحاج، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، لبنان، الطبعة الثانية 2001، ص 28.

(2) صفاء عبد السلام على جعفر: محاولة جديدة لقراءة فريدریش نيشه، مرجع سابق، ص 167.

(3) Martin Heidegger: Nietzsche I, op. cit, p 222- 243.

(4) يسري إبراهيم: نيشه عدو المسيح، سينا للنشر، القاهرة، الطبعة الأولى، 1990، ص 58.

(5) كامل محمد عويضة: فريدریك نيشهنبي فلسفة القوة، مرجع سابق، ص 68.

تدخل معهم في هذا الصراع وتقوم بذكيرته، عن طريق التحالف مع البشر ضد الآلة الأخرى، أو العكس.

إن الفن المأساوي هو الفن الذي يقول "نعم" لكل ما هو إشكالي وفسيع. إنه يعلم الإنسان عدم التوقف أو العودة إلى الوراء والانكماش⁽¹⁾. والوسيلة الوحيدة التي يمكن أن تتحقق ذلك هو الفن لأنه تجاوز للواقع كما هو موجود. لذا "فالحياة لا تكون ممكناً إلا بفضل أوهام الفن (...)" فنحن نملك الفن بهدف ألا نموت من الحقيقة⁽²⁾. هذا هو السبب الذي جعل نيتشه يعتبر الفن هو أحسن وسيلة لمواجهة هذا الوجود المأساوي والغامض والمستغل على فهم الإنسان. إن الأسئلة التي تطرحها التراجيديا هي أسئلة لا يمكن الإجابة عنها بمنطق العقل، إنما أحجيات ومعضلات⁽³⁾.

وبما أن التبرير العقلي للحياة غير ممكن، فالحل الوحيد يتأتي من الجانب الفني. لأن الفن يحب الحياة للإنسان، من خلال القيام بعملية احتيال ومكر وخداع، أي تزوير حقيقة الحياة، لكي تصبح مقبولة لدى الإنسان ويشعر بالانجذاب إليها. لذا فالإنسان التراجيدي يقبل على الحياة رغم كل ما فيها من مظاهر القسوة، بل الفن التراجيدي يجعل الحياة تستحق أن تحيى بفضل هذه القسوة ذاتها⁽⁴⁾.

أما فيما يخص المهدف والغرض من الفن التراجيدي، فهو حسب نيتشه رفض المدلول الأخلاقي للحياة. وبهذا الرفض فقط يمكن الحديث عن قيام الفن التراجيدي أو النظرة المأساوية للحياة⁽⁵⁾. وهذا ما استطاع

(1) Eugen Fink: la philosophie de Nietzsche, op. cit, p 189.

(2) جان غرانييه: نيتشه، ترجمة على بوملم، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، الطبعة الأولى، 2008، ص 101 - 102.

(3) جان بيير فرنان وبيير فيدال ناكية: الأسطورة والتراجيديا في اليونان القديمة، مرجع سابق، ص 32.

(4) محمد الشيخ: نقد الحادة في فكر نيتشه، مرجع سابق، ص 153.

Friedrich Nietzsche: fragments posthumes été 1882 - printemps 1884, (5) op. cit, 7 [274] p 334.

سوفيليس" أن يبلغه لنا عن طريق شخصية "أوديب"^(*)، فرغم الخطيئة التي ارتكبها والعقاب الذي عاشه بقية حياته، إلا أن صورة "أوديب" بقيت في أذهان اليونان حتى غير اليونان إلى يومنا هذا. لأن "الرجل النبيل لا يرتكب إثما، ومن خلال أعماله يمكن تدمير كل القوانين، وكل النظام الطبيعي، بل كل عالم القيم الأخلاقية"⁽¹⁾. إن التراجيديا تهدف إلى إسقاط كل ما يعانيه الإنسان من عذاب، والحفاظ على الأساطير اليونانية القديمة، وهذا يعني أن التراجيديا لها الدور الأساسي في عملية تناقل التراث الشفهي الذي خلفه الشعراء الأوائل خاصة هوميروس وهوزيود⁽²⁾.

(*) أوديب من أشهر الشخصيات الأسطورية التي وصلت إلينا عن طريق المسرحيات التراجيدية، خاصة مسرحية "أوديب ملكاً" لسوفيليس. وملخصها أن عرافاً من دلفي أخبر ملك طيبة (أو ثيا) "لايوس" وزوجته "جوكتا" أنه في حالة إنجابهما طفلة فسوف يقوم هذا الوليد بقتل والده ويتزوج أمه. لكن الملك "لاوس" تحدى النبوة وأنجب ولدا، واحتياطاً لامكانية تحقق هذه النبوة، قام برميه في أحد التلال، فعثر عليه راعي وقدمه متورماً وهذا هو معنى اسم "أوديب"؛ أي الرجل المختفختان. وتقول القصة أن هذا الراعي قدمه إلى ملك كورينث، هذا الأخير قام بتبنية وتربيته. لكن أحد أعداء "أوديب" أخبره بأنه ابن متبني، فقرر أن يبحث عن حقيقة الأمر (وهناك رواية أخرى تقول أنه عرف من معبد دلفي أنه سوف يقتل أيامه ويتزوج أمه، واعتقدا منه أن ملك وملكة كورينث هما والداه، فقرر الابتعاد لتفادي ذلك) وفي الطريق التقى شيخاً وصادماً له، فأمره الخادم بالتحني جانبها بسبب ضيق الطريق، ولما رفض "أوديب" قام الخادم بقتل جواده، فما كان من "أوديب" إلا أن قتل الخادم والشيخ معاً دون أن يعلم أن الشيخ هو ملك طيبة، أي هو والده. وعندما وصل إلى أبواب طيبة حيث مجلس السفيينكس أو أبو الهول وهو كان يوجه أمرأة مؤخرة أسد وجناحا طائر، يلتهم من يعجز الإجابة عن أحقياته ويسمح دخول من أجاب. سمح له هذا الأخير بالمرور لأنه نجح في حل اللغز وذلك عندما قال أن: "الإنسان" هو الحواب عن اللغو: مخلوق ذي أربع أقدام وثلاث أقدام وقمنين. وتم تعينه ملكاً من طرف سكان طيبة بسبب اختفاء ملوكهم، وزوجوه بالملكة... وعندما اكتشف الحقيقة قام بقتل عينيه ندماً، وانتحرت الملكة. بتصرف من:

- بيار غريمال: الميثولوجيا اليونانية، مرجع سابق، ص 69-70.
- ول وايريل دبورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، مرجع سابق، ج 7، ص 272.

(1) فريديريك نيسه: مولد التراجيديا، مرجع سابق، فقرة 8، ص 137-138.

(2) المرجع نفسه، فقرة 22، ص 251.

إن الشعور بالذنب بسبب ارتكاب الخطيئة، هو أكبر إحساس يؤرق الإنسان و يجعله ينفر من هذه الحياة الفظيعة. لذا فالتراجيديا تحمل كل المدنسيات التي يرتكبها هذا الأخير لها قيمة. ومنه يمكن اعتبار المأساة اختراعاً فيها من أجل تجاوز الشعور بالذنب والخطيئة⁽¹⁾. وهو تجاوز يؤدي إلى الإقبال على الحياة. ويلخص نيتشه معنى التراجيديا في جملة بسيطة ومعبرة قائلًا: "إنما فن تأكيد الحياة"⁽²⁾. ولكي يؤدي هذا الفن غرضه الحقيقي يجب أن لا يكون تعبيراً عن حقيقة واقعية موجودة وكائنة. بل على العكس من ذلك تماماً، فالمأساة فن لا واقعي لأن "الواقعية في الفن خطأ"⁽³⁾. فإذا كان إعلاء الحياة هو هدف الفن، فإن الوسيلة لا تهم سواء كانت حقيقية أو غير حقيقة، معقولة أو غير معقولة. المهم فقط هو تحقيق هذا الهدف الذي يتمثل في بلوغ هذا الإعلاء، وبما أن ما هو واقعي حقيقي ومعقول يؤدي إلى نتائج عكسية أي هي التذمر من الحياة، فلا بد من الطريقة المعاكسة⁽⁴⁾.

ورغم أن نيتشه، يجعل التراجيديا اليونانية وليدة ثنائية - مثل الثنائية الجنسية، التي على الرغم من تباين أطرافها، فلا يمكن لطرف أن ينتج ولديا دون الآخر. إلا أنه في نهاية المطاف يميل إلى طرف واحد هو ديونيسوس، الذي يجعل نفسه تلميذ له، وهذا يدل على أنه يناصر القوى الاندفاعية والغريزية على حساب القوى العقلية والمنطقية البحتة، أي يناصر ديونيسوس على حساب أبوتون. وإذا كان نيتشه يجعل الفن في شكله الشعري والمسرحي، يعبران عن الفهم التراجيدي للوجود، فإن هناك من الفلسفه من ساروا على نفس

(1) فريدريك نيتشه: العلم الجذل، مرجع سابق، III فقرة 153، ص 122.

(2) فريدريك نيتشه: هذا الإنسان، مرجع سابق، IV ص 92.

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance, tome I, op. cit, aph 444, (3)
p 384

(4) رودولف شتاينر: نيتشه مكافحا ضد عصره، مرجع سابق، فقرة 27، ص 110.

النهج، وعبروا عن الطابع المأساوي للوجود بطريقتهم الخاصة، أي بالفلسفة.

2- إشكالية كلمة أناكسيمندريس أو التأويل الأخلاقي للعالم:

يُدرج أناكسيمندريس ضمن الرواد الأوائل للفكر الفلسفى اليونانى ممثلاً بمدرسة أيونيا، وهو يحتل من الناحية الزمنية منزلة وسطى بين طاليس الذى ازدهر فى (585 ق.م) وأنكسيمنس الذى ازدهر فى (546 ق.م). فقد صاحبهما معاً، لكنه كان تلميذاً للأول وأستاذاً للثانى⁽¹⁾. عاش أناكسيمندريس بالتقريب بين (547/611 ق.م) وإن اتفق مع فلاسفة هذه المدرسة في البحث عن أصل الكون، فإنه خالفهم في تحديد هذا الأصل، حيث قال إن المبدأ والعنصر الأول هو اللامتناهى⁽²⁾.

تأتي أهمية أناكسيمندريس في أنه أول يونانى قام بكتابه عمل فلسفى نثري رغم أنه مفقود^(*). أما الطريقة التي وصلنا بها نص أناكسيمندريس فهي طريقة غير مباشرة، أي عمل "سبليقوس" الأفلاطونى المحدث الذى كتب حوالي 530م تعليقاً كبيراً للجغرافيا أرسطو، وفيه ذكر نص أناكسيمندريس. وسبليقوس بدوره أحذى هذا النص من كتاب "ثوفراسطيس" الذى عاش بين (288/372 ق.م)، وهو تلميذ وخليفة أرسطو. وهكذا تم حفظ هذا النص النادر⁽³⁾.

(1) فريديريك كوبلسون: تاريخ الفلسفة - اليونان وروما، مرجع سابق، ص 60.

(2) ديوجينيس اللاذقى: حياة مشاهير الفلسفة، مرجع سابق، الكتاب الثانى، فقرة 1، ص 127.

(*) من الكتب التى تشير إلى ذلك نجد: - فريديريك نيشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 4، ص 50. - وولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 32.

- جان بييار فرنان: أصول الفكر اليونانى، مرجع سابق، ص 45.
martin Heidegger: chemins qui ne mènent nulle part, op. cit, p p 391-392. (3)

والفكرة التي جلبت انتباه الباحثين في الفلسفة اليونانية، خاصة الأملان أمثال نيتشه ومن بعده "هيدجر"(*) ثم غادامير؛ هي عبارة أنا-كسيمندريس حول الوجود. حيث يقول نيتشه: "... جملة أنا-كسيمندريس تتميز بصيرة ثاقبة مقتضبة وهي: "إن ما تولد عنه الأشياء إنما يجب أن توجه نحوه أيضاً لكي تبلغ نهايتها بالضرورة، ذلك أنها يجب أن تکفر عن أحطائها، حسب نظام الزمن. "كيف ستفسرك أيتها العبارة اللغزية التي نطقها متشائم أصيل؟ إنها صيغة إلهية محفورة في فجر الفلسفة الإغريقية"(1).

أما هيدجر فقد أشار إلى هذه المسألة في مقالة له بعنوان "كلمة أنا-كسيمندريس". حيث عاد إلى ترجمة هذه الكلمة عند نيتشه و"هيرمان ديلز" الأستاذ بجامعة برلين، الذي نشر كتاباً عنوانه: "شذرات السابقين لسقراط". ثم قدم ترجمته الخاصة وهي: " بما أن الأشياء تتواحد، فيجب أن تدفع بصورة ضرورية، لأنها تدفع بعضها البعض الآخر العقاب والتکفير عن ظلمها، حسب ترتيب زمني"(2).

وفيما يخص غادامير فإنه أشار إلى قراءة نيتشه لعبارة أنا-كسيمندريس القائلة: "تدفع الأشياء الموجودة ثم الذنب الذي اقترفته بانفصالها عن

(*) مارتن هيدجر (1889/1976) فيلسوف الماني الجنسية وجودي النزعة، اهتم بالفلسفة اليونانية حيث زار اليونان سنة 1962 وألقى محاضرات حول هيرأقليطس، كما خصص له كتاباً وهو على شكل حوار مع المفكر "أوجين فينك" أحد شرائحه. أتّهم مناصرة الحزب النازي مما سبب له عدة متابعات. والكتاب الذي يحمل هويته الفلسفية هو "الكونونة والزمان"، إلى جانب كتاب كبير في جزأين حول نيتشه وكتب أخرى. يمكن العودة إلى:

- عبد الرحمن بدوي: الموسوعة الفلسفية ج2، مرجع سابق، ص 599.
- عمر مهبل: إشكالية التواصل في الفلسفة الغربية المعاصرة، منشورات الاختلاف الجزائري - المركز الثقافي العربي بيروت دار العربية للعلوم بيروت، الطبعة الأولى، 2005، ص 193 وما تلاها.

(1) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 4، ص 50.

martin Heidegger: chemins qui ne mènent nulle part, op. cit, p 388. (2)

الكل لتصير أشياء جزئية". يعنى أن الأشياء الموجودة تعانى القصاص، ويكرر أحد هما عن الآخر. كما أشاد غادامير بمقالة أستاذه هيدجر حول الكلمة أناكسيمندريس، واعتبرها بالغة العمق والدلالة⁽¹⁾.

إن النقطة التي لاحظها نيشه هي أن معظم الدراسات تجعل مساهمة أناكسيمندريس تدرج في مجال النظريات الفيزيائية والطبيعية، التي تكتفى مشكلة أصل الكون. لكن في الحقيقة أن فلسفة أناكسيمندريس أوسع من ذلك بكثير⁽²⁾. فرغم أن أناكسيمندريس استمد من طاليس فكرة تقلص الكثرة في الوجود إلى أصل واحد، إلا أنه رفض تحديد هذا الواحد سواء من ناحية الكم أو الكيف، خاصة الكيف. وهذا عكس ما قام به طاليس وحتى أناكسيمانس، بل باقي الفلاسفة اللاحقين اللذين قالوا بمواد أخرى مثل التراب والنار و... لذا سماه الأبيرون a-peiron وحرفيا يعني الذي لا حد له⁽³⁾.

لكن لماذا ألح أناكسيمندريس على عدم تحديد كيفيات لأصل الكون؟ حسب نيشه فإن المبدأ أو الأصل في حالة امتلاكه صفات محددة، كأن يكون ماء أو هواء... فإنه: "يكون قد ولد ويصبح بذلك محفوظا عليه بالزوال والموت ككل الأشياء الأخرى (...)" ومنه فإن خلود الكائن الأصلي يقوم على خلوه من الصفات الحددة، التي تقوده إلى الموت"⁽⁴⁾. وهنا نفهم أن الأبيرون لكي يكون فعلا هو الأصل للكون، ويضمن صيورة هذا العالم، يجب أن يكون خارج نظام الأشياء، من حيث أنه "بلا كيف". ولا يمكن أن نعرف عليه أي شيء، وبهذا نلاحظ مدى تجاوز أناكسيمندريس لفكرة طاليس وعلوه عليه⁽⁵⁾.

(1) هائز جورج غادامير: بداية الفلسفة، مرجع سابق، ص 127 - 129.

(2) فريديريك نيشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 4، ص 52.

(3) عبد الرحمن بدوي: رباع الفكر اليوناني، مرجع سابق، ص 100.

(4) فريديريك نيشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 4، ص 51.

(5) عبد الرحمن بدوي: رباع الفكر اليوناني، مرجع سابق، ص 100.

والشيء الذي لاحظه نيتشه في معنى الأبيرون عند أناكسيمندريس هو أنه يقترب كثيراً من مفهوم الشيء في ذاته عند "كانط"، من حيث أن: "الأشياء في ذاتها لا يمكن معرفتها، لا بطريقة قبلية أو بعductive"⁽¹⁾. لأنها مستقلة عن العقل الإنساني، عكس الكيفيات سواء الثانوية أو الأولية التي تظهر للإنسان أو ما يسمى الظاهر⁽²⁾. وهذا ما قام كانط بإظهاره بالتفصيل في الباب الثالث المعون بـ: "في مبدأ تفريق جميع الموضوعات بعامة إلى فينومينا ونومينا" من الكتاب الثاني "لنقض العقل المضط" فلا يمكن أن نعرف الشيء في ذاته إلا معرفة سلبية، لأنه منعدم الصلة بنمط حدسنا⁽³⁾. يعني أنه لا يمكن أن يكون موضوعاً للاحظة حسية. ومن المحتمل أن نيتشه قد أشار إلى هذا التشابه بين الأبيرون كما تصوّره أناكسيمندريس، والنومان كما حدده كانط من أجل إسقاط صفة الأصالة والإبداع عن هذا الأخير، رغم أنه لم يصرّح بذلك علانية، لأن نيتشه في معظم كتبه كان ناقماً وناقداً بشدة وعنف لفلسفة كانط، التي اعتبرها صورة من صور انحطاط الفكر الألماني⁽⁴⁾.

وإذا كان الأبيرون خارجاً عن نظام الصيغة، فإن كل الأشياء الموجودة في هذا الكون خاضعة لنظام الولادة والفناء، أو الحياة والموت، أو الكون والفساد⁽⁵⁾. لكن ما هو سبب فناء الموجودات؟ إن وجود أي كائن مهما كان نوعه، في الحقيقة هو طرد موجود آخر والحلول محله.

(1) إيمانويل كانط: مقدمة لكل ميتافيزيقاً مقبلة يمكن أن تكون علمًا، ترجمة نازلي إسماعيل حسين ومحمد فتحي الشنطي، موقم للنشر المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر 1991، ص 55.

(2) عبد الرحمن بدوي: شوبنهاور، مرجع سابق، ص 52.

(3) إيمانويل كانط: نقض العقل المضط، ترجمة موسى وهبة، مركز الإنماء القومي، لبنان، ص 168.

(4) جمال مفرج: نيتشه وحدود النقد الكانطي، المجلة التونسية للدراسات الفلسفية، العدد 38-39، السنة 21 (2004-2005)، ص 38.

(5) عبد الرحمن بدوي: ربيع الفكر اليوناني، مرجع سابق، ص 100.

وهذا ما يجعل الوجود الجديد، وبمجرد وجوده في الكون قد ارتكب جريمة وخطيئة، فالميلاد ذنب لذا يجب التكفير عنه وليس هناك وسيلة أخرى لهذا التكفير سوى الفناء. وهذا الفناء أو الموت تتحقق العدالة. فالشيء الذي حدث هنا هو عملية نفي النفي، مثلما عبر عن ذلك لاحقا هيجل في فلسفته الخاصة بالعدالة والعقاب، فإذا كان الوجود هو في حد ذاته جريمة، بسبب أن كل موجود لا يوجد إلا إذا أزاح موجوداً آخر من وجوده، فإن العودة إلى الحالة الأولى أو الأصلية تكون بإلغاء الإلغاء، ومن ثم العودة إلى الأصل وهكذا دواليك.

وهنا يمكن أن نلاحظ مثلاً يقول نيتشه، بعض الخصائص في فلسفة أناكسيمندريس التي ستحجعل منه فيلسوفاً مأساوياً وهي:

1- أنه أول مفكر متشارئ لأنّه، استطاع أن يكشف حقيقة الوجود القائم على عودة كل كائن إلى أصله الأول⁽¹⁾. وبذلك أعطى للوجود صورته الكاملة القائمة على العقاب والتکفير في إطار صيغة الرّمن⁽²⁾.

2- قام أناكسيمندريس بفتح معرفي جديد من خلال تأويله الأخلاقي للوجود⁽³⁾. لأن اعتبار مجرد وجود الأشياء وظهورها في الكون، "يحدث فظاعة" و "يحل جريمة". وهذا الطابع الإجرامي للوجود منبعه أن كل الموجودات تسلب الوجود لموجودات أخرى سابقة عليها من الناحية الزمنية⁽⁴⁾.

3- كذلك يمكن أن نلاحظ بوادر فكرة عزيزة جداً على قلب نيتشه، عند أناكسيمندريس وهي فكرة العود الأبدي، من حيث هي "عقيدة

Charles andeler: Nietzsche sa vie et sa pensée II, op. cit, p 84. (1)

(2) جيل دولوز: نيتشه والفلسفة، مرجع سابق، ص 29.

(3) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 4، ص 53.

(4) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيتشه، مرجع سابق، ص 230.

عبادة الأرض⁽¹⁾. التي تلغى كل تفسير غرضي للكون. إذ أن القول بوجود عالم غير متناهية في فلسفة أناكسيمندريس، وأن كل موجود يكفر عن وجوده بالفناء والموت، ليحل مكانه موجود آخر وهكذا إلى ما لا نهاية. يؤدي بنا إلى اعتبار أن أناكسيمندريس من القائلين بالتكرار الدوري للكون⁽²⁾.

والاعتقاد بوجود عالم متعددة وتناوب بصورة دورية ل لتحقيق العدالة، يؤدي بالإنسان إلى الاعتزاز بوجوده، والتمسك بالعالم الذي يحيا فيه. وعما أن الوجود في جوهره مأساة حقيقة، من خلال قانون الوجود والعدم، أو الكون والدثور، أو الحياة والموت، وهو قانون يكشف عن فطاعة الوجود، فإن أناكسيمندريس قرر أن يعيش مثل الأبطال: "التنزه بالملابس الجميلة والفائقة الأبهة، واستعمال لغة في غاية الأنافة والبلاغة، أي التطابق بين طريقة العيش والتفكير والكتابة"⁽³⁾.

(1) فؤاد زكرياء: نيتشه، مرجع سابق، ص 138.

(2) هانز جورج غادامير: بداية الفلسفة، مرجع سابق، ص 133.

(3) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 4، ص 53.

ثالثاً: عصر بارمنيدس،

مؤسس الأنطولوجيا

1- هيراقليطس والتأويل الجمالي للعلم:

بعد أن انتهى نি�تشه من كشف النقاب عن الوجه الخفي للفلسفة أناكسيمندريس، التي تفهم الكون فهما أخلاقياً. راح يعيد، بفضل عمله التأويلي، بعث هيراقليطس^(*) وإعطائه مكانة مميزة ضمن فلاسفه المدرسة الأيونية⁽¹⁾. وذلك من خلال مقارنته باناكسيمندريس. فإن كان هنا الأخير قد توصل إلى أن موت وفناة الموجودات والكائنات هو عقاب على كيبيونتها، وأن الكون بأكمله وفي حقيقته هو مسرح لأعمال إجرامية مستديمة، بل الكون في ماهيته هو إجرامي، فإن هيراقليطس اهتم بتبرير الصيورة فقط دون الحكم عليها، أو إصدار قضية معيارية وأخلاقية. وإذا كان أناكسيمندريس قد قال بوجود عالمين مختلفين؛ مما العالم الفيزيائي المتكون من صفات محدودة أي من "بiron" أو العالم

(*) هيراقليطس ازدهر حوالي 500 ق.م، وهو من أسرة نبيلة من أفسوس يقال أنه ورث منصباً مهماً لكنه تنازل عنه لأنيه لأخيه. لقب بالفيلسوف الغامض والباكي لأنه توصل إلى أنه لا شيء ثابت مما جعله متشارقاً ومنعزلاً. عرف بأسلوبه في الكتابة المتكون من حكم وأمثال شعبية وشائعة. كما أنه ازدرى كل الفلسفه السابقين عليه وكذلك معاصريه؛ خاصة هوزيود وفيناغورس وأكزيونوفان وهيكاتيوس. يتصرف عن الكتب التالية:

- عبد الرحمن بدوي: ربيع الفكر اليوناني، مرجع سابق، ص 138.
 - ثيوكاريس كيسيديس: هيراقليطس حذور المادة الديالكتيكية، مرجع سابق، ص 255.
 - فريديريك كوبلسون: تاريخ الفلسفة اليونان ورومما، مرجع سابق، ص 75.
- (1) ميشلين سوواج: برميدس، ترجمة بشاره سارجي، المؤسسه العربيه للدراسات والنشر، بيروت، الطبعة الأولى، 1981، ص 36.

المعرض للكون والفساد. والعالم الميتافيزيقي أو اللا محدود أي "الأ碧رون"، لأنّه لا يمتلك صفات تجعله معيناً. فإنّ هيراقلطس قد خالقه بصورة كاملة، لأنّه أفر بوجود عالم واحد فقط وهو عالم الصيرورة⁽¹⁾.

وفي هذه النقطة بالذات، يلتقي نيتشه بهيراقلطس، ويوافقه موافقة كاملة في هذه "الفلسفة الإثباتية الواحدية للصيرورة"⁽²⁾. فهي فلسفة إثباتية لأنّها أولاً "تؤكد على وجود" وليس إنكار شيء من الأشياء، وإن كان هناك إنكار فهو يأتي في منزلة ثانية. ولأنّها ثانياً فلسفة واحدة معنى أنها تمارس عملية الوضع على عالم واحد فقط. وثالثاً لأنّ هذا الإثبات موجه لعالم يتميّز بالحركة والتغيير.

هذا يعني أنّ هناك عالم مفرد، وهو العالم الذي نعيش فيه، والذي يتميّز بأنه دائم التحول والسيلان وبالتالي فليس هناك شيء يمكن أن يبقى كما هو موجود، وبصورة نهائية دون أن يطرأ عليه تغيير وحركة⁽³⁾. وقد عبر هيراقلطس عن ذلك بعبارته المشهورة والشائعة في كتب تاريخ الفلسفة: "إننا ندخل ولا ندخل في نفس النهر، ونوجد ولا نوجد"⁽⁴⁾. وقد شرح سقراط فلسفة هيراقلطس قائلاً: "ليس هناك ما هو في ذاته وبذاته أو يمكن تسميته باسم معين أو بصفة معينة، بل على العكس إذا ما سميتها كبيرة، فإنك سرعان ما تجده صغيراً، وإن قلت ثقيلاً ظهر خفيفاً (...). إذ لا يوجد شيء واحد محدد أو ذو صفة ثابتة على أي حال من الأحوال. وكل ما نصفه بالوجود إنما هو في صيرورة وحركة وامتزاج

(1) فريدريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 5، ص 54.

(2) بيير هيير سوفرن: زرادشت نيتشه، ترجمة أسامة الحاج، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، الطبعة الثانية، 2002، ص 113.

(3) فريدريك نيتشه: مقدمة لقراءة محاورات أفلاطون، ترجمة محمد الجوة وأحمد الجوة، دار البيروني للنشر والتوزيع، صفاقس، الطبعة الأولى، ص 46.

(4) شيوكاريس كيسيديس: هيراقلطس جذور المادية الديالكتيكية، مرجع سابق، ص 120.

متبادل، ووصفه بالثبات هو وصف مضلل إذ لا شيء موجود بل كل شيء يصير⁽¹⁾.

ورغم أن النظرة السقراطية لا تقدم قراءة موضوعية بريئة لفلسفة هيراقليطس، نظراً لخلفيات فلسفية سوف ظهرها لاحقاً، فإنما تقدم صورة تقريبية وصحيحة ولو بكيفية نسبية لفلسفة الصيرونة، لأن المذهب الهيراقليطي في نهاية المطاف يعلن معادلة هي كالتالي: "الكائن هو الصيرونة، والصيرونة هي الكائن" فلا تناقض في العبارتين⁽²⁾.

بعد ذلك ينتقل نيشه إلى البحث عن أصل فكرة الصيرونة، فيلاحظ أن هذه الفكرة استقاها هيراقليطس من الواقع الإغريقي ذاته، أي من ملاعب الرياضة البدنية أين يسود الصراع والمنافسة والمارزة، وكل أنواع النشاط والحيوية والحركة. وقد لعب نظام الدولة المدينة والديمقراطية اليونانية، التي ساهمت الظروف الجغرافية في وجودها، دوراً كبيراً في إبراز فكرة الصراع ويهدر ذلك في المحادلات الخزبية والمناظرات السياسية⁽³⁾. وهذا الجو لا يتحقق في الدول أو المدن ذات النظام الملكي والمطلق؛ حيث المسائل السياسية ليست مطروحة للنظر والمناقشة مثلما هو موجود في "الأغورا" الأthenية (هو اسم الساحة التي يلتقي فيها الأثينيون للتجمع وبحث الأمور العامة).

كما أن مشاهدة هيراقليطس للحروب المستمرة، سواء بين الدول اليونانية ذاتها بسبب نظام الدولة المدينة الذي كرس النزعنة الاستقلالية والانفصالية بينها، بل النزعنة العدائية، أو بين الدول اليونانية المتحالفة أمام العدو الخارجي متمثلاً خاصة في الإمبراطورية

(1) أفالاطون: ثياترتوس أو عن العلم، ترجمة أميرة حلمي مطر، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 2000، ص 40 - 41.

(2) Martin Heidegger: Nietzsche I, op. cit, p 28.

(3) فريديريك نيشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 5، ص 57.

الفارسية. كل هذه الحروب الدائمة أوحت له بأن الصراع والنزاع هو جوهر الوجود⁽¹⁾.

ومنه يستنتج نيتشه أن تصور الصيغورة لا يمكن لغير هيراقليطس أن يتوصل إليه؛ لأن باقي الدول والحضارات الأخرى لم يكن لها الخصائص التي توفرت لبلاد اليونان، خاصة الجلو الديمقراطي واستقلال كل مدينة عن الأخرى. وكل هذه الخصائص متأتية من الميزات الجغرافية والتاريخية لبلاد اليونان؛ فصعوبة التضاريس كالجبال الشاهقة والوديان السحيقة والثلوج الدائمة، جعلت التنقل من مدينة إلى أخرى أمراً صعباً وقليل الحدوث، إلا في الحالات الاستعجالية. وهذا ما وطد الميل الانعزالية لكل تجمع سكاني، وتشكلت المدن بإرادة الطبيعة وسلطان التضاريس فكانت الجبال والأهوار هي التي تقسم بصورة طبيعية المدن ولو كانت صغيرة جداً، وتحتل منها دولاً لها نظامها وجهازها الحكومي. وصغر المدن من حيث المساحة وعدد السكان الذي لا يتجاوز في بعض المدن ثلاثون ألفاً من المواطنين الأحرار، ولد إمكانية تعارف هؤلاء السكان معرفة شخصية، حيث كانوا دائمي المناقشة في أمور المنفعة العامة، وتبادل وجهات النظر المتناقضة، وتطور فن الجدل إلى حد الصراع والمناقضة⁽²⁾.

لكن ما هي الطريقة التي كان هيراقليطس يعتمد عليها في كشفه عن حقيقة الوجود؟ يجيب نيتشه أن حكيم أفيزيا تجاوز وقفز على الطريقة العقلية والمطقبية القائمة على مبدأ الهوية وعدم التناقض⁽³⁾. فحكمه الشعرية وشذراته الفلسفية تعتبر اختراقاً مطلقاً لكل ما هو عقلي ومنطقي. بحيث أنه حمل لنفس الموضوع محمولات متناقضة، وجعل الشيء هو ولا

(1) ثوكاريس كيسيديس: هيراقليطس جذور المادية الديالكتيكية، مرجع سابق، ص 58.

(2) لطفي عبد الوهاب السيد: اليونان مقدمة في التاريخ الحضاري، مرجع سابق، ص 39 - 40.

(3) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 5، ص 55.

هو في الوقف نفسه، وهذا كفيل بجعل الفكر لا منطقي⁽¹⁾. فهيراقليطس يقول مثلاً: "يوجد ولا يوجد، وإننا ندخل ولا ندخل في نفس الأفكار، ونحن موجودون وغير موجودين"⁽²⁾.

وكما سبق القول كذلك في إحدى شذراته: "لن نعرف حتى اسم العدالة لو لم يكن ثمة ظلم". وهذا فهو يشير إلى أن الأضداد رغم تناقضها وعدم إمكانية الجمع بينهما من الناحية العقلية، إلا أن الحقيقة هي أنه لا يمكن لنا فهم أحد الأطراف دون الآخر. ويقول في موضع آخر: "إن الانسجام المرئي يفوق الانسجام الغير مرئي"⁽³⁾. وهذه الشذرة تبياناً بمنهج غير برهاني في الإقرار بالحقائق.

ومما أن هيراقليطس لم يكن برهانياً واستدلاليًا في فكره، فإنه احتار العكس؛ أي الحدس أو العرفان⁽⁴⁾، الذي يعني من الناحية المفهومية: النظر والاطلاع المباشر على موضوع ذهني أو تصور عقلي، ويتم هذا الإطلاع دفعة واحدة، وكأنه انكشاف وتتدفق يشبه تدفقات الغريزة⁽⁵⁾. وهذا النهج الحدسي سوف يجعل هيراقليطس من الفلاسفة المعروفين في التاريخ باللأعقلانيين، أي لا يستند إلى الضوابط العقلية الشائعة، والتي تقيد الفكر بجملة ومن القواعد والضوابط.

وإذا كان الفهم الأخلاقي للعالم، الذي يجعله موضعًا للذنب والظلم، هو فهم قاصر وناقص حسب هيراقليطس. فان الفهم الحقيقي والصحيح يتمثل في الرؤية الجمالية للكون⁽⁶⁾. والمقصود بذلك، حسب

(1) جميل صليبا: المعجم الفلسفى، دار الكتاب اللبناني، الجزء الأول، ص 350.

(2) ثيوكاريس كيسيديس: هيراقليطس جذور المادية الديالكتيكية، مرجع سابق، ص 151.

(3) فريدرىك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقى، مرجع سابق، مقتطفات هيراقليطس، ص 105.

(4) المرجع نفسه، فقرة 5، ص 55.

André LALANDE: vocabulaire technique et critique de la philosophie, (5)
op. cit. p 538 - 540.

(6) فريدرىك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقى، مرجع سابق، فقرة 7، ص 62.

نيتشه؛ أن الوجود عند هيراقلطس لا علاقة له بالمسؤولية ولا بالأخطاء والذنوب، لأن القول بذلك هو فرض لنظرة إلهية. فالتفصير الأخلاقي للوجود يستلزم بصورة ضرورية التفسير الديني له، وهو تفسير ان ينافضان النظرة الجمالية⁽¹⁾، القائمة على الإحساس والحدس.

إن النظرة الجمالية للأمور تسقط ما يسمى بغاية العالم، أو النظام الأخلاقي للعالم. فالقول أن هناك غرضا لهذا الكون، يعني وجود عقل إلهي ينظم ويحدد كل حركة وكل فعل، تحديدا يجعله موجها إلى هدف وغاية معينة ومعلومة ومحسوبة⁽²⁾. يقول نيتشه في هذا الشأن، أي في فكرة النظام الأخلاقي للعالم: "إنه لمن السذاجة أن نخاول الإحاطة بالحياة في شموليتها وانطلاقا من مظاهرها، كالوعي أو الروح أو العقل أو الألحاد (...)" وبالتالي إذا ألغينا فرضية وجود وعي كلي، خالق العایات والوسائل، فتحن نلغي في الوقت ذاته فكرة إله أسمى من العالم، إله خلق العالم حبا في الإنسان، ومعه يتم إلغاء (...)" فكرة وجود نظام أخلاقي للكون. وحينما يتم إلغاء هذه الفرضية ينكشف العالم من جديد كما كان في أصله، في براءة صيرورته، بدون ذنب أو خطيئة وفيما وراء الخير والشر"⁽³⁾.

وإلغاء غائية هذا العالم أو هذا الكون، يعني أن الصيرورة التي نلاحظها في الوجود، والتناقضات القائمة في الحياة لا تسير في خط مستقيم ساعية لتحقيق هدف معين، تم التحضير والتخطيط له، بل على العكس فالصيرورة والحركة ليست وسيلة لهدف أعلى منها، بل تتحول الصيرورة إلى هدف في حد ذاتها. فليس هناك شيء يدفعها من الوراء أو

(1) جيل دولوز: نيتشه الفلسفة، مرجع سابق، ص 33 - 34.

(2) وولتر ستيس: الدين والعقل الحديث، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، مكتبة مدبولي، القاهرة، الطبعة الأولى، 1998، ص 29.

(3) محمد أندلسى: نيتشه وسياسة الفلسفة، دار توپقال للنشر، الطبعة الأولى، 2006، ص 151.

يجبرها من الأمام، لكي يجعلها تبلغ موضعنا معيناً و معلوماً⁽¹⁾. أي أن الكون في صيرورته متزوك لشأنه، ليس له قوانين فوقية واعية تحاطط لكل حركة من حركاته. و هي رأليطس بحدسه القوي اكتشف هذه الحقيقة التي لا يمكن إلا وصفها بأنها مرعبة، خاصة بالنسبة للعقل التي تعودت النظر إلى الكون على أنه محل عناية إلهية. وفي هذه النقطة بالذات، أي ارتباط كل شيء سواء في العالم، أو الفكر، أو الروح بالصيروحة فقط، يشعر نيشه بانجذاب قوي وقربة كبيرة من هيرأليطس⁽²⁾.

ويتجسد مبدأ الصيروحة من الناحية الفيزيائية عند هيرأليطس؛ في قوله إن النار هي أصل الكون. والعلوم أن من خصائص هذه المادة هي عدم الثبات، فهي دائمة الحركة والتوجه، كما أنها تحول حسب هيرأليطس إلى تراب، وتحول كذلك إلى الماء. فالنار كرمز للصيروحة والتحول "مثل الطفل تكسس أكوااما من الرمل على الشاطئ ثم تقوم بستهديها، وتكرر هذه اللعبة باستمرار"⁽³⁾. ويتبع عن ذلك أن الصيروحة لعبة فنية وجمالية مستقلة عن كل ما هو أخلاقي ومعياري. إنها براءة براءة هؤلاء الأطفال الذين شاهدتهم يلعبون دون كلل أو ملل وكذلك دون هدف أو غاية، إلا اللعب ذاته. إن حركة الطفل والصيروحة لا تسعين إلى أي هدف محدد أو تم التخطيط لها مسبقاً، لأن الطفل في لعبته، والنار في حركتها لا يخططان، ولا يفكران. براءة الصيروحة تعني الفن واللعب⁽⁴⁾.

وتجدر باللحظة أن فكرة نيشه المتعلقة بالتحولات الثلاثة التي تطرأ على العقل، الواردة في خطاب زرادشت، والتي عقاضها كان جمالاً محلاً لأنقال القيم والألوان القديمة وما تحويه من أوامر أخلاقية وتعاليم

(1) عبد الرحمن بدوي: نيشه، وكالة المطبوعات، الكويت، الطبعة الخامسة، 1975، ص 238.

(2) Bernard Groethuysen: introduction à la pensée philosophique allemande depuis Nietzsche, librairie stock, paris, 1926, p 24.

(3) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيشه، مرجع سابق، ص 158.

(4) المرجع نفسه، ص 664.

دينية، ثم يتحول إلى الأسد الذي بشجاعته وقوته وضارباته القوية والقاتل، يسقط هذا الحمل الثقيل ويخرقه. ومن الأسد ينتقل العقل إلى المرحلة الأخيرة وهي أن يكون طفلا⁽¹⁾. فالمغزى النهائي لهذه الاستعارة التي بلغت مستوى راق من التعبير المجازي، هو إسقاط التفسير الأخلاقي للعالم القائم على الأمر التالي: "يحب عليك" فالحمل كان يرثح تحت هذا الأمر القاتل. ومن أجل العودة إلى الأصل، أي طفل العالم الميراقليطي فإن الأمر لا يتعدى حدود قوله: "أنا موجود" فقط، دون أي أمر أو إرادة، دون أي خلفية مهما كانت دينية أو أخلاقية⁽²⁾.

إن هذا الاكتشاف الميراقليطي لحقيقة الوجود، أي كونه صيرورة وصراع دائم وبرئ، مثل براءة الأطفال، جعلت نيشه يرفع هذا "الحكيم الأفزي" إلى مصاف الآلهة، حيث اتخذه موضوعاً لابتهاالته وقصائده، ويظهر ذلك في أحد مقطوعاته الشعرية الذي عنونه بـ: "ميراقليطية". وفيها يقول: كل سعادة على الأرض أصلها الصراع، يا أصدقائي⁽³⁾.

هذا، وإذا كان أفلاطون يشعر بالرهبة والوقار تجاه بارمينيس، فإن نيشه على العكس من ذلك، كان يشعر بنفس الشعور تجاه هيراقليطس، إذ يقول: "أسأشنى اسم هيراقليطس، مع كامل الاحترام الواجب له (...)" هيراقليطس سيظل أبداً على صواب⁽⁴⁾. ويواصل إعلان تبعيته وبنوته هيراقليطس مناجياً: "... من بين الفلاسفة اليونانيين العظام، أولئك اللذين يُستون إلى قرنين قبل سocrates. لا يزال لدى شك بشأن هيراقليطس الذي أكون في حضرته بصفة عامة أكثر دفناً، وأشعر براحة معه بخلاف أي إنسان

Friedrich Nietzsche: ainsi parlait Zarathoustra, I, les trois métamorphoses, op. cit, p 23 (1)

Karle Loewithe: Nietzsche, IN les philosophes de l'antiquité au XX e siècle: histoire et portraits, sous la direction de Maurice merleau - ponty, librairie générale française 2006, p 999. (2)

(3) فريديريك نيشه: العلم الجذل، مرجع سابق، تقديم 41، ص 23.

(4) فريديريك نيشه: أقول الأصنام، مرجع سابق، III العقل في الفلسفة، فقرة 2، ص 26.

آخر...⁽¹⁾. فهو لا يتوانى في اختيار وتفضيل فلسفة هيراقلطس من بين كل الفلسفات، سواء في الأزمنة القديمة أو الحديثة وحتى المعاصرة له، لأن فلسفة الصيرورة تعتبر في تاريخ الفلسفة من بين الفلسفات الأكثر شمولية. والشمولية هنا لا تعنى بثبات التجريد والتنظير، بلقدر ما تعنى القدرة على استيعاب كل مظاهر الوجود في جملة واحدة ومحبولة بمعنى دقيق وثقيل ومركز⁽²⁾. وهذا ما جعل كل دارسي فلسفة نيتشه يعلنون دون تحفظ، أن أصل فلسفته ومنبتها هو هيراقلطس، الذي يعتبر أكبر من أثر فيه⁽³⁾. ورغم أنه يعلن تأثيره بعض الفلاسفة الآخرين إلا أن مكانة هيراقلطس لا تضاهيها مكانة أخرى. وبالفعل، فقد أعلن "مارتن هيدغر" قائلاً: يمكن اعتبار نيتشه هو هيراقلطس القرن التاسع عشر، هذا من جهة ومن جهة أخرى فإن هيراقلطس ذاته ما هو إلا نيتشه العصور السابقة لأفلاطون⁽⁴⁾.

وهذا ما يدل على التقارب إلى حد التماهي والتداوُت بين الفلسفتين، خاصة من جهة نيتشه الذي كان يسعى لأن تكون فلسفته أحسن تعبير معاصر على أفكار هيراقلطس. إذ أنه كان يستعيّر منه العبارات التي يراها أكثر ملاءمة للتعبير عن أفكاره، فقد كان نيتشه يستعمل عبارة "النهر الأبدي لكل شيء" وهي عبارة تحاكي اللغة الهيراقلطية، قبل أن يصوغ التسمية النهائية لمذهبة، وهي العود الأبدي، حيث كان يقول في المدونات التي تعود إلى مرحلة كتابة "هكذا تكلم زرادشت": "سوف أعلمكم افتداء النهر الأبدي، هذا النهر الذي لا يتوقف عن العودة إلى أصله والسبيلان في ذاته، ولا يجب أن تتوقعوا أنتم ذاتكم في السرزال إلى النهر ذاته"⁽⁵⁾.

(1) فريديريك نيتشه: هذا الإنسان، مرجع سابق، IV فقرة 3، ص 91.

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance, op. cit. II aph 5. p 218. (2)

Eugen Fink: la philosophie de Nietzsche, op. cit, p p 17- 48. (3)

Martin Heidegger: Nietzsche, I, op. cit. p 395. (4)

Ibid, pp 316 - 317. (5)

2- طريق الحقيقة عند بارمنيدس:

خصص نيتشه خمس فقرات من كتابه "الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي" ليحدثنا عن قصة بارمنيدس^(*) في بحثه عن الحقيقة في الوجود، وليحيب كذلك عن مختلف الأسئلة التي تمت إثارتها بمخصوص هذا الفيلسوف والعصر الذي عاش فيه، ومن بين هذه الأسئلة:

1- علاقة بارمنيدس بهيراقليطس، التي أثارت جدلاً كبيراً: فما هو الطرف الذي عارض الآخر؟ هل هيراقليطس هو الذي ينتقد بارمنيدس، أم أن بارمنيدس هو الذي يدحض نظرية هيراقليطس؟ أم أن لا علاقة لفيلسوف بأخر، أي أن كل واحد منهمما اشتغل في حقله المعرفي الخاص به بدون أن يعلم بعوائق الآخر؟⁽¹⁾.

2- علاقة بارمنيدس بأكسانوفان^(*): فمن تلمذ على الآخر، وبالتالي من هو المؤسس الحقيقي للمدرسة الإيلياتية أو الإيلية، مدرسة الوحدة

(*) بارمنيدس ولد حوالي 451/449 ق.م، في إيليا. لذا ينسب إليه تأسيس المدرسة الإيلية، خاصة من الجانب الفلسفى. وصلت إليها معظم أشعاره عن طريق سمبليقوس. والتي تحتوي على مائة وخمسين بيتا، فيها يذكر طريق الحقيقة وطريق الرأي أو الظن. بتصرف عن:

- فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، مقتطفات بارمنيدس، ص 113.

- فريديريك كبلستون: تاريخ الفلسفة، مرجع سابق، ص 88.

- يوسف الصديق: قصيدة بارمنيدس، مرجع سابق، ص 114.

(1) جورج هائز غادامير: بداية الفلسفة، مرجع سابق، ص 25.

(*) أكسانوفان عاش حوالي 576 ق.م. وبذلك فهو يختلف عن أكسينوفون (426 - 354 ق.م) تلميذ سقراط وكانت "الذكريات" كان أكسانوفان شاعراً متوجلاً في المدن اليونانية، ومن هذا التحوال لاحظ أن كل مدينة أو قوم يصورون الآلهة حسب أشكالهم، وهذا ما ولد التعدد في تصور حقيقة الآلهة. لذا دعا إلى إعلاء وتنقية صورة الإله، وأعلن أن الكل هو واحد، وأن الوحدة هي الإله. للتوسع في الموضوع يمكن العودة إلى الكتب التالية:

- ديوجينيس اللارتسي: حياة مشاهير الفلسفه، الكتاب الثاني، فقرة 48، ص 167.

- وولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، ص 45.

Aristote: la métaphysique, op. cit, livre A chapitre 5, 986 a, p 59. -

والثبات؛ هل هو بارمنيدس أم أكسانوفان؟⁽¹⁾.

3- وأخيراً ما هي قيمة الفلسفة البارمينيدية بالنسبة لنيتشه في محمل تاريخ الفلسفة اليونانية مقارنة بالفلسفات السابقة عليها، وكيف أثرت في الفكر اللاحق، وما طبيعة هذا الأثر؟

يقسم نيشه فلسفة بارمنيدس إلى مراحلين متمايزتين، فهناك مرحلة الشباب الأولى التي كان فيها قريباً من فلسفة أناكسيمندريس، على اعتبار أنه اهتم بدراسة الطبيعة. وفي هذه المرحلة، رغم معرفته ومعاشرته لأناكسيماندريس، إلا أنه رفض تقسيم الوجود إلى عالم الصيرورة والواقع وعالم الالحادود أو الأبررون الذي لا يخضع للفناء والعقاب. وهذا الإقرار بوحدة العالم والوجود وعدم وجود ثنائية مثلما قال أناكسيمندريس، يلتقي ويتفق بارمنيدس مع هيرقلطيس. يقول نيشه محدداً علاقة فكرهما في هذه المرحلة: "لقد سعى كلاهما إلى تحبب تقسيم العالم إلى نظامين متمايزين"⁽²⁾.

وعندما كان بارمنيدس يدرس الطبيعة^(*) توصل إلى نتيجة استقاها من الملاحظة الحسية، وهي أن هناك نوعين من الصفات في الوجود وهي: النور الذي يمثل الصفة الإيجابية، وتدرج تحته الصفات التالية: الخفة، النار، والحرارة، والرقة، والمذكرة، والفاعل أو الفعال. معنى المؤثر. والنوع الثاني من الصفات هو الظلام الذي يمثل صفة سلبية، وتدرج تحت هذه

(1) يوسف الصديق: قصيدة بارمنيدس، مرجع سابق، ص 113.

(2) فريدريك نيشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 9، ص 67.

(*) للاطلاع على قصيدة بارمنيدس كاملة باللغة العربية يمكن العودة إلى الكتب التالية:
- فريدريك نيشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق،
- مقتطفات بارمنيدس، ص من 113 إلى 118.

- جورج هائز غادامير: بداية الفلسفة، مرجع سابق، ص 190 وما بعدها.

- ميشلين سوفاج: بارمنيدس، مرجع سابق، ص من 53 إلى 61.

- يوسف الصديق: قصيدة بارمنيدس، ص من 117 إلى 137. (مع النص اليوناني الأصلي)

الصفة مجموعة من الصفات التابعة، وهي: الأرض، والثقل، والبارد، والسميك، والأنوثة، والانفعالية بمعنى الذي يستقبل التأثير. وبعد تأمل عميق لهذه الصفات، أعطى بارمنيدس تسمية لها؛ فالصفات الإيجابية باعتبارها هي الأصلية سماها الوجود. والصفات السلبية وعما أنها تابعة وفرعية سماها اللا وجود، لأنها نفي للأولى. وبهذا فإن العالم الذي نعيش فيه حسب بارمنيدس فيه نوعين من الصفات، ومقسم إلى جزأين: الوجود واللا وجود. لكن هل هذا يعني أنه واصل في درب أناكسيمندريس؟ يحب نيتشه بالنفي؛ لأن الأبررون حسب الفيلسوف الأيوني مفارق للوجود، إنه أعلى من هذا العالم المذنب الذي نعيش فيه. أما الوجود البارمنيدي فليس مفارقًا، بل على العكس إنه محاط، إنه هنا في عالمنا الكائن⁽¹⁾.

إن ما يمكن أن نلاحظه إلى غاية الآن، هو أن بارمنيدس قد أدرك مثله مثل هيراقليطس وجود الحركة والصيورة في الكون. لكن بارمنيدس لم يتوقف عند هذا الحد، بل واصل البحث عن ماهية الصيورة. لأن إدراك الصيورة بالنسبة له ليس هو النهاية، ونقطة بلوغ البحث الفلسفى، بقدر ما يمثل بداية التنقيب والتفلسف. بمعنى أن الصيورة لا تمثل إجابة، بل هي سؤال، أو بداية السؤال الحقيقى: ما حقيقة الصيورة؟

هذا السؤال عن حقيقة الصيورة التي نلاحظها في الوجود، الذي طرحته بارمنيدس بإلحاح، يكون قد انتقل هذا الفيلسوف من المرحلة الأولى، التي تمثل مرحلة الشباب إلى المرحلة الثانية التي تمثل السن المتقدمة في حياته، حيث بلغ النضج والشيخوخة. وإذا كان بارمنيدس في المرحلة الأولى متواافقاً مع هيراقليطس في الإقرار بوجود الصيورة. فإنه في هذه المرحلة الثانية يختلف عنه ويناقضه، لأن بارمنيدس لم يتقبل فكرة تداخل

(1) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 9، ص 67.

وتكميل الوجود واللاوجود، الإيجابي والسلبي. ثم أنه اصطدم بالمشكلة القائلة: هل يمكن لشيء غير موجود، أي الجانب السلبي للوجود (الأرض، الثقل، السميك، الانفعالية...) أن تكون له صفة؟⁽¹⁾ أي هل يمكن لشيء غير موجود أن يكون موجودا؟ على اعتبار أن الصفات السلبية غير موجودة. هل يمكن لـ: "أ" أن يساوي "لا أ"؟ إن العقل حسب بارمنيدس لا يمكن أن يقبل ذلك، لأن "أ" يساوي "أ" فقط ولا يمكن أن يساوي غير ذلك. ومنه فالوجود هو موجود، واللاوجود ليس موجودا. هذه هي النتيجة التي أعلنها بارمنيدس وأصبحت لاحقا عنوانا يختزل كل تحليلاته الفلسفية. وهذه النتيجة كما هو ظاهر تعارض بشدة مبادئ الفلسفة الميراقليطية، التي تقول: "نحن موجودون وغير موجودين في نفس الوقت". إن العلاقة بين هيراقليطس وبارمنيدس هي كالعلاقة بين النار والجليد، بين الحياة والموت، بين الكشف الحدسي والتصور المنطقي⁽²⁾. فهيراقليطس يمثل النعوت الأولى وبارمنيدس هو الجليد والموت والتصورات المنطقية.

وهذه الطريقة العقلية في التفكير التي سار عليها بارمنيدس، أي المقابلة المجردة بين القضايا كصورات ذهنية كليلة؛ "غطس بارمنيدس في حمام بارد من التجريدات المحيفة"⁽³⁾. وهذه البرودة البارمندية متأنية من الانفصال الكلي عن المعرفة التي تقدمها لنا الحواس، وبذلك يكون أول من ميز وفرق بين معرفة تقدمها لنا الحواس ومعرفة أخرى تستنتجها بالعقل. فثبات ووحدة الوجود لا نصل إليهما بالمشاهدة الحسية، لأن هذه المشاهدة تقدم لنا اللاوجود أو الصفات الغير حقيقة. إنما نصل إلى إدراك

(1) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 10، ص 71.

Eugen Fink: la philosophie de Nietzsche, op. cit, p 51. (2)

(3) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 10، ص 71.

الوحدة كحقيقة بواسطه التحليلات العقلية. والتمييز بين العقل والحس، يستلزم تمييزا آخر وفي مستوى أعلى وأخطر بالنسبة لنيتشه، وهو التفرقة بين الروح والجسد. لذا لا يمكن حسب نيتشه إلا أن نصف بارمنيدس بـ: "النبي الجليدي"، هذا الجليد بالذات هو الذي يزعج نيتشه، لأنه لا يتكون إلا من تصورات فارغة من دم الحياة ونبض الصيرورة، وتحليلات عقلية خاوية من الحدوس الحارة⁽¹⁾.

والابتعاد عن تضاريس الوجود الحسي الحي، الملون والمعطر أدى إلى ظهور علم الكائن أو الأنطولوجيا، وهو علم يبحث في الوجود بما هو موجود، بمعنى دراسة الوجود في كليته وعموميته. وهذا يعني الانصراف كلياً عن المسائل الجزئية والمواضيع العينية، مما يجعل علم الكائن أو الأنطولوجيا علماً للوجود الكلي والشامل. يتخذ من العقل وما له من أفكار مجردة، الوسيلة الضرورية لدراسة هذا الوجود في كليته⁽²⁾. وهذا يكون بارمنيدس من أول الفلاسفة الذين مهدوا لظهور هذا العلم⁽³⁾. وعلم الكائن بدوره هو المهد لظهور الميتافيزيقا، هو العلم الذي يقفز ويتسلق الطبيعة إلى ما وراءها. هذا العلم الذي كافح نيتشه طوال حياته لتدميره واقتلاعه من الفلسفة.

وإذا كان نيتشه قد تعاطف في البداية مع تفكير بارمنيدس، لأنه كان يدرس الوجود الواقعي، فإنه في النهاية بدأ يصفه بأعنف الأوصاف، بسبب النتيجة التي توصل إليها. فقد وصفه هو وأتباعه الميتافيزيقيين بالغباء، لأنهم يقولون أن كل الأشياء ثابتة⁽⁴⁾. ثم إن بارمنيدس قد خلط

(1) ميشلين سو فاج: بارمنيدس، مرجع سابق، ص 16 - 72.

(2) إمام عبد الفتاح إمام: مدخل إلى الميتافيزيقا، مرجع سابق، ص 19.

(3) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 11، ص 74.

(4) فريديريك نيتشه: هكذا تكلم زرادشت كتاب للكل ولا لأحد، ترجمة فليكس فارس، مطبعة جريدة البصیر، الإسكندرية 1938،الجزء الثالث الوصايا القديمة والوصايا الجديدة، فقرة 8، ص 170. كذلك فريديريك نيتشه: العلم الجلل، مرجع سابق، III فقرة 110، ص 109.

المسائل عندما "أُسند للوجود الحق علامات مميزة للعدم، وأُوجد العالم الحق بمخالفته للعلم الحقيقى أي الحسى"⁽¹⁾. يعنى أن الثبات كخاصية جوهرية للوجود حسب بارمنيدس هو ميزة غير موجودة أصلاً، إنما عدم ومنه فقد أدخل صفة غير موجودة في تكوين الوجود وهذا هو التناقض الذي وقع فيه.

لقد قام نيتشه بتصور مناظرة قطباها: نيتشه - بارمنيدس، حيث قال هذا الأخير معلنا قضيته: "لا يمكن أن نفكر فيما لا يوجد" فرد عليه نيتشه مخالفًا: "إن ما يمكن تصوره عقلياً، هو بلا أدنى شك وهم وخیال"⁽²⁾. فإن كان بارمنيدس قد أسس أطروحته على منطق العقل، الذي يقر بأننا لا يمكن أن نفكر في اللا وجود، لأننا إذا فكرنا فيه فهو موجود، وبالتالي ليس هناك إلا الوجود. فإن نيتشه لم يهتم بالنتائج، بل ذهب لنصف المبادئ، أي العقل فإن كان العقل هو الذي توصل إلى مبدأ "الوجود موجود"، فإن التصورات العقلية التي تسعى للهروب عن الوهم، وهم الصيرورة هي في ذاتها وهمًا.

وبما أن بارمنيدس من أكبر خصوم التغيير، لأنه يختصر الأعراض التي يسميها الحس، وبما أنه كذلك هو مؤسس عالم آخر، يسميه: "عالم الحقيقة" الذي تفصلنا عنه أوهام هذا العالم المركي⁽³⁾، فإن نيتشه يضحي به لصالح هيراقليطس، لأن المثالية، وبارمنيدس من مؤسسيها - رغم وقوع جدل فلسفى حول مثاليته أو ماديتها - تصر على استبعاد تحديدين مهمين وضروريين في ضبط مفهوم الكائن، هما التعدد والصيرورة⁽⁴⁾.

(1) فریدریک نیتشه: *أقول الأصنام*، مرجع سابق، VI فقرة 2، ص 31.

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance, op. cit, I, aph 86, p 39. (2)

jean beaufret: dialogue avec Heidegger - philosophie grecque, op. cit, (3)
p 50.

Jean Garnier: le problème de la vérité dans la philosophie de Nietzsche, (4)
les éditions de seuil, paris 1966, p 506.

أما بخصوص علاقة بارمنيدس بشبيهه أكسانوفان، فهي حسب نيتشه علاقة تباعد واختلاف. فرغم أنهما توصلوا إلى نفس النتيجة، وهي مذهب الوحدة والثبات، إلا أنهما ينتميان إلى حقول معرفية مختلفة. فمنطلقات كل مفكر تختلف عن الأخرى، كالاختلاف بين الفلسفة والدين. يقول نيتشه: "ففي حين توصل بارمنيدس إلى وحدة الوجود بفضل الاستنتاج المنطقي فقط (...)" فإن أكسانوفان روحاني مؤمن⁽¹⁾. وهذا يعني أن الهواء الذي كان يتنفسه بارمنيدس مختلف من حيث النوع عن هواء أكسانوفان، فهذا الأخير كان يسعى إلى تنمية التصورات الإنسانية الأخلاقية حول الإله، لأن الإله حسب اعتقاده يجب أن يكون واحداً، ويمتلك قدرة تفوق بكثير تصورات الإنسان، كما يجب أن يكون مختلفاً عن الكائنات الفانية، سواء من حيث المظهر أو الفكر⁽²⁾.

وقد حدد الدكتور ولتر ستيس في مجموع محاضراته العلاقة بين بارمنيدس وأكسانوفان، كما حددتها نيتشه بصورة كاملة، حيث نجدته يقول: "أكسانوفان يمت لتاريخ الدين أكثر مما يمت لتاريخ الفلسفة"⁽³⁾. معنى أن المنطق الذي كان يفكّر به بارمنيدس مختلف من حيث النوعية عن منطق تفكير أكسانوفان، لأن هدف بارمنيدس هو بلوغ الحقيقة فقط، بغض النظر عن الخلافية الدينية. حتى أن نيتشه قد اخترع وتصور صلاة لبارمنيدس، يقول فيها: "أيتها الآلة، امنحيني يقينا واحداً فقط، قدّمي لي لوحة بسيطة أعبر عليها بحر اللا يقين"⁽⁴⁾.

(1) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 10، ص 70.

Karl Jaspers: Introduction à la philosophie, traduit par Jeanne hersch, (2) librairie plon, 1980, p40.

(3) ولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 45
jean beaufret: dialogue avec Heidegger, op. cit, p 72. (4)

3 - عماء الصيرورة عند أناكاساغوراس أو اللا غائية:

بعد أن يُبين نيتشه الطابع الإجرامي والعقابي للوجود عند أناكسيمندريس، والصراع الكوني كتعبير عن الجمال والبراءة عند هيراقليطس. وأظهر كذلك كيفية انسحاب بارمنيس وتلميذه زينون الإيلي^(*) من الوجود المتحرك والغير، وتعلقهما بأهداب الحقيقة المحددة والمريضة، وجّه آلهة التأويلية إلى فلسفة أناكاساغوراس^(*). وهذه هي قصة هذا الفيلسوف حسب الرواية النيتشوية:

(*) زينون من إيليا ولد سنة 489 ق.م، يوصف في عموم الأحيان أنه سلبي، أي لم يقدم تعاليم جديدة، ولم يكن مبتكرًا للفلسفة متميزة بقدر ما قدم براهين على عدم وجود الكثرة وأنعدام الحركة. وأما حججه ضد الحركة فهي: برهان أخيلا والسلحفاة، برهان السهم الطائر، القسمة الثانية، والحجج المقدمة ضد التعدد فهي: حجة المقدار، حجة العدد، حجة المكان، حجة التأثير الكلي. يصفه أفلاطون بأنه صاحب أدلة قوية، ويقول عنه أرسطو بأنه مخترع الجدل. أما وولتر ستيس فإنه يصف حجتى السلحفاة والسهم الطائر بأنها لغافر أطفال. للتتوسيع يمكن العودة إلى المراجع التالية:

- أفلاطون: بارمنيس، ترجمة حبيب الشaroni، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، الطبعة الأولى، 2002، ص 11.

- وولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 56.

(*) أناكاساغوراس (500 - 428 ق.م) من كلذومنا الأيونية، يقال أنه أول من نقل الفلسفة إلى آثينا من مستعمرات آسيا الصغرى، حدد علة مادية للحركة، وهو "النوس" أو العقل. كان متميزاً بالروح العلمية حيث فسر فيضان النيل بإرجاعه إلى أسبابه الوضعية وقال أنه يعود إلى ذوبان جليد بلادحبشة في فصل الربيع. اتهم بالإلحاد لأنه قال أن الشمس كتلة من الحجر المتوجّه أكبر من دول البلوبونيز عدة مرات، وأن القمر عبارة عن تراب. واضطرب للهرب بمساعدة صديقه بريكليس. وصفه أرسطو بأنه "رجل رزين وسط معتهدين" أو "كأنه الوحيد الذي احتفظ برشده بازاء هذيان أسلافه" ونبيشه يوافق أرسطو في حكمه هذا ويستشهد به. يتصرف عن الكتب التالية:

- أفلاطون: دفاع سocrates، ترجمة زكي نجيب محمود، مكتبة الأسرة 2001، ص 86 - 87.

- وولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 87.

- عبد الرحمن بدوي: ربّ الفكر اليوناني، مرجع سابق، ص 159.

Aristote: la métaphysique, op. cit. livre A chapitre III 984 b, p 52.

لم يستطع أناكاساغوراس التحرر من مبادئ فلسفة بارمنيدس، الذي أثبت أن ما ندركه بالحواس لا يقدم لنا الحقيقة. لكن هذا لا يعني أنه أنكر الصيورة والحركة، بل هي شيء حقيقي وليس من المظاهر الخادعة كما يدعى أصحاب المدرسة الإيلية. لكن السؤال الذي طرحة أناكاساغوراس هو: ما هو مصدر الحركة؟ يجيب قائلاً أن كل وجود وكل جسم يحتل حيزاً ويملاً مكاناً، وبالتالي فلا يمكن لجسمين التواجد في مكان واحد وفي الوقت نفسه. بل كل جسمين يتشارعان على احتلال المكان، مما يؤدي إلى تغييرهما وإنتاج الحركة⁽¹⁾.

والكون حسب أناكاساغوراس لا يمكن اختزاله إلى شيء واحد، بل يعود إلى مصادر أولية وأزلية على شكل جواهر، غير محددة العدد والكم⁽²⁾. وتميز هذه الجواهر بأنها لا ترداد أو تغير، وهنا يستنتج نيتشه مدى تقيد أناكاساغوراس بالثبات البارمنيدي وصعوبة تحرره منه، رغم أنه قال بالكثرة وليس الوحيدة⁽³⁾.

لقد ذهب أناكاساغوراس من ملاحظته للتواتر في الطبيعة، و مختلف التحولات التي تطرأ على المواد، كأن يخرج السائل من الجامد، أو الصلب من اللين... إلى أن "كل شيء يولد من كل شيء" بمعنى أن المواد والأشياء لا تحتوي على عنصر واحد فقط، بل تحتوي على كل العناصر. فالذهب مثلاً يحتوي على الفضة والخدييد والثلج واللحم... وسبب تسميته بالذهب دون غيره من المواد المشكّلة له، هو أن هذه المادة هي المسيطرة على بقية المواد⁽⁴⁾.

(1) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، فقرة 14، ص 80 - 84.

(2) أرسسطو طاليس: الكون والفساد، ترجمة أحمد لطفي السيد، الدار القومية للطباعة والنشر، ص 242.

(3) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 14، ص 84.

(4) المصدر نفسه، فقرة 16، ص 88.

إذا، وحسب أناكساغوراس، فإن الصورة الأولى للكون تمثل في هذا الامتزاج بين المواد المختلطة، وعندما تسيطر مادة على بقية المواد الأخرى، تتشكل الصيروحة والحركة. لكن ما طبيعة هذه الحركة؟ هل هي صدفة وعماء أم أنها ناتجة عن إرادة وغاية؟ يقول نيتشه على لسان أناكساغوراس: "إنها حركة قد بدأت في نقطة ما من البلبلة الفوضوية، بشكل دورة خفيفة، تترافق هذه الحركة الدائرية بحمل الوجود بدوائر تتسع وتطرد في كل مكان (...). وهكذا يتكون الإعصار متقدما عبر الفوضى (...). وهكذا يتشكل العالم"⁽¹⁾. من هذا القول نلمس موقف أناكساغوراس، رغم عدم وضوحه التام؛ فهو يقر بالفوضوية والصدفة والعمى والآلية واللاعقلانية. وبذلك يستبعد الغائية^(*) ونوايا الإله المدبر. وهذا الإقرار هو الذي يسميه نيتشه بـ: "قدس أقدس مفاهيم أناكساغوراس"⁽²⁾.

(1) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 17، ص 91 - 92.

(*) الغائية هي خاصية شيء له هدف أو هي الفكرة القائمة على ترابط الوسائل مع المرامي أو الظواهر مع الغايات. ويمكن أن نلاحظ توسيع من الغائية؛ الأولى داخلية تعني تكامل أجزاء الكل من أجل تحقيق هدف في ذات الكل، لأن يتكامل القلب والرئة والمعدة في الكائن الحي من أجل تحقيق الحياة واستمرارها. وغاية خارجية التي تعني كون الشيء وجد من أجل هدف يتحقق في كائن أعلى منه ويتجاوزه، لأن يكون وجود العشب من أجل الحيوان العاشب، ووجود هذا الأخير من أجل الحيوانات المفترسة وهكذا... والغاية هي المبدأ الذي يستخدم في عموم الأحيان من أجل إثبات وجود قوة عاقلة وراء هذه الظواهر الطبيعية البالغة التنظيم، أي وجود مصمم للكون أي الخالق أو الله. ودحض وجود الغائية في الكون يعني إنكار وجود تصميم إلهي وهذا ما يسعى نيتشه إلى إثباته في تأويل فلسفة أناكساغوراس. للتعقب في مفهوم الغائية يمكن العودة إلى:

André LALANDE: vocabulaire technique et critique de la philosophie, op. cit, p 355.

- جمبل صليبا: المعجم الفلسفى، مرجع سابق، الجزء الثانى، ص 123 - 124.
(2) فريديريك نيتشه: الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي، مرجع سابق، فقرة 16، ص 90.

ويتهي نيته إلى أنه من "الخطأ أن تنسن لأناساغوراس الخلط الذي يرتكبه الغائيون الذين يعلنون عن إعجابهم الكبير بالانسجام المذهل مع الغايات، وتوافق الأجزاء مع الكل"⁽¹⁾. فالغاية التي نلاحظها في الكون هي، في نظر نيته نتيجة للحركة الكونية الآلية والعماء وليس العكس. وإذا كان نيته قد أسهب في تحليل لا غائية الكون عند أناكساغوراس، فإنه لم يهمل بقية الفلاسفة الطبيعيين، الذين اكتشفوا مأساوية الوجود. وخصوصه لصيورة مرعبة⁽²⁾. فإلى جانب أناكساغوراس، يمكن إضافة "ديموقريطس" الذي قال بالمصادفة وجعل العالم بأكمله مقطوع الصلة بالعقل كمصدر للتدبیر والعنایة، وأمبادوقليس الذي ربط العالم "بالحب الأعمى" و"الحقد الأعمى"⁽³⁾.

فيما يخص هذا الأخير، أي أمبادوقليس^(*) فقد اطلع نيته عليه، وتعرف على شخصيته منذ سن الشباب عن طريق الشاعر "هولدرلين"^(**)

(1) فريدريك نيته: المصدر نفسه، فقرة 19، ص 97.

(2) محمد الشيخ: نقد الحادثة في فكر نيته، مرجع سابق، ص 227.

Friedrich Nietzsche: le livre du philosophe, traduit Angèle kremer - (3) marietti, édition sigma, IV aph 195, p 150.

(*) أمبادوقليس (495 - 435 ق م) من أكراجاس الققلية، ادعى الألوهية والمعجزات. يقال أنه رفع إلى السماء أو أنه رمى بنفسه في فوهة بركان إتنا. خلف قصيدتين هما: "في الطبيعة" و"في النطهير". قام ديلاز بنشر بعض قصائد. بتصرف من:

- برتراند رسل: حكمه الغرب، مرجع سابق، ص 57.

- يوسف كرم: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 45.

(*) فريديريش هيلدرلين (1770 - 1843) شاعر ألماني من النزعة الطبيعية الرومانтикаية، دراسته كانت بینیة مهتمة باللغات القديمة سواء اللاتينية أو العبرية أو اليونانية، ومن هذه الأخيرة اطلع على الثقافة اليونانية التي طبعت كل فكره. تقاسم الغرفة الطلابية في جامعة توبنجن مع هيجل وشيلنج، كان مولعا بهيرقلطيس وأمبادوقليس، كما تأثر بالمثلية الألمانية خاصة فشه الذي اعتبره فريدا. كما تأثر بالثورة الفرنسية. أهم كتابه: "هيبريون أو الناسك في اليونان". وهو قصة غاذية، وقصيدة "أناشيد للمثل العليا للإنسانية". ألف كل من هيجر وباسبرز كتب عليه. انتهت حياته بالجنون، حيث قضى أكثر من 40 سنة في ظلامه. بتصرف عن: عبد الرحمن ببوي: الموت والعقربية، وكالة المطبوعات الكويت - دار القلم، بيروت، ص 69 وما بعدها. عبد الرحمن ببوي: الأدب الألماني في نصف قرن، المجلس الوطني للثقافة والنشر والفنون والأدب الكويت عدد 184، يناير 1994، ص 7.

الذى كان معجبا به في مرحلته الثانوية، إلى درجة التعبد⁽¹⁾. فقد كتب هولدرلين مسرحية شعرية سماها "أمبادوقليس" فيها مجد الإنسان باعتباره كائنا مقدسا وإلهيا - وهذا ما كان يعتقده فعلا الفيلسوف اليوناني - ومقره الحقيقي هو الأرض وليس السماء أو عالم آخر⁽²⁾.

وفكرة أمبادوقليس الأساسية في الكون، أنه يعود إلى مواد أربعة، وهذا ما يسمى بالاستوبيخيون أو الأسطقسات في اللغة العربية، وهذه المواد هي: الماء، والهواء، والنار، والتراب. والعنصر الجديد الذي أضافه أمبادوقليس هو التراب، أما بقية العناصر فقد قال بها كل من طاليس وأناكسيمنيس وهيراقليطس. وإلى جانب هذه العناصر الأربع هناك قوتان؛ الحبة التي تعمل على وصل العناصر، والكراهية التي تقوم بفصلها. وهكذا فالصراع والتعاقب هو قانون القوتين، مما يولد دورات كونية غير متناهية على شكل عود أبدى للمماثل أو المشابه⁽³⁾.

ومجرى الطبيعة حسب أمبادوقليس ليس خاضعا لنظام الغائية، بل للمصادفة والضرورة. وما انتقاد أرسطو لهذا الفيلسوف سوى دليل على أنه جعل الكون آلياً الحركة، وأن الكون والفساد ظاهرة عمياء، فليس هناكوعي في الحب والكراهية. في حين يرى أرسطو أن الغائية تظهر بجلاء في العالم الطبيعي⁽⁴⁾. والقول بانعدام التدبير في الكون، يجعل الإنسان ابنًا للأرض، يتثبت بها ويعود إليها. وما رمى أمبادوقليس بنفسه في البركان، حسب الأسطورة إلا تعبيرا عن: أولاً اختيار الموت طواعية وهذا ما يفضله نيتشه على الموت الإضطراري، وتعبيرًا عن العودة إلى الأم الأولى وهي الطبيعة في المقام الثاني⁽⁵⁾. وهذا ما يكشف عن نظرة مأساوية في أوج نضوجها.

(1) Martin Heidegger: Nietzsche, I, op. cit, p 394.

(2) يسري إبراهيم: نيتشه عدو المسيح، مرجع سابق، ص 13.

(3) جعفر آل ياسين: فلاسفة يونانيون العصر الأول، مرجع سابق، ص 82.

(4) Aristote: la métaphysique, op. cit, livre B chapitre III, 998 a-b, p 105.

(5) عبد الرحمن بدوي: نيتشه، مرجع سابق، ص 9.

أما ديموقريطس^(*) فهو القائل بأن الذرات (أو الجزء الذي لا يتجزأ) المادية هي أصل الكون والفساد، أي العالم الكائن، وهي في حالة حركة دائمة عبر الخلاء أو اللاوجود، الذي لا يمكن إنكاره مثلكم أنكره أصحاب المدرسة الإلية. وحركة الذرات هذه ليست موجهة إلى غاية أو هدف معين، بل هي حركة تلقائية، خاضعة لمبدأ المصادفة. فشكل وحجم ووضع الذرات هو الذي يحدد صفات الأشياء، كما أن حالة الموجودات ناجمة عن تصدام الذرات ونسبة المسافة الموجودة بينها، مما يجعل الكون بأكمله خاضعاً لعماء وحتمية هذه الحركة، ولعبة في يد المصادفة والضرورة الغير عاقلة. وبالتالي ليس هناك مكان لغاية كونية متناقضة، ترعى هذا الوجود حتى يشعر أصحاب النفوس الغير شجاعة والجبانة بالسعادة والاطمئنان⁽¹⁾.

(*) ديموقريطس ولد حوالي 460 ق م وازدهر في 420 ق م، موطنه الأصلي هو أبديرا "الكائنة في تراقيا، والقريبة من أستاجيرا موطن أرسسطو. وهو تلميذ وصديق لوسيبوس (أو لوسيبيوس الغير مشهور كثيراً مثل تلميذه)، عاصر الحركة السفسطانية وسفرطاط. فلسفته هي محاولة للتوفيق بين الإلية والهيراقلطيّة، حيث حاول معالجة مشكلة امتلاء الكون (الإلية) وامتناع الحركة في حالة إبتكار وجود الخلاء. لذا أثبتت وجود الفراغ من أجل إثبات إمكان وجود الحركة. اهتم بدراسة أصحاب المذاهب الآلية خاصة الفلسفة الروس، لأنهم يتماشى مع آيديولوجياتهم. بتصرف عن:

- Aristote: la métaphysique, op. cit. Livre A chapitre IV, 985b p 55.
- أرسطوطاليس: الكون والفساد، مرجع سابق، الكتاب الأول، الفصل 8، ص 144.

- جعفر آل ياسين: فلاسفة يونانيون العصر الأول، مرجع سابق، ص 110 - 111.
René barthelot: un romantisme utilitaire étude sur le mouvement pragmatiste - la pragmatism chez Nietzsche et chez Poincaré, librairie Félix alcon, paris, 1911. p 39. (1)

رابعاً: نتائج الفصل الأول

من هذا العرض لأهم أفكار نيتشه المتعلقة بالفلسفة اليونانية السابقة لسقراط يمكن أن نستخلص مجموعة من النتائج نعرضها كالتالي:

1- إن نيتشه قد تماهى مع الفلسفه السابقين لسقراط وتعلق بهم، سواء في شخصيته أو أفكاره أو أسلوبه. فصرفاته تدل على أنه يحاكي اليونان، ويظهر ذلك في وصيته لأخته "إليزابيت" عندما اشتد به المرض، الذي كان يهاجمه على شكل نوبات حادة من الألم، التي قال فيها: "أريد أن أُدفن في قبرٍ وثنياً شريفاً"⁽¹⁾. فهو لم يكتف بأن يعيش مثل اليونان، بل أراد كذلك أن يموت مثلهم. أما أفكاره فهي تشكل نسخة معاصرة للفكر اليوناني القديم، ففي بعض الأحيان نشعر أن أفكاره هي أفكارهم، وأفكارهم هي أفكاره، إلى درجة أنها لا تميز ما بين الفكر الخاص بنيته والفكر الخاص باليونان⁽²⁾. ويظهر ذلك في مسألة العود الأبدي والتراجيدي والفن...

وحتى أسلوب نيتشه في الكتابة، والمتمثل في الشذرات أو ما يسمى "بالأفوريزم". فإنه رغم كثرة التأويلات والتفسيرات حول سبب استعماله هذه الطريقة، إلا أن هناك تفسيراً يتلاءم ويتطابق مع ظاهرة انغماس نيتشه في الفلسفة اليونانية، وهو أنه بهذه الطريقة الشذرية في الكتابة أراد التقارب من الماضي والتقليد اليوناني السابق لسقراط، وبصورة خاصة طريقة الكتابة التي اعتمدها هيراقليطس المتمثلة في

(1) كامل محمد عويضة: فريديريك نيتشه نبي فلسفة القوة، مرجع سابق، ص 18.

(2) فؤاد زكريا: نيتشه، مرجع سابق، ص 139.

الحكم والأمثال المفصلة التي لا تشكل نسقاً موحداً⁽¹⁾. لذا يمكن القول إن نيتشه قد دخل في علاقة حية مع شخصية الفلسفة السابقين لأفلاطون وسocrates. وكان يفتخر بأنه آخر المتبقين من العالم القديم، يقصد اليونان طبعاً، يقول: "أنا تلميذ العصور الأكثر قدماً، خاصة اليونان القديمة"⁽²⁾.

2- رغم هذا التعلق الحميي بالفلسفة السابقة لسocrates، إلا أنه إزاء الفلسفه والحكماء الذين عاشوا في تلك الفترة يطبق نيتشه مبدأ التراتبية، فهم ليسوا جميرا في نفس المستوى والمكانة عنده. فرأس الفلسفه التراجيدية حسب نيتشه هو هيراقليطس، وهذه التزكية لها ما يبررها وهو أن القول بالصيوره وإثابها يعني حتماً إسقاط الصورة الدينية واللاهوتية عن الكون، أي الإطاحة بالمعالي لحساب المحيط وهو الأرض والوجود الممتلىء دماً وحياة⁽³⁾. هذا التبرير الأول يؤدي حتماً إلى النقطة الثانية، وهي "وحدة العالم" فهيراقليطس على خلاف أناكسيمندريس الذي فرق بين الوجود الغير محدد والوجود الخاضع للعقاب⁽⁴⁾، وبارمينيس الذي قسم العالم إلى وجود حقيقي ولا وجود مزيف؛ أثبتت عالماً واحداً هو عالم الصيوره، وبذلك فهو أبعد ما يكون عن مبدأ ثنائية العالم الذي انفجر لاحقاً، وأقرب ما يكون إلى ديانة نيتشه، وهي الصيوره والحياة والطبيعة والعودة الدائمة إليها⁽⁵⁾.

3- أطلق نيتشه على المرحلة السابقة لسocrates اسم العصر المأساوي، لأن عواطف هؤلاء كانت تفيض، في رأيه، بالحياة وغراائزهم كانت أرضية،

Philippe choulet: Nietzsche in la philosophie allemande de Kant à Heidegger, op. cit, p 225. (1)

Lou Andreas - Salomé: Friedrich Nietzsche à travers ses œuvres, op. cit, (2) p 75.

(3) محمد أندلسى: نيتشه وسياسة الفلسفه، مرجع سابق، ص 151.

Georges Morel: Nietzsche II, op. cit, p 281. (4)

جبل دولوز: نيتشه والفلسفه، مرجع سابق، ص 34. (5)

هم شجعان لا يعرفون للخوف معنى، رغم أن العالم غير معقول⁽¹⁾. وتأتي عظمة هؤلاء الفلاسفة الذين على شاكلة: أناكسيمندريس وهيراقليطس وأمبازو قليس، من كونهم طرحوا في نظر نيتشه أهم سؤال يمكن للفلسفة أن تطرحه؛ وهو "قيمة الحياة"⁽²⁾. فرغم فضاعة الحياة وتناقضها، فإن اليونانيين الأوائل لم يتذرعوا بهذه الأسباب للانفصال عنها ونبذها. من خلال استبدالها بعالم آخر، بل على العكس من ذلك تماماً، ازدادوا انغرازاً في الوجود الكائن، وقاموا بتائيه الحياة، وما الأعياد الديونيسوية المرتبطة بتطور الكروم خلال فصول السنة إلا دليل على التمسك بالحياة⁽³⁾.

4- بالنسبة لمشكلة أصل الفلسفه، فإن نيتشه ورغم تميز موقفه عن باقي الفلسفه السابقين عليه، فإنه لم يقدم حلاً مقنعاً حازماً - رغم أن الفلسفه ليست مكلفة بذلك - بقدر ما أضاف ثقل موقفه إلى الاتجاه الذي يؤصل للفلسفة اليونانية، ويجعل الإغريق "شعب الفلسفه المختار" إن حازت هذه العبارة. إن نيتشه بدفعه عن أصالة الفلسفه اليونانية، يكون قد قلل وأقصى من قيمة الفكر الفلسفى الشرقي وجعله سطراً واحداً من كتاب التاريخ الفلسفى الضخم⁽⁴⁾. فاستبعد الفلسفه الشرقية بكل الأمم المشكلة لها، هو في الحقيقة: "بدء قراءة كتاب التاريخ من وسطه". وجهل بالفصول والأبواب السابقة، والتي لا يمكن فهم الكتاب بدونها.

هذا من جهة ومن جهة أخرى فإن التأكيد على الأصل الشرقي للفلسفة والتعصب لذلك مثلما يفعل بعضهم قائلاً: "إن موضوعية

René Brethelot: un romantisme utilitaire, op. cit, pp 38 - 39. (1)

Charles Andler: Nietzsche sa vie et sa pensée II, op. cit, p 83. (2)

(3) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيتشه، مرجع سابق، ص 152.

(4) ول وايرل ديورانت: قصة الحضارة نشأة الحضارة، ترجمة زكي نجيب محمود، دار الجيل للطبع والنشر والتوزيع بيروت المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم تونس، الجزء الأول، ص: ك.

المؤرخ الغربي إنما هي بحق "وهم" (...) والحقيقة أنه إذا كان للموضوعية في التاريخ للفلسفة أي مصداقية، فإنها تكون غالباً لدى المؤرخ الشرقي عامة والعربي خاصة (...) وال الموضوعية هي دافعي الأول أيضاً وراء إبراز خراقة ما يسمى بالمعجزة اليونانية⁽¹⁾. فهذا القول هو إعادة قراءة كتاب التاريخ من وسطه مثلاً يفعل الطرف الأول. فالرد بالتعصب على التعصب ليس حلاً أبداً؛ فإن كانت المعطيات الأركيولوجية والتاريخية قد توصلت إلى حد الآن إلى أن الشرق أسبق زماناً من الحضارات الغربية، فإن هذا العلم أي علم الآثار لا زال في مهده وطفولته، فقد يكشف تطوره عن نتائج لم يتصورها أي مؤرخ إلى الآن. لذا يجب التأني في إصدار الأحكام مثلاً فعلى الدكتور عبد الرحمن بدوي، لكن هذا التأني لا يعني التقاعس والركود.

ولا يسعنا في هذا المقام إلا موافقة بعض الفلاسفة، في قوله إن تاريخ الفلسفة يجب أن يكون أكثر اتساعاً وانفتاحاً على كل متوج إنساني، والتخلص عن كل تحزب وتمذهب، لأن ذلك يؤدي حتماً إلى الإقصاء والاستبعاد⁽²⁾.

هذا وإن سؤال "الأصل" هو في الحقيقة بدليل "لليتوبيا"، لأنه يسقط خصوصيات الواقع والتاريخ ويتعلق بأهداب العقل وافتراضات الخيال. وبهذا فإنه يدخل في الأبحاث الميتافيزيقية، لأن هذا السؤال يقتبس من علم ما وراء الطبيعة طريقة البحث وجواهرها وهي أصول الأشياء ومصدرها⁽³⁾. فسؤال الأصل هو التساؤل عن الميلاد المحتمل

(1) مصطفى النشار: تاريخ الفلسفة اليونانية من منظور شرقي، الجزء الأول، مرجع سابق، ص 28.

(2) كارل ياسيرز: تاريخ الفلسفة بنظرية عالمية، ترجمة عبد الغفار مكاوي، دار الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة، 1994، ص 59 - 100.

jean-Michel Rey: l'enjeu des signes, lecture de Nietzsche, op. cit. p 179. (3)

للفلسفة، لكن هذا السؤال ذاته هو موضوع تساؤل وشك؛ ألا يكون سؤال الأصل كاذباً ومنحولاً ومشوهاً، مطروحاً بطريقة غير مستقيمة، مثله مثل السؤال حول أصل اللغة، وأصل التفاوت بين الناس؟ ألا توجد أشياء ومواضيع لا أصل أو بداية لها؟ ألا يمكن أن تكون الفلسفة واحدة من هذه المواضيع؟ إذن نلاحظ أن سؤال أصل الفلسفة هو في حد ذاته مولد أسئلة أعقد منه، وليس مصدراً للأجوبة والحلول البتة⁽¹⁾.

5- أما فيما يتعلق بتقسيم نيتشه للعصر الأول للفلسفة اليونانية، الذي يسميه العصر المأساوي فهو لا يبدو مؤسساً على فكرة مسبقة ومدروسة مثلاً فعلاً كل من هيجل وتسلر واثينغлер وبدوي. كما أنها لم نعثر أثناء إعداد هذا البحث على دراسة تهم بهذه المسألة بالذات، أي تحقيق نيتشه للمرحلة السابقة لسقراط. ما عدا الإشارة التي قدمها الباحث المغربي الدكتور محمد الشيخ، فرغم الأهمية الفائقة لبحثه المعنون "نقد الحداثة في فكر نيتشه" إلا أنه قسم هذه المرحلة تقسيماً غير دقيق أو مؤسس، فقد قسم هذه الحقبة المأساوية كما يلي: "**على المستوى الأول** - يقول محمد الشيخ - هذا أناكسيمندر غير في جملته الملغزة (...)" وهذا هيراقلطيتس أنشأ تصوراً مربعاً ومذهلاً لعالمنا (...) والأمر نفسه يقال بالإضافة إلى أناكسياغوراس (...) وعلى المستوى الثاني، هذان أمبادو وقليس وديمقريطيتس كانا يسران في الطريق الأصوب لتقدير الوجود الإنساني...".

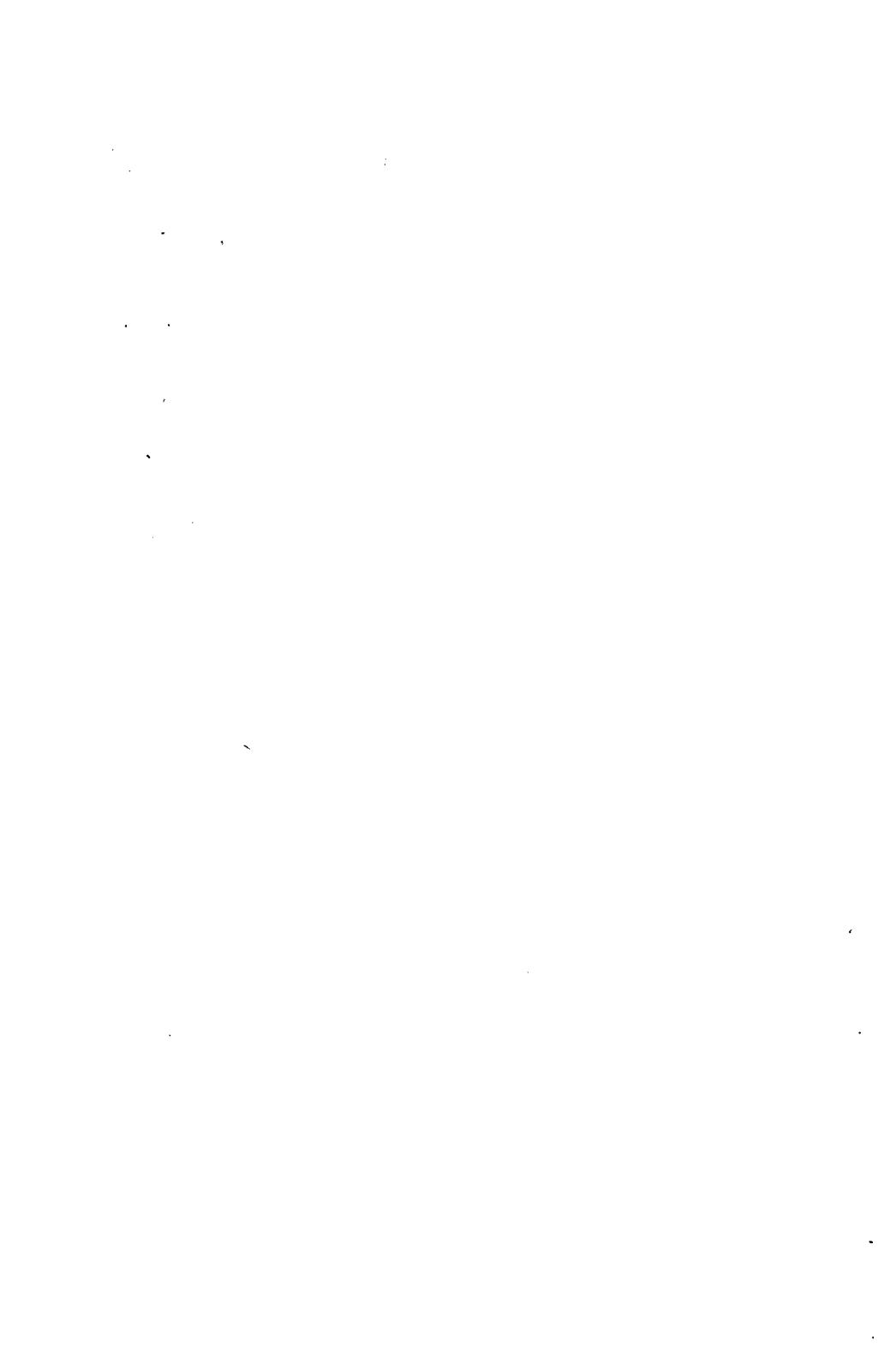
والشيء الملحوظ على هذا التقسيم أنه أولاً أسقط بعض الفلاسفة الذين أعطى لهم نيتشه أهمية بالغة خاصة بارمنيدس وتلميذه زينون الإيلي.

jean Beaufret: Dialogue avec Heidegger - philosophie grecque, op. cit, p 19. (1)

(2) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيتشه، مرجع سابق، ص 224 - 226

كما أنه ثانياً لم يعد إلى النصوص النيتشوية التي فيها يقسم بصورة واضحة هذه المرحلة مثلما أشرنا إلى ذلك في الصفحة 54 من هذا البحث. أما فيما يخص السؤال المطروح حول عدم تحصيص نيتشه مرحلة هيراقليطس مثلما فعل ذلك مع أناكسيمندريس وبارمنidis رغم الانتقادات التي وجهها لهما مقارنة بغيراقليطس، فهو في تقديرنا ربما يكون اعترافاً من نيتشه باتتصار التقليد البارمنيدي (وحتى أناكسيمندريس لأنه يعتقد بالثنائية مثل بارمنidis) الذي تطور فيما بعد وأصبح عقيدة فلسفية ودينية، في مقابل تلاشي واندثار التصور الهيراقليطي⁽¹⁾. بفعل عوامل متعددة، سوف نحاول إظهارها في الفصل الثاني.

(1) فؤاد زكرياء: نيتشه، مرجع سابق، ص 72.



الفَصْلُ الثَّانِي

دَلَائِلُ تَدْهُورِ الْفَلَسْفَةِ الْيُونَانِيَّةِ أَوْ بِدَايَةُ الْانْهِطَاطِ

أولاً: سocrates؛ أعراض فساد الأصل والتعارض مع ديونيسوس

- 1- سocrates متحالفاً مع يوربيديس ضد المأساة
- 2- الإضعاف التدريجي للحواس والتوجه إلى النظري
- 3- انتصار إرادة العدم على إرادة الحياة: حقيقة موت سocrates

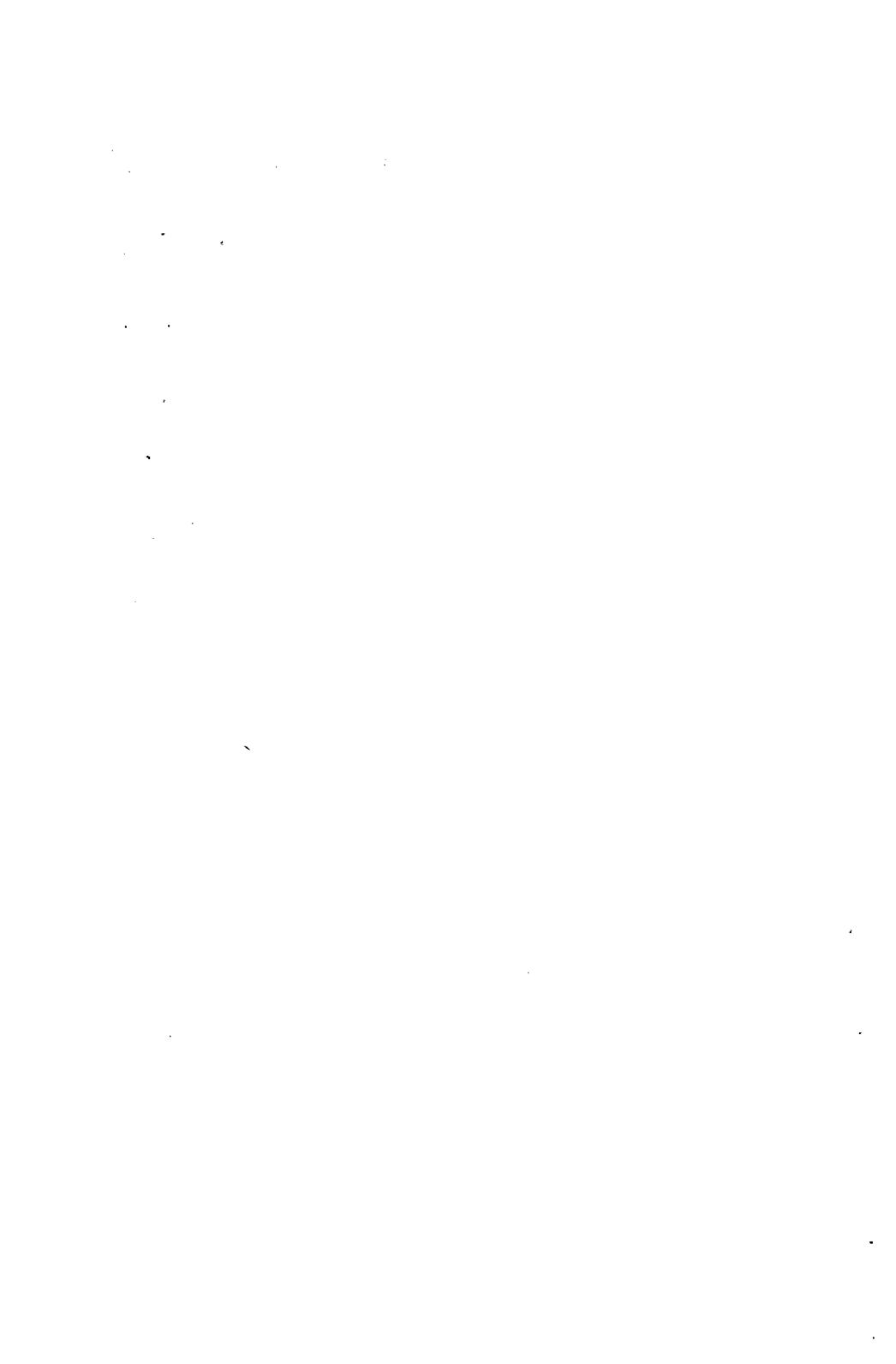
ثانياً: أفلاتون؛ الممهد للمسيحية والهجين الكبير

- 1- السؤال الماهوي والسؤال الجينيولوجي
- 2- الديالكتيك والفن
- 3- نظرية الهجين الأفلاطوني

ثالثاً: أرسطو؛ الاستمرار في مناهضة هيراقليطس وسوء تأويل المأساة

- 1- خطأ أرسطو الهيرمونيطيقي؛ أخلفه التراجيديا
- 2- الأخلاق بين السعادة والقوة
- 3- المنطق الأرسطي كنتيجة - حتمية - للديالكتيك

رابعاً: نتائج الفصل الثاني



إن التقليد الفلسفى الذى كان سائداً فى عملية التاريخ للفلسفة اليونانية، هو اعتبار الفترة الممتدة من طاليس إلى غاية الطبيعيين المتأخرین، وبالتحديد أناكსاغوراس؛ فترة تحضير العقل الإغريقي لنفسه، وترنّه على الحركات الفلسفية الالازمة، وهى مرحلة أعلى وأسمى، وهي مرحلة النضج وانفجار عقريقة الإغريق وتفتقها، ابتداء من عصر بريكليس^(*) إلى غاية وفاة أرسطو، أي من القرن الخامس إلى القرن الثالث قبل الميلاد. هذه المرحلة، التي تمثل العصر الذهبي، وقدمت كل ما يمكن أن يقدمه العقل البشري لليونان وللعالم بأكمله، ولم تترك أي شيء للعقول اللاحقة ما عدا الشروح والتآويلات. هي التي أصبحت فيها أثينا مرتع الفلسفة، وسوق الحكم، مثلما مثلاً ورسمها الفنان الإيطالي "روفائيل سانتي" (1483 - 1520) - والذي يشير إليه نيتشه في الكثير من شذراته - في لوحته المشهورة: "مدرسة أثينا أو مدرسة العالم"⁽¹⁾.

(*) بريكليس حوالى 429 ق م قائد يوناني مشهور، مثل حزب الديموس أي الشعب، حيث انتخبه الأثينيون لعهادات كثيرة، فوصلت مدة حكمه إلى ثلاثة سنّة متالية، لأنّه وسع نطاق الحقوق السياسية أكثر مما فعل صولون، لتشمل أكبر عدد من الطبقات الاجتماعية. درس بريكليس عند فيثاغورس وزينون الإيلي، كما صاحب أناكسامغوراس. وعندما تقدّم في السن تزوج من أسيازيا الخطيبة اليونانية المشهورة ومؤسسة المدرسة النسائية، والتي تعلم عندها سقراط. بتصرف عن الكتب التالية:

- أفلاطون: منكسيونوس (أو عن الخطابة)، ترجمة عبد الله حسن المسلمي، منشورات الجامعة الليبية، الطبعة الأولى، 1972، ص 52.
- مالك بن نبي: القضايا الكبرى، ترجمة عمر كامل مساواوي، دار الفكر الجزائر - سوريا، الطبعة الأولى، 1991، ص 134.
- ول وايرل بيورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، مرجع سابق، الجزء 7، ص 12-13.

(1) محمد قاري: منطق أرسطو البنية المعرفية والمدلولات التقافية، من كتاب: أرسطو وامتداداته الفكرية في الفلسفة العربية، مرجع سابق، ص 160.

وإذا اتفق معظم - إن لم نقل كل - مؤرخي الفلسفة على أن هذه المرحلة الثانية من الفلسفة اليونانية تمثل القمة والأوج في محمل تاريخ الفكر الفلسفي اليوناني، فإن مفكرا مثل نيتشه قد سار ضد التيار، وأعلن متحديا الجميع أن هذه المرحلة الثانية هي مرحلة "ضد- هلينية"، مرحلة الانحطاط والفساد والاكثار⁽¹⁾. وإزاء هذا الاصطدام بين ما هو مأثور وشائع، وما هو نيتشوي يحق - ويجب كذلك علينا - طرح هذه الأسئلة الاستشكالية ومحاولة الإجابة عنها: ما هو سبب وصف نيتشه لمرحلة النزرة والنضج للفلسفة اليونانية، مرحلة الانحطاط والسقوط؟ وما هي أسباب هذا الانحطاط حسب نيتشه وما هي مظاهره؟ وما هي الأسماء الفلسفية المسئولة عن ذلك؟

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance, op. cit, I, aph 62, pp 24- 25. (1)

أولاً: سقراط أعراض فساد الأصل والتعارض مع ديونيسوس

إذا كان نি�تشه ليس رجلا، بل حزمة ديناميت أو برميل بارود كما يقول عن نفسه⁽¹⁾، فإن أكبر من تضرر من انفجاراً له النقدية وأصيّب بشظاياه الشكوكية المدamaة في العالم القديم هو سقراط،^(*) حيث وصفه بأيقون النعوت، وجعله السبب في أول نجم الفلسفة اليونانية الحقة. ولا نكاد نطلع على كتاب من كتب نি�تشه، أو حتى كتاب يتحدث عن فلسفة نি�تشه، إلا ونجد إشارة إلى موقفه من سقراط. فإذا كان هيجل قد جعل من سقراط الأثيني أعلى منزلة من عيسى الناصري، فإن نি�تشه قد أنزله إلى منزلة دون العبيد بكثير⁽²⁾. وإذا كان "روسو"^(*) قد نصبه مبشرًا ونبياً

(1) فريدريك نيشه: هذا الإنسان، مرجع سابق، IVX فقرة 1، ص 173.

(*) سقراط (470 - 399 ق.م) فيلسوف يوناني من أثينا، أبوه ثبات وأمه قابلة، فلسفته شفوية حيث رفض أن يدونها، كان يتصف بمظاهر جسمية ذميمة. حدد هدفه لفلسفته وهو تقويض أفكار السفساطية، وبيان فسادها بنهجه المعروف بالتوبيخ والاتهام، وقد ساعده أفلاطون في ذلك. خلف ولدين من زوجته إيزكانتيب "التي كان على خلاف معها إلى يوم موتها بتجرع السم تتفيداً لحكم قناعة أثينا. بتصرف عن:
- أفالاطون: فيدون (أو خلود الروح)، ترجمة زكي نجيب محمود، مكتبة الأسرة، 2001، ص 277.
- ا. أ. ف. ستون: محاكمة سقراط، ترجمة نسيم مجلي، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، الطبعة الأولى، 2002، ص 10.

(2) على حسن الجابري: نيشه بين فلسفة التاريخ والأخلاق، مجلة أوراق فلسفية، مرجع سابق، ص 60.

(*) جان جاك روسو (1712 - 1778) فيلسوف فرنسي، ولد في جنيف وتتعلم في فرنسا، عاصر المفكرين الموسوعيين وفلاسفة الأنوار أمثل "فرانسوا فولتير"، و"د. يدرو" اهتم بالمسائل الاجتماعية (أصل التفاوت بين الناس) والسياسية (في العقد الاجتماعي أو أصول الحق السياسي) والتربوية (إيميل أو في التربية)، إلى جانب كتب أخرى مثل: الاعترافات. بتصرف عن:

لدياته الطبيعية⁽¹⁾، فإن نيتشه جعله مختالاً وشرياً⁽²⁾. فما هي المبررات التي دفعت نيتشه إلى هذا الموقف السلبي من سقراط؟ ولماذا استبدل الصورة الحدية والمقدسة لسقراط شهيد الفلسفة وقانون أثينا، بصورة كاريكاتورية وهزلية؟ ثم إلى أي مدى يمكن موافقته في هذه القراءة الصادمة والثورية؟

1- سقراط متحالفاً مع يوربيديس ضد المأساة:

كانت أخلاق اليونان الأوائل، وتفكيرهم تتسم بصفة المأساوية، ومن مظاهرها إعلاء شأن الجسد، ووضعه في مرتبة أعلى⁽³⁾. وإنعام (القول نعم) الحياة والتمسك بها، والارتباط بالأسطورة والموسيقى والشعر، وعدم فصلها عن الواقع والحياة، بل جعل كل هذه الأمور شيئاً واحداً⁽⁴⁾. وإذا كانت التراجيديا قائمة على عمودين مختلفين هما الأبولواني والديونيسوسي المتصارعين دوماً، كالصراع بين العقلي والشعري، المنطقى والوجوداني. وإذا كان كل من إسخيليوس، أب التراجيديا وسوفوكليس: قد عبرا أحسن تعبير عن الطابع التراجيدي والمأساوي للوجود من خلال إيمان الأول بتوارث اللعنات، وتحليل الثاني للصراع الداخلي للإنسان⁽⁵⁾. فإن هناك شخصين قد دمرا كل هذا البنيان الكبير والصرح الشامخ للتراجيديا، والأمر حسب نيتشه يتعلّق ببورقيديس وسقراط.

- ربيع عبد الكريم الشيخ: مقدمة أصل التقاوٍت بين الناس، ترجمة بولس غانم، موفر للنشر المؤسسة الوطنية للفنون المطبوعة الرغایة، 1991، ص VII.

Jean jacques rousseau: du contrat social, bookking international, paris - 1996, préface p 7.

(1) فرانس ولف: سقراط، ترجمة منصور القاضي، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، لبنان، الطبعة الثانية، 2002، ص 127.

(2) فريدريك نيتشه: ما وراء الخير والشر، مرجع سابق، V، فقرة 201، ص 107.

Friedrich Nietzsche: fragments posthumes été 1882 - printemps 1884, (3) op. cit, 7 [44], p 267.

Friedrich Nietzsche: la naissance de la tragédie, op. cit, aph 14 - 22, (4) pp 96 - 147.

(5) أحمد عثمان: الشعر الإغريقي تراثاً إنسانياً وعالمياً، مرجع سابق، ص 230 - 255.

وفي هذا الصدد يقول نيتشه معبراً عن حقيقة العلاقة بين يوربيديس وسقراط: "كان يوربيديس في معنى من المعاني مجرد قناع، وكان الكاهن الذي تحدث باسمه ليس ديونيسوس، ولا أبولو أيضاً، بل كان روحًا حارسة مولودة حديثاً يدعى سقراط"⁽¹⁾. ونفهم من هذا القول أن هناك توافقاً تاماً واتفاقاً كاملاً بين سقراط الفيلسوف ويوربيديس الشاعر والكاتب المسرحي، وهذا الاتفاق يظهر في نقاط عديدة، أدت مجتمعة إلى القضاء على النظرة التراجيدية التي كانت قائمة. ومن أهم هذه النقاط:

1- سقراط من بين الفلسفه القائلين بوجود غائية كونية، وهذا يعني وجود عنایة إلهية. والقائلين إن كل حركة أو ظاهرة في الوجود هي موضوعة ومرتبة من أجل غaiات معلومة في العقل الإلهي، وهي خدمة الإنسان⁽²⁾. ونفس الشيء قال به يوربيديس، فقد أدخل فكرة أناكاساغوراس الغائية القائلة: "في البداية كانت الأشياء مختلطة ببعضها، ثم جاء العقل ليبدع النظام"⁽³⁾. وهذه هي الفكرة التي يرفضها نيتشه في عدة مناسبات، خاصة في خطبة زارادشت التي ألقاها على ضيوفه: "أنتم أيها الخلاقون، يجب أن تنسوا كلمة "لأجل" هذه، إن فضيلتكم تكمن تحديداً في عدم القيام بأي شيء "من أجل" و"للغرض" و"لأن"، يجب عليكم أن تصمموا أذانكم عن هذه الكلمات الكاذبة"⁽⁴⁾. فالقول بأن الله قد خلق العالم من أجل خير البشرية والإنسان، هو حسب نيتشه

(1) فريدريك نيتشه: مولد التراجيديا، مرجع سابق، فقرة 12، ص 162.

(2) عبد الرحمن بدوي: أفلاطون، مرجع سابق، ص 56 - 57.

(3) فريدريك نيتشه: مولد التراجيديا، مرجع سابق، فقرة 12، ص 167.

Friedrich Nietzsche: ainsi parlait Zarathoustra, op. cit, livre IV, de l'homme supérieur, aph 11, p 268.le discours est: désapprenez donc ce «pour», vous qui créez: votre vertu précisément veut que vous ne fassiez nulle chose avec «pour», et «à cause de» et «parce que». Il faut que vous vous bouchiez les oreilles contre ces petits mots faux.

ضرب من التفكير الواقع، فكيف يمكن تصور قوة إلهية تخلق بخيراًها الفائض مخلوقات وفي نهاية المطاف تعرضها للعذاب والألم. إن هذا في نظر نيتشه ضرب من العببية والتناقض، لكن هذا التناقض يزول إذا نظرنا للعالم كتجلي للجميل⁽¹⁾. وهنا يقترب نيتشه كثيراً من تصور فولتير لمسألة الغائية الكونية؛ فإذا كان الأستاذ "بانجلوس" قد علم تلميذه "كانديد" بأن الكون يحكمه إله رحيم ومحب، "يسخر كل ما فيه لصالح الإنسان، فإن رحلات هذا التلميذ جعلته يطرح أسئلة كبيرة ومحيرة، فإذا كان الأشرار يغرقون في البحر - عندما شاهد كانديد ورفاقه غرق أحد السفن التي تقل مسافرين تحت إمرة مجموعة من القراءنة - تحقيقاً للعدالة الإلهية، فمن يتسبب في موته الأبراء يتتساءل كانديد⁽²⁾. وهذا التقارب بين اعتقاد نيتشه وفولتير^(*) نفهم جيداً لماذا أهدى نيتشه الجزء الأول من كتاب "إنسان مفرط في إنسانيته، كتاب العقول الحرة" لفولتير واصفاً إياه بأكبر محري العقول. مناسبة مرور مائة سنة على وفاته، أي 30 ماي 1778.

يتفق سocrates ويوربيديس إذن في أن الكون مرتب في أحسن نظام، ووصل التفاهم والتناغم بينهما، إلى درجة أن سocrates - كما يقال - كان يساهم في كتابة المسرحيات اليوربيدية، ويساعده في تحديد مضمونها وأهدافها. كما أنهما تحالفوا ضد شاعر المسلاة أو

Emile Faguet: en lisant Nietzsche, ancienne librairie furne, paris (s.d), p 34. (1)
Voltaire: Candide ou l'optimisme, édition Dar Sader Beyrouth, 2001. (2)
pp 12 - 72.

(*) فولتير (1694 - 1778) اسمه الأصلي هو "فرانسوا ماري أروت" مفكر فرنسي مشهور جداً، تلقى تعليماً دينياً وأعاد كتابة مأساة أوديب. كان معارضًا للفكر التفاؤلي كفker لاينتر. من أهم أعماله: رواية "صادق" وكتاب في التاريخ "عصر لويس الرابع عشر". بتصرف عن مقدمة رواية "كانديد أو المتفائل"، ص 5 - 6.

الكوميديا: "أريسطوفان"^(*) لأنه في مسرحيته "السحب" جعل سقراط موضوع سخرية، واعتبره صاحب مدرسة سفسطائية. وأكثر من ذلك فقد أذاع سقراط قصة عرافة دلفي، التي جعلته أحكم الأثينيين، وعندما سئل عن الأكثر حكمة، في المرتبة الثانية، من بعده لم يذكر سوى اسم يوربيديس⁽¹⁾.

2- يتفق كذلك سقراط ويوربيديس في تحررها من الأسطورة، بل الأكثر من ذلك قتلهمَا وتدميرهمَا لها، وهذا بسبب نزع عنهمَا التشكيكية والروح العلمية⁽²⁾، فقد كان يوربيديس - مدفوعاً بنزع عنّه الواقعية والعقلانية - يعمل على تمحیص الأسطورة، والتشكك فيها. فهو لم يتقبل الصورة التي رسمتها الأساطير القديمة للآلهة، والتي تظهرها بصورة إنسانية، إنسانية جداً. بحيث كانت ترتكب في الأساطير مختلف الأعمال المخلة كالسرقة وال Maraouga والزنا مع البشر...⁽³⁾.

ويظهر تجريح يوربيديس في الآلهة من خلال مسرحياته الكثيرة أين يقول مثلاً: "ماذا أقول يا زيوس؟ أقول إنك تنظر إلى الخلق؟ أم إلى قولنا

(*) أريسطوفان ولد عام 450 ق.م، من طبقة نبيلة واسمه دال على ذلك؛ إذ يعني "الأفضل يظهر". له عدة مسرحيات كوميدية (ملهاة) منها: "البابليون" و"الفرسان" و"الزنابير" و"السحب". وفيها ورد ذكر سقراط، على أنه بائع للحكمة المزيفة، وبصورة داخل سلة معلقة في سقف القاعة، ويعلن إنكاره للآلهة خاصة "روس"، حيث أسقط عليه أي قدرة في التصرف في الطواهر الكونية، فهو ليس مسؤولاً عن نزول المطر، بل السحب هي السبب الوحيد في حدوث هذه الظاهرة، إذ يقدم سقراط أدلة عقلية على ذلك. بتصرف عن: ول وايرل ديوранت: قصة الحضارة - حياة اليونان، مرجع سابق، الجزء 7، ص 318.

(1) فريديريك نيتشه: مولد التراجيديا، مرجع سابق، فقرة 13، ص 170. كذلك ثيوكاريس كيسيديس: سقراط مسألة الجدل، ترجمة طلال السهيل، المؤسسة الوطنية للاتصال والنشر والإشهار، الجزائر، 2001، ص 113.

(2) فريديريك نيتشه: مولد التراجيديا، مرجع سابق، فقرة 17، ص 201.

(3) أحمد عتمان: الشعر الإغريقي تراثاً إنسانياً وعالمياً، مرجع سابق، ص 280 - 291.

إن هناك جيلاً من الآلهة ليس إلا وهم وخداعاً كاذباً نستمسك به ولا يجدينا نفعاً، وإن المصادفة دون غيرها هي التي تسيطر على جميع مصائر البشر". ويواصل قائلاً في نصوص أخرى: "هل في الناس من يقول إن في السماء آلة؟ كلاً ليس فيها آلة... أي زيوس، إن كان ثمة زيوس، لأنني لا أعرف عنه إلا ما يقوله الناس فيه"⁽¹⁾.

وهذه الخطوة الجديدة التي خطتها يوربیدیس مقارنة بالشعراء السابقين عليه، بعدها كذلك عند سقراط. فعندما سأله "فایدروس" عن أسطورة اختطاف بورياس - وهي الرياح الشمالية - لأوريثيا ابنة أريخيوس ملك أتيكا، رد سقراط متشككاً: "لست من يصدقون هذه الأساطير (شأن في ذلك) شأن العلماء، وعلى ذلك لا أحاب الصواب إذا اتبعت منطقهم فقلت إن الفتاة (يقصد أوريثيا) قد دفعتها رياح الشمال إلى أبعد من الصخور القريبة من هر اليوسوس... ومن ظروف موقعها هذه نشأت الأسطورة..."⁽²⁾. وفي هذا النص نلمس الحس الوضعي لدى سقراط الذي يربط كل إنشاء مجرد أو أسطوري وميتافيزيقي، بحيثيات واقعية، والتباسات تحريرية.

وفي مناسبة أخرى يسأل سقراط "أوطييفرون" متشككاً: "وهل تعتقد حقاً أن الآلهة يحارب بعضها ببعض، وأن نشتت بينها معارك وموقع حامية، كما يقول الشعراء (...)" أكل هذه القصص عن الآلهة حق يا أوطييفرون؟"⁽³⁾.

إضافة إلى كل ما سبق ذكره، هناك عدة تغيرات تقنية وجزئيات إجرائية، أحدثتها يوربیدیس في الكتابة والتمثيل المسرحي، ساهمت

(1) ول وايرل دیورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، الجزء 7، مرجع سابق، ص 290 - 301.

(2) أفلاطون: فایدروس (عن الجمال)، ترجمة أميرة حلمي مطر، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع القاهرة 2000، ص 36.

(3) أفلاطون: أوطييفرون، ترجمة زكي نجيب محمود، مكتبة الأسرة، 2001، ص 31 - 32.

بالتدريج في تمزيق التراجيديا مقارنة بانطلاقتها الأولى ويمكن تلخيصها فيما يلي: قام يورينديس باستبدال الخصائص الديونيسوية وهي الموسيقى، بالأبولونية وهي الحوار⁽¹⁾، الذي يتأسس على الحاجة المنطقية والاستدلال العقلي. والمعلوم أن الارتكاز على العقل بإفراط وقوه واستعماله بكثافة، يؤدي إلى ضمور وتلاشي الإرادة والإحساس كأقوى نازع للتصور التراجيدي⁽²⁾.

وقد دعم سقراط في ذلك يورينديس، فيما أن هناك غائية كونية موجهة لصالح الإنسان، فما عليه إلا أن يستعمل ملكته العقلية، ويرسم خطوات منهجية أثناء تفكيره، ويتเคล من مرحلة إلى أخرى، مربوطة بصورة منطقية، حيث تتولد النتائج ضرورة عن المقدمات، وهكذا حتى يتم الوصول إلى معرفة الحقيقة وكشف سر الوجود المحتسب. وهنا يظهر الاعتماد المطلق الكلي لسقراط على العقل. واستبعاده التام لكل ما يمتنع على العاطفة، فالعقل هو المؤهل أكثر من غيره، على السير السليم والصحيح في عملية فهم حقيقة الوجود⁽³⁾.

إن المنطق العقلي القائم على أسس وقواعد، لا يمكن أن يقبل قضيبيين متناقضتين، وهذا ما سمي لاحقاً بعبدًا عدم التناقض. لكن في المنطق التراجيدي لا يمكن أصلاً الفصل بين ما هو خاطئ أو صحيح، لأن الكون لا يتسم بالوضوح مثلما تصوره سقراط، بل الوجود في التصور التراجيدي يتسم بالغموض والانغلاق والتكميل واللامنطقية⁽⁴⁾. لهذا فسيادة منطق العقل هو الذي أدى إلى موت التراجيديا عن طريق قتلها، بسبب

(1) كامل محمد عويضة: فريدريك نيشنه نبی فلسفة القوة، مرجع سابق، ص 15.

(2) رونالد سترومبورج: تاريخ الفكر الأوروبي الحديث (1601 - 1977)، ترجمة أحمد الشيباني، دار القارئ العربي، الطبعة الثالثة، 1994، ص 494.

(3) زكي نجيب محمود: المعقول واللامعقول في تراثنا الفكري، دار الشرقي بيروت القاهرة، الطبعة الثالثة، 1981، ص 17.

(4) جان بيير فرنان وبير فيدال ناكيه: الأسطورة والتراجيديا في اليونان القديمة، مرجع سابق، ص 22.

الاعتقاد بإمكانية فهم العالم بالتفكير والجدل والبرهنة، وهذا ما يولد الشعور بالتفاؤل والسعادة الناجحين عن الاطمئنان المعرفي، فالعقل يوهم صاحبه أنه بالتفكير السليم يمكن القبض بصورة كلية وقوية على أسرار الوجود⁽¹⁾.

هذا التفاؤل الذي تولده المعرفة العقلية والمنطقية، هو عكس ونقيض التشاوُم التراجيدي الناتج عن غموض الكون، وانعدام منطق للحياة. فالحياة مسألة عند من يفكّر، لكنها في الحقيقة مأساة عند من يحس ويشعر، وسقراط أبي إلا أن يفكّر. وينخلص نيشه إلى أن موت التراجيديا كان أمراً محظوظاً وضرورياً على يد كل من سقراط ويوريبيديس لأنهما قاما بالقضاء على شروط استمرارها وبقائهما، وهي الأسطورة⁽²⁾. كما أنهما قاما بإبعاد الممارسات الديونيسيوية من المسرحيات.

لكن نيشه لم يتوقف عند هذا الحد في كشف حقيقة الفيلسوف والكاتب المسرحي المتحالفان، إذ استمر في التقيّب والحرف في الأيام الأخيرة لهما، فلاحظ أن كلاً من سقراط ويوريبيديس قد اكتشفا وتقطعا إلى الخطأ الكبير الذي اقترفاه. لكن هذا التقطّع مثلاً يحدث في معظم المسرحيات جاء متّاخراً. ويظهر ذلك في أن يوريبيديس في مسرحيته الأخيرة المسماة: "عبدات باخوس" وتسمى كذلك "الباخية" أو "نساء باخوس" قد صحق الأخطاء التي ارتكبها في النصوص المسرحية السابقة، حيث استرجع وأعاد توظيف كل الخصائص الديونيسيوية للمأساة. وهذا ما حدث كذلك لسقراط في أيامه الأخيرة، حيث كان يتغنى بموسيقى ديونيسوس⁽³⁾، ويستشهد بشعراً المأساة عندما كان يتّظر موته في السجن قائلاً: "... فيها هو يناديني صوت القدر على حد قول شاعر

Eugen Fink: la philosophie de Nietzsche, op. cit, p 24. (1)

(2) رودolf شتاينر: نيشه مكافحا ضد عصره، مرجع سابق، 1 فقرة 31، ص 130.

(3) كامل محمد عويضة: فريديريك نيشهنبي فلسفة القوة، مرجع سابق، ص 15.

المأساة، ولا بد أن أجرع السم عما قريب...⁽¹⁾. وكأن سقراط هنا يعترف بسيادة الضرورة وأن الإنسان ليس حر الإرادة، إنما هو لعبة في يد هذا الوجود الذي لا يحمل منطقاً عادلاً أو موجهاً لغاية مستقيمة. إذن فذنب سقراط الأول، حسب نيتشه هو أنه قام بمعاداة الفن، بحسباً في النظرة التراجيدية للحياة، وبهذا يكون قد رسم خط القطيعة مع عصر كان يمثل أرقي مراحل اليونان الأقوياء: "إن الفلسفه السابقون لسقراط هم (في نظر نيتشه) الفلاسفه اليونانيون الحقيقيون، ومع سقراط شيء ما تغير"⁽²⁾.

2- الإضعاف التدريجي للحواس والتوجه إلى النظري:

ينتقل نيتشه إلى مستوى آخر في عملية تفكيرك النزعة السقراطية، وهو المستوى الإبستيمولوجي. فقد كان هم سقراط طوال حياته هو محاربة الاتجاه السفسطائي^(*) الذي اعتبره متاجراً للحكمة والمعرفة⁽³⁾. وكان حريصاً كل الحرص على إظهار بطلان مواقف السفسطائيين وتدعيعي مبادئهم. وأكثر من ذلك، ففي معرض تحديده لدرجات ومراتب

(1) أفلاطون: فيدون (خلود الروح)، مرجع سابق، ص 274.

(2) Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance, op. cit, I, aph 76, p 33.

(*) السفسطائية من أكبر المصطلحات الفلسفية التي أثارت غموضاً واختلافاً، وتم اللتلاعب بها تاريخياً. إذ لم يحصل إجماع حول مدلول هذه التسمية وقيمة تعاليها، رغم أنه يتضمن كلمة "سوفوس" الدالة على الحكم. فقد ساد الاعتقاد منذ أفلاطون أن السفسطائيين هم أصحاب الحكم الزائف، وسايره أرسطو في ذلك. لكن في القرن التاسع عشر تم إسقاط كل المساوى التي علقت بهذه التسمية، وتم رفع السفسطائيين إلى منزلة مفكري التوبيخ. ومن أهم ممثلي السفسطائية نجد: بروتاغوراس، بروبيغوس، جورجياس، هيبياس... يتصرف عن: - عبد الرحمن بدوي: ربيع الفكر اليوناني، مرجع سابق، ص 165.

- ولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 107.

(3) ديمترى غوتاس: الفكر اليوناني والثقافة العربية، ترجمة نقولا زيدان، المنظمة العربية للترجمة - مركز دراسات الوحدة العربية، لبنان، الطبعة الأولى، 2003، ص 319.

النفس الإنسانية جعل سocrates نفس "محترف السفسطنة أو من خداع الجمهور في المرتبة الثامنة"⁽¹⁾. وهي المرتبة ألمًا - قبل أحيرته، فالسفسطائي أحسن من الطاغية فقط، وهو دون الفيلسوف، والحاكم الماهر، والسياسي، والرياضي، والعرف، والشاعر، والصانع. وقد قام سocrates بلسوم صديقه "ابقراط"، عندما أراد أن يدفع التقدّم لبروتاغوراس مقابل تعلمـه فـن الكلام قائلـاً: "ألا تخجل وحق الآلهـة من أن تـظـهـرـ أمـاـمـ اليـونـانـ بـصـفـتـكـ سـفـسـطـائـيـاـ"⁽²⁾.

وـبـماـ أـنـ سـقـرـاطـ قدـ نـسـفـ الـطـرـيـقـةـ السـفـسـطـائـيـةـ فـإـنـهـ قـدـ مـنـهـجـيـةـ جـدـيـدـةـ بـكـدـفـ بـنـاءـ نـظـرـيـةـ الـعـرـفـةـ وـفـلـسـفـةـ الـأـخـلـاقـ،ـ بـنـاءـ مـخـتـلـفـاـ مـتـمـاسـكـاـ لـلـوـصـولـ إـلـىـ ماـ يـسـمـىـ بـالـتـوـحـيدـ بـيـنـ الـعـلـمـ وـالـفـضـيـلـةـ،ـ أـوـ الـمـعـادـلـةـ الـسـقـرـاطـيـةـ الشـهـيـرـةـ الـتـيـ يـعـقـتـهـاـ نـيـشـتـهـ إـلـىـ حدـ الغـثـيـانـ؛ـ وـالـتـيـ يـقـولـ عـنـهـ:ـ "إـنـ الـمـعـادـلـةـ:ـ عـقـلـ =ـ فـضـيـلـةـ =ـ سـعـادـةـ،ـ تـعـنيـ فـقـطـ يـجـبـ أـنـ نـفـعـلـ مـثـلـ سـقـرـاطـ"⁽³⁾.

ينطلق سocrates في بناء نظرية العلم من خلال تنفيذ نظرية بروتاغوراس الواردة على لسان "ثياتيتوس" القائلة بأن العلم هو الإحساس، وبأن الإنسان هو مقياس كل شيء، فهذا التحديد السفسطائي لا يمكن قبوله البتة، لأن هذا يعني أن الرياح مثلا هي باردة وغير باردة في الوقت نفسه، لأنها تظهر لأحدنا عاصفة، في حين تظهر لغيره نسمة حفيفة. ومنه بالإحساس لا يكشف إلا المظاهر، فإن يظهر لي شيء ما، فهذا يعني أني أحس به⁽⁴⁾.

وبالتالي يجب التمييز بين الظاهر والحقيقة، بين الاعتقاد والعلم، فإذا كان الظاهر لا يمثل سوى اعتقادا باطلـاـ،ـ فـإـنـ الـحـقـيـقـةـ هـيـ الـتـيـ تـمـثـلـ الـعـلـمـ

(1) أفلاطون: فايديروس (عن الجمال)، مرجع سابق، ص 66.

(2) أفلاطون: بروتاجوراس (عن السفسطائي والتربية)، ترجمة عزت قرنـيـ، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة 2001، ص 68.

(3) فيديريك نيشـتـهـ: أـفـوـلـ الأـصـنـامـ،ـ مـرـجـعـ سـابـقـ،ـ IIـ قـضـيـةـ سـقـرـاطـ فـقرـةـ 10ـ،ـ صـ 23ـ.

(4) أـفـلـاطـونـ:ـ ثـيـاتـيـتوـسـ،ـ مـرـجـعـ سـابـقـ،ـ صـ 39ـ -ـ 40ـ.

الصحيح. هذا ما كان يلح عليه سقراط عندما حاور جورجياتس في مسألة البيان والإقناع⁽¹⁾. وعما أن الحواس لا تكشف الحقيقة أو العلم، فيجب البحث عن وسيلة أخرى لذلك. وهنا يلاحظ نيشه بداية الانحراف: "أخطاء فضيعة (...) بلوغ الوجود الحقيقي وإدراكه بواسطة الديالكتيك، الانحراف عنه وفقدانه يكون بالغرائز، بالحواس. العقل هو مصدر كل خير، كلوعي، إن السير نحو الأحسن والأصح لا يكون إلا بالوعي"⁽²⁾.

وبهذا التحديد السقراطي تحل اللعنة على الفلسفة، لعنة الجدل أو الديالكتيك، الذي يقتضي تجاهل الظاهر المتغير والمتناقض، واعتبار الحواس - كوسيلة لنقل هذا الظاهر - فاقدة بل وأكثر من ذلك تم اعتبارها شريرة ولا أخلاقية، في حين تم اعتبار العقل محل ثقة، لأنّه يمكن أن يكشف "العلم الحقيقي" الذي يمثل الخير ونموذج الخيرية⁽³⁾.

وهنا يلاحظ نيشه نتائج إضعاف الحواس والغرائز والوجود كصيورة، وهي التماهي والتطابق بين نظرية المعرفة والأخلاق، أو ما يسمى "ظاهرة التخليق"⁽⁴⁾، أي جعل معرفة الحقيقة بالعقل طبعاً، فضيلة وخيراً. أما كل ما يأتي عن طريق الغريزة والحواس فهو خطأً ويجب اعتباره شراً. وهذا ما كان يقصده نيشه بفضاعة المعادلة السقراطية. العقل (معرفة) = فضيلة = سعادة، وبالتالي فلا يمكن أن يكون الإنسان سعيداً إلا إذا التزم بالعقل النظري، أما من اعتمد على حواسه في المعرفة، فإن الشقاء هو مصيره. وهذا ما جعل نيشه يعتبر هذه المعادلة هي علامة

(1) أفلاطون: جورجياس، ترجمة محمد حسن ظاظا، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، 1970، ص 43.

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance I, op. cit, aph 87, pp 39 - 40. (2)
Ibid, aph 182, p 79. (3)

(4) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيشه، مرجع سابق، ص 240.

للانحطاط، ومظهراً للتدهور، لأنها تعارض بشكل جذري الغرائز اليونانية القديمة⁽¹⁾.

ويقصد نيتشه هنا بظاهرة الانحطاط؛ فوضى الغرائز ومرضها، وهذا ما يجعل الإنسان المنحط، يستعيض عن هذه الفوضى والاضطراب في الغرائز الحيوية، بقدرة أو ملكرة أخرى هي العقل والمنطق والتصورات الكلية الكائنة في الذهن⁽²⁾. وهنا يستمر نيتشه أحدى القصص التي تحكى عن سocrates، والتي تدل على فوضى غرائزه، واعترافه بذلك، حيث يقول: "قال غريب خبير بالوجوه لسocrates، عندما التقاه بأنينا بأنه قبيح وبأنه ينطوي على أقبح العيوب وأسوأ الشهوات، وقد اكتفى سocrates بالإجابة. لشد ما تعرفني جيدا!"⁽³⁾.

وإذا كان نيتشه قد انتقد بشدة سocrates، فإنه قد أعاد الاعتبار للسفسطائية، وفق القاعدة القائلة: عدو (السفسطائية) العدو (سocrates) هو بالضرورة صديق. فهو يتحدث عن هؤلاء الحكماء، الذين عاصروا سocrates، بلهجته أكثر تساحماً، لأن ثقافة السفسطائيين تعكس الغرائز اليونانية التي كانت في عصر بريكليس. ومن هذه الغرائز عدم الركون إلى الوحدة والثبات، ويظهر ذلك في الإقرار بالاختلاف المحلي للأخلاق، فليس هناك قيمة أكثر صحة من قيمة أخرى، وكل شيء قابل للتبرير⁽⁴⁾. إن الفلسفة السفسطائية أبعد ما تكون سعياً وراء المفاهيم الأخلاقية - والقيمية بصورة عامة - الثابتة والنهائية الناجزة، مثلما كان سocrates يفعل⁽⁵⁾. وبما أن أصحاب هذا التيار التعليمي يؤمنون بالتعدد

(1) Eugen Fink: la philosophie de Nietzsche, op. cit, p 178.

(2) جان غرانييه: نيتشه، مرجع سابق، ص 34.

(3) فريديريك نيتشه: أقول الأصنام، مرجع سابق، 11 قضية سocrates فقرة 3 – 9 ص 20 – 22.

(4) Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance I, op. cit, aph 61-63, pp 24-26.

(5) إمام عبد الفتاح إمام: مدخل إلى الميتافيزيقا، مرجع سابق، ص 101.

ومشروعية الاختلاف على أساس أن الإنسان هو مقياس كل شيء، فإن نيته ينطلق من هذا المبدأ، ويتحذه طريقة لتأويل الدلالات وإثبات المنظورية، التي تدل على أن ليس هناك فكرة صادقة أو كاذبة مطلقاً، بل الأفكار هي مجرد أعراض حيوية. لذا يمكن اعتبار نيتها سفسطائي القرن التاسع عشر، لأن الفن النيتشوي في كشف الأقنعة وإزالتها، هو ضرب من الفن السفسطائي⁽¹⁾.

وإجراء مقارنة بين نظرية السفسطائيين إلى الحقيقة، خاصة بروتاغوراس ونظرية نيتها، تكشف عن مدى التقارب الكبير بينهما. وبرير ذلك أن مصطلح الحقيقة عند اليونان، وهو الأليثيا يعني اللا-نسيان أي استرجاع الذاكرة^(*). فالحقيقة في أصلها اليوناني لا تعني بتاتاً الصحة والخطأ كحد منافي للأول، أو الصدق والكذب كحدود منطقية استدلالية. بل تعني التذكر، فالإطار المفاهيمي للحقيقة هنا ليس إطاراً إبستومولوجيا بحثاً، إنما هو إطار ميولوجي مرتبط "بالذهنية الأسطورية"⁽²⁾.

(1) Eugen Fink: la philosophie de Nietzsche, op. cit, pp 55-153.

(*) يحدثنا أفلاطون عن سهل ليثي في أسطورة الجندي "أر" الذي مات في الحرب وبعد اثنى عشرة يوماً نهض حياً وذكر لهم الرحلة الطويلة للروح بعد الموت، وقبل العودة إلى الحياة مرة أخرى تشرب النفس من النهر الموجود في هذا السهل، وإذا شرب شخص هذا الماء نسي كل شيء. كما اهتم "مارتن هيدغر" بكلمة أليثيا وفهمها على أساس أنها تدل على: اللاترجمة، لأن حسب اعتقاده فإن اليونان كانوا ينظرون إلى الموجودات على أنها ذات طبيعة تحجيبة، وغير ظاهرة، وإذا كانت المعرفة تعتمد على تقلينا على الخطأ، فإن الحقيقة هي لا تحجب الموجودات الممحض. من أجل التوسع في المسألة يمكن العودة إلى الكتب التالية:

- أفلاطون: الجمهورية، تقديم جيلالي اليابس، موفم للنشر طبع المؤسسة الوطنية للفنون المطبوعة، الجزائر، 1990، ص 479 - 488.

- هانز جورج غادامير: طرق هيدغر، ترجمة حسن ناظم وعلى حاكم صالح، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت، الطبعة الأولى، 2007، ص 232.

(2) رجا العتيري: الحقيقة عند اليونانيين القدماء و عند نيتها، المجلة التونسية للدراسات الفلسفية العدد السابع، أكتوبر 1988 ، ص 33.

كما أن بروتاغوراس يرفض الاعتراف بوجود خطاب واحد صحيح، بل هناك خطاب قوي تقتنع به الأغلبية، وخطاب ضعيف لا يتحقق هذا الإقناع. فال الأول هو الخطاب الحقيقي، أو هو الذي يمثل الحقيقة في حين أن الخطاب الثاني خاطئ. إن الصحة والخطأ هنا غير كامنين في ذات الخطاب، إنما في النتائج التي يتحققها عند المستمعين. وهذا ما نجده ولو بصورة نسبية في نظرة نيتشه إلى الحقيقة، فليس هناك حقيقة نهائية ومتغالية عن الوهم والخطأ، فهذه الحدود الصارمة بين الصادق والخاطئ لا معنى لها عند نيتشه⁽¹⁾. لذا فال الفكر السفسيطائي بالنسبة لنيتشه هو الأكثر عمقاً وقوياً من الفلسفة السocraticية، لأن كلاً من "بروتاغوراس" و"جورجياس" رفضا التمييز التقليدي، والذي كان سائداً وثبته سocrates بين الحقيقة والخطأ⁽²⁾.

3- انتصار إرادة العدم على إرادة الحياة؛ حقيقة موت سocrates:

رغم أن الكثير من الفلاسفة والعلماء والأدباء، سواء في الأزمنة القديمة أو الحديثة والمعاصرة، قد ماتوا بطرق غير طبيعية أو معتادة^(*)، إلا أن قصة موت سocrates تفوق في انتشارها وشيوعيها كل الحدود.

(1) رجاء العترى: الحقيقة عند اليونانيين القدمى وعند نيتشه، مرجع سابق، ص 38 - 40.
René Berthelot: Romantisme Utilitaire, Etude sur le mouvement pragmatiste, (2) le pragmatisme chez Nietzsche et chez Poincaré, op. cit, pp 89 - 90.

(*) الأمثلة التاريخية على موت المشاهير كثيرة ومتعددة، مثل موت ألبانو قليس الذي ألقى بنفسه في فوهه بركان "إتنا" الثائر - مثلاً أشرنا إلى ذلك سابقاً عند الحديث عن تأويل نيتشه لفلسفته - وموت بروتاغوراس غرقاً عند هروبـه من أثينا بسبب اتهامه بالإلحاد عندما أظهر لا ادركته الدينية. كذلك نجد موت الحلاج المتصرف، الذي تم بطريقة قاسية، حيث جلد وقتل وحرق. وإعدام الكيميائي الفرنسي المشهور "انطوان سورين لافوارزيه" بالمقصلة سنة 1794. للتوسيع في موضوع لافوارزيه يمكن العودة إلى: كاتي كوب وهارولد جولد وايت: إيداعات النار تاريخ الكيمياء المثير من السيماء إلى العصر الذي، ترجمة فتح الله الشيخ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأداب الكويت، عالم المعرفة عدد 266 فبراير 2001، ص 183.

فلقد أصبحت هذه القصة معروفة سواء عند المختصين في تاريخ الفلسفة أو غير ذلك، وهي القصة التي تقول أن سocrates الفيلسوف الأثيني قد مات متجرعاً السم. وقد وضع أفلاطون قصة مؤثرة جداً لموته يقول فيها:

"فلمَا تم اغتساله بنفسه، حيء له بابنيه الصغارين اليافعين، كما وفدت نساء أسرته، فحادثهن وأوصاهن بعض نصحه (...) جاء السجان ووقف إلى جانبه (...) ثم استدار فخرج منجراً بالبكاء (...) ناول سocrates القدر (...) جريعاً وديعاً لم يرع ولم يتحقق لون وجهه (...) رفع القدر إلى شفتيه وجرع السم حتى الثمالة رابطاً الجأش (...) دثر نفسه بقطاء، وقال (وكان ذلك آخر كلماته): إبني يا أقريطون مدين بيديك لأسكيليوس، فهل أنت ذاكر أن ترد هذا الدين؟ فأجاب أقريطون أنه سيوفي الدين (...) وما هي إلا دققة أو دقيقة ثانية حتي سمعت حركة، فكشف عنه الخادم، وكانت عيناه مفتوحتين، فأفقل أقريطون فمه وعينيه"⁽¹⁾.

وإذا كان أفلاطون قد وضع هذه الرواية، فإن أرسطو قد وافق عليها وزكاها بطريقة غير مباشرة، عندما قال أثناء هروبه من أثينا بعد موت "الإسكندر"، وثورة الحزب المعادي للحكم المقدوني المرافقة لهذا الموت، بأنه لن يترك للأثينيين مناسبة ثانية لارتكاب جريمة في حق الفلسفة، بعدما فعلوا ذلك مع سocrates⁽²⁾.

لكن نيتشه يشك في هذه الصورة التي تم نقلها إلينا من طرف القدماء، أي أفلاطون وأرسطو. فهل فعلًا تم إعدام سocrates؟ أم هو الذي فضل الموت بكامل إرادته؟ يجيب نيتشه قائلاً: "لقد أراد سocrates أن يقضي نفسه: ليست أثينا، إنه هو الذي مد لنفسه كأس سمو الشوكران، لقد أرغم

(1) أفلاطون: فيدون أو خلود الروح، مرجع سابق، ص 275 - 279.

(2) ولتر ستيتس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 211.

أثينا على أن تمدها إياه (...) سocrates ليس طبيباً همس لنفسه: وحده الموت هو الطبيب (...) أما سocrates فلم يكن إلا مريضاً لزمن طويل⁽¹⁾.

إذن، وحسب نيشه، فسocrates لم يدفع إلى الموت، بل أراد أن يموت بمحض إرادته. والفرق بين القضيتين كبير وشاسع جداً. وهنا يعلن نيشه ويكشف عن الخطأ الذي وقع فيه التقليد الفلسفى، الذى دام وترسخ لأكثر من ألفيتين من الزمن: سocrates لم يقتل، بل انتحر⁽²⁾.

ولو عدنا إلى الحيثيات التاريخية المرتبطة بمحاكمة سocrates، لاكتشفنا فعلاً أن هناك نوع من التسامح من طرف قضاة أثينا. فبعد أن وجه له كل من "مليتيس" و"ليقوس" و"أنيتوس" همة تضليل الشباب (תלמיד) سocrates المسمى القبادس الخائن لأنثينا دليل على ذلك)، وإنكار الآلهة القديمة عن طريق اختلاف آلهة جديدة⁽³⁾، تم تقديم سocrates إلى القضاة وكان عددهم خمسماة وواحد (501). والشيء الذي حدث بعد التقاضي، أنه لم يوافق على أن سocrates مذنب حقاً إلا مائتان وواحد وثمانون قاضياً (281)، أما المائتان وعشرون (220) الباقية من القضاة، فقد قاموا بتبرئة سocrates من التهمة الموجهة إليه⁽⁴⁾.

وبما أن القانون اليوناني، يلزم المتهم والمتهم (بفتح التاء الأولى وكسر التاء الثانية) باقتراح العقوبة، فقد اقترح مليتيس ورفاقه الإعدام، أما سocrates فقد اقترح أن يغرس بثلاثين قطعة نقدية. هذا الاقتراح الأخير أدى إلى تضائق قضاة سocrates وسخطهم، نظراً لسخافة هذا الاقتراح وطابعه الاستفزازي. وهذا ما جعل القضاة يقلبون ضده، ويعكمون عليه بالموت،

(1) فريديريك نيشه: أقول للأصنام، مرجع سابق، 11 قضية سocrates فقرة 12، ص 24.

(2) فرانس ولف: سocrates، مرجع سابق، ص 87. كذلك: Gilles Deleuze: Logique du sens, op. cit, p 152.

(3) أفلاطون: أوطيافون، مرجع سابق، ص 23 - 25.

(4) فرانس ولف: سocrates، مرجع سابق، ص 85.

وبالأغلبية الساحقة، عكس ما حدث عند الإدانة أين تعاطف معه تقريراً نصف القضاة⁽¹⁾.

والحكم الصادر والذي يقتضاه ألزم سقراط بتجريح السم، لا يعني أن موت سقراط أمر محظوظ ونهائي، لأن المروب من السجن كان من الأمور الميسورة. حيث نجد أن "أفريطون" قد توسل إلى سقراط أن يهرب عن طريق رشوة الحراس بالمال، كما اقترح له ملحاً في "تساليا" أين ينعم بالحماية. لكن سقراط رفض إلا أن يموت، متعللاً بضرورة احترام القوانين، كمقاييس للمواطن الصالح والنموذج⁽²⁾.

إن ما يمكن أن نستنتجه من كل هذه الأحداث، التي دونها أفلاطون ذاته، والذي ثبت الصورة التقليدية والبطولية لموت سقراط. أن سقراط لم يعدم بالإكراه الذي يتصوره أي إنسان، إذ أن هناك مجال كبير للانفلات من الإعدام، كان يتم تحفيظه إلى السجن الدائم أو المؤقت. لكن سقراط أبي ذلك ورفض، وفضل طريق الموت والخلاص. وهذا ما يسقط "وصمة العار التي لحقت بائينا المتهمة بقتل سقراط"⁽³⁾.

لكن المشكلة التي تبرز على السطح هنا؛ لماذا فضل سقراط الموت رغم اقتئاعه بالبراءة؟ وأنه غير مذنب في كل التهم التي وجهت إليه؟ لماذا تخلى سقراط عن حياته بهذه السهولة والمجانية؟ يقول نيتشه: "كان هناك خيار وحيد محتمل للحكم عليه: النفي (...). لكن سقراط نفسه بدا مصرًا على النطق بعقوبة الإعدام وليس النفي، عن وعي ودون أي وجل من الموت. هكذا لاقى مصيره هكذا حسبما قال أفلاطون"⁽⁴⁾.

(1) ولتر ستيتس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 85.

(2) أفلاطون: أفريطون أو واجب المواطن، ترجمة زكي نجيب محمود، مكتبة الأسرة 2001، ص 120 - 134.

(3) اي. اف. ستون: محاكمة سقراط، مرجع سابق، ص 6.

(4) فريديريك نيتشه: مولد التراجيديا، مرجع سابق، فقرة 13، ص 173 - 174.

إن الإجابة عن السؤال واضحة بالنسبة لنيتشه: سقراط أراد الموت، لأنه لم يعد مرتبطا بالحياة. والكلمة الأخيرة التي نطق بها سقراط "إني أدين بديك لأسكولاب (الإله)" بعد أن تحرع السم؛ تعني أن: "الحياة مرض"⁽¹⁾. وما أن سقراط من أعداء الغرائز والأهواء، فيستحيل أن يتمسك بالحياة لأن: "مصدر التعلق الشديد بالحياة، ليس هو العقل أو التفكير، فقليل من التأمل (وهو عند سقراط مفرط وكثير) كاف لإقناعنا بأن الحياة ليست خلية بشي من الحب والاستمرار (...)" إن هذا التعلق بالحياة حركة عمياء غير عاقلة، ولا تفسير لها إلا أن كياننا كله إرادة للحياة خالصة"⁽²⁾.

ومنه فموت سقراط ناجم عن إرادته هو، وليس إرادة خصوصه أو القضاة أو أئبنا. أي عند سقراط انتصرت إرادة العدم والموت على إرادة الحياة والقوة. لقد تخلى سقراط عن الحياة لأنه تخلى عن الغرائز القوية واستبدلها بطغيان العقل. وهذا ما يجعل سقراط ليس منحطا فحسب بل مؤسسا لظاهرة الانحطاط، التي تدل على إضعاف الغرائز وتفوّه العقل. وهذه الظاهرة التي تطورت بعد موت سقراط، وأخذت تنموا وتتدحرج مثل كرة ثلجية، من العالم اليوناني إلى الأزمنة اللاحقة له. في هذا التدحرج يتكرّر الفكر والنظر والتجريد، في مقابل اختفاء الأصل وهو الغرائز. "فقوّة الغريزة تتناسب عكسيا مع كثرة الأفكار"⁽³⁾.

(1) فريدرريك نيتشه: العلم الجذل، مرجع سابق، IV فقرة 340، ص 190.

(2) عبد الرحمن بدوي: شوبنهاور، مرجع سابق، ص 237.

(3) ول وايرل دبورانت: قصة الحضارة، الجزء الأول، مرجع سابق، ص 65.

ثانياً: أفلاطون، الممهد للمسيحية والهجين الكبير

إن أكبر الأسماء الفلسفية التي يقترن بعضها بعض، في تاريخ الفلسفة هي: سocrates وأفلاطون^(*). فبمحرر ما يتم ذكر الأول، يستتبع الثاني بصورة آلية صرفة. والسبب يعود إلى التقارب الزمني بينهما من جهة، كما يعود أيضاً إلى التقارب المعرفي والفلسفـي الذي ظهر في أستذـنة الأول وتلمذـة الثاني، وهذا ما ولد منافع متبادلة؛ سocrates الأستاذ غرس التعالـيم في أرض خصبة، نامية لا يخاف ضياعها. وأفلاطون التلمـيد استقبل هذه التعالـيم، وأعطـى لها صفة الخلود والحياة في التاريخ. وإن تـلـمـذـ للأستاذ تلامـيدـ كـثـرـ (انطـشـانـيسـ، إـقـليـدـسـ المـغـارـيـ، أـرـسـتـيـبـوسـ القـورـيـنـائـيـ...ـ)، فإنـ وـاحـدـاـ منـهـمـ فقطـ استـطـاعـ القـبـضـ عـلـىـ كلـ تعـالـيمـ الأـسـتـاذـ؛ـ وـهـوـ أـفـلـاطـونـ،ـ أـمـاـ الـبـقـيـةـ فـلـمـ يـعـرـفـواـ إـلـاـ أـجـزـاءـ الفـيلـ.

(*) أفلاطون (428 - 348 ق.م) اسمه الحقيقي هو: أرسطوقليس، الذي يعني الأحسن الشهير، ونظراً لقوته بنيته وامتلاء جسمه العريض سمي: فلاطن. وهو أريسطوقراطي الأصل سواء من ناحية أمه (يعود إلى صولون المشرع) أو أبيه (يعود إلى ملك أثينا الأوائل). بعد موته أستاذ سocrates قام بمجموعة من الرحلات قادته إلى ميغارا، مصر، قورينا (مدينة لبيبة حاليا)... أسس مدرسته المعروفة بالأكاديمية في أثينا، والتي دامت إلى غاية القرن الخامس بعد الميلاد، حيث أغلقت على يد الإمبراطور "يوستينيانوس" سنة 529. كل مخلفات أفلاطون عبارة عن محاورات ما عدا مؤلفين، تقسم عموماً من طرف الدارسين إلى: محاورات الشباب (خرميذس، لاخس، ليزس، جورجياس، الدفاع...) ومحاورات الرجلة (منكتسانس، ميتوون، أفراطيلوس، المأدبة...) ومحاورات الشيخوخة (السفطاني، طيمواس، النوامي...) . بتصرف من الكتب التالية:

- ول وايرل بيورانت: قصة الحضارة، الجزء 7، مرجع سابق، ص 468.
- وولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 144.
- عبد الرحمن بدوي: أفلاطون، مرجع سابق، ص 93.

وإذا كان حضور سocrates في المؤلفات النيتاشوية شبه دائم، مثلما رأينا سابقاً، فإن أفلاطون هو سبب هذه المؤلفات، والدافع الذي حفز نيتاشه إلى تأليف ما ألقه ككل. كما أن أفلاطون هو الفيلسوف الوحيد من القدامى، الذى خصص له نيتاشه مؤلفاً مستقلاً، ويحمل اسمه كعنوان، وهو: "مقدمة لقراءة محاورات أفلاطون". وهذا الكتاب هو كذلك مثل كتاب "الفلسفة في العصر المأساوي الإغريقي" عبارة عن مجموعة من الدروس المتالية التي ألقاها نيتاشه في المرحلة "البالية" (عندما كان مدرساً في جامعة بال)، من سنة 1871 إلى 1874⁽¹⁾.

يقول نقاد فلسفة نيتشه إن أفالاطون ليس حاضراً فقط في مؤلفاته، إنما هو سبب وجود كل الفلسفة اليتاشوية، لأننا لا يمكن أن نفهم هذه الفلسفة إلا إذا اعتبرناها عملاً دعوياً لقلب الأفلاطونية، وكفاح مستميت لتفكيك هذه المنظومة القوية جداً، والتي رسمت تاريخ الفلسفة الغربية بصورة كاملة، سواء في التفاصيل أو القضايا الكبرى⁽²⁾. فنيتشه لا يفهم الفلسفة الغربية إلا وهي أفالاطونية، أو كمحظهر دائم للأفلاطونية، في أكثر من مستوى، سواء الفلسفى أو الدينى أو الفقى، لذا يضع نيتشه عنواناً لفلسفته وبالبند العريض على أنها: الحركة المضادة للميتافيزيقا، أي المضادة للأفلاطونية، بمعنى واحد⁽³⁾.

لكن نيشه لا يتعامل مع أفلاطون بصورة سطحية وسريعة، لأن تراثاً بهذا الحجم والثقل يتضمن التريث والصبر. فقبل أن يبدأ في قتاله وهجومه الهاذفين إلى تحقيق الانتصارات⁽⁴⁾، على الأفلاطونية يبدأ أولاً في النظر إلى قيمة هذا الفيلسوف وأصوله مقارنة بأساسته. فإذا كان سقراط

Martin Heidegger: Nietzsche I, op. cit, p 143. (1)

(2) يسري إبراهيم: *نيتشه عدو المسيح*, مرجع سابق، ص 119.

Martin Heidegger: Chemins qui ne mènent nulle part, op. cit, pp 261- 262. (3)

(4) فریدریک نیتشر: هذا الإنسان، مرجع سابق، لماذا أنا حكيم جدا، فقرة 8، ص 37.

¹⁰⁷ وإناني، إنساني جدا مع ملحي، فقرة 1، ص 107.

من أصول غير نقية و"يتزمي بالولادة إلى أكثر الدّهماء دونية (...)" سجحا قبيحا⁽¹⁾. وإذا كانت غرائزه مضطربة توحى بالطبع الإجرامي، وإذا كانت نفسيته مهلوسة بما كان يسميه هو بالحن (جن سقراط)؛ فإن صفات تلميذه على حلاف ذلك تماماً، فهو: "أجمل نبتة بشرية عرفتها العصور القديمة". كما أنه: "الأكثر براءة، فقد كان مجردًا من المكر الخاص بالدهماء (...)" وله قوة تفوق قوى كل سابقيه⁽²⁾.

إن أفالاطون ليس من الطبقة العامية، بل يتزمي بالمولد إلى نبلاء اليونان، سواء من ناحية أبيه أو أمه. وهذه الصفات الخلقية التي تتوفّر في أفالاطون تتوافق والنزعة النيتشوية؛ التي يمكن أن نسميها بالفردانية الأرسطوغرافية. فهو يميل إلى الاستقلالية والوحدة في حياته، كما أن عاطفته تميل بصورة حادة إلى التفرد والاختلاف. ثم أن نيشته يعتقد كذلك أن الفيلسوف يجب أن يكون بعيداً عن الساحة العامة، فالقيم الفردية مثل الشجاعة والاعتزاز والأنانية هي القيم التي يدافع عنها في كل مؤلفاته، في مقابل تشنيعه لقيم القطيع والدهماء مثل الطاعة والتضحية والنزاهة⁽³⁾.

وبهذا، فلا يسع نيشته إلا اعتبار أفالاطون هيلينيا نمودجياً، لأن له شأنًا عالياً خاصة بالنسبة للفيلولوجيين؛ فهو يمتلك لغة ثرية لا يمكن أن تكون

(1) فريديريك نيشته: أقول الأصنام، II قضية سقراط فقرة 3، ص 19.

(2) فريديريك نيشته: ما وراء الخير والشر، مرجع سابق، مدخل و1 عن أحكام الفلسفة المسبقة فقرة 190، ص ص 12 - 97.

Gisèle Souchon: Les Grands Courants de L'individualisme, Armand Colin Masson, Paris, 1998, pp 71 - 84. ET Friedrich Nietzsche: Ainsi parlait Zarathoustra, op. cit, I Des Mouches de la place publique, p 48: «Tout ce qui est grand se passe loin de la place publique et de la gloire (...) Fuis, mon ami, fuis dans ta solitude.» et II L'enfant au miroir, p 75: «Alors Zarathoustra retourna dans les montagnes et dans la solitude de sa grotte (...) Ainsi s'écoulèrent pour le solitaire des mois et des années ; mais sa sagesse grandissait et elle le faisait souffrir par sa plénitude.» (3)

موضوع مقارنة مع نصوص يونانية سابقة عليه أو لاحقة له. أما أسلوبه فهو من الجزالة، بحيث يجعل القارئ يتحصل على متعة فائقة، كما أن الوصف الأفلاطوني بلغ درجة من الكمال والجمال نادراً جداً، ولو استقصينا الكتابة بعده، لاستطعنا أن نلاحظ أن الكثير من الفلاسفة قاموا بتألifikات فلسفية بطريقة المحاورة⁽¹⁾. فأفلاطون بالنسبة لنيتشه هو: "الإغريقي الوحيد الذي تبني موقعاً نقدياً في نهاية الحقبة الكلاسيكية (...)" إنه الناثر ذو الموهاب الفنية والقدرات الكبرى المتمكن من كل السجالات (...)" وهو في التأليف يظهر موهبة درامية عالية". وتنعدى عظمته من الجانب المعرفي والأسلوبي إلى الجانب الأخلاقي، فالجميع يعترفون برفعته الأخلاقية⁽²⁾.

والسؤال الذي يبرز بصورة حتمية هنا هو: لماذا يختلف نيشه مهمته الفلسفية في قلب الأفلاطونية، رغم الفضائل التي يمتاز بها أفلاطون، والتي لم ينكرها نيشه ذاته؟ ما هو المبرر الذي جعل نيشه يعمل على قلب فلسفة هي في أصلها موضوعة وضعاً صحيحاً؟

الحقيقة - يقول نيشه - أن أفلاطون، ورغم كل فضائله ومزاياه الكثيرة والمتعددة، فإنه لم يبق على طبيعته وأصله. بل طرأ عليه تحول، بل تغير نحو الأسوأ، ومصدر هذا التحول السلبي هو سocrates. وهنا يضم نيشه صوته إلى "ملitis" ورفاقه، ويؤكّد حكمه سocrates مرّة ثانية بعدما أثبتها قضاة أثينا. سocrates مفسد للشباب فعلاً، والشاب الذي يهم نيشه في هذا المقام هو أفلاطون؛ يقول: يمكن لنا أن نتساءل - باعتبارنا أطباء - عنمن أعددى أفالاطون بهذا الداء (...)" هل هو سocrates القبيح؟ هل كان بالفعل بإمكان سocrates أن يكون مفسد الشباب؟ أن يستحق كأس السم؟"⁽³⁾.

(1) ألكسندر كواريه: مدخل لقراءة أفالاطون، ترجمة عبد المجيد أبو النجا، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والطبع والنشر، مصر، ص 11 - 16.

(2) فريديريك نيشه: مقدمة لقراءة محاورات أفالاطون، مرجع سابق، ص 5 - 63.

(3) فريديريك نيشه: ما وراء الخير والشر، مرجع سابق، مدخل، ص 12.

ويجيب نি�تشه عن هذه الأسئلة التشكيكية قائلاً: "يوجد في أخلاق أفلاطون شيء ما لا يمت بصلة إلى أفلاطون، بحيث يمكن أن نقول عنه إنه يوجد في فلسفته بالرغم منه، هذا الشيء هو: النزعة السقراطية التي تأباهَا في العمق طبيعته كأristocrat...".⁽¹⁾

وبالفعل، فإن مؤرخي الفلسفة يتحدثون عن قطعية في حياة أفلاطون، ففي سنوات شبابه الأولى كان كاتبا مسرحيا، بحيث ألف مأساة رباعية، كما أنه كان يكتب الشعر. لكنه أحرق كل هذه الكتابات، والسبب في ذلك هو إرضاء معلمه الشيخ، الذي وقع تحت تأثير سحره وهو شاب دون سن العشرين⁽²⁾. فأفلاطون الشاعر التراجيدي الشاب واليافع دفع ثمنا غاليا من أجل تتلمذه لسقراط، فقد كان عليه أن يتخلّى عن توجّهه الأصلي، وهو التأليف التراجيدي⁽³⁾. وإذا كان الشائع عن سقراط أنه لا يعلم الشباب بمقابل مادي وأجر ما، عكس السفسطائيين، فإنه في حالة أفلاطون قد تلقى أجرا باهظا، يفوق كل مقابل مادي.

وما نلاحظه هنا، أن نি�تشه قام بقلب الاعتقاد السائد وال فكرة المنشورة حول علاقة سقراط بأفلاطون رأسا على عقب. فقد شاع أن أفلاطون هو الذي شكل فلسفة سقراط، وقوله ما لم يقله، وأكثر من ذلك هناك من يقول إن أفلاطون قد شوه أفكار سقراط، وحرف صورته التاريخية. أما نি�تشه فيؤكّد أن العكس هو الذي حدث، فأفلاطون في أصله يمثل الفيلسوف الهليني النموذجي والمثالي لكنه، فسد بين يدي سقراط. لكن هذا لا يعني أن سقراط هو السبب الوحيد لفساد هذا الهليني النموذجي؛ بل هناك سبب آخر ساهم في ذلك وهو الرحلة التي قام بها إلى

(1) المرجع نفسه، 7 فقرة 189، ص 96.

(2) ول وايرل ديسورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، الجزء 7، مرجع سابق، ص 469.

Jean - Michel Rey: L'enjeu de signes, lecture de Nietzsche, op. cit, (3) p 256.

مصر⁽¹⁾، أين تم تلوثه بالتعصب اليهودي، وتمت عدوته بالتزمت الأخلاقي، المتمثلة في فكرة الخير الأسمى أو المثالي كتعويض لمكانة الآلهة الإغريقية. وعما أن أفلاطون تحول عن أصله، سواء مدفوعاً إلى ذلك أو مريداً، فإن الآلة النقدية النيتشوية لا تصر على ذلك سكوتاً. وهنا تبدأ ملحمة قلب الأفلاطونية في فلسفة نيتشه. وسوف نحاول إجمالها في ثلات نقاط كبرى، جامعة النقد النيتشوي الموجه إلى أفلاطون.

١- السؤال الماهوي والسؤال الجينيولوجي:

من العبارات المدرسية، والتي ترد على لسان كل دارس للفلسفة، عبارة كارل ياسيرز^(*) المشهورة: "إن الأسئلة في الفلسفة أهم بكثير من الأوجبة، وكل إجابة تحول إلى سؤال جديد"⁽²⁾. وهي عبارة تدل على أن منشأ الفلسفة وما هيتها مرتبط بالأسئلة التي يطرحها الفيلسوف والمفكر عامة. فقيمة أي فلسفة لا تكمن - بصورة مطلقة - في الأوجبة والنظريات التي تقدمها، بقدر ما تكمن في الأسئلة التي تصوغها. فالسؤال هو الذي يمكن من فتح حقول معرفية جديدة، وهو الذي يمكن كذلك

Friedrich Nietzsche: La volonté de puissance, op. cit, I, aph 380, p 183. (1)
Et Charles Andler: Nietzsche sa vie et sa pensée III Nietzsche et le transformisme intellectueliste la dernière philosophie du Nietzsche, Librairie Gallimard N R F paris, 5^e édition, p 390.

(*) كارل ياسيرز (1883 - 1969) فيلسوف ألماني معاصر، يبدأ حياته محلاً نفسياً وانتهـيـ فيـ فـيلـسوـفاـ وـجوـديـاـ مـؤـمنـاـ (مـسيـحيـ كـاثـوليـكيـ)، درـسـ فـيـ جـامـعـةـ بـالـأـينـ كـانـ يـدرـسـ نـيـتشـهـ، فـقـائـرـ بـهـ كـلـ التـاثـيرـ، فـلـاـ يـخـلـوـ كـتـابـ مـنـ كـتـبـهـ الـكـثـيرـ مـعـ تـجـيـدـهـ. وـيمـكـنـ إـعـتـبارـ تـأـوـيلـهـ لـفـلـسـفـةـ نـيـتشـهـ مـنـ أـكـبـرـ التـأـوـيلـاتـ، إـلـىـ جـانـ تـأـوـيلـ مـارـتنـ هـيـدـغـرـ وـجـيلـ دـولـوزـ. مـنـ أـهـمـ مـؤـلـفـاتـهـ نـجـدـ "نيـتشـهـ" 1936، "نيـتشـهـ وـالـمـسيـحـ" 1946. بـتـصـرـفـ عـنـ الـكـتـبـ التـالـيـةـ:

- حسن حنفي: مقدمة في علم الاستغراب، مرجع سابق، ص 374.(هامش)
- حسن حنفي: بين ياسيرز ونيتشه، مجلة أوراق فلسفية، مرجع سابق، ص 25.
- جان بول سارتر: الوجودية مذهب إنساني، ترجمة كمال الحاج، منشورات دار مكتبة الحياة بيروت، 1983، ص 41.

Karl Jaspers: Introduction à la philosophie, op. cit, pp 10 - 11. (2)

من وضع المسائل المستعصية وضعاً جديداً وملائماً من أجل السير في طريق البحث النظري.

وإذا كان "طه عبد الرحمن"(*) يحدد شكلين فقط للسؤال الفلسفى، هما السؤال القديم الذى طرحته اليونان، بغرض فحص وإفحام المخاور، والسؤال الحديث الذى يتصرف بالنقدية، لأنه يضع حدوداً للعقل، لا يمكن أن يتجاوزها، مهما امتلك من قدرات، حيث يبقى هناك مجال للا-أدرية، وهو أساساً السؤال الكانتي⁽¹⁾، فإننا في هذا المقام يمكننا تعديل وتطوير هذا التقسيم، لأن السؤال الأفلاطוני لا يهدف فقط إلى إفحام الخصم، خاصة إذا كان المخاور سفسطائي، رغم أنه يقوم بذلك فعلاً، بل له أهداف أخرى إيجابية لا يمكن إنكارها؛ فهو يعلم أولاً⁽²⁾ أن طرح الأسئلة أصعب من الإجابة عنها، فالإنفاق في القدرة على طرح السؤال الملائم، مثله مثل عدم القدرة على العثور على الإجابة الصحيحة، يجعل المتحاورين يراجعون المسلمات والاعتقادات.

هذا، وهناك "نمط سؤالي أو تسلقى" مهم جداً، ظهر بعد كانت، لم يذكره مصنف الأسئلة السابقة وصاحب: "اللسان والميزان"، وهو السؤال الجديد الذى طرحته نيتشه، المسمى بالسؤال الجينيالوجي أو السابي. لذا تحصل نيتشه على لقب "الفيلسوف السائل، أو السائل الكبير"⁽³⁾.

(*) طه عبد الرحمن مفكر وأكاديمي مغربي معاصر، ولد سنة 1944. استكمل دراساته العليا بالرسوبون، قدم الأطروحة الأولى تحت عنوان: "اللغة والفلسفة: رسالة في البنية اللغوية لمبحث الوجود" سنة 1972 والأطروحة الثانية حول موضوع: "رسالة في الاستدلال الحجاجي والطبيعي ونماذجه" سنة 1985. أهم أعماله: "فقه الفلسفة في جزأين، "اللسان والميزان أو التكوثر العقلي".

(1) طه عبد الرحمن: الحق العربي في الاختلاف الفلسفى، المركز الثقافى العربى الدار البيضاء، الطبعة الأولى، 2002، ص 13.

(2) هائز جورج غادامير: الحقيقة والمنهج - الخطوات الأساسية لتلاؤبالية فلسفية، ترجمة حسن ناظم وعلي حاكم صالح، دار أويا للطباعة والنشر والتوزيع والتنمية الثقافية، طرابلس الجماهيرية العظمى، الطبعة الأولى، 2007، ص 483.

(3) جمال مفرج: نيتشه عند دعاء التقدم العربي، في التيارات الفلسفية الغربية الحديثة وأثرها على الفكر العربي، طبع دار الهدى للطباعة والنشر والتوزيع، عين مليلة - مشورات مخبر الدراسات التاريخية والفلسفية جامعة منتوري قسنطينة 2003، ص 27.

بجدارة. وبهذه الطريقة في الطرح يعارض نি�تشه الطريقة الأفلاطونية والكانطية على حد سواء، وهذا ما يجعلنا بدورنا نطرح السؤال التالي: هل هناك فعلاً فرق بين السؤال الأفلاطوني الماهوي والسؤال النيتشاوي الجينيولوجي؟

لو تأملنا الأسئلة التي يطرحها أفلاطون على لسان سocrates في محاوراته الكثيرة، لوجدنا أن هذه الأسئلة ذات طابع واحد ومشترك. فمثلاً عندما يسأل سocrates ما التقوى وما الفجور؟ ويجيب أوطيافرون قائلاً: "التقوى هي أن تقيم الدعوى على كل من يقترف جريمة القتل أو الرزندقة". فإن رد فعل سocrates كان عنيفاً نوعاً ما: "لم أطلب منك يا أوطيافرون أن تصرب لي للتقوى مثالين أو ثلاثة، بل أن تشرح الفكرة العامة التي من أجلها تكون الأشياء التقية كلها تقية"⁽¹⁾.

وعندما يطرح كذلك سocrates السؤال على مينون عن الفضيلة؟ يجيب المحاور قائلاً: "فضيلة الرجل هي أن يكون قادراً على إدارة شؤون الدولة، فضيلة المرأة أن تحسن إدارة منزلاًها محافظة على ما فيه ومطيعة لزوجها، وهناك فضيلة الطفل وفضيلة الشيخ". وهنا يرد سocrates متهمكاً: "كنت أبحث عن فضيلة واحدة، وإذا بي أمام خلية من الفضائل (...)" الفضائل مهما يكن من كثرتها ومن تنوعها، إلا أنها تمتلك جميعاً صورة معينة واحدة بما تشيرفضائل"⁽²⁾.

وما فعله أفلاطون مع الفضيلة والتقوى، فعله كذلك مع بقية المفاهيم. فأي دارس لمحاورات أفلاطون يفهم أن تحديد ماهية الأشياء والتصورات الأساسية لا يكون بالعودة إلى عالم الواقع والتجربة المتحولين والجزئيين. فالجملان مثلاً وهو الموضوع الذي اهتم به أفلاطون كثيراً إلى جانب موضوع الخير، ليس كائناً في هذا العالم، ليس موجوداً في الأرض،

(1) أفلاطون: أوطيافرون، مرجع سابق، ص 31 - 32.

(2) أفلاطون: مينون (في الفضيلة)، مرجع سابق، ص 72 - 75.

أو الواقع كما نراه ونعيشه، بل إنه يعلو عليه، فهو موجود في المثال والماهية، أو أن وجوده الماهوي ليس كائنا في العالم الحسي⁽¹⁾.

لذا يتميز السؤال الأفلاطوني - السقراطي^(*)؛ بأنه سؤال ماهوي، أي يتعلق بـ **ماهية الأشياء**، وليس **الأشياء في حد ذاتها**. وهذا ما يعكس الخلفية التي انطلقت منها أفالاطون، وهي أن العالم ليس واحداً هناك **الأشياء والأفكار، الحقائق والمظاهر، الواقع ومثال الواقع**. وبلغة الفلاسفة السابعين على سocrates: **هناك الوجود والصيغة أو اللابوجود**⁽²⁾.

إن أفالاطون عندما يطرح السؤال "ما هو؟"، فإنه يطرح إذن سؤال الجوهر. فأكبر الحمقات حسب أفالاطون هو أن نقول أن اللوحة الفنية، أو المرأة... هي التي تمثل الجميل في حد ذاته، فعندما نسأل "ما هو الجميل؟" فإن الصفة الكلية (كما يحدد ذلك أرسسطو لاحقاً في منطقه) لا يجب تحديدها أو تعريفها بصفة جزئية، بل بصفة كلية أخرى⁽³⁾. وبهذا يتحقق المشروع السقراطي وهو الجدل كانتقال من فكر إلى فكر، دون العودة بتاتاً إلى عالم الحس والواقع والتغيير.

وإذا كان هذا السؤال الميتافيزيقي الذي ابتدعه أفالاطون وسocrates معاً، يؤدي إلى النظر، والانفصال عن الواقع، فإن نيتشه قد عمل على إسقاطه وإلغائه. فلا يهمنا في نظره معرفة الخبر والشر في ذاتهما أو في جوهريهما. بل المهم هو الكشف عن المتكلم الذي يستعمل هذه

(1) دنيس هويسمان: علم الجمال "الاستطيقا"، ترجمة أميرة حلمي مطر، دار إحياء الكتب العربية، ص 22 - 23.

(*) قد يحدث أن يدخل متحاوران، في جدل وخلاف حول نسبة فكرة من الأفكار إلى أفالاطون أو إلى سocrates، لكن هذا لا يهم بصورة كبيرة: لأن إثارة هذه المشكلة يشبه مشكلة، هل وليام شكسبير (1565 - 1616) أم فرنسيس بيكون (1561 - 1626) هو مؤلف المسرحيات المنسوبة إلى شكسبير، فهذا الطرح لا يشكل مشكلة حقيقة، بل المهم هو مضمون هذه الأعمال. وهذا هو الموقف الذي تبناء وأعلنه "ولتر ستين" في كتابه تاريخ الفلسفة، ص 11. وهو في تقديرنا موقف مقبول إلى حد كبير.

(2) محمد أندلسبي: نيتشه وسياسة الفلسفة، مرجع سابق، ص 97.

(3) جيل دولوز: نيتشه والفلسفة، مرجع سابق، ص 99.

المصطلحات، أي الخير والشر، الجمال والفضيلة...⁽¹⁾ إن السؤال الحقيقي الذي يجب طرحه، لابد أن يكون بالصيغة التالية: "ما هو هذا بالنسبة لي؟" فلو قمنا بعملية مقارنة بين هذه الصيغة، والصيغة الأفلاطونية وهي: "ما هو؟" لاكتشفنا مدى شساعة الفرق، فالسؤال سؤال محايث، يعكس حقيقة الواقع الإنساني حيث كل شيء يرتبط بالأفراد والذوات، في حين أن السؤال الثاني مفارق بعيد كل البعد عن الإنسان والواقع⁽²⁾.

إن السؤال "ما هو هذا بالنسبة لي أنا" أي ما هو الخير بالنسبة لي مثلاً؟ هو سؤال مرتبط بالضمير المتكلم، فهو لا يقف عند المظاهر والأفancies. ولا يخالط ويروا غ باسم الماهية والحقيقة. لذا فالسؤال الذي يقتربه نيتشه يتصرف بأنه: "لا يسأل الشيء من حيث ما هو، من حيث الماهية، إنما من حيث ما يضمره ويختفي ويتحجبه، يسأل السؤال الجينيولوجي عن طبيعة القوى التي تستحوذ على الخطاب، وطبيعة الإرادة التي تستولي على النص ومتلكه"⁽³⁾.

وما يمكن أن نفهمه أن السؤال الأفلاطوني ليس سؤالاً بريئاً، معنى أنه يختفي وراء ادعاءه الكلية والماهوية والشمولية، يختفي إرادة للسيطرة وفرض إرادة المتحدث أو المرجعية القوية. كل هذا دون أن يصرح ويعلن عن هذه التوایا المضمرة. في حين أن السؤال الذي يقتربه نيتشه، هو سؤال شفاف واضح ومنفتح على حقيقته، لأنه يعلن الإرادة التي ت يريد أن تسيطر، والكامنة وراء تحديد القيم والمفاهيم مثل الخير والجمال...

وفي الحقيقة، أن نيتشه ليس هو أول من عارض طريقة المسائلة الأفلاطونية. فقد كان "هيبياس" - السفسطائي الذي عنون أفلاطون أحد محاوراته باسمه - يعتقد أن السؤال: "من؟" أكثر أهمية وعمقاً من السؤال "ما؟". لأن السؤال الأول يمكن أن يكشف جوهر الشيء، لأنه يحيل إلى

(1) ميشال فوكو: الكلمات والأشياء، مرجع سابق، ص 255.

(2) جيل دولوز: نيتشه والفلسفة، مرجع سابق، ص 99.

(3) محمد أندلسى: نيتشه وسياسة الفلسفة، مرجع سابق، ص 97.

الموضوعات الموجودة في الواقع، هذا الواقع المتغير والبعيد كل البعد عن الثبات. وકأن هيبياس هنا يصعب عليه تأسيس مفاهيم ثابتة حول الخير والجمال... في حين أن كل شيء في حالة تغير وتبدل وسيلان. وهنا نلاحظ مدى التقارب مرة أخرى، بين المبادئ السفسطائية والنietzsche. لكن نيتشه يعمق المسألة أكثر، لأن السؤال "من؟" يحيط حسبه حتما إلى الإرادة، التي تميز بالتحول والتعدد، وبالتالي لا يمكن الحديث عن مفاهيم في ذاهما، إنما مفاهيم بالنسبة إلى إرادة ما⁽¹⁾.

2- الديالكتيك والفن:

من بين مبادئ ونتائج السؤال الماهوي، مثلما رأينا سابقا؛ هو افتراض وجود عالمين: وهذا ما تكفلت أسطورة الكهف^(*) بإظهاره

(1) جيل دولوز: نيتشه والفلسفة، مرجع سابق، ص 99.

(*) أسطورة الكهف *Allégorie de la grotte*، من بين الإبداعات الأفلاطونية المشهورة، عند الخاص والعام من المتفقين، تستعمل في كل الحالات لإثباتات وجود عالمين، حقيقي ومزيف وملخصها هو: لو تصورنا مجموعة من الرجال وضعوا في كهف منذ طفولتهم، كما أنهم مقيدون بحيث يتذعر عليهم التحرك أو الخروج منه. ولهذا الكهف مخرج إلى النور، ومن وراء هولاء الرجال، وفي موضع عال تشعل نار مضيئة. وبين النار وموضعهم يمتد جدار عليه رجال يحملون أدوات صناعية ذات أشكال مختلفة. "تهولاء السجناء إذن لا يعرفون من الحقيقة في كل شيء إلا ظلال الأشياء المصنوعة". ولو أطلقنا سراح أحد الموقوفين، نحو المخرج المنير، وأريناه الأشياء المختلفة التي كانت تظهر أمامه، فسوف يشعر بالدهشة والحيرة، و"يعتقد أن الأشياء التي كان يراها من قبل (أي الظلال) أقرب إلى الحقيقة من تلك التي تربى لها الآن (أي الأصلية)... فإذا ما عاد بذاكرته بعد ذلك (بعد أن يكتشف أن ما كان يعتقد حقيقة ما هو إلا ظلال للحقيقة) إلى مسكنه القديم، وإلى رفقاء السجناء، إلا تقطه سيغتبط لذلك الذي طرأ عليه، ويرثي لحالهم. وبلغ تأثر نيتشه بأسطورة الكهف أن جعل زرادشت صاحب كهف أيضاً. لكن الكهف nietzschian ليس مصدراً للظن والزيف والظلال بل هو مصدر المعرفة والحكمة والكشف، إن الشمس هي التي تطل على زرادشت في كهفه، وليس هو الذي يسعى إليها مثلاً فعل سجناء أفلاطون. من أجل التوسيع في المسألة يمكن العودة إلى:

- أفلاطون: الجمهورية، مرجع سابق، الكتاب السادس، ص 311 - 315.
- فريدريك نيتشه: هكذا تكلم زرادشت، مرجع سابق، الجزء الثاني، الطفل حامل المرأة، ص 69.

وشرحه بكيفية بيداغوجية قوية. فما أراد أفلاطون بإبلاغه، هو أن العالم الحسي والواقعي منافق، في خصائصه وميزاته، لعالم المثل والحقائق الثابتة. لذا فم الموضوعات عالم الواقع لا يمكن اعتبارها حقائق، لأنها كائنة في عالم الصيرورة واللاوجود، إلى جانب مشاركتها في عالم المثل. وبما أن المعرفة الحقيقية مرتبطة بما هو ثابت وأزلي، فإن معرفة عالم الحس أمر غير ممكن أصلاً، لأنها في حالة صيرورة وتغير. ومنه فالمعرفة الحقيقية لا تكون إلا بالجدل، أين ندرك المفاهيم المستقلة، في عالم موضوعي يسميه أفلاطون عالم المثل⁽¹⁾. لكن نيته يسمى هذا العلم الذي يقدسه أفلاطون بـ "الأوثان" في كتابه الأوتوبوغرافي "هذا الإنسان".

وبما أن عالم المثل عند أفلاطون هو مقر ومسكن الحقائق المطلقة ونماذج الموجودات الكاملة، فإن المعرفة لا تكمن في كشف الجديد بالصورة التي يفهمها بعض الفلاسفة. بل المعرفة (أ - ليثيا) مجرد تذكر، والجهل ما هو إلا ذلك التسيان (ليثيا)، الذي حدث للنفس عند حلولها بالجسد. ومضمون هذه النظرية هو أن المعرفة ليست تعلم شيء جديد، غير موجود في النفس أصلاً. فبعد "مينون" الصغير لم يكن يعرف سوى اللغة اليونانية، فأخذ يتذكر شيئاً فشيئاً عن طريق الأسئلة المتنقلة من طرف سocrates؛ الشكل ذو ثنائية أقدام⁽²⁾.

إن التجربة الحسية حسب أفلاطون، لا تقدم أكثر من الرجحان والاحتمال. وهذا ما تعلمه من أستاذة سocrates وطوره بصورة أكثر عمقاً. أما الحقائق الضرورية والكلية الشاملة، فلا يمكن إلا أن تكون محصلة بحث عقلي خالص⁽³⁾.

(1) ولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 158.

(2) أفلاطون: مينون (في الفضيلة)، مرجع سابق، ص 114.

(3) جون ديو: البحث عن اليقين، ترجمة أحمد فؤاد الأهوانى، دار إحياء الكتب العربية- مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر، القاهرة نيويورك، 1960، ص 50.

وإذا كانت المعرفة الحقيقة مرتبطة حسراً بالعقل، فإن مصدراً آخر لن يكون صالحًا لذلك، خاصة المصدر الفني. لذا يجب حظر ومنع الشعر القائم على المحاكاة، خاصة شعر المأساة، لأن الشعر بعيد كل البعد عن الحقيقة، والشعراء يقلدون دون معرفة حقيقة الأشياء التي يقلدوها، مثلما يفعل هوميروس وهوزيود^(*).

نفهم من هذا أن الفن هو تقليد للعالم المحسوس والظاهر، وهذا ما يدين الفني كميدان ثقافي، ويجعله لا يتمي إلى مجال المحسوس الجزئي المستغير فقط، إنما أدنى من ذلك بكثير⁽²⁾، فهو محاكاة للمحاكاة، وهذا ما يجعله بعيداً عن عالم المثل بمسافتين وليس بمسافة واحدة فقط، كما هو الحال مع العالم المحسوس.

وهكذا فقد وقف أفالاطون في وجه أحسن وأبهى صور الحضارة اليونانية وهي: هوميروس، والتراجيديا، والأسطورة، والجسد... فكيف يتصرف نيتشه أمام هذا النسيج الأفلاطوني التماسك والضخم والخطير في الوقت نفسه؟

إذا كان أفالاطون، مهندس للفلسفة، استغرق كل حياته لبناء نسق متكمال ومنسجم، ينطلق من إنكار الصيورة الهراقليطية، والتشكيك في الحواس، ويستنتاج أن هناك عالم للممثل مستقل و موضوعي، يحتوي على

(*) هوزيود (846 - 777 ق.م) أشهر وأحب شاعر عند اليونان بعد هوميروس، خلف كتابين: الأول هو "أنساب الآلهة" أو الثيوغونيا، فيه يتحدث عن مولد العالم وليس خلقه، ففي بادئ الأمر كان هناك العماء، ثم بعد ذلك ظهرت الأرض العريضة الصدر والمقر الثابت الأمين لكل الآلهة. والكتاب الثاني، يختلف موضوعه كلياً عن الأول، وعنوانه هو "الأعمال والأيام" فيه يصف حياة الفلاح (والشاعر في أصله كان راعياً وعاملًا في المزرعة مع والده)، وقواعد الأعمال الزراعية الحديثة، ويحدد الأيام المتألية للحرث والغرس والحصاد، كما يعاتب أخيه المسمى: برسيوس. نقلًا عن: ول وايرل دبورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، الجزء السادس، ترجمة محمد بدران، مرجع سابق، ص 184 - 187.

(1) أفالاطون: الجمهورية، مرجع سابق، الكتاب العاشر، ص 447 - 448.

(2) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيتشه، مرجع سابق، ص 245.

كل الحقائق، وأن النفس، نظراً لخلودها، كانت تعيش في عالم المثل، أو العالم الآخر، أين كانت تتصف بالمعرفة المطلقة. وعند حلولها بالجسد المادي، فقدت كل ما تعرفه ونسيته، ومنه فما على العقل إلا أن يعيد تذكر ذلك عن طريق الجدل القائم على التساؤل الماهوي، للاتصال مرة ثانية بالأصل، أي عالم المثل والحقائق الخالدة. فإن نيشه، الفيلسوف المارب، قام بنصف هذا البناء المثالي الضخم بكلمة واحد، وبخمرة متفرجة واحدة ومدوية وعنيفة. هذه الكلمة أعلنها في مناسبتين، رغم أن شهرتها وأثرها تحقق في المناسبة الثانية. وهي كلمة: "إله قد مات".

لقد أعلن ذلك الرجل الأعرق الذي كان يشعل فانوساً في وضح النهار (مثلاً ما كان يفعل ديوجين السينوبسي أو الكلبي) باحثاً عن الإله: "أين الإله؟ سأقول لكم! لقد قتلناه أنت وأنا! نحن كلنا قاتله"⁽¹⁾. أما المناسبة الثانية والتي أحدثت انفجاراً عنيفاً ومسمواً، فهي إعلان زرادشت الذي كان محدثاً نفسه، بعد الحوار الذي وقع بينه وبين الناسك، الذي ألقى به في الغابة بعد نزوله من الجبل: "أيُعقل أن يكون هذا القديس الشيخ في غابته، غير عارف بأن الإله قد مات!"⁽²⁾.

قد يعتقد الكثير أن هذه الكلمة "إله قد مات" لا تعبر إلا عن الإلحاد الشخصي لنيتشه، وأها تستهدف الإله المسيحي بصورة خاصة. لكن في الحقيقة أن هذه الكلمة أو الجملة، موجهة إلى أفلاطون بالتدقيق، صاحب فكرة العالم المثالي، والميتافيزيقي، أو ما فوق الحسي. فالإله هو اسم لميدان الأفكار، وهو اسم كذلك لموقع الفلسفه المثالين. فإذا كان أفلاطون قد جعل - مثلاً رأينا ذلك سابقاً - العالم المثالي هو العالم الحقيقي، والعالم

(1) فريديريك نيشه: العلم الجذل، مرجع سابق، الكتاب الثالث فقرة 125، الآخر، ص 118.

Friedrich Nietzsche: Ainsi parlait Zarathoustra, op. cit, le prologue de Zarathoustra, 2 p 11. «Mais quand Zarathoustra fut seul, il parla ainsi à son cœur: Serait-ce possible! Ce Vieux saint dans sa forêt n'a pas encore entendu dire que Dieu est mort!».

الحسي والواقعي، ليس إلا ظللاً للأول، أي مجرد ظاهر وواقع، فإن عبارة "إله قد مات" قامت بنصف هذا التقسيم بأكمله⁽¹⁾.

ورغم وقوع خلاف بين ناقدٍ نيتشه ودارسيه، حول مدلول هذه العبارة⁽²⁾، ورغم أن نيتشه كان يرفض بصورة مطلقة فكرة الإله أو الألوهية بصورة عامة، إلا هناك من يقول إن نيتشه لا يرفض جميع الآلهة، لأنَّه في مناسبات أخرى متكررة، يديِّ إعجابه المفرط بالآلهة اليونانية القديمة، كما ذكرها ووصفتها الأشعار الهوميرية، والمسرحيات التراجيدية. ورغم أن هناك من يقول أن نيتشه يرفض فكرة الإله ككل، دون استثناء سواء تعلق الأمر بالإله الواحد اليهودي (ومنه الإله كما يتصوره المسيحي، أو الله كما يتصوره المسلم كذلك). أو الآلة المتعددة، كما تصورها اليونان، أو غيرهم من الشعوب، إلا أن المسألة التي لا يحدث فيها تأويل أو اختلاف، هي أن نيتشه يرمي وبهدف بجملة "إله قد مات" إلى "إلغاء عباء المفارق"⁽³⁾.

إن المدلول الحقيقي لهذه العبارة إذن، هو أن المثالية المتعالية قد بلغت نهايتها. ومنه يمكن استبدال عبارة "إله قد مات" بعبارة "المثالية قد ماتت" دون الوقوع في خطأ، أو تغير في جوهر المعنى⁽⁴⁾. كما أنه ليس هناك أي تعارض بين العبارتين: "عالم المثل" و"إله المسيحي". لأن المسيحية في أصلها هي امتداد للأفلاطونية، فإنَّ أكدنا على موت الإله، حسب نيتشه، فإننا بالضرورة نؤكِّد على نهاية الأفلاطونية^(*). لأن

(1) Martin Heidegger: chemins qui ne mènent nulle part, op. cit, pp 257 - 262.

(2) عبد الغفار مكاوي: شعر وفكر دراسات في الأدب والفلسفة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1995، ص 259.

(3) بيار هير سوفرين: زرادشت نيتشه، مرجع سابق، ص 44 - 49.

(4) Eugen Fink: la philosophie de Nietzsche, op. cit, pp 26 - 105.

(*) يجب أن نشير هنا إلى نيتشه، يميز بين أفلاطون التاريخي، أي شخص وفيلسوف عيني، والأفلاطونية كنزعَة سادت كل التاريخ الغربي إلى يومنا هذا. لكن هذا التمييز لا يعني الانفصال. فنيتشه ينظر إلى أفلاطون كحدث رمزي، وهذا ما يسميه الأفلاطونية. لذلك فاهتمام نيتشه بأفلاطون هو أبعد من أفلاطون التاريخي، وسوف ندرك أن نيتشه إنما يستهدف هنا، عبر أفلاطون كل الثقافة المتأثرة بأفلاطون. فإن

أفلاطون هو أكبر فيلسوف هيأ الأرضية لقيام الديانة المسيحية، وهذه التهيئة تكمن في نقاط عديدة منها: إدانة الحواس⁽¹⁾. وهذا ما يعني بصورة ضرورية نبذ كل ما يمتد إلى الواقع الحسي بصلة، كما يعني كذلك قمع الشهوات والألاع المرتبطة بالجسد والأرض.

وهذه الفكرة التي تجعل المسيحية مданة للأفلاطونية بالشيء الكثير، أكدتها الكثير من الفلاسفة، سواء قبل نيتشه أو بعده. حيث نجد الفيلسوف المسيحي والعالم الفرنسي "بليز باسكال" (1623 - 1662) - والذي يفضلـهـ نـيـتشـهـ مثلـهـ مـثـلـهـ فـولـتـيرـ علىـ جـمـيعـ الـفـلـاسـفـ الـأـلـمـانـ، رغم نـزـعـتـهـ الـدـينـيـةـ وـالـمـسـيـحـيـةـ - يقولـ: "عـلـيـنـاـ بـأـفـلـاطـونـ حـتـىـ نـسـتـقـبـلـ المـسـيـحـيـةـ وـنـجـهـزـ لـهـ"⁽²⁾. ويقولـ "وـيلـ دـيـورـانـتـ"(*) في كتابـهـ المـوسـوعـيـ "قصـةـ الـحـضـارـةـ" موافقـاـ نـيـتشـهـ: "لـمـ يـكـنـ أـفـلـاطـونـ مـسـيـحـيـاـ قـبـلـ وـجـودـ المـسـيـحـيـةـ - عـلـىـ قـوـلـ نـيـتشـهـ - فـحـسـبـ بـلـ كـانـ فـوـقـ ذـلـكـ مـتـزمـتـاـ".

مات أفلاطون الأثيني، فإن أفكاره عاشت وتطورت، وتم استئثارها دينياً وفلسفياً، لذا فالأفلاطونية أكثر امتداداً وتطوراً ونمواً من أفلاطون التاريخي، وهذا ما يبرر الاهتمام بالأفلاطونية من طرف نـيـتشـهـ لأنـهاـ خـرـقـتـ الـحـدـودـ الـزـمـنـيـةـ وـالـمـكـانـيـةـ الأـصـلـيـنـ". نقلاً عن: جمال مفرج: قضايا الثقافة الإنسانية في مشروع نـيـتشـهـ الثوري، أطروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه الدولة في الفلسفة، جامعة منتوري قسنطينة، السنة الجامعية 2003 - 2004، ص 212.

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance I, op. cit, I aph 62, p 25. (1)
Blaise Pascal: Pensées, éditions de la seine France, 2005. Article III de (2)
la nécessité du pari, aph 219- 612 p 91.

(*) ول دـيـورـانـتـ (1885 -) مـفـكـرـ وـمـؤـرـخـ أـمـرـيـكـيـ، ولـدـ فـيـ نـيـوجـيـرـسـيـ وـنشأـ فـيـ مـدارـسـهاـ الـكـاثـوليـكـيـةـ، اـشـتـغلـ فـيـ الصـحـافـةـ وـالـتـدـرـيـسـ، تـتـلـمـذـ عـلـىـ كـيـارـ الـفـلـاسـفـ الـأـمـرـيـكـيـنـ أـمـثـالـ جـونـ دـيـويـ، الـفـلـاسـفـ وـالـمـرـبـيـ المشـهـورـ. تـحـصـلـ عـلـىـ درـجـةـ الـدـكـتوـرـاهـ سـنـةـ 1917ـ. قـامـ بـعـدـ رـحـلـاتـ إـلـىـ أـورـوبـاـ، الـأـولـىـ كـانـتـ سـنـةـ 1912ـ، وـالـثـانـيـةـ 1927ـ. وـرـحـلـاتـ حـولـ الـعـالـمـ خـاصـةـ الـشـرقـ سـنـةـ 1930ـ ثـمـ 1932ـ. مـنـ أـهـمـ مـؤـلـفـاتـهـ "قصـةـ الـفـلـسـفـةـ" وـ"قصـةـ الـحـضـارـةـ" الـذـيـ يـقـعـ فـيـ 42ـ جـزـءـ، وـ"مـبـاهـجـ الـفـلـسـفـةـ" وـكـلـ هـذـهـ الـكـتـبـ تـرـجـمـتـ إـلـىـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ. نقلاً مـنـ كـتـابـ: ولـ واـيرـلـ دـيـورـانـتـ: قـصـةـ الـحـضـارـةـ - الـشـرقـ الـأـدـنـىـ الـيـابـانـ، تـرـجـمـةـ زـكـيـ نـجـيبـ مـحـمـودـ، دـارـ الـجـيلـ للـطـبعـ وـالـنـشـرـ وـالـتـوزـيـعـ بـبـيـروـتـ - الـمـنـظـمـةـ الـعـرـبـيـةـ لـلـتـرـيـبـةـ وـالـتـقـافـةـ وـالـعـلـمـ، الـجـزـءـ الـخـامـسـ، صـ 206ـ - 207ـ.

مسيحيًا قبل وجود عصر التزرت المسيحي، فهو يرتات في الطبيعة البشرية ويراهما شرًا، ويعتقد أنها هي الخطيئة الأولى التي لوثت النفس (...). ويضرب في كتبه الأخيرة على نغمة أخرىوية شبيهة بنغمة أوغسطين، أي نغمة الرجل الذي تاب وأناب وعاد إلى الدين الصحيح، ولو لا هذا التشر الذي بلغ غاية الكمال، لشك الإنسان في أن أفلاطون من اليونان⁽¹⁾.

فبعدما كان العالم المعقول موجوداً في الأعلى، والأعلى هو رمز الحقيقة والخير، والعالم المحسوس موجوداً في الأدنى، والأدنى رمز للزيف والظلال والشر، فسوف يصبح العالم المحسوس - بعد عملية القلب - موجوداً في الأعلى، أي هو الذي يمثل الحقيقة والأصل⁽²⁾.

لكن هذا القلب سيظل، في نظر نيتشه، سلبياً طالما ظل الثنائي: (الأعلى والأسفل، الفوق والتحت، النموذج والنسخة)، هو المحدد لبنية البناء الميتافيزيقي، وطالما ظلت الأمكانة والم الواقع محافظة على ماهيتها⁽³⁾. وهذا ما يعني أن القلب لا يجب أن يمس المضامين فقط، بل يجب أن يطال الأمكانة والم الواقع. ولا يتم ذلك إلا بإلغاء كل من "العالم الحق" و"العالم الظاهر" معاً، وبالتالي إلغاء الدياليكتيك الذي يستمد ماهيته من هذا التقابل بين العالمين أو المواقعين⁽⁴⁾. فاجدل يستمد مشروعيته وغير رضيه من وجود عالمين، الأول مزيف والثاني حقيقي، وهنا يعمل الفيلسوف بهذا

(1) ول وايرل دبورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، الجزء 7، مرجع سابق، ص 490. ومن الكتب التي تشير إلى تمييد أفلاطون للديانة المسيحية نجد: - يوسف الصديق: قصيدة بارمنيدس، مرجع سابق، ص 70.

- Friedrich Nietzsche: Aurore pensées sur les préjugés moraux, op. cit, aph 496, p 256.
- Martin Heidegger: Nietzsche I, op. cit, p 72.
- Emile Faguet: En lisant Nietzsche, op. cit, p 78.

Martin Heidegger: Nietzsche I, op. cit, p 182. (2)

(3) محمد أندلسى: نيتشه وسياسة الفلسفة، مرجع سابق، ص 61.

(4) جيل دولوز: نيتشه والفلسفة، مرجع سابق، ص 250.

المنهج للتخلص من زيف الأول والتثبت بيقين الثاني. أما إذا تم إلغاء هذا الازدواج، فلا يمرر هذه الحركة الجدلية أصلاً.

وهنا يقترب القلب الذي أحدهه نيته، من حيث جوهره، بالقلب الذي نظر له ماركس^(*)، لكن ليس في ميدان الميتافيزيقا، إنما في ميدان الحياة المادية الاقتصادية. هذا القلب أحدهه إزاء الثنائية التي أفرزها الحركة الاقتصادية الرأسمالية، في مرحلة من مراحل تطورها التاريخي، وهي الملكية الخاصة والبروليتاريا. فإذا كانت الطبقة المالكة، تشكل الحزب المحافظ، وتعمل على الحفاظ على نفسها وعلى نقاضها، فإن البروليتاريا تشكل الحزب المدمر، لأنها ملزمة بالعمل على إلغائها الخاص، وبالتالي على إلغاء الملكية الخاصة. وعندما تكون البروليتاريا قد تلاشت، مثلها كمثل النقاض الذي يشترطها، أي الملكية الخاصة. فإن هذه الطبقية تزول من أساسها. إن نيتها يريد إلغاء العالم الحقيقي، انطلاقاً من: "حقيقة العالم الظاهر" وبالتالي لن يبقى العالم الظاهر، أي الحسي موجوداً، لأنه سيزول بزوال العالم الحقيقي. ويمكن أن نلاحظ هنا أن نيتها قام بطرد التقسيم الثنائي الأفلاطوني، مثلما أفلاطون ذاته طرد السفسطائيين⁽¹⁾.

وبهذا التفكير الذي باشره نيتها لبنيت الميتافيزيقا الأفلاطونية والغربية ككل من بعد أفلاطون، لن يبقى للحقيقة نفس المعن الذي حدد لها أفلاطون. وإن زالت الحقيقة الكائنة في عالم ما وراء الحس، فإن

(*) كارل ماركس (1818 - 1883) فيلسوف وعالم اقتصاد ألماني، اعتقد المادية متاثراً بفلسفه فيورباخ، ونهج الديالكتيك متاثراً بهيجل، لكن قام بقبله من عالم الأفكار إلى عالم الواقع والمادة. اهتم كثيراً باليونان، حيث كانت أطروحته المقدمة للدكتوراه مكرسة لـ: "النزعة المادية للفلسفة الأيونورية". ويشكل كتاب "رأس المال: نقد الاقتصاد السياسي" أهم مؤلفاته، حيث يعتبر إنجل الشيوعيين، إلى جانب كتاب "بؤس الفلسفة" و"الإيديولوجية الألمانية".

بتصرف عن: عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، الجزء الثاني، مرجع سابق، ص 418.

Gilles Deleuze: logique de sens, op. cit, p 292. (1)

الديالكتيك كطريق لبلوغ هذا العالم لا تبقى له أي قيمة، ويزول أي مبرر لاستعماله. وهذا ما يعني أنهيار الميتافيزيقا الأفلاطونية، والغاية المسيحية ككل، ويحل العود الأبدي المضاد لهذه الشائبة الأفلاطونية⁽¹⁾.

هذا، ويتحدث نيتشه عن ما يسميه بـ: "الظل الأكثر قصرا" كفكرة موجهة أساساً لمناقضة الفلسفة المثالية الأفلاطونية، فإذا كان أفالاطون يعتبر العالم الذي نعيش فيه مجرد ضلال للعالم الحقيقي، وهذا ما يبرر حسب اعتقاده ضرورة تجاوزه كضرورة إبستيمولوجية وأكسيولوجية لبلوغ عالم المثل والكمال، فإن نيتشه يرفض ذلك مطلقاً، ويجعل الحقيقة موجودة في منتصف النهار، حيث الظل ينكمش إلى أقصى حدوده، أو ينعدم تماماً. وهذا يقوم تقابل بين استعاراتين كبيرتين هما: أسطورة الكهف الأفلاطونية والظل الأكثر قصراً النيتشوي⁽²⁾.

هذا، ويستبدل نيتشه الديالكتيك كمنهجية عقلية قائمة على التحرير المطلق، والانفصال كليّة عن عالم الأعيان⁽³⁾، الديالكتيك كإيمان بالله، أي العالم الآخر الذي يتميّز بالخلود⁽⁴⁾ فالعقل، حسب الفلسفه المثالين، وحتى القديسين هو الأداة الضرورية والمقدسة لتأسيس المعرفة الإنسانية. لكن نيتشه يرفض هذا التقدير المفرط لقيمة العقل. لأن العقل في حقيقته لا يعلو أن يكون عضواً مساعداً لا أكثر، فلا يمكن أن يكون في المنزلة الأولى، بل مهمته الحقيقة والصحيحة، هي خدمة الغرائز الحيوية والعضوية⁽⁵⁾.

وهذا العقل، الذي يزعم أفالاطون، وكل الفلسفه المصطفين وراءه، بأنه طريق لبلوغ الحقيقة الثابتة والأزلية، بمجرد أن يتم إعادته إلى أصله،

(1) بيار هبير سوفرین: زرادشت نيتشه، مرجع سابق، ص 117.

Eugen Fink: la philosophie de Nietzsche, op. cit, p 187. (2)

Friedrich Nietzsche: aurore pensées sur les préjugés moraux, op. cit, aph 43, p 46. (3)

Emile Faguet: en lisant Nietzsche, op. cit, p 73. (4)

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance I, op. cit, II aph 262, p 315. (5)

أي الحياة، وما فيها من صبرورة وتغير، سيزول عنه حتما طابع القداسة، ومنه تصبح الحقيقة المؤسسة على العقل مجرد أباطيل. وبالتالي فليس هناك عالم آخر غير العالم الذي نعيش فيه: فلا وجود لعالم الحقائق الثابتة، وليس هناك لا شيطان ولا جحيم، فروح الإنسان تموت بفناء حسده، لذا لا داعي للخشية والخوف، هذا ما قاله زرادشت لراقص الخبر المختضر، قبل أن يدفنه في تحويف شجرة⁽¹⁾.

والمنهج الملائم لتعويض الديالكتيك المزيف، والذي لا قيمة له بعد إنكار ثنائية العالم، هو الفن. فإذا كان أفلاطون قد نبذ الشعراء ونبذ الفن، لأنّه يقلد الواقع المحسوس الذي لا يمثل الحقيقة، فإن نيتشه مع قلبه الإيجابي للأفلاطونية توصل للمبدأ التالي: إن الفن أعلى قيمة من الحقيقة، لأن الفن ينطلق ويدع من المحسوس والواقع والتحرك... والمحسوس من وجهة النظر المضادة للأفلاطونية، هو العالم الوحيد وال حقيقي، وهذا ما يجعل الفن هو الوسيلة، والسلاح الوحيد المضاد للعدمية⁽²⁾.

لذا فالفن حسب نيتشه هو الطريقة الوحيدة، لإعادة الإنسان إلى موطن الأرض، والفن هو الوسيلة الوحيدة القادرة على استبدال القيم العليا، العليا جدا بقيم إنسانية، إنسانية جدا⁽³⁾. فإذا كان قلب الأفلاطونية هو المشروع الذي راهن عليه نيتشه لاقتلاع الميتافيزيقا من أصولها، فإن الوسيلة الفعالة لتحقيق ذلك هي الفن. وعندما يتحدث نيتشه عن الفن، فهو يتحدث عن الشعر والأسطورة والمسرح التراجيدي والرقص. يقول

(1) فردرريك نيتشه: هكذا تكلم زرادشت، مرجع سابق، الكتاب الأول، مستهل زرادشت 6، ص 12. وصفاء عبد السلام على جعفر: محاولة جديدة لقراءة فريديريش نيتشه، مرجع سابق، ص 303.

(2) Martin Heidegger: Nietzsche I, op. cit, pp 148 - 171.

(3) جيل دولوز : نيتشه، ترجمة أسامة الحاج، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، لبنان، الطبعة الأولى، 1998، ص 34.

نيتشه معبرا عن ماهية الحقيقة، بعد قلب الأفلاطونية: "إرادة الحقيقة؟ آه إحرابي الحكماء جدا، إنها إرادة اللامعقولية في العالم!..."⁽¹⁾ وما يمكن فهمه من هذه الشذرة المهمة جدا، هو أن كل ما هو خارج بنية العقل وحدوده، لا يعدو أن يكون الفن ذاته؛ اللامعقول. فالفن حسب نيشنه يفوق العلم، في مسألة معارضته النظرة الغائية للعالم، وهذا ما أدركه أفلاطون جيدا، إذ فهم أن العلم والجدل، يخدمان فكرة وجود غائية كونية. عكس الفن الذي يكشف عن الطابع المأساوي، التراجيدي للعالم، لذا وقف أفلاطون موقف المعادي للفن، وطرد الشعراء من مدinetه⁽²⁾.

وهذا القلب الكلي لفلسفة أفلاطون، والنقد الجذري لنسقه، يتخلص نيشنه كليّة من الفلسفة المثالية التي تعارض الفن بالعقل، وتستبعد هيراقليطس لصالح بارمنidis، وتسحق السفسطائية. ينطلق سقراطى خبيث متحدلق، إن كفاح نيشنه ضد المثالية، مثله مثل كفاح الجسم ضد أمراض دخيلة وخطيرة، "المثالية من الأشياء الغريبة على طبيعتي"، هكذا قال نيشنه⁽³⁾.

واستبدا الديالكتيك بالفن، يعني كذلك شيئا آخر مهم وهو؛ إعادة الاعتبار للجسد، لأن الفن يكمن في النشوة، نشوة الحياة الجسمانية، فالإيمان والاعتقاد بالجسد أكثر أهمية وضرورة، من الإيمان بالنفس والروح أو الفكر⁽⁴⁾. فالمتفطن واليقط هو الذي يقول: "أنا كلي جسد لا غير، وما الروح إلا اسم يطلق على جزء من الجسم (...) فالجسد هو العقل الكبير، وما العقل الصغير سوى أداة صغيرة

Friedrich Nietzsche: Fragments posthumes été 1882- printemps 1884, (1) op. cit, aph 13 [10] p 474.

(2) فريدرريك نيشنه: جيناليوجيا الأخلاق، مرجع سابق، III معنى المثل الأعلى الزهدى، فقرة 25، ص 135.

(3) فريدرريك نيشنه: هذا الإنسان، مرجع سابق، VI فقرة 1، ص 107. ورودولف شتاينر: نيشنه مكافحا ضد عصره، مرجع سابق، فقرة 8، ص 62.

Martin Heidegger: Nietzsche I, op. cit. p 129. (4)

وهيئته، يستعملها الجسد، العقل الصغير ما هو إلا لعبه صغيرة للعقل الكبير⁽¹⁾.

لكن لماذا أخذ الجسد كنقطة بداية؟ إنه يحب قائلًا: الجسد هو الظاهرة الأكثر ثراء، أكثر وضوح، وأكثر قابلية للفهم من ظواهر الروح، وهذا ما يبرر وضع الجسد في الصف الأول. مقارنة بباقي وظائف الإنسان المتعلقة به⁽²⁾.

3- نظرية الهجين الأفلاطونى:

يقول نيتشيه في الجزء الثاني من كتاب "تأملات في غير أوالها"، الذي عنونه بـ: "جدوى الدراسات التاريخية ومساواتها" ساخراً ومتهمًا على الطريقة السقراطية المعروفة في حواراته - من نظرية المثل الأفلاطونية: "إنهما تجمع بين عضد بارمنيدس، وجزء من كتف هيراقليطس، وقدم أنباذوقليس"⁽³⁾.

والشيء الواضح من هذه العبارة اللاذعة، أنها تهدف إلى إسقاط كل أصالة عن فلسفة أفلاطون، ويواصل في موضع آخر: "... إن أفلاطون نفسه يتسم بكونه أول هجين (هنا نفهم أن هناك هجين ثانٍ وربما ثالث). كبير. وهذا مدون في شخصيته كما في فلسفته. إن نظريته حول المثل تجمع عناصر سقراطية وفيثاغورية وهيراقليطية، لذلك فهو لا يمثل نموذجاً صافياً"⁽⁴⁾.

Friedrich Nietzsche: Ainsi parlait Zarathoustra, op. cit. I des (1) contempteurs du corps, p 30. «Mais celui qui est éveillé et conscient dit: Je suis corps tout entier et rien autre chose ; l'âme n'est qu'un mot pour une parcelle du corps. Le corps est un grand système de raison ...»

George Morel: Nietzsche, III création et métamorphoses, aubier - (2) Montaigne paris, 1971, p 116.

(3) نفلا عن محمد الشيخ: نقد الحادثة في فكر نيتشيه، مرجع سابق، ص 248.

(4) فريديريك نيتشيه: الفلسفة في العصر المسؤولي الإغريقى، مرجع سابق، فقرة 2، ص 43.

لذلك فإن السؤال الذي تم طرحة منذ القديم، ولازال يطرح بصورة متكررة إلى اليوم، عند تناول أفلاطون بالدراسة، هو السؤال الذي تطرق إليه نيشه أيضاً ويتمثل في: هل كان أفلاطون هو المبدع لهذه النظرية المتماسكة، في تفاصيلها وجزئياتها؟ وبصيغة أخرى: كيف قمت هذه النظرية المسماة، نظرية المثل؟⁽¹⁾.

إن أول إجابة قدمت لهذا السؤال، كانت من طرف أرسطو، حيث يقول في كتاب "الميتافيزيقا" كما ترجمت بعض فقراته في كتب تاريخ الفلسفة: "لقد وصل إلينا التفكير في المذهب السابق، فإنه (أي أفلاطون) أخذ عن أقراطيلوس وهيراقليطس أن المحسوسات لتغيرها المتصل لا تصلح أن تكون موضوع علم، وكان سocrates يطلب العلم الكلي في الحلقات فاعتقد أفلاطون أن هذا الكلي لم يغيره المحسوس، يجب أن يكون متحققاً في موجودات مغايرة للمحسوسات، وأسمى هذه الموجودات مثلاً. أما المشاركة فهي اسم آخر لسمى وجده عند الفيثاغوريين، فإنهم كانوا يقولون إن الأشياء تحاكي الأعداد أو تتشابه، فأبدل هو اللفظ وقال إن الأشياء تشارك في المثل، دون أن يبين ماهية هذه المشاركة، غير أن الفيثاغوريين لم يكونوا يجعلون الأعداد مفارقة، وإنما قالوا إن الأشياء أعداد ولم يكن سocrates ينسب الماهيات أشياء مفارقة بأنفسها. ففقط أفلاطون إلى أنه: لما كان الكلي يغایر المحسوسات من حيث هو كذلك فيجب وضع الكليات فوق الجزئيات".⁽²⁾.

أما في الترجمة الفرنسية لكتاب "الميتافيزيقا" فإننا نلاحظ بعض الاختلافات في التفاصيل، رغم أن المعنى الإجمالي لم يطرأ عليه تغيير. فقد تطرق أرسطو إلى هذه المسألة في مقالة ألف الكيرى وهي الأولى في الكتاب، ثم عاد إليها في مقالة الميم التي تأتي في الترتيب ما قبل الأخير أي

(1) يوسف كرم: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 91 - 92.

(2) المرجع نفسه، ص 92.

الثالث عشر⁽¹⁾. وما يمكن فهمه من هذه النصوص، أن فلسفة أفلاطون لم توجد إلا بعد وجود المذاهب الفلسفية السابقة عليها: "وَجَدَتْ فِلْسَفَةُ أَفْلَاطُونَ بَعْدَ فِلْسَفَةِ أَصْحَابِ الْأَعْدَادِ وَهُمْ آلُ فِيَثَاوْرُشْ. وَبِالجملةِ الَّذِينَ جَعَلُوا التَّعَالَى مِبْدَأَ الْأَمْرَ الْمُوْجُودَةِ وَبَعْدَ فِلْسَفَةِ الطَّبَاعِينَ وَهُمْ انْكَسَاغُورُشْ وَآلُ ابْنِ دَقْلِيسِ وَآلُ دِيمَقْرِيْطِيسِ"⁽²⁾.

من هذا النص الأرسطي الأصلي، والشرح الرشدي المهم، نلاحظ العناصر التي تكون نظرية أفلاطون. يمكن أن نفهم أن نظرية أفلاطون ما هي إلا نظرية تلقيمية، قامت بعملية تجميع عناصر فلسفية سابقة عليه. هذه العناصر كانت منعزلة بعضها عن بعض، وكل عنصر لوحده، وفي سياقه الخاص لا يمكن أن يشكل مذهبًا فلسفياً متكاملاً ومتسقاً⁽³⁾. لذا قام أفلاطون بضم بعضها إلى البعض الآخر، وشكل ما يسمى بنظرية المثل. وإن كان الشكل والصورة النهائية تنسب إلى أفلاطون، فإن المواد الجزئية والأولية ليست من ابتكاره. وإن أردنا أن

Aristote: la métaphysique, op. cit, livre A chapitre 6 - 987 a, p 61. «C'est (I) après les philosophes que nous venons de citer, (qu'a éclos le système de pensée) de Platon. (II) suivait en grande partie pas à pas ces derniers Pythagoriciens ; mais (il) avait aussi ses doctrines propres, ou (il) s'éloignait de l'école Italique. Platon, dans sa jeunesse, avait d'abord fréquenté Cratyle ...». Livre M chapitre 4 - 1078 b, p 441. «La doctrine des Idées a été inspirée à ceux qui les défendent, par la persuasion ou ils étaient de la vérité des opinions d'Héraclite, sur le flux perpétuel de toutes les choses».

(2) ابن رشد: تفسير ما بعد الطبيعة، دار المشرق المطبعة الكاثولوكية، بيروت، الطبعة الثانية، 1967، ص 63.

(3) عباس عطيتو: ملامح الفكر الفلسفى عند اليونان، مرجع سابق، ص 237. ويمكن الإشارة إلى أن هناك الكثير من الكتب والمؤلفات تتبنى نظرية الهرجين، والتتفيق الأفلاطوني مثل:

- وولتر ستيتس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 166 - 167.
- عبد الرحمن بدوي: أفلاطون، مرجع سابق، ص 148.
- عبد الرحمن بدوي: ربيع الفكر اليوناني، مرجع سابق، ص 114.

ندرس العلاقة بين هذه العناصر الجزئية المشكّلة للبناء الكلّي فسوف نجد ما يلي:

أ- **فلسفة هيراقليطس:** حسب رواية أرسطو، فإنّ أفلاطون في شبابه، وربما قبل أن يتعرّف على سocrates ذاته، ويتأثّر به، كان على صلة قرّيبة بـ كراتيلوس⁽¹⁾ (أو كراتيليوس) الذي يمثل الفكر الهيراقليطي في السيلان الدائم، وتظهر آراؤه عندما قال مخاطباً سocrates: "نظرت في مسألة الحركة، ونتيجة ما بذلته فيها من عناء ونظر هي أني أميل إلى رأي هيراقليطس"⁽²⁾. وال فكرة التي تعلّمها أفلاطون من كراتيليوس المناصر للهيراقليطية، هي أن كل الأشياء الحسيّة في حالة صيرورة دائمة. ومن هذا المبدأ استنتج أفلاطون أنه لا يمكن أن يتأسّس علم لأشياء تميّز بخاصيّة التغيير والتحول الدائمين: "لما كان شك المهرقلين هو الذي حرك أفلاطون إلى القول بالصور أخذ والله أعلم يذكر في هذا الفصل كيف حركه إلى ذلك حتى أوجب عليه اعتقاد الصور. - فقوله - لأنّه أخذ أن كون هذا على مثال كون الأشياء الباقيّة وليس في المحسوسات شيء ثابت - يحتمل أن يريد - وإنما حرك أفلاطون إلى القول بالمثل والصور (...)" واعتقد أنه ليس في المحسوسات شيء ثابت ولا يمكن أيضاً أن يكون للمحسوسات حد تشتّرك فيه إذ كانت دائمة التغيير...".⁽³⁾

إن ما نلاحظه هو أنّ أفلاطون هنا لم يتبنّ أراء هيراقليطس وأتبعه، بقدر ما تعلم منهم بصورة وكيفية سلبية. تعلم أنه لا يمكن تأسّيس معرفة يقينية، وعلم موثوق فيه، بالانطلاق من معطيات متحرّكة وواقع صائر⁽⁴⁾. وهنا يستنتج نقاد نيتشه، أن الثنائيّة الأفلاطونية

(1) فريديريك نيتشه: مقدمة لقراءة محاورات أفلاطون، مرجع سابق، ص 20.

(2) أفلاطون: كراتيليوس (في فلسفة اللغة)، مرجع سابق، ص 208.

(3) ابن رشد: تفسير ما بعد الطبيعة، مرجع سابق، ص 66.

(4) عباس عطيتو، ملامح الفكر الفلسفى عند اليونان، مرجع سابق، ص 253.

المتمثلة في "العالم الحقيقى" و"العالم الظاهر"، كفكرة مركبة في فلسفته، إنما هي في الحقيقة موجه ضد فلسفة الحركة والتغير، وردا على الميراقليطية⁽¹⁾. وبالفعل فإن فكرة وجود عالم متغير تمثل الظاهر، في حين أن العالم الحقيقى يجب أن يعاكسه، أي يكون غير متحوال.

بـ- فلسفة بارمنيدس: لا يخفى على أحد العلاقة الحميمة بين أفلاطون وبارمنيدس، ومدى الاحترام العميق والحقيقة الذي يشعر به أفلاطون في حضرته. فإذا كان بارمنيدس يؤسس فلسفته على مبدأ عدم افتقار الوجود إلى أي شيء، ومن ثم عدم حاجته للحركة أو الانتقال من حالة إلى أخرى سعيا للكمال والامتلاء، فإن أفلاطون قد استثمر هذا المبدأ العقلي، ليثبت أزلية وامتلاء المثل، وعدم قابليتها للحركة والنمو⁽²⁾. حيث نجد أفلاطون، يعرف المثل في المحاورة التي عنونها باسم بارمنيدس، وحيث يظهر سocrates تلميذاً ومتعلمًا عليه، قائلاً: "هي بثابة نماذج ثابتة في الواقع، وأن الأشياء تشبهها وتكون نسخاً منها، وإن مشاركة الأشياء في المثل ليس إلا كونها صوراً منها"⁽³⁾. وإننا نلاحظ هنا أن أفلاطون قد استعمل المسلمة البارمنيدية الأساسية وهي الثبات. وأكثر من ذلك فإن أفلاطون جعل من يقوم بدحض ورفض مبادئ فلسفة بارمنيدس، فإنه كمن يقوم بجريمة قتل الأب⁽⁴⁾. وليس هناك أكثر شناعة من فعل ذلك.

وفي مقابل مدح بارمنيدس لسocrates، الشاب القليل الخبرة، بسبب قوّة إرادته في البحث دون استسلام أو ملل، في المحاورة السابقة الذكر، فإن أفلاطون بلسان سocrates طبعاً، يرى بارمنيدس:

(1) بيار هير سوفرین: زرادشت نیتشه، مرجع سابق، ص 114.

(2) هانز جورج غادامير: بداية الفلسفة، مرجع سابق، ص 180 - 187.

(3) أفلاطون: بارمنيدس، مرجع سابق، ص 23.

(4) ميشلين سوواج: بارمنيدس، مرجع سابق، ص 125.

أشبه ببطل كما يقول هوميروس: مبجل عندي بقدر ما هو مهاب.
لقد قابلت هذا الرجل عندما كنت شاباً وكان هو شاباً وبدا لي ذا
أعمق سامية⁽¹⁾.

وإذا كان أفلاطون لا يكفي عن مدح بارمنيدس، وإعلان التبعية
العمياء لفكرة وشخصه. فإننا في المقابل نلاحظ أنه لا يكفي كذلك
عن مخاصمة أفكار هيراقليطس، والتنقيب في تفاصيلها من أجل
استخراج نتائجها وعيوبها. ورغم أنه يتظاهر بموضوعيته إزاء
الخصمين: بارمنيدس و مليسوس من جهة، وهيراقليطس ومعه
هوميروس، إلا أنه في النهاية يتثبت بالفكرة القائلة إن "الكل واحد
في حد ذاته، وأنه لا يخل في مكان يتحرك فيه"⁽²⁾.

ح- الفلسفة الفيثاغورية^(*): ركز نيتше كثيراً على تأثير تعاليم وأفكار
الفيثاغوريين على أفلاطون، حيث اعتبرهم أسلافه خاصة في نظرية
العدد والرياضيات، لأن الأشياء المحسوسة لها ماهية وحقيقة تمثل في
الأعداد. لذا فالعدد يمثل الواقع الحقيقي، وكل ما هو متшиб

(1) أفلاطون: تياتينوس، مرجع سابق، ص 86.

(2) المرجع نفسه، ص 81.

(*) نسبة إلى فيثاغورس (572 - 497 ق.م) فيلسوف من جزيرة ساموس الأيونية، لكن
لم يستطع البقاء فيها بسبب حكم الطاغية بوليقراطيس. فهاجر وزار العديد من
الأماكن والبلدان مثل مصر، بابل، بلاد العرب، الهند. وأخيراً استقر في كروتون
الواقعة في جنوب إيطاليا، حيث السلام والطمأنينة كما يذكر أنكسينيسي في رسالته
إليه. وأسس مدرسة هناك حيث كان يدرس الذكور والإثاث معارف هندسية وحسابية
وفلكية وموسيقية، مع تعاليم صوفية دينية، لكن نشاط هذه المدرسة امتد إلى مجال
السياسة، عندما ناصر أتباع فيثاغورس الأشراف ضد حزب الديموس، فتم إحرق
المدرسة ومن فيها من أتباعه. ولم ينج إلا أرخيبيس وليسيس. بتصرف عن الكتب
التالية:

- ديوجين اللاثري: حياة مشاهير الفلسفه، مرجع سابق، الكتاب الثاني فقرة 5، ص 130.
- ول وايريل دبوران: قصة الحضارة - حياة اليونان، جزء 6، مرجع سابق،
ص 301.

- عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، الجزء 2، مرجع سابق، ص 228.

ومادي، ليس إلا تقليداً ومحاكاً للأعداد على اعتبارها الموجودات الحقيقة⁽¹⁾.

وبسبب اهتمام المدرسة الفيثاغورية بالعدد، هو أنه بواسطة الحساب يمكن الانتقال من الواقع العيني المتغير والزائل، الذي يخضع للكون والفساد إلى العالم الذهني الثابت وال دائم القار، الذي يعلو على كل شيء، وفي هذا العالم العددي الذهني يمكن و يوجد اليقين. لكن بالنسبة للفيثاغوريين فإن الأعداد ليس لها وجود موضوعي مستقل عن الأشياء، ليست مفارقة، بل هي متعددة بها⁽²⁾. وهنا نلاحظ مدى وظيفية النظرة الفيثاغورية حول العدد بالنسبة لنظرية المثل. فأفلاطون ونظراؤه لمدى استقلال وتباعد العالمين: عالم الظواهر العينية، وعالم المثل، قام بوضع درجة أو مكانة وسطى بين العالمين، لتسهيل عملية الانتقال هذه. وهكذا تصبح السلسلة متكونة من ثلاث حلقات: عالم الحس ثم عالم العدد، وصولاً إلى عالم المثل. إذن: "الرياضيات لدى أفلاطون هي المدخل الضروري لكل من أراد الوصول إلى نظرية المثل"⁽³⁾.

هذا، ولم يستمد أفلاطون من المدرسة الفيثاغورية العناصر الإبستيمية فقط بل مواد من نظريته في النفس، فقد ذكر "برنت" Brint في كتابه "فجر الفلسفة اليونانية" على لسان فيثاغورس ما يلي: "نحن في هذا العالم غرباء، والجسم هو مقبرة الروح، ومع ذلك فلا يجوز لأحد منا أن يتعمّس الفرار بالانتحار لأننا ملك الله، هو راعينا"⁽⁴⁾. وقد كرس أفلاطون محاورة فيدون للحديث عن الروح وحقيقةها.

(1) فريديريك نيتشيه: مقدمة لقراءة محاورات أفلاطون، مرجع سابق، ص 67-68.

(2) جعفر آل ياسين: فلاسفة يونانيون العصر الأول، مطبعة الإرشاد، بغداد، الطبعة الأولى، ص 40.

(3) فريديريك نيتشيه: مقدمة لقراءة محاورات أفلاطون، مرجع سابق، ص 62.

(4) جعفر آل ياسين: فلاسفة يونانيون العصر الأول، مرجع سابق، ص 173.

ومتصفح هذه المخواورة، يحس وكأنه يستمع إلى تعاليم فيثاغورية بمحنة. لأنه يصف الجسد بأنه كتلة من الشر، وهو سبب عناء وشقاء الإنسان، لأنه لا يكفي عن المرض وطلب الطعام، وأكثر من ذلك فإنه سبب الحروب والمعارك، لأن جمع المال والثروات هي العلة الأولى والخامسة في معظم الحروب^(*). والإنسان يسعى لجمع المال من أجل إشباع شهوات البدن، ولو تم استغراق وقت الحروب واللحظات المرض وفترات الأكل و... في دراسة الفلسفة، فسوف يصل الإنسان دون عناء إلى معرفة الحقيقة. إذن البدن هو العائق الأكبر أمام حصول الإنسان على المعرفة، وبلغه الحقيقة المطلقة⁽¹⁾.

رغم أن الجسد هو عائق، بل هو: "سجن وغل للنفس، وقبر لها"⁽²⁾. فإن أفلاطون مثله مثل فيثاغورس يحرم الانتحار، أي أن الإنسان ليس له الحق في فتح باب هذه الزنزانة والهروب منها بإرادته. لأن الروح هي ملك الآلهة، لذا يجب علينا أن ننتظر قضاء الله وقدره. وبعد انتصار الطحالب والصدفatas (الجسد) التي التصقت بالصخر (الروح)، وهذا ما يسمى بالموت، فإن هذا لا يعني النهاية. وبما أن أرواحنا كانت موجودة قبل أن تخل في هيئة بشرية، فالآكيد أنها

(*) عند الحديث عن الحروب القديمة عند اليونان، فإننا نتحدث بالضرورة عن حرب طروادة التي خلدها هوميروس في أشعاره. وقد طرح سؤال حول الأسباب الحقيقية لهذه الحرب الكبيرة، والمحاصرة الطويل، فهل فعلاً أن وجه هيلين الجميل هو الذي جرت من أجله ألف سفينة يونانية للهجوم على الإليون أو الإليون (الاسم الثاني لطروادة؟)؟ فهناك من يرجع السبب إلى ثراء طروادة، بسبب خصوبة أرضها وغناها بالمعادن الثمينة. أما المؤرخ "ول دبورانت" فإنه يرجح فرضية: أن موقع المدينة كان يمكنها من فرض المكوس على السفن المارة بالهلسيت، وكانت هي في الوقت عينه بعيدة عن البحر بعدها يجعلها في مأمن من الهجمات البحرية". وهذا المثال يدعم أطروحة أفلاطون، في أن الحروب نابعة من سعي الإنسان نحو إشباع رغباته المادية. للتوسيع يمكن العودة إلى: ول وايريل دبورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، الجزء 6، مرجع سابق، ص 72.

(1) أفلاطون: فيليون (خلود الروح)، مرجع سابق، ص 173.

(2) فريديريك نيشه: مقدمة لقراءة محاورات أفلاطون، مرجع سابق، ص 92.

كانت ذكية وعاقلة بالكافية. كما أنها تعود إلى هذا العالم. وبما أن كل الأضداد ناشئة من تضاد (عدل - ظلم/الأسرع - البطيء/الخير - الشر) فإن الحياة هي ضد الموت، وهو متواidan. فأرواح موتاناً إذن مستقرة في مكان ما وستعود مرة أخرى⁽¹⁾. إن تبني أفلاطون فكرة خلود النفس وتناسخها، يعود إذن إلى تأثيره بالتعاليم الفياغورية. وحسب نيتشه فإن فيثاغورس لا يمثل نموذجاً فلسفياً إيجابياً، لأنه أولاً جمع بين التصوف والفلسفة، وبالتالي فإن فلسفته ليست نقية وليس تراجيدية أصلاً، فإن كانت الفلسفة التراجيدية تعلم الإنسان كيفية التمسك بالحياة، فإن التصوف على العكس من ذلك فإنه يعلم الإنسان كيفية التخلّي التدريجي عن الجسد والشوة الديونيسوية، والتخلّي عن الحياة في نهاية المطاف. وفي المقام الثاني فإن فيثاغورس عمل جاهداً للتحرر والانفلات من الأسطورة اليونانية القديمة، المصدر الدافع للمأساة. وثالثاً فإن فيثاغورس اتجه إلى التجريد والنظري، ويظهر ذلك بجلاء من خلال فلسفته الرياضية⁽²⁾. وما يمكن أن نستنتجه أن فلسفة فيثاغورس بالنسبة لنيتشه، هي سلبية من ناحيتين، فهي سلبية في ذاتها وهي سلبية لأنّها أثرت بطريقة قوية على أفلاطون وبالتالي ساهمت في تحريف فكر هذا الهيليني النموذجي إلى جانب فلسفة سocrates.

د- الفلسفة السقراطية: رغم صعوبة الفصل بين السقراطي والأفلاطوني، إذ نجد نيتشه في بعض الأحيان يذوقهما، نظراً لوحدة النص. فقد يكون سocrates متتحدثاً وأفلاطون ناقلاً، مثلما قد يكون أفلاطون هو المتحدث والناقل في نفس الوقت. إلا أن مؤرخي الفلسفة اخترعوا مقياساً ومعياراً للتمييز بين الأستاذ والتلميذ. وهو ما

(1) أفلاطون: فيدون (خلود الروح)، مرجع سابق، ص 165 - 186.

(2) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيتشه، مرجع سابق، ص 228.

يسمى بمعايير المخاورات السocratica، وهي التي دونها أفلاطون في مرحلة الشباب، حيث يظهر فيها سocrates محتلا كل حيز الحوار، وإنجاحيا في المناقشة والتقرير. والمواضيع المطروفة في هذه المخاورات الأولى تتعلق عموماً بمواضيع أخلاقية، كما أنها تتميز في معظم الأحيان بأنها لا تصل إلى نتائج حاسمة وقاطعة، في المشكلات التي تم طرحها ومناقشتها. يعني أنها مخاورات سلبية من حيث النتائج⁽¹⁾. وتشمل هذه المخاورات السocratica كلًا من: هيبياس الأصغر، هيبياس الأكبر، الدفاع، أكريطون، بروتاغوراس، مينون... وفي هذه المخاورة الأخيرة، يختتم سocrates حواره قائلاً: "لن نعرف اليقين حول هذا الموضوع إلا..." وهذا ما يعكس طابعها المفتوح وعدم تقديم حل نهائي للمسائل المستشكلة.

إذا كانت تمثل تعاليم سocrates عنصراً مهماً من عناصر نظرية المثل، بل يمكن الإقرار أنها تمثل نقطة البداية. وإذا كانت نظرية المثل، حسب نيتше، من أكبر الأمراض الفلسفية، فإن هذه العدوى مصدرها سocrates الذي نقل "الخذل على المحسوس" إلى أفلاطون، لذا نجد أن أهم مبدأ أخلاقي في نظرية المثل هو التحرر من الحواس قدر الإمكان⁽²⁾.

إن العمود الفقري لنظرية المثل، المستمد من تعاليم سocrates هو فكرة المفهوم، القائمة على اتباع المنهج الاستقرائي⁽³⁾. وهو المنهج الذي يجعل المفاهيم الكلية الكائنة في الذهن هي الهدف الحقيقي لكل معرفة أو حركة عقلية. ويتم بلوغ هذه الكليات الذهنية انطلاقاً من وقائع عينية وجزئية، وهذه الحالات والأمثلة الجزرية يتم تصنيفها ضمن أحجام وأنواع، كأن نجمع الصفة الماهوية والجوهرية التي يشتراك فيها كل من الماء والخليل

(1) الكسندر كوايريه: مدخل لقراءة أفلاطون، مرجع سابق، ص 12.

(2) فريديريك نيتše: مقدمة لقراءة مخاورات أفلاطون، مرجع سابق، ص 49.

(3) عبد الله إبراهيم: المركزية الغربية إشكالية التكون والتكرز حول الذات، مرجع سابق، ص 176.

والزيت، وهم مل بباقي الصفات التي تختلف فيها فتححصل على فكرة السوائل. وقل نفس الشيء عن الإنسان والحيوان والخير... "فكملها مفاهيم تكونت بجمع الصفات والأفكار التي تتفق فيها فئة من الأشياء مع إهمال الأفكار التي تختلف فيها"⁽¹⁾. لقد كان سocrates - مثلما يرى خصوصه ومحاربيه - ينطلق من الأمثلة الجزئية الخاصة، رغم تفاهتها في بعض الأحيان، فهو يأخذ العجانيين، الطهاء والأطباء والعدائين كنقطة بداية، ليصل إلى تأسيس مفهوم كلي، وهذا ما يسمى الاستقراء أو التعريف⁽²⁾.

وإذا كانت خطوة سocrates تمثل في الانتقال من الجزئي المحسوس والخاص إلى الكلي والمعقول والعام، فإن أفلاطون استلم وتحصل على ملف التعريفات من عند سocrates ليؤسس به قضيته الكبرى، وهي نظرية المثل.

ومن كل هذه العناصر السابقة؛ الميراقليطية، البارمنيدية، الفيثاغورية وأخيراً السocratie، التي تميز في أصلها بالصفاء والنقاء الخالص والأصالة، قام أفلاطون بتجميعها وشكل بها نظرية المثل، التي لا تميز بالأصالة مثلما هي أحزائها وعناصرها، أي أن نظرية المثل ليست صافية وخلصة، بل هي هجين⁽³⁾.

وهذا ما جعل أحد النيتشوين الألمان يقول: "ونحن نعجز عن أن نلاحظ لدى أفلاطون أي تطور واع في مذهبة، أما مؤلفاته المختلفة فليست سوى نبذ ومقالات ديجها وفقاً لوجهات النظر التي كان يشكلها

(1) وولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 125. من أجل التوسيع في مسألة التصنيف والتعريف عند سocrates وأفلاطون يمكن الاستعانة بـ: ول وايريل ديورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، مرجع سابق، الجزء 7، ص 229. وعبد الرحمن بدوي: أفلاطون، مرجع سابق، ص 37.

(2) ثيوكاريس كيسيديس: سocrates مسألة جدل، مرجع سابق، ص 147.

(3) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيتشه، مرجع سابق، ص 247.

بين وقت وآخر، أضف إلى ذلك أن أفلاطون لم يكلف نفسه عناء معرفة ارتباط تلك النبذ بعضها ببعض، أو أدرك شكلها حينما تجتمع⁽¹⁾.

(1) أسوالد اشنغلر: تدهور الحضارة الغربية، ترجمة أحمد الشيباني، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، الجزء الأول، ١ فقرة٥، ص ٥٦ - ٥٧. وسمينا اشنغلر بالنيتشوي لأنه يعترف في الصفحة ٣٨ من الكتاب المذكور أنه "مدان لنيتشه عمليا بكل شيء، وأن نظرته إلى الحياة هي التي جعلته يستشرف الحياة. رغم ذلك فهو يعارضه في العديد من المسائل، وسوف نشير إلى ذلك في الخاتمة.

ثالثاً: أرسطو طاليس، الاستمرار في مناهضة هيراقليطس وسوء تأويل المأساة

إن فهم موقف نি�تشه من فلسفة أرسطو طالس^(*)، يتوقف على وضعيّة هذا الأخير إزاء فلسفة أفلاطون، وحتى إزاء فلسفة هيراقليطس وبارمنيدس، رغم أن فلسفة أفلاطون قد حددت هذه العلاقات والمواافق من الفلسفات السابقة، إذ يمكن اعتبار فلسفة أفلاطون بمثابة نقطة إشارية،

(*) أرسطو طاليس الأسطاغوري (384 - 322 ق.م) هو ابن نيقوماخوس الطبيب الخاص بأمينتايس ملك مقدونيا، والد فيليب وجد الاسكندر الأكبر، لذا نشأ في جو له علاقة بالبحث والعلم والمشاهدة. عندما كبر أرسطو كلف بأن يعلم الاسكندر ويهذبه، والاسكندر بدوره أمر صياديته بأن يمدوا أرسطو بكل المعلومات المتعلقة بالحيوان. كان أرسطو أكبر الطلاب الأفلاطونيين، ويقال أنه مكث في الأكاديمية قرابة سبع عشرة أو عشرين سنة. لكنه غادرها في حياة أفلاطون، لذا قال الأستاذ معاتباً أرسطو: "لقد رفسي أرسطو مثل المهر الذي يرفس أمه التي ولدته، أو بعبارة أخرى: إن أرسطو يركلني، كالمهر يركل أمه". وبعد عودته إلى أثينا أسس مدرسة اللوسيوم، وهو مكان في أثينا يضم عدة بيوت وحديقة. لكن عندما مات الاسكندر سنة 323 ق.م، والذي تسلط على المدن اليونانية، منها أثينا انتهى الحكم الحزب المعادي له، فاضطر أرسطو للهرب خوفاً على حياته. ألف الكثير من الكتب، لكن أسلوبه مختلف لطريقة أفلاطون. وبهذه المؤلفات الكثيرة والجامعة تحصل على لقب الفيلسوف الموسوعي ومنها: المنطقية والطبيعية والسياسية والأخلاقية. وبعد كتاب "الميتافيزيقا" من أهم مؤلفاته وأخرها. بتصرف عن الكتب التالية:

- ديوجينيس اللارتى: حياة مشاهير الفلاسفة، مرجع سابق، الكتاب 5 فقرة 1 - 2، ص 373 - 374.

أو غسطين بربارة البولسى: مقدمة كتاب في السياسة لأرسطو، ص 39 - 39.
Michel Gourinat: Aristote et ses successeurs, IN les philosophes de l'antiquité au XX e siècle: histoire et portraits, sous la direction de Maurice merleau - ponty, op. cit. p 201.

بارزة وثابتة، بواسطتها يمكن تحديد موقع كل الفلسفات الأخرى، السابقة واللاحقة.

وربما وعي نيتشه بمكزية الفلسفة الأفلاطونية، في محمل تاريخ الفلسفة اليونانية، هو الذي جعله يركر نيران النقد عليها، لأن تلasm مركز القيادة كفيل بخلق اضطرابات في باقي الكتائب التابعة والإسنادية. هذه هي لغة نيتشه الحرية، والمجموعية عندما يتعلق الأمر بفكرة وفلسفة تشكل خطراً كبيراً.

إن علاقة فلسفة أرسطو طاليس، التلميذ، بفلسفة أفلاطون المعلم، ليست مسألة بينة في ذاكها، بل تطرح عدة أسئلة. فقد تم إذاعة المقوله المنسوبة إلى أرسطو طاليس والتي تقول باللغة اللاتينية: Amicus Plato, sed magis amica veritas⁽¹⁾. هذه المقوله تعبر عن أن أفلاطون وهو أكبر فلاسفة اليونان، لا يمتلك الحقيقة بصورة كاملة. ويمكن ترجمة هذه العبارة كما يلي: "أنا أحب أفلاطون، ولكني أوثر الحقيقة عليه". وهذه العبارة هي اختصار لنص أطول منها نوعاً ما، أورده أرسطو طاليس في سياق نقده لنظرية المثل، حيث يقول أرسطو في كتابه الأخلاقي: "لعل الأفضل أن نبحث عن (ماهية الخير) على وجه العموم، مع أن بحثاً مثل هذا قد يشق علينا لأن جماعة من خلانا هم الذين ابتدعوا نظرية المثل، لكنه يبدو لنا أن الأفضل بل الواجب يقضي بأن نضحى بعواطفنا الشخصية ضناً بسلامة الحقيقة لاسيما إن كنا فلاسفة، لأن إذا كان الطرفان عزيزين، فالواجب المقدس يفرض إشار الحقيقة"⁽²⁾.

Jean Beaufret: Dialogue avec Heidegger, op. cit, p 107. Et Karl Jaspers: (1)
Introduction à la philosophie, op. cit, p 126.

Aristote: éthique à nicomaque, traduit J. Barthélémy saint - hilare, librairie générale française, 1992, livre I chapitre III para 1, p 44. Le texte est: «Peut-être sera-t-il plus convenable d'étudier le bien dans son acception universelle, et de nous rendre compte ainsi du sens exact qui s'attache à ce mot. Je ne me dissimule pas toutefois qu'une recherche de ce genre peut être pour nous assez délicate, puisque le système des idées a été présenté par des personnes qui nous sont chères. Mais on trouverait (2)

وبالفعل فقد بين أرسطو مقدرة عالية على مناقشة آراء أفلاطون ونقدتها، في كل الحالات سواء مجال السياسة، حيث يرفض موافقه في مواطن كثيرة⁽¹⁾. كما أنه يخالف أفلاطون بصورة كاملة في نظرية العلاقة بين النفس والبدن، حيث يقول: "يبدو أن النفس في معظم الحالات لا تفعل بغير البدن (...)" وإذا كان هناك فعل يخص النفس بوجه خاص فهو التفكير. ولكن إذا كان هذا الفعل نوعاً من التخييل، أو لا ينفصل عن التخييل، فإن الفكر لا يمكن أن يوجد كذلك بدون البدن"⁽²⁾. إنه في نظرية النفس يمكن أن نلاحظ الثورة التي أحدثها أرسطو في مقابل التقليد الأفلاطوني الذي يفصل فصلاً كاملاً للنفس السامية عن الجسد الخسيس. وبالتالي يمكن أن نلاحظ كذلك رفض أرسطو للنظرية التي وضعها فيثاغورس حول النفس، والتي اقتبسها أفلاطون كما رأينا ذلك سابقاً، ودمجها في نظريته في المثل. إن التناصح الفيثاغوري لا يمكن قبوله، في نظر أرسطو، لأنه لا يمكن تصور النفس تنتقل من بدن إلى آخر بكل بساطة، لأنها في نهاية المطاف "ليست سوى وظيفة ناتجة" وليس لها وجود مستقل أو سابق للجسد، بل النفس هي الجسد ذاته وهو يمارس مختلف الوظائف الحيوية، وفي حالة توقف هذه الوظائف فإن النفس لن يكون لها أدنى وجود⁽³⁾.

bien sans doute, et l'on regarderait comme un vrai devoir de notre part, que dans l'intérêt de vérité, nous fissions la critique même de nos propres opinions, surtout puisque nous nous piquons d'être philosophe ; ainsi entre l'amitié et la vérité qui nous sont chères toutes les deux, c'est une obligation sacrée de donner la préférence à la vérité.»
النص الواردة في المتن، مقتبسة كما هي من مقدمة أوغسطين بربارة البولسي،
كتاب أرسطوطاليس في السياسة، ص 48.

(1) أرسطو : في السياسة، مرجع سابق، الباب الثاني، الفصل الثاني 1264 أ 25، ص 64.

(2) أرسطو: النفس، ترجمة أحمد فؤاد الأهوازي، دار إحياء الكتب العربية، الطبعة الأولى، 1949، الكتاب الأول 403 و 5، ص 6.

(3) وولتر ستيتس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 247. وول وابريل ديوانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، الجزء السابع، مرجع سابق، ص 504.

إن كل هذه النماذج والأمثلة تدل دلالة لا شك فيها على أن أرسطو ليس أفلاطونيا البتة، بل على العكس سار في طريق مناقض تماماً. وأكثر من ذلك فإننا نجده قد ضحى بالفلسفة الإلية - والتي يحترمها أفلاطون غاية الاحترام، كما رأينا ذلك سابقاً - التي تنكر بصورة كاملة التعدد والحركة، لصالح العلم الطبيعي الذي يتخذ من الحركة والتغير والكثرة موضوعاً له. وهذا النقد الموجه للمدرسة الإلية، ممثلة في تعاليم بارمنيدس وبراهين زينون، هو بالضرورة نقد موجه كذلك لأفلاطون، لأنه وظف أكبر مبادئهم في بناء نظرية المثل وتركيبيها⁽¹⁾.

وإذا كانت فلسفة أفلاطون تتجه نحو الأعلى، إلى السماء والمثل والروح، بهدف القبض على الكلي وال حقيقي الثابت، فإن فلسفة أرسطو تتجه إلى الأرض والواقع، من أجل الكشف عن جزئياته، في حالة صدورته وحركته⁽²⁾. وبهذا فهناك من يعتبر أرسطو هو الجد الحقيقي للفلسفة الوضعية، التي لا تؤسس أي فكرة إلا إذا كان لها مقابل حسي وواقعي. فهو الذي وقعن المثال، عكس أفلاطون الذي مثلن الواقع وجعل الأفكار قاهرة للحوادث والأشياء.

لكن هذا الإقرار بشورة أرسطو الجذرية على أفلاطون، ورفضه للسير في نفس الطريق الذي حده ورسمه الأستاذ ليس موضوع قبول بين كل مؤرخي الفلسفة. فالعبارة المدرسية الشائعة التي تقول بأن الذهنية الإنسانية عامة، دون أي تميز بين عرق أو جنس أو ثقافة أو ديانة، إما أن تكون من النوع الأرسطي أو النوع الأفلاطوني، هذه العبارة ليست صحيحة مطلقاً، وليس حقيقة كاملة، بل هي: "نصف حقيقة، لأن

(1) هائز جورج غادامير: بداية الفلسفة، مرجع سابق، ص 110.

(2) لطفي عبد الوهاب يحيى: اليونان مقدمة في التاريخ الحضاري، مرجع سابق، ص 259.

أرسطو كان أعظم الأفلاطونيين، ومذهبه هو محاولة تأسيس مثالية متحررة من نوافع مذهب أفلاطون⁽¹⁾.

ويظهر الانوصال الأفلاطوني - الأرسطي في تقسيم أرسطو المشهور (الصورة والمادة) الذي يفاده أن العلة الصورية والفاعلة والعائمة تدخل في تصور الصورة، والعلة المادية تمثل العلة المادية. وأرسطو قد جعل الوجود الحقيقى كامن في الصورة، وليس في المادة، فهو تقسيم يجعل أرسطو لا يقل عن أفلاطون مثالياً. والفرق بينهما هو في المفارقة فقط، فأفلاطون جعل الصور مفارقة لعالم الواقع، بينما أرسطو جعل الصورة والمادة توجدان معاً غير منفصلتين⁽²⁾.

والستقارب بين أفلاطون وأرسطو، كان موضوع بحث منذ القدم، بحيث نجد في العصور الوسطى، أو الكلاسيكية بالنسبة للحظة العربية المعاصرة، فنحن لا يمكن أن ننسى أو نتغافل عن الدراسة الصغيرة (لا تتجاوز خمس وأربعين صفحة صغيرة) والمهمة التي قام بها "الفارابي" (*) حول حقيقة العلاقة بين أفلاطون وأرسطوطاليس، حيث قال في مقدمتها: "لما رأيت أهل زماننا قد تخاصموا وتنازعوا، وادعوا أن بين الحكيمين (...) اختلافاً (...)" أردت في مقالتي هذه أن أشرع في الجمع بين

(1) وولتر ستيتس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 213.

(2) عبد الرحمن بدوي: أفلاطون، مرجع سابق، ص 5 - 6.

(*) أبو نصر الفارابي (872 - 950 م) فيلسوف عربي اللسان، رغم أن أصله تركي أو فارسي. وبلغت أهميته إلى حد أن أحد المستشرقين قال: "ليس شيء مما يوجد في فلسفة ابن سينا وابن رشد إلا وبذوره موجودة عند الفارابي". كما أنه لقب بالعلم الثاني، حيث كان أكبر المسلمين معرفة بالفلسفة اليونانية، وتكتفي شهادة ابن سينا على ذلك. من أهم مؤلفاته: شروح على منطق أرسطو، إحصاء العلوم وترتيبها، مبادئ آراء أهل المدينة الفاضلة. يتصرف عن:

- عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، الجزء 2، مرجع سابق، ص 96.

- حسين مروة: النزاعات المادية في الفلسفة العربية - الإسلامية (الكتبي - الفارابي - ابن سينا)، الجزء الرابع، المؤسسة الوطنية للاتصال والنشر والتوزيع، الجزائر - دار الفارابي، لبنان، الطبعة الثانية، 2002، ص 117 - 119.

(١). حيث بين الفارابي في إحدى عشرة مسألة، النقاط التي يظهر فيها الاختلاف والتباين بين المعلم والتلميذ، ثم قام بالرد على كل نقطة وتكتفيها واحدة بعد الأخرى بأدلة منطقية قوية، وأسلوب واضح مقنع^(*).
نحن إذن هنا إزاء موقفين متناقضين حول حقيقة العلاقة بين
أفلاطون وأرسطو. ومن أجل الخروج من هذه الدوامة الجدلية، يجب
الإقرار بتطرفهما معاً، إذ لا يمكن إلغاء الترابط النسبي بين الفلسفتين،
كما لا يمكن إنكار الامتداد الجزئي بين فلسفة الأكاديمية وفلسفة
اللوسيوم. هذا الامتداد والوصل لا يعني بتاتا التطابق والتماهي أو
التذاوت، فلكل فيلسوف خصوصيات، ولكل نسق علامات مميزة. وإذا
كان نيشه لم يعالج بصورة واضحة ومستقلة هذه المشكلة، فإنه كان
يعتقد بصورة لا تحتاج إلى برهان بالتأثير الأفلاطوني في أرسطو، وبوجود
امتدادات لا يمكن إنكارها بين الفيلسوفين. وكان يعتقد أن أرسطو في
الكثير من المسائل استعان بالخدمات الجليلة لأفلاطون. يقول نيشه:
”أفلاطون مهد للمنطق الأرسطي الذي لم يكن ليرى النور دون إلحاح
أفلاطون على الجدلية، ومارسة لها. تلك هي المهمة الفلسفية الحقيقية
لأكاديمية“⁽²⁾.

(١) أبو نصر الفارابي: كتاب الجمع بين رأي الحكيمين أفلاطون الإلهي وأرسطوطاليس، موفم للنشر، 1993، ص. 3.

(*) رغم ما نلاحظه من قوة ووضوح في مقالة الفارابي، إلا أنه وقع في خطأ يتمثل في نسبة كتاب "أثولوجيا" أو الربوبية، حيث اعتقاد خطأ أنه كتاب لأرسسطو، في حين أنه في الحقيقة هو كتاب من تأليف أفلوطين. وهذا الخطأ في النسبة جعل الفارابي يتخطى في تحليلات وهمية، ويحاول تبرير أشياء غير مبررة في فلسفة أرسسطو. لكن هذا الخطأ لا يقلل من قيمة عمل الفارابي، مثلاً لا يقلل الخطأ الذي وقع فيه هيدنغر من قيمة فلسفتة؛ فعندما أعد أطروحته للدكتوراه، عن "جون دونز سكوتون" (1266 - 1303 م) وهو فيلسوف إسكتلندي مدرسي. اعتمد في أطروحته على مصدر باعتباره من مؤلفات جون دونز سكوتون، لكن تبين بعد ذلك أنه ليس من مؤلفاته أصلاً. نacula عن: هانز جورج غادامير: طرق هيدنغر، مرجع سابق، ص. 373. (هامت، المتر حمان).

(2) فریدریک نیتشه: مقدمه لفراعه محاوار ات افلاطون، مرجع سابق، ص 60.

هذا، وإذا كان أرسطو قد نقد فعلا تعاليم المدرسة الإلية، لأنها لا تعرف بالحركة والصيورة، وهم خاصية العالم الطبيعي الذي كان أرسطو مولعاً بتأمله و دراسته، فإن هذا لا يعني بالضرورة أنه وافق على خصومهم، أي هيراقليطس وأصحاب فلسفة السيلان والصيورة، بل قام باستقادهم ونقض أفكارهم. وهو ما جعل الفلسفة الأرسطو طاليسية موضوعاً حصباً للنقد والتهكم البيتشوي. فأرسطو رغم طريقته الثورية في التفكير مقارنة بأساسته ومعلمه أفلاطون، إلا أنه لم يخرج من دائرة الانحطاط اليوناني كما رسم حيزها نيتشه. لذا فإن الاستقصاء الكلي (الشبه الكلي) لمؤلفات نيتشه، يجعلنا نلاحظ ثلاثة انتقادات كبيرة موجهة لفلسفة أرسطو، - هذا التقسيم ليس ضروري، إنما من أجل التحكم فقط في عرض هذه الانتقادات - ويمكن إيجازها في: الانتقادات الفنية، والانتقادات الأخلاقية والانتقادات المنطقية.

1- خطأ أرسطو الهرمونيسيقي؛ أخلاقة المأساة:

يمكن الإقرار أن أرسطو هو أول الفلاسفة الذين تناولوا موضوع التراجيديا بالدراسة التحليلية والتفسيرية. فرغم أن أفلاطون قد أشار في العديد من المناسبات إلى الفن التراجيدي، إلا أنه ركز على إصدار الأحكام القيمية. أكثر مما قام بتحليل مكونات هذا الفن وأصوله وعوامل نشأته والغرض منه، حيث نجده في "الجمهورية" يطلق سهام النقد، وكلمات الطرد والإهانة على شعراء التراجيديا، ونراه يقول في الكتاب العاشر المعون: "المحاكاة في الشعر والفن". من الجمهورية ما يلي: "إن في دولتنا (...) مبادئ سليمة تماماً ولا سيما تلك القاعدة الخاصة بالشعر (التي) تنص على حضر الشعر القائم على المحاكاة (...)" إني أصرح برأي هذا لكم سراً، إذ أنكم لن ت Shawa بي لدى شعراء التراجيديا وبقية الشعراء الذين تقوم أعمالهم على المحاكاة. فيبدو لي أن

هذا الشعر يؤذى الأذهان التي تسمعه دون أن يكون لديها ترياق ضده...⁽¹⁾.

وتبرير أفلاطون لرفضه للشعر التراجيدي قائم على أساس مرتبط بنظرية المثل، التي رأينا سابقاً، أنه يقتضاها تكون الصور الحقيقة للأشياء والأفكار موجودة بصورة مستقلة في عالم خاص. وتكون الأشياء الحسية مجرد محاكاة وتقليل لهذه الصور الأصلية والكاملة، إنما نسخ عن الأصل، وليس الأصل. وعمل الفنان هو محاكاة هذا الوجود الحسي، هذا الوجود الذي بدوره محاكاة للأصل، أي المثل. إن النتيجة التي لاحظها أفلاطون والتي ترى أن العمل الفني الذي ينتجه الفنان ما هو في حقيقته إلا: "محاكاة للمحاكاة" أو "تقليل للتقليل" أو "نسخ للنسخ" يجعل الفن بعيداً عن الحقيقة بمسافة مزدوجة ومضاعفة، عكس الفلسفة، أو الفيلسوف الذي يدرك الصور والمثل مباشرةً عن طريق الجدل⁽²⁾. وهذا ما جعل أفلاطون يرshج وينصب في نفس الوقت، الفيلسوف على رأس الجمهورية، وليس الفنان.

فيما يخص أرسطو، فإنه، خالق أفلاطون خصص كتاباً مستقلاً بذاته لدراسة موضوع الفن التراجيدي، وهو كتاب "فن الشعر" أو "البويطيقا"، وهو كتاب جلب اهتمام الفلاسفة والملحدين عبر التاريخ بصورة كبيرة. ومن بينهم العرب، فقد ترجمه قديماً: "أبي بشر متى بن يونس القنائى". كما ترجمه حديثاً الدكتور شكري محمد عياد. كذلك قام الدكتور عبد الرحمن بدوي بترجمته تحت عنوان "فن الشعر". وما يمكن أن نلاحظه عند الإطلاع على كتاب أرسطو في الشعر أنه قد خالف أفلاطون في نظرته إلى الشعر المأساوي من جهة، ومن جهة

(1) أفلاطون: الجمهورية، مرجع سابق، الكتاب العاشر، ص 447.

(2) عبد الرحمن بدوي: أفلاطون، مرجع سابق، ص 236. ووولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية: مرجع سابق، ص 196.

آخرى لم يستطع التحرر من منطلقاته بصورة كاملة. ومن مظاهر تأثره بأفلاطون قوله بمبدأ المحاكاة والتقليد. حيث يقول في مستهل هذا الكتاب، متحدثاً عن الشعر بصفة عامة، دون النظر إلى أقسامه أو أنواعه: "ويبدو أن الشعر نشأ عن سببين، كلاهما طبيعي، فالمحاكاة غريزة في الإنسان تظهر فيه منذ الطفولة (...). وسبب آخر هو أن التعلم ليس للفلاسفة وحدهم فقط بل وأيضاً لجميع الناس..."⁽¹⁾.

لكن أرسطو لا يتمسك بالمعنى الأفلاطوني للمحاكاة، أي المحاكاة المثل المستقلة. بل يجعل لمفهوم المحاكاة صبغة واقعية، ويظهر ذلك من خلال قوله: "إذا كان من يحدّثون المحاكاة إنما يحاكون أناساً يعملون، وكان هؤلاء المحاكون - بالضرورة - إما اختياراً وإما أشراراً (...)" فيتضح من ذلك أن المحاكين إما أن يكونوا خيراً من الناس الذين نعهد لهم أو شراً منهم أو مثلهم"⁽²⁾. إن ما يمكن أن نفهمه من هذا النص، أن فن المحاكاة له ثلاث صور تعكس أفعال الإنسان: فهناك فن يحاكي سلوك الإنسان كما هو في الواقع، أي المحاكاة تقريرية. وهناك محاكاة أدنى من سلوك الإنسان كما يحدث في الواقع، وهذا ما يسمى بالملهاة أو الكوميديا (وهذا ما نجده في مسرحيات أرسطوفان خاصة، ومنها المسرحية المشهورة المسماة "السحب"، حيث يصور سقراط معلقاً في سقف المنزل في سلة، وبعض الطلاب منحنين متوجهين بأنوفهم نحو الأرض يفحصون الأمور العميقية، ويدرسون الفلك بمُؤخراتهم...). وهو تصوير أو وصف أدنى وأقل مرتبة من سلوك الإنسان العادي). والنوع الثالث هو الذي يصور الحانب الأعلى والأعظم من سلوك الإنسان، كما هو موجود في الواقع. وهذا

(1) أرسطوطاليس: فن الشعر، ترجمة عبد الرحمن بدوي، نقلًا عن جاري جويدة: قراءة في كتاب فن الشعر لأرسطو: أرسطو وامتداداته الفكرية في الفلسفة العربية الإسلامية، أعمال الملتقى الدولي الثاني في الفلسفة، مرجع سابق، ص 150.

(2) أرسطوطاليس: في الشعر، ترجمة أبي بشر متى بن يونس القنائى، تحقيق شكري محمد عياد، دار الكاتب العربي للطباعة والنشر، القاهرة، 1967، ص 32.

الفن الأخير هو موضوع التراجيديا، الذي يصور شخصيات الأفراد: "أفضل مما هم عليه"⁽¹⁾.

بعد هذا ينتقل أرسطو إلى استنتاج وتحديد معنى التراجيديا قائلاً: "فالتراجيديا هي محاكاة فعل جليل، كامل، له عظم ما، في كلام ممتع تتوزع أجزاء القطعة عناصر التحسين فيه (...) محاكاة تمثل الفاعلين ولا تعتمد على القصص وتتضمن الرحمة والخوف لتحدث تطهيرًا مثل هذه الانفعالات...".⁽²⁾ وفي هذا القول يحدد أرسطو معنى التراجيديا كما يفهمها، كما أنه يحدد الغرض منها كذلك. وهو غرض يشير إليه أرسطو في نهاية كتابه "في السياسة" فيقول إن الموسيقى (وهي جزء هام وضروري في المسرحيات التراجيدية) تهدف إلى التهذيب، وتطهير النفس، ورغم أنه وعد بأن يظهر ويبيّن معنى تطهير النفس، لكنه لم يفعل ذلك.⁽³⁾

إن العلة الغائية من الفن التراجيدي، والمدف من الشعر المأساوي. هو حسب أرسطو: إحداث التطهير *catharsis* عن طريق استشارة عواطف الشفقة والخوف، بمعنى "تنقية الروح عن طريق تطهير الانفعالات".⁽⁴⁾ وما يمكن أن نستشفه من التحديد أعلاه، هو:

1- التطهير كهدف للتراجيديا، ليس واضحًا في ذاته، مما أثار تأويلات عديدة حول معناه. فقد يكون المعنى توليد توازن في النفس من خلال تنقية مشاعر الشفقة والخوف، وذلك بالتعاطف مع مأساة البطل في المسرحية. وقد يكون المعنى خلاف ذلك أي: "أن الإنسان العادي تتصل مشاعره راكرة وعند تذوقه للمأساة تبعت في مشاعر

(1) مولين ميشنت وكليفورد ليتش: الكوميديا والتراجيديا، ترجمة على أحمد محمود، مجلة عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، عدد 18 يونيو 1979، ص 141.

(2) أرسطوطاليس: في الشعر، مرجع سابق، ص 48.

(3) أرسطو: في السياسة، مرجع سابق، 1341 ب 35 - 40، ص 443.

(4) برتراند رسل: حكمـة الغـرب، الجزء الأول، مرجع سابق، ص 148.

الخوف والشفقة، فيحدث له اتزان، إذ تتيقظ مشاعره ويزداد وعيه بذاته⁽¹⁾. وبعبارة أخرى، أن المسرحية التراجيدية عندما تثير عاطفتي الشفقة والخوف، فإنما في هذه الإثارة أو العملية تحدث "تطهيرًا" لهما. سواء تخلص الجسم من هاتين العاطفتين أصلًا، أم قام بتنقيتها مما قد علق بهما من خبث وشorer أو رذائل⁽²⁾. وهذا يكون المدف من التراجيديا الأثييكية حسب أرسطوطاليس هو: "التفریج والابلال للنفس الأبولونية في لحظات المخاطر والمغامرات". وهذا لأن الإنسان اليوناني (الذي يسميه اشتبنغلر بالكلاسيكي واليونقيدي)، نسبة إلى إقليدس الرياضي) الذي كان يشعر بالضعف والقصور أمام الظواهر والقوى، كان عندما يشاهد المسرحية التراجيدية، التي تصور له القدر وهو يحيط ويعذب أحد الأبطال الذين يعرفهم حق المعرفة من خلال الأساطير التي تشكل الأساس القاعدي لشخصية كل فرد يوناني، ويشاهد البطل يقاوم بشجاعة وبرسالة هذا القدر الرهيب، "يختبر حينئذ تسامياً عجياً رائعاً"⁽³⁾.

هذا، ورغم كل هذه الشروح تبقى مسألة مفهوم التطهير عند أرسطو غامضة. لذا يجب علينا أن نفهم أصلًا معنى الشفقة والخوف. يقول "غادامير" شارحاً المسألة ومعترفاً بصعوبة فهم التطهير: "فالشفقة هي الشقاء الذي يستبد بنا. لذلك نحن نرثي لقدر أوديب (وهو المثال الذي يعود إليه أرسطو دائمًا). ويعني الخوف ارتعاشات الخشية التي تستبد بنا لأجل ذلك الشخص الذي نراه مندفعاً بعنف لتحطيم نفسه، ولأجله تخاف"⁽⁴⁾.

(1) أميرة حلمي مطر: *الفلسفة اليونانية تاريخها ومشكلاتها*، مرجع سابق، ص 339.

(2) مولفين ميرشنرت وكليفورد ليشن: *الكوميديا والتراجيديا*، مرجع سابق، ص 157.

(3) أسوالد اشتبنغلر: *تدهور الحضارة الغربية*، الجزء الأول، مرجع سابق، ص 371.

(4) هانز جورج غادامير: *الحقيقة والمنهج*، مرجع سابق، ص 207.

ويواصل غادامير مللا فكرة أرسطو، أن المترج على المسرحية المأساوية، تسيطر عليه أفكار وتصورات كثيبة، وهذه الكآبة في حد ذاتها هي ضرب: "من الارتياح والانحلال يترج فيه الألم واللذة على نحو فريد" والسؤال الذي يجب طرحه إزاء هذا الفهم - يقول غادامير - هو: "كيف تأتي لأرسطو أن يدعو هذه الحالة تطهيرا؟ وما هو العنصر المجن في الشعور، وكيف يزاح في الانفعال التراجيدي؟ والجواب على ذلك كما يبدو لي هو على النحو الآتي: إن الكائن الذي يستبد به الشقاء والرعب يشمل على انقسام مؤلم. فهناك انفصال عما يحدث، وإنكار لموافقة ذلك الذي يتمرد على الحوادث المعدبة. لكن أثر الفاجعة التراجيدي هو بالضبط، إلغاء هذا الانفصال عما يجري. فهي تحرر القلب المكبل تحررا كليا..."⁽¹⁾. والشيء الذي نستنتجه من خلال عرض التأويل الذي قدمه "اشبنغلر" و"غادامير"، أن ليس هناك فهم موحد لمعنى التطهير عند أرسطو.

2- تأثر أرسطو بالعبارات الطبية والمنهج الأبقراطي، الذي يقوم بصياغة ووصف العلاج عن طريق حربة بسيطة من الداء أو المرض ذاته. وهذا اعتراف بأن كل إنسان تملكه الرهبة والشفقة كأمراض وصفات سلبية، فيتم التحكم فيها وإنقاذهما وتطهيرها عن طريق مشاهدة هذه العواطف في المسرح⁽²⁾.

3- بهذا التفسير، يكون أرسطو قد عارض الحكم القيمي السلبي الأفلاطوني حول الشعر التراجيدي. فهو يثبتاته هذا الدور الإيجابي والفعال للتراجيديا يكون قد أعاد الاعتبار للفن، بعدما سلبه أفالاطون. فالتراجيديا تجعل المشاهد سعيداً وقوياً، ويعود إلى الحياة

(1) هانز جورج غادامير: *الحقيقة والمنهج*، مرجع سابق، ص 208.

(2) برتراند رسل: *حكمة الغرب*، الجزء الأول، مرجع سابق، ص 148.

الواقعية (على اعتبار أن المسرحية مجرد تمثيل فني) بعد مشاهدة المسرحية التراجيدية فعلاً، ومحباً للحياة بعدما كان ضعيفاً واهناً⁽¹⁾.

4- هناك ملاحظة أخرى، يستنتجها كل من اطلع على كتاب "فن الشعر" وهي تمجيد أرسطو لـ: "يوربيديس" الشاعر التراجيدي المعاصر لسقراط، مثلما يبنا ذلك سابقاً. وهو تمجيد نلمسه مقارنة بباقي شعراء التراجيديا السابقين له، خاصة سوفوكليس وإسخيليوس. حيث نجد أرسطو في العديد من الصفحات يدافع عنه ضد مقدميه، إذ يقول مثلاً: "ومن هنا ينقطع من يعيشون اوريبيدس بأنه يفعل ذلك في التراجيديات وأن كثيراً من التراجيديات ينتهي إلى الشقاء"⁽²⁾. ويقول كذلك: "إنه ليبدو أشد الشعراء تراجيدية"⁽³⁾. ولا نجده يلوم أو ينتقد يوربيديس إلا مرة واحدة عندما تعلق الأمر بدور الكورس، فقد فضل تقنية سابقه سوفوكليس قائلاً: "أما الجلوقة (و هي الكورس الذي يقوم بالغناء أو التعليق في المسرحية على الأحداث باسم الشاعر). فيجب أن تعتبر كواحد من الممثلين، وجزءاً داخلاً في الكل ويشترك في التمثيل لا كما عند اوريبيدس بل على طريقة سوفوكليس"⁽⁴⁾.

بعد هذا العرض الموجز لكتاب "فن الشعر" لأرسطو المكرس خصيصاً للتراجيديا، يمكن أن ننتقل إلى موقف نيتше من هذا الفهم الأرسطي لفن المأساة اليونانية، وهو الفن الذي اهتم به نيتше في باكورة حياته الفكرية. فهو يبدأ بالتنويه بأهمية التفسير الذي قدمه أرسطو، وتتأتى هذه الأهمية من الأسبقية الزمنية، إذ أن دراسة أرسطو للتراجيديا هي الأولى من نوعها، لأنها حاولت الكشف عن الأثر التراجيدي لدى المتلقين

(1) Émile Facuet: En lisant Nietzsche, op. cit, p 19.

(2) أرسطوطاليس: في الشعر، مرجع سابق، ص 78 - 80.

(3) المرجع نفسه، في الصفحة نفسها.

(4) أرسطوطاليس: في الشعر، مرجع سابق، ص 106.

أو السامع والمتفرج. وبعد أرسطو لم يتم تقسم أي تفسير آخر لهذا الأثر، كما أن تفسير أرسطو يظهر لمعظم الناس على أنه تفسير صحيح، معقول وبطريق الحقيقة⁽¹⁾.

لكن هذا الاعتراف لا يعني أن الفهم الأرسطي صحيح بصورة كاملة، أو أن نيتشه يوافق عليه كما هو. فهو بعد هذا الاعتراف، يثير مباشرةً أسئلة تشكيكية، يجعل العبارة الأرسطية المشهورة "التطهير" محل غموض والتباس. يقول نيتشه: "هذا التخفيف العلاجي الذي يسمى التطهير بالعبارة الأرسطية، لا يعرف فقهاء اللغة أين يتم تصنيفه بالضبط: هل هو ظاهرة طيبة أم ظاهرة أخلاقية"⁽²⁾. وكأن نيتشه هنا يتساءل عن قصد أرسطو الحقيقي من وراء هذه العبارة التي استعملها: التطهير. فهل يقصد أرسطو أن التراجيديا طريقة علاجية للأمراض سواء النفسية أو الجسدية، أو النفسيّة؟ أم أن التطهير يندرج ضمن المباحث الأخلاقية، حيث يكون الغرض منه عملي متعلق بالسلوك اليومي الأخلاقي؟

ويواصل نيتشه التساؤل: "هل صحيح، مثلما يريد ذلك أرسطو أن المأساة المسرحية تظهر المستمع من الخوف والشفقة، بحيث يعود إلى منزله هادئاً، ساكناً"⁽³⁾. إن نيتشه يشك في صحة هذا الغرض، وفي المجد الأرسطي الذي لم يكتمل، فإن كان أرسطو قد سجل نقطة لحسابه عندما درس التراجيديا، فإنه أخطأ الدارئة والمهدف عندما جعل الغاية القصوى للتراجيديا اليونانية، هي مقاومة الخوف والشفقة. وبما أن نيتشه لا يوفق على هدف التراجيديا كما حدده أرسطو، فإنه يقدم البديل في قوله: "... إنه ليس بالضبط زعزعة المشاهدين بالآلام! كان الأثيني يذهب

Friedrich Nietzsche: la naissance de la tragédie, op. cit. aph 22, p 148. (1)

Ibid. aph 22, p 148. (2)

(3) فريديريك نيتشه: إنسان مفترط في إنسانيته، الجزء الأول، مرجع سابق، IV، فقرة 212، ص 116. وفريديريك نيتشه: عدو المسيح، مرجع سابق، 7، ص 33.

إلى المسرح ليستمع إلى الكلام الجميل: كان الكلام الجميل الشغل الشاغل لسوفوكل!⁽¹⁾. وهذا يعني أن نيتشه يجعل التراجيديا ذات طابع أدبي وجمالي، وليس عملي.

ويواصل نيتشه في تقسم أغراض بديلة للتراجيديا، التي حددتها أرسطو قبله، وهي: إن المدف من التراجيديا لا يكمن في التطهير من الشفقة والخوف، إنما يكمن في ما وراء الشفقة والخوف، أي أن التراجيديا تهدف إلى تحقيق "الفرح الدائم للصيرونة"⁽²⁾. وإذا كانت الصيرونة تعني البراءة والجانب الجمالي للكون، مثلماً بين ذلك هيراقليطس، فإن هدف التراجيديا إذن هدف جمالي وليس هدفاً أخلاقياً سلوكياً، أو طبيعاً علاجياً. وهذا ما أكدته مارتن هيدغر عندما قال: "منذ البداية عارض نيتشه التأويل الأرسطي للتراجيديا الذي ربطها بالأخلاق (...)" وقال بأكمله منبثقة من الميدان الجمالي (...)" فالفن عند نيتشه هو النشاط الميتافيزيقي الوحيد للحياة (...)" الفن التراجيدي هو الشكل الأعلى للفن"⁽³⁾.

ومن قول نيتشه والشرح التوكيدى لهيدغر، يمكن أن نقرر أن التراجيديا ليست موجهة في حقيقتها إلى التطهير من الشفقة ومن الخوف. بل هي: "تمتحنا عزاء ميتافيزيقيا مريحا (...)"، معنى أن الحياة بالرغم من كل التغيرات التي تطرأ على ظواهرها فإنها مليئة بالقوة والبهجة على نحو لا ينتهي"⁽⁴⁾.

وهذا يثبت نيتشه خطأ أو عدم صلاحية التفسير الأرسطي لمدف التراجيديا⁽⁵⁾، القائم على غائتها الأخلاقية والعلاجية، وكلا المدفين

(1) فريديريك نيتشه: العلم الجنل، مرجع سابق، II، فقرة 80، ص 82 - 83.

(2) فريديريك نيتشه: هذا الإنسان، مرجع سابق، IV، فقرة 3، ص 91.

(3) Martin Heidegger: Nietzsche, I, op. cit, pp 221 - 223.

(4) يسرى إبراهيم: نيتشه عدو المسيح، مرجع سابق، ص 58.

(5) George Morel: Nietzsche, III, op. cit, p 275.

مرتبط بالسلوك والفعل الفردي. والسبب في إخفاق أرسطو في الفهم الصحيح للتراجيديا هو أنه في الرمن الذي كتب فيه كتاب "في الشعر"، كانت التراجيديا قد تلاشت، فمثلاً ظهر الفن المأساوي دفعة واحدة وبسرعة فقد زال أيضاً بصورة مفاجئة وسريعة فلم يعد كتاب المسرحيات التراجيدية، ولا الجمهور المتلقى، في زمن أرسسطو يشعر بالمعنى الحقيقي لهذا الفن⁽¹⁾.

وبصورة إجمالية فإن الخطأ الذي وقع فيه أرسسطو أثناء عملية تفسير التراجيديا حسب نيته، هو أنه قام بعملية "تخليق الفن" أو "أخلاقة الجمال". أي إرجاع الجمالي إلى الأخلاقي، وهذا ما يعارضه نيته تمام المعارض، لأن التفسير الجمالي (الهيرواقليطي) مثلما رأينا في الفصل الأول، أكثر براءة من التفسير الأخلاقي (أناكسيمندريس)⁽²⁾.

وإذا كان تأويل المأساة هو الذي أثار خلافاً بين أرسسطو ونيته، فإن هناك عنصر آخر يثير الفرق والاختلاف بين الفيلسوفين وهو: تراتبية الشعراء المسرحيين. فإذا كان أرسسطو يشيد بصورة دائمة بأعمال يوربیدیس، فإن ذلك يعني أن المسرحية المأساوية، والشعر التراجيدي قد اكتملا عنده. وبالتالي يمكن اعتباره أكثر نضجاً وتراجيدية من سابقه أي إسخيليوس وسوفوكليس). لكن نيته يعارض ذلك، ويقلب الترتيب والترتيب، بحيث يجعل يوربیدیس هو المسؤول عن انطفاء الإحساس التراجيدي الحقيقي، لأنه بدأ بالتشكيك في الموروث الميثولوجي القديم. ثم أنه كان صديقاً حميمًا لسقراط، الإنسان الكاريكاتوري والفيلسوف النظري. وهذا كفيل بتشويه التراجيديا وتدمير الفن المأساوي.

(1) جان بيير فرنان وبير فيدال ناكيه: الأسطورة والتراجيديا في اليونان القديمة، مرجع سابق، ص 88.

(2) محمد الشيخ: نقد الحادة في فكر نيته، مرجع سابق، ص 663.

2- الأخلاق بين السعادة والقوة:

هناك من يعتبر نيشه فيلسوفاً مجدداً وثوريّاً، استطاع فتح حقول معرفية جديدة، باستعمال مناهج نقدية لم يتم استعمالها أصلاً. لكن هناك من ينكر ذلك ويعتبر فلسفته، خاصة في مجال الوجود، مجرد وجه سلبي وانفعالي لكل النظريات والفلسفات السابقة. لكن الشيء الذي لا يمكن أن ينكره أي فيلسوف مهما كان معارضياً ومعادياً لنيشه، هو أنه في ميدان فلسفة الأخلاق استطاع أن يترك بصمات، وأثار قوية وظاهرة وعميقة، وعنيفة كذلك⁽¹⁾. وهذا ما يجعل الكثير من مؤرخي الفلسفة وناقديها، يصنفون نيشه كفيلسوف أخلاقي أكثر مما يصنفونه في ميدان الميتافيزيقاً أو الإبستيمولوجيا، وحتى في فلسفة القيم الجمالية أو المنطقية. إن المكان الأصلي وال حقيقي لفلسفة نيشه هو الأخلاق.

والسبب الذي جعل نيشه يرمي بكل ثقله على المسألة الأخلاقية، هو أن موضوع الأخلاق والتقويم هو الذي يشكل ماهية الإنسان وحقيقةه. فالإنسان هو ذلك الكائن الذي يقوم الأشياء، ويصدر عليها أحکاماً وأثماناً. فراراً دشت في رحلاته الكثيرة والمتعددة بين الشعوب والمدن، لم يكتشف إلا شيئاً واحداً مهماً، وهو أن: "أكبر قوة على الأرض هي: الخير والشر، فلا يمكن لأي شعب أن يعيش دون أن يصدر القيم، ويقيّم القيم"⁽²⁾.

هذه الأهمية القصوى للأخلاق جعلت نيشه يراجع كل المنظومات الأخلاقية والمذاهب الأكسيولوجية عبر التاريخ، بدأ من أخلاق السعادة، مروراً بأخلاق اللذة والمتعة، ووصولاً إلى أخلاق الواجب وأخلاق المنفعة كما صاغها الإنجليزيون، الذي صب عليهم انتقادات لاذعة. لكن ما يهم

(1) هنري. د. أيكن: عصر الايديولوجيا، ترجمة فؤاد زكريا، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، 1963، ص 248.

Friedrich Nietzsche: Ainsi parlait Zarathoustra, op. cit, I, mille et un buts, p 53. (2)

في هذا المقام هو موقف نيتشه من فلسفة الأخلاق الأرسطية، والتي عرضها بالتفصيل في كتابه المعروف بـ "الأخلاق إلى نيكوماخوس"(*). يمكن إجمال نظرية أرسطو الأخلاقية وتلخيصها فيما يلي: إن كل الناس عندما يأتون أفعالاً، فإنهم يسعون وراء هدف وغاية معينة. لأن السلوك الإنساني مطبوع بصفة الغائية، لذا تجد كل فرد يسعى للبلوغ ما يعتقد أنه "خير". لكن هذا الخير قد يكون جزئياً، لذا تجد الإنسان مجرد ما يبلغه، يفكر في خير أعلى منه، وكأن الخير الأول مجرد وسيلة يستعمله للبلوغ خيراً أعلى منه منزلة، بمعنى أن كل خير يلغى خيراً آخر... وهكذا تدرج سلسلة الغايات إلى أن نصل إلى الفعل الذي لا يمكن أن يكون وسيلة لهدف أعلى. وهذا الفعل هو الهدف الأقصى، لذا نسميه "السعادة"(1).

والشيء الذي يدفعنا - يقول أرسطو - إلى عدم جعل اللذة الخير الأسمى، هو مثلما قال أفالاطون، لو أتنا خيرنا بين اللذة لوحدها واللذة المصحوبة بالحكمة، لاخترنا بالضرورة الاحتمال الثاني، أي اللذة والحكمة معاً. وهذا يدل على أن اللذة ليست الخير الحقيقي(2). والطريق الذي يمكن به الوصول إلى الخير الأسمى والمطلق، والذي يسمى السعادة، هو طريق الفضيلة بنوعيها؛ الأخلاقية والعقلية. ولما كانت أفعال الإنسان تتراوح بين الإفراط والتغريط، الجبن والتهور، الإضافة والإنقاص، ولما

(*) يحتوي هذا الكتاب على عشرة كتب (فصلات) مثل كتاب الجمهورية لأفالاطون، وقد يكون هذا نتيجة التأثر به. والموضوعات التي تتناولها هي كالتالي: 1- نظرية الخير والسعادة. 2- نظرية الفضيلة. 3- تتمة لنظرية الفضيلة، الشجاعة والاعتدال. 4- تحليل مختلف الفضائل. 5- نظرية العدالة. 6- نظرية الفضائل العقلية. 7- نظرية اللااعتدال (الإفراط) واللذة. 8- نظرية السعادة. 9- تكميل لنظرية السعادة. 10- في اللذة والسعادة الحقيقية.

(1) زكريا إبراهيم: المشكلة الأخلاقية، مكتبة مصر - دار سخنون للنشر والتوزيع، ص 132 - 133.

Aristote: éthique à nicomaque, op. cit, livre 10 chapitre II, para 3, p 396. (2)

كان كلا القطبين المترادفين لا يمكن بأي حال اعتبارهما فضيلة. فإن المبدأ الذي يجب أن نسير عليه في الأخلاق، هو ما يسميه أرسطو بـ "الوسط الذهبي"⁽¹⁾، بحيث تكون الشجاعة مثلا هي الوسط بين الخوف أو الجبن والتهور، ومن هذا المثال الخاص يمكن توسيع الحكم ليشمل كل الأفعال والفضائل. وبالتالي يمكن وضع قاعدة أخلاقية مفادها أن: "الفضيلة هي وسط بين رذيلتين"⁽²⁾.

ومن هذا العرض السريع، يمكن أن نتساءل: هل يوافق نيتشه على هذه النظرية الغائية التي تجعل السعادة هدف الأفعال الإنسانية الفاضلة؟ وأكثر من ذلك: هل تتوافق وتتلاعماً فكرة الوسطية مع أخلاق القوة والإفراط كما حدها نيتشه؟ يجيب نيتشه في الكتاب الذي خصصه للمواضيع الأخلاقية والقيمية بما يلي: "أليست كل تلك الأخلاقيات التي تخول للفرد بناء «سعادته» كما يقال، صكوك تراضي مع الخطير الذي يهدد الشخص في أعماقه، مجرد وصفات ضد أهوائه (...) مجرد تحابيات وخدع صغيرة وكبيرة (...) هذه هي نزعة الأخلاق الأرسطية"⁽³⁾. والشيء الذي نلاحظه أن نيتشه، في قراءته لفكرة أرسطو قد مارس ما يسميه "أوجين فينك"^(*):

(1) إسماعيل زروخي: بنية الأخلاق عند أرسطو من خلال كتابه "علم الأخلاق إلى نيقوماخوس"، ضمن كتاب: أرسطو في الفلسفة العربية الإسلامية، تحت إشراف الزواوي بغورة، الجزء الأول، فلاسفة المشرق، مطبوعات جامعة متوري قسنطينة، الطبعة الأولى، 2001، ص 20.

(2) Aristote: éthique à nicomaque, op. cit, livre 3 chapitre VIII, para 13. (2) p 134.

(3) فريديريك نيتشه: ما وراء الخير والشر : 7، فقرة 197، ص 102.
(*) أوجين فينك: مفكر الماني (1905 - 1975) ذو نزعة طواهرية، حيث كان تلميذا لإدموند هوسييرل، واهتم بشرح فكر كبار الفلسفه، مثل شرحه لفلسفة هيدغر، وفلسفة نيتشه كذلك، أهم كتابه: "فلسفة نيتشه"، الذي تمت ترجمته إلى الفرنسية على يد كل من هيلانبند ولينتنغ، كما ترجم إلى العربية بقلم إلياس بدبوبي. نقلًا عن عبد الرحمن بدبو: موسوعة الفلسفة، الجزء الثاني، مراجع سابق، ص 196.

علم نفس إزالة الأقنعة. أو علم النفس الكاشف⁽¹⁾. الذي بواسطته توصل إلى اعتبار السعادة المهدى الأقصى للفعل الإنساني نوعاً من التحايل على دوافع الإنسان الداخلية، التي تمثل في الحقيقة إرادة السيطرة. ونظراً لخطورة هذا الدافع، فقد استبدلها أرسطو بالسعادة كهدف.

ثم إن هذه الغائية التي سيطرت على الفكر الفلسفى منذ القديم إلى اليوم، قد أفسدت كل الأخلاقيين، وأرسطو من مثبتى ومكرسى هذه الفكرة التي تقول إن كل فعل نقوم به له غاية. لكن هل من الضروري أن تكون أفعالنا موجهة نحو غاية معينة؟ أليست هذه الغائية في نهاية المطاف فكراً عبثياً؟⁽²⁾ ويقرر نيتشه بصورة جازمة في إرادة القوة ما يلى: "السعادة ليست المهدى، بل المهدى هو الإحساس بالقوة. ففي الإنسان والإنسانية ككل، توجد قوة هائلة وكبيرة تبحث عن طريق وخروج، لأن تتحقق، لأن تنفق، وتخلق...".⁽³⁾.

إن لإرادة القوة، كإرادة للسيطرة والاستئثار والسلطة هي، إذن وحسب نيتشه، حقيقة العالم والوجود والمعرفة والأخلاق. ومنه فإن نظرية أرسطو في اعتبار الفضيلة كوسيلة لا تلائم أصلاً مع تطرف وطغيان إرادة القوة. وبالتالي فإن أرسطو قد ثبط الهمم وأسكت صوت القوة الكامنة في كل إنسان، أو بالأحرى كل إنسان راقي. فنظرية الوسيط الذهبي، هي في الحقيقة تكملة وتركيبة لنظرية أفلاطون، ومن قبله سocrates، اللذان قاما بنشر وتعليم حكمة معبد دلفي التي تقول: "تجنب الإفراط في الأمور".⁽⁴⁾ هذه الحكمة التي تدعى للوسطية والاحتکام إلى منطق الاعتدال. وينتهي نيتشه إلى أن تقييماتنا وتقديراتنا الأخلاقية لا يجب أن ترتبط باللذة والألم أو

Eugen Fink: la philosophie de Nietzsche. op. cit. 53. (1)

Friedrich Nietzsche: Fragments posthumes été 1882 - printemps 1884. (2)
op. cit, aph 7 [209] - 7 [227] pp 317 - 321.

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance I, op. cit, II-1 aph 48, (3)
p 234.

(4) كامل محمد عويضة: فريديريك نيتشه نبي فلسفة القوة، مرجع سابق، ص 15.

السعادة أو المنفعة، فالأصل هو القوة، أما التحديدات الأخرى فمرتبطة بها، وفروع غير أصيلة منها. إن الشعور بالسعادة، الذي رکز أرسطو على تحليله، ورفعه إلى مرتبة الأصل والمدف الحقيقي، ما هو في نهاية التحليل، وفي نظر نيتشه، إلا تحقيق وبلغ أعلى درجات القوة والسيطرة⁽¹⁾.

3- المنطق الأرسطي كنتيجة - حتمية - للديالكتيك:

في الكتاب السادس من "الميتافيزيقا" الذي رمزه الحرف E، والذي تكرر ما ورد فيه بشكل شبه مطلق، في الكتاب الحادي عشر، المحدد بالحرف K، خاصة في الفصل السابع، يقدم لنا أرسطو تقسيمه للعلوم. وهو تقسيم ثلاثي الأجزاء: علوم نظرية Théorétiques، وعلوم عملية Pratiques، وأخيراً العلوم الإنتاجية Poiétiques⁽²⁾. والمسألة التي نلاحظها في البداية، هي أنه لم يجعل المنطق جزءاً من العلوم المختلفة، وهو ما يجعل هذا العلم متميزاً عن بقية العلوم، فهو ليس علماً في حد ذاته، بقدر ما هو "آلة" العلم. يعني أنه لا يتخذ مضمونه موضوعاً للدراسة والبحث مثل العلوم السابقة، بل هو "يستعمل من طرف هذه العلوم. المنطق إذن ليس مادة علمية في ذاتها، بل هو "صورة العلم"، وهذا ما جعل أرسطو يعرفه بأنه أورغانون (آلة) العلم⁽³⁾.

وتجدر الإشارة إلى أن أرسطو ذاته، لم يستعمل مصطلح المنطق، مثلاً هو مستداول اليوم بين دارسي الفلسفة، بل كان أرسطو يستعمل عبارة: "التحليلات"، يعني أن المنطق يقوم بعمدة تحليل الفكر، وتجزئه إلى عناصر، للكشف عن بنية التي تكون - حسبي - من استدلالات وبراهين، وعبارات

(1) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيتشه، مرجع سابق، ص 349 - 350.
Aristote: la métaphysique, op. cit, livre E chapitre premier 1025 b. (2)
pp 217 - 218. Et livre K chapitre VII 1064, pp 377 - 378.

(3) جول تريكو: المنطق الصوري، ترجمة محمود يعقوبي، ديوان المطبوعات
الجامعية، الجزائر، ص 21.

وقضايا، وصولاً إلى الوحدات الأولية مماثلة في الحدود والتصورات. وهذا الترتيب والتقطيم يظهر في منظومة كتبه المنطقية. التي جمعت ابتداءً من القرن السادس بعد الميلاد، تحت عنوان: "الأورغانون" وهي بالترتيب:

- كتاب المقولات أو (قاطيغورياس).
- كتاب العبارة أو (بارى أرميناس).
- كتاب التحليلات الأولى والثانية أو (الأنالوطيقا).
- كتاب الجدل أو (الطوبيقا)^(*).
- كتاب نقض الأغالب أو (السوفسطيقا)⁽¹⁾.

إن ما يمكن أن نلاحظه، هو أن المنطق الأرسطي مبني بناءً تصاعدياً، لأن تحليل الفكر يكشف أنه ينطلق أولاً من التصورات العامة كمقولات ذهنية، يسميها أرسطو بأنواع الوجود أو "الأجناس العامة"⁽²⁾. ومن هذه المقولات يمكن تركيب وتأليف القضايا، وهي التي فيها يتم إسناد أمر لأمر آخر بالإيجاب أو بالسلب. وأخيراً الاستدلالات التي بدورها تتالف من ثلاثة قضايا، متراقبة بحيث يتم استخلاص النتيجة ضرورة من المقدمات السابقة عليها.

وإذا كان المنطق من أهم العلوم التي قام أرسطو بوضعها، وتنسيقها وتقينتها، ومن أجل هذا العلم خاصة، لقب به: "المعلم الأول" من طرف

(*) تم ترجمة كتب أرسطو إلى اللغة العربية، بداية من القرن الثاني للمحرة، المطابق للقرن السابع الميلادي. فكتاب "الطوبيقا" مثلًا تم ترجمته على يد البطريرك النسطوري طيماثاوس الأول سنة 166 للمحرة. ونقل مرة ثانية من الأصل اليوناني مباشرةً، دون توسط اللغات الأخرى خاصةً السريانية، من طرف أبي عثمان الدمشقي، ثم يحيى بن عدي. وهذا الكتاب مخصص للجدل والبرهنة عن طريق اعتماد قواعد متفق عليها. يمكن التوسع في المسألة بالعودة إلى: دمترى غوتاس: الفكر اليوناني والثقافة العربية، مرجع سابق، ص 119 - 121.

(1) الكسندر ماكونفاسكي: تاريخ علم المنطق، ترجمة نديم علاء الدين وابراهيم فتحي، دار الفارابي، بيروت، الطبعة الأولى، 1987، ص 94 - 95.

(2) حسين مروء: النزاعات المادية في الفلسفة العربية - الإسلامية (المعزلة، الأشعرية، المنطق)، الجزء الثاني، مرجع سابق، ص 476

الفلسفـة العربـ، فإـنه أـيضا من أـكـبر المنـافـذ التي تـسربـت منها الـانتـقـادات لـفـكر أـرسـطـو عـامـةـ. حيث تـعرـضـ المـنـطـقـ الأـرسـطـي الصـورـي للـمـراجـعة والـنـقـدـ والـشـكـ، عـبـرـ العـصـورـ سـوـاءـ المـسيـحـيـةـ أوـ إـلـاسـلـامـيـةـ، الـحـدـيـثـةـ وـالـعـاصـرـةـ. وقد شـارـكـ نـيـتشـهـ بـوـصـفـهـ فـيـلـسـوـفـاـ مـعاـصـراـ - لاـعـقـلـانـيـاـ، بـحـصـتـهـ فيـ هـذـهـ الـعـلـمـيـةـ النـقـدـيـةـ. لكنـ عـلـىـ منـواـهـ الـخـاصـ، وـطـرـيقـهـ الشـخـصـيـةـ.

وـمـنـ الـمـسـائـلـ الـتـيـ اـنـقـدـهـاـ نـيـتشـهـ فـيـ المـنـطـقـ وـشـكـ فـيـهاـ ماـ يـلـيـ:

أـ - قـضـيـةـ أـصـلـ المـنـطـقـ: بـالـنـسـبـةـ لـلـمـعـلـمـ الـأـولـ، فإنـ هـيرـاـقـلـيـطـسـ قدـ اـرـتكـبـ أـكـبـرـ الـجـرـائمـ الـعـقـلـيـةـ عـنـدـمـاـ كـرـرـ مـقـطـوـعـاتـهـ وـشـدـرـاتـهـ الـغـامـضـةـ، وـالـتـيـ تـقـولـ: "نـحنـ نـوـجـدـ وـلـاـ نـوـجـدـ"⁽¹⁾. فـهـذـهـ الـطـرـيقـةـ مـنـ التـفـكـيرـ لـاـ يـمـكـنـ اـعـتـمـادـهـ، إـهـمـاـ غـيرـ مـعـقـولـةـ، لـذـاـ يـجـبـ التـفـكـيرـ فـيـ طـرـيقـةـ لـوـضـعـ أـسـسـ مـعـقـولـةـ لـلـتـفـكـيرـ، وـالـتـكـفـيرـ عـنـ هـذـهـ الـجـرـيمـةـ الـهـيـرـاـقـلـيـطـيـةـ يـكـوـنـ عـنـ طـرـيقـ صـيـاغـةـ أـسـسـ وـمـبـادـئـ تـمـيـزـ بـالـثـبـاتـ، لـاـ التـغـيـرـ، وـتـقـبـلـهـ كـلـ الـعـقـولـ، وـتـكـوـنـ قـاسـيـاـ مـشـتـرـكـاـ لـكـلـ مـعـقـولـيـةـ إـنـسـانـيـةـ وـفـاهـيـةـ بـشـرـيـةـ. لـذـاـ فـأـصـلـ الـمـنـطـقـ هوـ إـرـادـةـ الـوـصـولـ إـلـىـ طـرـيقـةـ فـيـ التـفـكـيرـ تـحـكـمـ إـلـىـ قـوـاعـدـ صـورـيـةـ عـامـةـ. وـبـذـلـكـ يـتـمـ تـأـسـيـسـ حـقـيـقـةـ لـاـ يـتـحـلـلـهـاـ تـغـيـرـ وـتـقـبـلـاتـ.

لـكـنـ هـلـ وـافـقـ نـيـتشـهـ وـسـكـتـ عـنـ التـهـمـةـ الـتـيـ وـجـهـهـاـ أـرسـطـوـ إـلـىـ فـيـلـسـوـفـ الـمـأسـاةـ وـالـحـدـسـ؟ يـقـولـ نـيـتشـهـ مـحـيـاـ عـنـ هـذـاـ السـؤـالـ: "... لـقـدـ اـهـمـ أـرسـطـوـ، وـبـوـقاـحةـ، هـيرـاـقـلـيـطـسـ بـارـتـكـابـ الـجـرـيمـةـ الـعـظـمىـ أـمـامـ مـحـكـمـةـ الـعـقـلـ، وـبـالـإـسـاءـةـ إـلـىـ مـبـدـأـ دـمـرـتـاقـضـ"⁽²⁾. إـنـ حـكـمـةـ أـرسـطـوـ لـاـ تـعـدوـ أـنـ تـكـوـنـ فـيـ نـظـرـ نـيـتشـهـ مـجـرـدـ وـقـاحـةـ، وـتـعـالـيـ غـيرـ مـبـرـرـ عـلـىـ فـيـلـسـوـفـ الـصـيـرـورـةـ. طـبـعـاـ وـكـلـ مـرـةـ نـلـاحـظـ أـنـ نـيـتشـهـ يـدـافـعـ دـائـمـاـ عـنـ هـيرـاـقـلـيـطـسـ أـمـامـ نـاـقـدـيـهـ الـيـونـانـ. وـبـالـتـالـيـ فـيـ أـصـلـ الـمـنـطـقـ حـسـبـ نـيـتشـهـ لـيـسـ كـمـاـ يـعـتـقـدـ الـكـثـيرـ مـنـ النـاسـ، وـهـوـ تـأـسـيـسـ قـوـاعـدـ

(1) الكـسـنـدـرـ مـاـكـوـفـلـسـكـيـ: تـارـيخـ عـلـمـ الـمـنـطـقـ، مـرـجـعـ سـابـقـ، صـ 53.

(2) فـرـيـدـرـيـكـ نـيـتشـهـ: الـفـلـسـفـةـ فـيـ الـعـصـرـ الـمـأسـاوـيـ الـإـغـرـيـقـيـ، مـرـجـعـ سـابـقـ، فـقـرـةـ 5ـ، صـ 55.

التفكير الضرورية. إن أصل المنطق ليس معرفياً أو منطقياً، إنما من ورائه أساب آخرى، أقل براءة مما نعتقد، أقل معرفة ومنطقية مما نظن. ويحيب نيتشه عن السؤال الذى طرحة هو ذاته المتمثل في: من أين ولد المنطق في العقل البشري؟ في فقرة مطولة نوعاً ما؛ قائلاً: "لا بد أنه ولد - يقصد المنطق - من اللامنطق الذى كان مجاله بالأصل يفوق كل حد، إلا أن عدداً لا يحصى من الكائنات، والتي كانت تستدل بطريقة مغايرة للطريقة التي تستدل بها اليوم، قد بادت: ويدو هذا الأمر صححاً أكثر مما نعتقد، فمن لم يكن بإمكانه، مثلاً أن يميز بسرعة، "النظير" (معنى الأشياء المتشابهة) فيما يخص الغذاء أو الحيوانات الخطيرة عليه، من كان يصنف ببطء شديد، ويحتفظ جداً في القيام بذلك، كان لديه أقل حظ ممكن في البقاء على قيد الحياة مع ذلك الذي يستنتاج مباشرة الشبه من كل أنواع الواقع المتماثلة"⁽¹⁾. وما يمكن أن نفهمه من هذه الفقرة المهمة جداً، أن إرادة المعرفة، أو المعرفة من أجل المعرفة، كأصل للمنطق مجرد وهم، وأن الأصول العقلية للعقل ما هي إلا خداع وتقنع، هذا التقعن الذي امتهن نيتشه حرفة إزالتها. فالأصل عند الإنسان هو السعي وراء المنافع الحيوية، وأى سلوك أو فعل أو فكرة حققت هذا النفع، يعتبرها منطقية وعقلية صحيحة في ذاهنا. وهنا يظهر التوجه البراغماتي^(*) لنظرية المعرفة

(1) فريديريك نيتشه: العلم الجذل، مرجع سابق، III، فقرة 111، ص 110.

(*) البراغماتية كلمة ذات أصول قيمة، لكنها وظفت بقوة في الأرمنة المعاصرة. أطلقها

لأول مرة الفيلسوف والرياضي الأمريكي "تشارلس ساندرس بيرس" (1839 - 1914)

سنة 1878، بمعنى العملي والشيء الذي يكون صالحًا لهدف معين ومحدد كذلك.

فالأفكار في الحقيقة ما هي إلا دلائل للعمل. وإلى جانب بيرس، نجد كل من ولIAM جيمس

(1842 - 1931) وجون ديو (1859 - 1952) وجورج هربرت ميد (1863 - 1913)

أهم منتقى هذه الفلسفة الأمريكية. والسر في اهتمام الأمريكيةين بهذه الفلسفة هو أنه: "نزل

المهاجرون في أرض واسعة يكر، يعتمدون على سوا عدهم وعلى عقولهم في تذليل

الصعب التي يلقونها". للتوسيع في ماهية الفلسفة البراغماتية يمكن العودة إلى:

البيشوية. فحسب نيته ليس هناك معرفة خالصة، ومعرفة لذاتها، بل كل شيء مرتبط بالنفع الحيوى، والمنطق لا يشذ عن هذه القاعدة⁽¹⁾.

بـ- قضية مبادئ العقل: يقوم العقل، حسب المنطق الصورى على مبادئ وأسس ثابتة، وإذا سقط أحدها، سقط العقل ذاته. وهذه المبادئ عموماً ثلاثة فيما يخص تعامل العقل مع نفسه (إزاء تعامل العقل مع الواقع يمكن الحديث عن مبدأ السببية، مبدأ الاحتمالية، مبدأ الغائية) وهي: الهوية، وعدم التناقض، والثالث المرفوع. لكن رغم كثرة هذه المبادئ وتعددها، فإنما تعود في نهاية المطاف إلى المبدأ الأول، أي مبدأ الذاتية أو الهوية الذي يقول: "إن الشيء هو هو ولا يمكن أن يكون غيره". ومن هذا المبدأ يمكن أن نستخلص ضرورة المبدأ الثاني وهو مبدأ عدم التناقض الذي أعلنه أرسطو في "الميتافيزيقا" قائلاً: "من المستحيل إثبات معمول واحد ونفيه عن نفس الموضوع في آن واحد، ومن نفس الجهة"⁽²⁾. وفيما يخص مبدأ الثالث المرفوع، فيمكن فهمه على أنه الصيغة السلبية فقط لمبدأ عدم التناقض.

لكن هل يمكن جعل هذه المبادئ صحيحة ومطلقة، ورفعها إلى مستوى اليقين التام الذي لا يمكن الشك فيه أصلا؟ الحقيقة أن نيته يسقط هذه المبادئ من عليائها، ويجعلها مجرد مسلمات قابلة للدحض، مثلما المسلمات الإقليدية في مجال الهندسة تم دحضها، وأسقطت عنها صفة الصحة الكاملة والواحدية.

- يعقوب فام: البراجماتزم أو مذهب الذراع، دار الحادثة للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة الثانية، 1985، ص 137 وما بعدها.

- أحمد فؤاد الأهوانى: جون ديوى (نوابغ الفكر الغربى 11)، دار المعارف مصر، الطبعة الثانية، 1968، ص 82.

(1) محمد أندلسى: نيته وسياسة الفلسفة، مرجع سابق، ص 31.

Aristote: la métaphysique, op. cit. livre 4 chapitre 3, 1005 b, p 131. Le texte est: «Il est impossible qu'une seule et même chose soit, et tout à la fois ne soit pas à une même autre chose, sous un même rapport».

إن مبدأ الهوية الذي يقر بتماهي الأشياء، هو مبدأ باطل حسب نيته. فالمماثلة ليست درجة من درجات المطابقة، أو ليست هي أصلًا ماهية، بل هي شيء مختلف تماماً عنها. فالقول أن "أ" هو "أ" أو أن الشيء هو هو؛ قول لا ينطوي إلا على الوهم. ففي علم الكيمياء، مثلاً أين يتحقق لنا الحديث عن النوعيات المماثلة، لكن هذا لا يعني أنها يمكن أن تتحدث عن النوعيات التماهية أو المتذاوية. فليس هناك شيء يتكرر مرتين؛ ذرة الأوكسجين في الحقيقة ليس لها مثيل، ومنه فإن تعابيش شيئاً متماھيin تماماً هو أمر مستحيل⁽¹⁾.

ومبدأ عدم التناقض، لا يعبر في نظر نيته عن ضرورة منطقية كما ترسخ ذلك في العقول، بل ببساطة يعبر عن "عدم قدرة" فقط، وعن عجز الإنسان، أي عجزنا نحن عن إثبات ونفي نفس المحمول على نفس الموضوع من نفس الجهة، وليس أكثر من ذلك⁽²⁾. يقول أحد النيتشوين العرب مدافعاً ومبرراً نقد المنطق الأرسطي من هذه الجهة: "يبدو مبدأ الهوية مصدر الأزمة ومكمّن العلة في الأساس المنطقي، بحسب مبدأ الهوية يتساوي الشيء مع نفسه ولا يمكن أن يكون سوى نفسه، بقدر ما يتم التعامل معه كطبيعة ثابتة أو جوهر مكتمل أو قوام جاهز، أي بوصفه هوية نهائية ومغلقة تستبعد أي مغايرة أو نسبة أو إضافة"⁽³⁾.

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance I, op. cit, aph 120 - 125, (1) pp 54 - 55.

Ibid, aph 115, p 50. ET Martin Heidegger: Nietzsche I, op. cit, p 464. (2) على حرب: الماهية والعلاقة نحو منطق تحويلي، المركز الثقافي العربي الدار البيضاء - بيروت، الطبعة الأولى، 1998، ص 43. واعتبار الفكر اللبناني "على حرب" من النيتشوين العرب مرر من نواحي عديدة، فقد تبني أطروحة نقد الذات المفكرة أو العقل التي دشنها نيته بامتياز فأعتبر "نقد الذات المفكرة هو مظهر قوة في حين أن التهرب منه ضعف وقصور". كما أن "الهوية - حسيه - ليست أقونما ولا جوهراً ما ورائيها." وتبني المنهج التفككي الذي يستمد أصوله من فلسفة نيته التي تزيل الأقنعة وتكشف المسكوت عنه. كما أن فكره يدور في الفلك النيتشوي من خلال نحته مصطلحات مستوىه منه مثل الإنسان الأدنى للتغيير عن لا قنسية الإنسان. للتوسيع يمكن العودة إلى كتبه التالية:

وهذا يعني أن مبدأ المروية وبقية المبادئ المترفرفة عنه، سواء الإيجابي أو السلبي، يقوم بتحميد العيني والوجودي والواقعي، لذا فالمنطق الأرسطي ليس متطابقاً مثلاً مع العالم بل: "يرتكز على مسلمات لا يقابلها شيء في العالم الواقعي، مثل مسلمة تساوي الأشياء، ومثل تمثال نفس الشيء عند نقطة زمنية مختلفة..."⁽¹⁾. فإذا كان الوجود يمتاز بالصيورة والتعدد، فإن المنطق يختلف كل هذه الصفات المتكونة. ومنه فالطابع الجوهرى والضروري للمنطق هو: "الاختزالية"⁽²⁾.

إن العالم ليس منطقياً مثلاً يظهر لمعظم الناس، بل الذي يحدث هو العكس تماماً، يعني أن العالم يظهر للإنسان على أنه منطقي، ليس لأنه كذلك بل لأننا بدأنا في اعتباره منطقياً⁽³⁾. وهذا يعني أن المنطق من أكبر الأفكار المسيبة، التي تأثر على أحکامنا دون أن نعي بذلك.

وينتهي نيشه إلى أنه لا شيء، كائن في عالم الواقع والصيورة، له علاقة مع المنطق، فالتصورات الأكثر عمومية هي في الحقيقة الأكثر خطأ، وجميعنا يعلم أن التصورات العامة كائنة في عالم الأذهان والمنطق، بينما الواقع الخاصة موجودة في عالم الأعيان والصيورة⁽⁴⁾. فالمنطق حال من صفة الحياة والحركة، لأنه جاف كالصحراء، وبارد كقطب الأرض. كما أنه يسلب الأجناس والأنواع مضامينها الحية والممتدة بالخصوصية

- علي حرب: *أسئلة الحقيقة ورهانات الفكر* - مقاربة نقية وسجالية، دار الطليعة، بيروت، الطبعة الأولى، 1994، ص 183.

- علي حرب: *نقد الحقيقة*، المركز الثقافي العربي، بيروت، الطبعة الأولى، 1993، ص 146.

- علي حرب: *أزمنة الحداثة الفانقة الإصلاح- الإرهاب- الشراكة*، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، الطبعة الأولى، 2005، ص 229 - 249.

(1) فريدرك نيشه: إنسان مفرط في إنسانيته، الجزء الأول، مرجع سابق، كتاب أول، فقرة 11، ص 22.

(2) جيل دولوز وفليكس غتاري: ما هي الفلسفة؟ ترجمة مطاع صندي، مركز الإنماء القومي بيروت- المركز الثقافي العربي الدار البيضاء، ط 1، 1997، ص 145.

Jean-Michel Rey: L'enjeu des signes lecture de Nietzsche, op. cit, p 55. (3)

Friedrich Nietzsche: la volonté de puissance I, op. cit, aph 111 - 112, p 48. (4)

والفردية. "فالآقىسة الأرسطية جفت في هيكلها عصارة الحياة"⁽¹⁾. وهذا ما يجعل المنطق الأرسطي لا يختلف في حقيقته عن الجدل كما حده كل من سocrates وأفلاطون، لأنّه يتعدّ كليّة عن العالم المحسوس وعالم الصبرورة. وبالتالي فالمنطق هو النتيجة الضروريّة والختميّة للجدل والديالكتيك؛ أي المنهج المعادي للفن المأساوي.

هذا، ولم يشأ نيتشه أن ينتهي من نقده للفلسفة الأرسطية، إلا بعد أن يصفه بما وصف معلمه ومثاله أفلاطون، فإذا قال عن أفلاطون بأنه أول هجين كبير، فإنه بالضرورة يشير إلى الهجين الثاني، أي الذي لم يتذكر نظرية تمتاز بالأصالة والإبداع والفرادة. حيث نجد يقول: "... يبدو أرسطو، بالخصوص وكأنه لا يملك عيونا يرى بها حين يجد نفسه أمام هذه الشخصيات (أي الفلاسفة من طاليس إلى ديمقريط)"⁽²⁾. ونلاحظ عماء أرسطو خاصة في المواضيع الطبيعية أو الفيزيائية، فأهل نظرية عنده وهي "العلل الأربع" يعترف فيها أرسطو أنه لم يبدع أي شيء، بقدر ما قام بتحميم نظريات وأفكار سابقيه مثل الأيونيين الذين تحدثوا عن العلة المادية (الماء، الهواء، النار...) وأمبادو قليس وقبله بارمنيدس اللذين تحدثا عن العلة الفاعلة أو القوة المحركة بلغة أناكمساغوراس، أما العلة الصورية فقد وصفها أصحاب المدرسة الفيثاغوريّة وأفلاطون الذي تأثر بهم. كما أن فكرة أناكمساغوراس حول العقل المصمم هي منبع العلة الغائية⁽³⁾.

(1) زكي نجيب محمود: المعقول واللامعقول في تراثنا الفكري، مرجع سابق، ص 19.

(2) فريديريك نيتشه: إنسان مفرط في إنسانيته، الجزء الأول، مرجع سابق، 7، فقرة 261، ص 147.

Aristote: La métaphysique, op. cit. livre A chapitre VII, 993 a, p 82. «En résumé, il résulte de ce que nous venons d'exposer que tous les philosophes, à ce qu'il semble, se sont bien occupés comme nous des causes qui sont énumérées dans notre Physique. et en dehors desquelles nous ne saurions en reconnaître aucune autre.» (3)

ومن هذا الاعتراف الأرسطي ذاته، يمكن اعتبارهذا الأخير خزانة
كبيراً: "يجمع بداخله كل التأملات الكلاسيكية في الطبيعة"⁽¹⁾.

(1) أسوالد اشنينغلر: تدهور الحضارة الغربية، الجزء الأول، مرجع سابق، ص 668.

رابعاً: نتائج الفصل الثاني

من خلال هذا العرض يحمل أفكار وتأويلات نيشه المتعلقة بالفلسفة اليونانية، في مرحلتها التي امتدت من بداية الفلسفة السفسطائية (المنعرج الأول) إلى غاية موت المعلم الأول (أرسطو) يمكن أن نستخلص النتائج التالية:

- 1 - إن تأويل نيشه للمرحلة التي تمت من بداية القرن الرابع إلى نهاية القرن الثالث قبل الميلاد، هو تأويل وفهم ثوري جداً، بحيث أنه خالف تيار المؤرخين وال فلاسفة، وأخذ يثبت عكس ما هو مألف وشائع ومتداول في أدبيات تاريخ الفلسفة اليونانية. فإذا كان سقراط وأفلاطون وأرسطو؛ هم عنوان عظمة الفلسفة عند اليونان القديمة، والصورة التي تمثل ذروة الفكر الهليني، فإن نيشه نسف كل ذلك، ومسح بحرة قلم كل هذه الاعتقادات، واعتبر هذه الفترة فترة بداية الانحطاط والضعف. وهكذا، فالفلسفة اليونانية لم تمت مع موت أرسطو مثلما قال "أوغست كونت"⁽¹⁾. إنما بداية موتها كان بزمن سابق بكثير، أي مع سقراط وتلميذه، وأرسطو لم يفعل أكثر من تكريس وتشييد وتعزيز الانحطاط الذي بدأ بهما.
- 2 - الحجة التي يبرر بها نيشه وجود قطيعة بين الفلسفة الأوائل الذين يسميهم فلاسفة المأساة، وال فلاسفة المتأخرین بدأیة من سقراط؛ هي أن المفكرين الهلينيين الأوائل لم يفصلوا الحقيقة عن الحياة، والفلسفة عن الواقع، والحكمة عن الوجود. والقلب الذي شكل ظاهرة الانحطاط يتمثل في وضع المعرفة فوق الحياة، حيث توقف اعتبارها

Jean Beaufret: Dialogue avec Heidegger- la philosophie grecque, op. cit. p 37. (1)

أداة في يد الغريرة الحيوية. وهذا التحول هو الظاهرة الكبرى التي نلمسها عندما ننتقل من الفلسفة التراجيدية السابقة لسقراط، إلى مرحلة سقراط وأتباعه. وهذا الانتصار للمعقولية على الغرائز الحيوية، والذي تم في زمن قصير جداً، هو الذي أدى إلى سقوط كل الحضارة اليونانية أو الإغريقية⁽¹⁾. وهذه المعقولية لا تعني في الحقيقة إلا قلب الموضع، فبعدما كان الشعري هو الذي يطفو على سطح الوعي الإغريقي، تم إغراقه وخنقه وإسكناته لصالح المنطقي، وهذا ما يشكل، في نظر نيتشه، الخطأ المميت لليونان⁽²⁾.

- 3 - بالنسبة لنيتشه، هناك سبب تاريخي أيضاً، إلى جانب السبب الميتافيزيقي (فلسفي) أدى إلى اخبطاط الفلسفة والحياة والحضارة الإغريقية، وقد حدد في الفقرة الأخيرة من "كتاب الفيلسوف"، حيث اعتقد أن الحروب الفارسية والتوسع والفتحات التي أحيرزها الاسكندر المقدوني، هذا "الأخيل الجديد"، هي التي أدت إلى سقوط أهم نازع تراجيدي وهو الصراع والتنافس الذي كان سائداً في نظام الدولة المدينة(Polis)⁽³⁾. وبالفعل فإن الاسكندر عندما أعلن نفسه إمبراطوراً (وإلهًا) على بلاد اليونان والفرس، أسقط نظام الدولة المدينة، وأزال كل الحواجز بين الشرق والغرب، لكن سيطرة الاسكندر على الشرق لم يعن استسلامهم وخضوعهم، بل على العكس فقد تأثر الغرب بهم وتم نقل النظام الفارسي الإمبراطوري إلى اليونان وروما. وبصورة مختصرة: "إن اليونان - مع فتوحات الاسكندر - عرضوا على الشرق الفلسفة، والشرق عرض على اليونان الدين، وكانت الغلبة للدين (...)" وكانت أعمق فتوح

(1) René Berthelot: un romantisme utilitaire, op. cit, p 34.

(2) ببير بودو: نيتشه مفتاح، ترجمة أسامة الحاج، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، 1996، ص 10.

Friedrich Nietzsche: le livre de philosophie, op. cit, aph 199, p 155 - 156. (3)

الاسكندر أثرا نتيجة أبعد ما تكون على العقول، ألا وهي اصطدام الروح الأوربية بالصيغة الشرقية⁽¹⁾. وهذا يعني أن احتكاك اليونان بالحضارة الشرقية لم يكن في صالحهم أصلا، فرغم أن الفتوحات كانت من طرفهم، وعبرت عن سيطرة الحضارة الغربية، لكن في الحقيقة أن العكس هو الذي حدث. ويعبر عن ذلك عبد الرحمن بدوي قائلا: " جاء الاسكندر ففتح أبواب الثقافة اليونانية للشرق، وفتح بذلك أبواب الثقافة الشرقية لليونانيين، فحدث عن هذا الامتزاج بين الثقافتين مزيج جديد هو ما يسمى باسم "المهنية" وهذا التزاوج بين الثقافة اليونانية والثقافة الشرقية حدى ث نوع ما يسميه اشنجلر باسم "الشكل الكاذب" (...). وحينئذ استطاعت الثقافة اليونانية في بادئ الأمر، أن تفرض سلطانها (...) لكن - كما يحدث دائما من امتزاج جنس أعلى بجنس أدنى - حدث فساد وإنحطاط في مستوى الجنس الأعلى لحساب الجنس الأدنى. وهكذا حدث بالنسبة للحضارة اليونانية إذ غزتها الحضارة الشرقية بما فيها من هاويل وأمور تتصل بالخوارق والسحر"⁽²⁾.

- إن الفلسفه الذين عاشوا في الفترة الممتدة بين سقراط وأرسطو، ورغم اختلافاتهم الجزئية، وتبنيهم في التفاصيل، إلا أنهم يشتراكون في خصائص عامة واحدة، وهي معاداة التراجيديا، كل بوسائله، فالفلسفة الفيثاغورية كانت تسعى جاهدة للتحرر من الأسطورة - كما أظهرنا ذلك سابقا - وقامت بترييض العالم⁽³⁾، والفلسفة السقراطية هي نقطة انطلاق شرارة الانحطاط من خلال جعل

(1) ول وايرل ديسورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، الجزء 7، ص 539. كذلك الجزء 8، ص 47.

(2) عبد الرحمن بدوي: خريف الفكر اليوناني، مكتبة النهضة العربية توزيع دار القلم بيروت، الطبعة الخامسة، 1979، ص 5 - 6. كذلك عبد الرحمن بدوي: موسوعة الفلسفة، الجزء الثاني، مرجع سابق، ص 192.

(3) محمد الشيخ: نقد الحداثة في فكر نيشه، مرجع سابق، ص 160 - 161 - 228.

المفاهيم أكثر صدقاً من الواقع، والفلسفة الأفلاطونية بنظرية المثل، والتي فصلت بصورة نهائية بين عالمين، كل واحد مستقل عن الآخر. والأخطر من ذلك جعل عالم المثل هو الحقيقة، في حين أن عالمنا هو ظل للأول. والفلسفة الأرسطية في الحقيقة - حسب نيتشه - ليست مناقضة للأفلاطونية، بل هي تكميل وتوسيع لها. وما المطوع كما صاغه أرسطو إلا تسقيف وتمة لمنهج الجدل. والمحبين كمرض فلسفى لم يتوقف عند أفلاطون فقط، بل امتد بدعواه إلى أرسطو، لكن في ميدان الطبيعيات، بعدما أصاب أفلاطون في ميدان نظرية المثل.

5- عنوان الانحطاط الأكبر عند نيتشه هو الميتافيزيقا. كما أسسها كل من سocrates وأفلاطون وأرسطو. القائمة على الوحدية والتمرکز، والنابذة للتكتوثر والتعدد. فسocrates كان يسعى إلى جمع كل شيء في تعريف عام وواحد، رافضاً ومحظراً الفردي والجزئي، وأفلاطون بأسئلته الماهوية كان يهدف إلى طمس المتعدد، وإرجاعه إلى مثال واحد، ليس كائناً أصلاً في عالمنا. وأرسطو توج كل هذا الموروث، بعملية اختزال الواقع والوجود الذي يزخر بالاختلاف والتعدد والصيورة والتفرد إلى الماهية والوحدة والتطابق، لذا لا يمكن اعتبار منطقه في نهاية المطاف إلا ميتافيزيقا⁽¹⁾.

لكن السؤال الذي يمكن لنا طرحه في خاتمة هذا الفصل هو: هل مع انقضاء هذه المرحلة المشؤومة - حسب نيتشه - أي مرحلة الأقانيم الثلاثة كما سماها عبد الرحمن بدوي، استطاع اليونان استرجاع عافيتهم؟ هذا ما سوف نحاول الإجابة عنه في الفصل الثالث.

(1) محمد أنطليسي: نيتشه وسياسة الفلسفة، مرجع سابق، ص 26 - 27

الفَصْلُ الثَّالِثُ

التركة السقراطية - الأفلاطونية واستمرار الانحطاط أو السعي الدني وراء السعادة

أولاً: الأبيقورية والرواقية والكلبية: الاهتمام بالأخلاق كعلمة

على الشقاء

- أبيقور: المنتصر والمنهض
- الرواقية: المسيحية قبل الأوان
- الكلبية بين القوة والسوقية

ثانياً: الشراك والأفلاطونية المحدثة؛ شلل الروح والالتحام

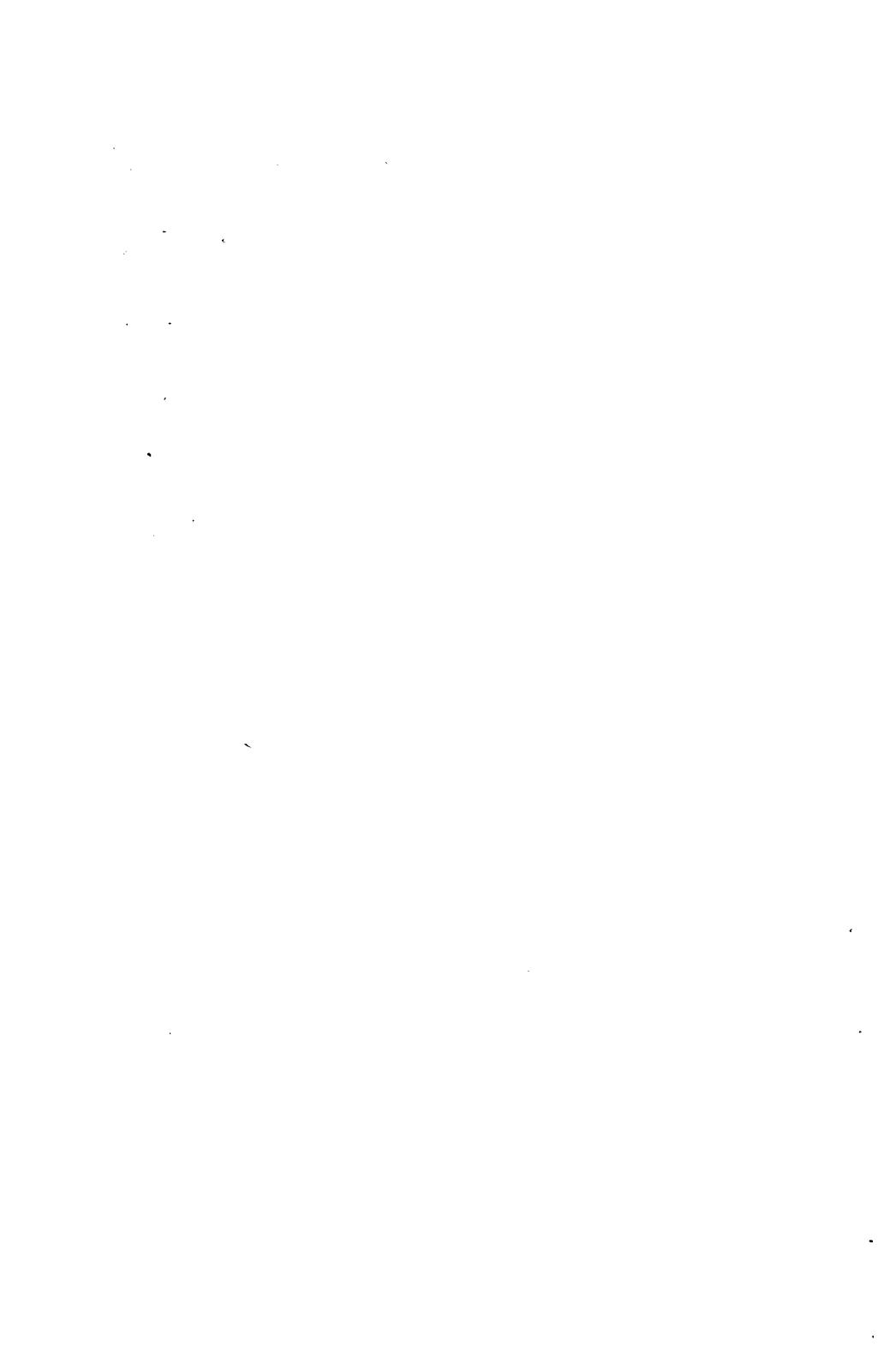
بالمسيحية

- الشراك اليونان: الانحطاط إلى درجة العدمية
- الأفلاطونية المحدثة: الطريق إلى المسيحية

ثالثاً: قيمة الحضارة اليونانية في سلم الحضارات

- الجانب الأنطولوجي
- الجانب الإبستمولوجي
- الجانب الأكسيولوجي

رابعاً: نتائج الفصل الثالث



يشترك معظم - إن لم نقل جميع - مؤرخي الفلسفة في تقسيمهم الثلاثي لراحل الفكر اليوناني؛ مرحلة الانطلاق والنمو أولاً، والتي تنتهي عموماً بالاتجاه السفسطائي التنبوي. ثانياً مرحلة الاكتمال والوضوح، مجسدة في الأستاذة والتلاميذ المتابعين: سقراط وأفلاطون وأرسطوطاليس. ثالثاً وأخيراً مرحلة التراجع والتقهقر، التي تمتد تاريخياً من موت الأختيل الجديد؛ الإسكندر الأكبر وانقسام إمبراطوريته إلى أجزاء متعددة، تبعاً لتعدد قادته ومعاونيه الكبار^(*). وتبعد هذه المرحلة من الناحية الفلسفية بعد وفاة أرسطوطاليس "رجل الرأس البارد والملاحظة النزية، أو أعلم رجل في التاريخ"⁽¹⁾. وتضم هذه الفترة مجموعة من المدارس الكبيرة والمشهورة في تاريخ الفلسفة مثل الأبيقورية والرواقية، الشراك والأفلاطونية الحديثة، وحتى صغار السقارطة، الذين كانوا في الحقيقة معاصرين لأفلاطون وأرسطو.

(*) أكبر قادة الإسكندر المقدوني هم خمسة، لذا قسمت الإمبراطورية المترامية إلى خمسة أجزاء أو مقاطعات: بلاد اليونان ومقونيا كانت من نصيب "أنتياثر". وأصبح "إيسماخوس" ملكاً على تراقيا. أما آسيا الصغرى فقد أصبحت تحت سلطان "أنتجونس". وأما بلاد الشرق الواسعة أي بابل فقد بقيت تحت إدارة "سلوقس". أما بطليموس بن لاجوس وهو حكم قواد الإسكندر وأقوامه على الإطلاق، فقد تحصل على أغنى تركيبة وهي مصر، والتي تطورت لاحقاً لتصبح مركز علمي عالمي بفضل متحفها ومكتبتها. نقرأ عن: ول ديورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، الجزء 8 مرجع سابق، ص 8-60.

(1) الوصف الأول للباحثة "إديث هاملتون" في كتابها المهم "الأسلوب اليوناني في الأدب والفن والحياة". أما الوصف الثاني فهو من ول ديورانت في مؤلفه "مباحث الفلسفة" والمعلوم أن أرسطو قد تحصل على أشرف الألقاب والأوصاف، سواء لشخصه أو حتى لكتبه. فقد تم اعتبار كتاب "فن الشعر" مثلاً معاذلاً للعهد الجديد من حيث كم طبعاته. وما أوصاف ابن رشد لأرسطو إلا دليل على هذه العظمة وال الكبر.

أما نيتشه فلم يسر في الاتجاه العام الذي سار فيه الأغلبية - باعتباره مؤرخاً للفلسفة اليونانية، إن حاز هذا الاعتبار أي وصفه بهذه الصفة العلمية الأكاديمية المتخصصة - إذ جعل الفلسفة اليونانية تنقسم إلى مراحلتين فقط، مثلما تطرقنا إلى ذلك سابقاً؛ مرحلة العبرية والعظمة بمحضها في العصر الذي سماه "التراجيدي" والذي يمتد إلى غاية القرن الخامس قبل الميلاد، القرن الذي انطفأت فيه فجأة شعلة الفكر التراجيدي كمحتاجات "أدبية شعرية مسرحية". واختفت إلى الأبد النظرة التراجيدية للعالم بمحضها في فلاسفة أمثال أناكسيمندريس وهيراقليطس وديموقريطيس وأناكساغوراس. وشعراء أمثال إسخيليوس وسوفوكليس. وتلت هذه المرحلة الأولى والقصيرة، المرحلة الثانية والأخيرة، التي تمثل مرحلة الانحطاط والتدهور متحققة في شعراء أمثال يوربيديس وفلاسفة اليونان الكبار: سقراط وأفلاطون وأرسطو طاليس، وحتى فيثاغورس كفيلسوف متصوف ورياضي منظر.

ومنه فإن نيتشه، في مؤلفاته لا يتحدث عن مرحلة ثالثة في الفلسفة اليونانية، مثلما هو متعارف عليه في أدبيات تاريخ الفلسفة الإغريقية. لكن هذا لا يمنعه من التحدث والإشارة دون توقف إلى الفلاسفة الذين عاشوا في هذه المرحلة. مثل الفلسفة الأبيقورية أو أبيقور كشخص، والرواية والكلية، ومدرسة الشراك... ولئن كانت هذه المرحلة الثالثة، حسب مؤرخي الفلسفة تتميز عموماً بالانكماس والقلة والانحسار والتكرار والانطواء^(*) فإن السؤال الذي يمكن لنا طرحه في بداية هذا الفصل الأخير هو: كيف فهم وقرأ نيتشه أفكار وفلاسفة "المابعد - سقراطية"؟ هل أحقهم بالمرحلة

(*) نجد هذا الحكم عند كل من:

- وولتر ستيس: تاريخ الفلسفة اليونانية، مرجع سابق، ص 275.
- عبد الرحمن بدوي: خريف الفكر اليوناني، مرجع سابق، ص 5.
- فريديريك كوبلسون: تاريخ الفلسفة، مرجع سابق، ص 509.
- ول دبورانت: قصة الحضارة - حياة اليونان، الجزء 8، مرجع سابق، ص 166.

نيتشه والإغريق

إشكالية

أصل الفلسفة

عبد الكريم عنيات

• كاتب من الجزائر

تكمّن أهمية هذا البحث، في تقديري الخاص، في أنه «بحث جامع»، بمعنى جمع الأشلاء والأجزاء المتناثرة في الدراسات التي أنجزت حول فكر وشخصية نيشه، في موضوع حضور الفلسفة اليونانية في فكره. ولا نقصد بعبارة «جامع» أنه بحث كامل أو ما شابه هذا المعنى، بل على العكس فإن روح النسبة والتواضع هي أهم شيء يعتز به الباحث المبدئي، ويمثل الفصل الثالث من هذا البحث «إضافة جديدة» لأننا لم نعثر على أي دراسة – في حدود اطلاعي إلى غاية الآن على الكتب باللغتين العربية والفرنسية التي توفرت لي – تشير ولو باختصار إلى موقف نيشه من المدارس الأخلاقية اللاحقة لسقراط، أو فلسفة الإسكندرية الدينية والصوفية.

ومن أجل دراسة هذا الموضوع، عمدت لاستعمال المنهج الديكارتي القائم على التحليل والتركيب، فلجأت أولاً إلى التحليل، الذي يتلاءم وطبيعة العقل الذي يميل إلى تفكك وتقسيم الكل، وإرجاعه لطبيعته الأصلية البسيطة، من أجل بلوغ المكونات الصغيرة والأولية الواضحة. ومن جهة أخرى فإن هذا المنهج هو الملائم لفهم أفكار فريدريك نيشه التي تمتاز في بعض الأحيان بالغموض والتفague، رغم أنه يجعل «نزع الأقنعة» مهمته السيكولوجية الأولى. ثم قمت بتوظيف المنهج التركيبي، الذي يلي كل عملية تحليل بصورة ضرورية وآلية، من أجل تجميع العناصر المترفة، التي تم تحليلها، وبالتالي بينها من أجل القيام بعملية استنتاج تتسم بالكلية والشمولية قدر الإمكان.

من المقدمة

S.R.
20
 مكتبة جرير
JARIR BOOKSTORE
ريال

تصميم الغلاف: سامح خلف

ISBN 978-614-01-0034-3



9 786140 100343

مُنشَرَاتُ الْاخْتِلَافِ
Editions El-khtilef
editions.elkhtilef@gmail.com

الدار العَرَبِيَّةُ لِلعلومِ نَاصِرُونَ
Arab Scientific Publishers, Inc.
www.asp.com.lb - www.aspbooks.com



جميع كتبنا متوفرة في موقع **نيل وفرات.كوم** www.neelwafurat.com - www.nwf.com